



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.683. — II EPOCA. — MADRID, VIERNES 8 DE MAYO DE 1970. — DEP. L.: M. 17.198. — AV. GENERALISIMO, 142. MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40. — 3,00 Ptas

## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA



Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral. Mecanografía al tacto, 110 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 90; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 80 pesetas.

DE VENTA EN LIBRERIAS

ANGUSTIA  
EN  
PHNOM  
PENH  
(CAMBOYA)



## Los Príncipes de España visitaron Aluche

ENTREGARON LAS LLAVES DE 391 VIVIENDAS CONSTRUIDAS POR LA COOPERATIVA «JESUS DIVINO OBRERO»

ASISTIERON LOS MINISTROS DE TRABAJO, VIVIENDA Y DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS PAG. 4

## INCIDENTE EN UN AVION DE IBERIA

Un americano intentó entrar violentamente en la cabina de mando. Fue reducido por la azafata y los pasajeros

MUNICH, 7. — Un súbdito americano de veintisiete años pretendió entrar violentamente en la cabina de mando de un avión de Iberia, procedente de Barcelona. El hecho se

\* \* \* PAG. 10

## MAXIMAS PRECAUCIONES CONTRA LA «MAREA NEGRA»

No es alarmante la cantidad de petróleo vertido en las playas y en el agua

HOY SE INICIARA LA LIMPIEZA DE LAS MANCHAS EN LA COSTA \* \* \* PAG. 5

# Los comunistas avanzan (CRISIS EN EL GOBIERNO NORTEAMERICANO)

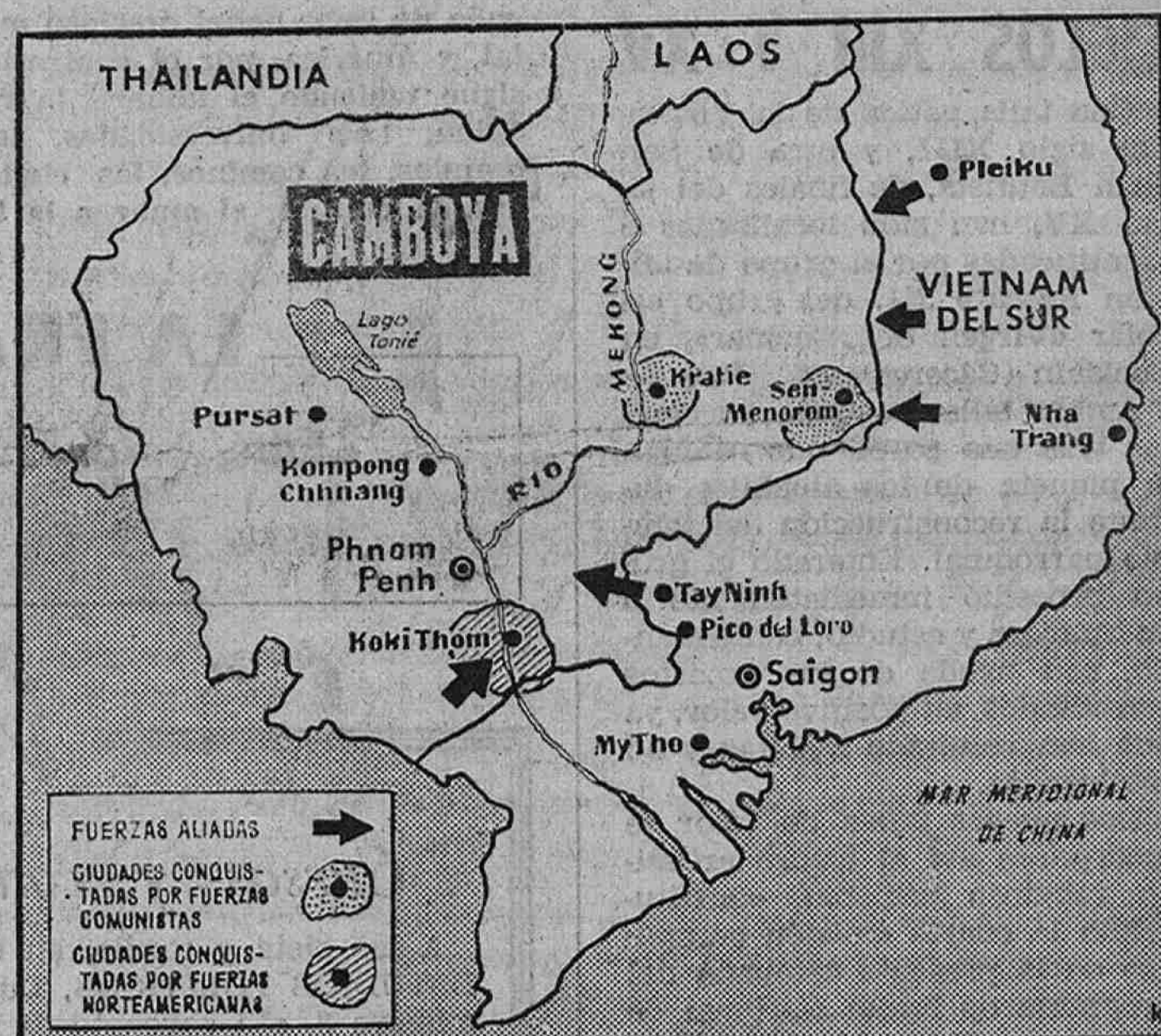
## GIGANTESCA MANIFESTACION ANTIBELICA

### Desórdenes y cierre de Universidades

PHNOM PENH, 7. — La capital de Camboya, Phnom Penh, vive momentos de angustia ante la aproximación de las tropas comunistas. La población, alarmada, acumula alimentos y se prepara para una posible batalla.

Las ciudades camboyanas de Kratie y Sen-Menorom han caído en poder de las tropas comunistas, que avanzan hacia la capital. Kratie y Sen-Menorom, capitales de las provincias de Kratie y de Mondul-Kiri, respectivamente, y que se encuentran a unos 150 kilómetros de Phnom Penh, no opusieron resistencia alguna al ataque comunista.

\* \* \* PAG. 10.



Las fuerzas aliadas camboyanas reconquistaron la ciudad de Koki Thom. Por su parte, los comunistas han tomado las ciudades de Kratie y Sen-Menorom y avanzan hacia Phnom Penh. Bajo estas líneas, una imagen perfectamente definitoria de la grave situación en los Estados Unidos. Con la bayoneta calada y utilizando gases lacrimógenos, miembros de la Guardia Nacional intentan detener una marcha hacia el «campus» de la Universidad de Wisconsin





Colegio Mayor de San Clemente de Bolonia

## Convocatoria de becas para el curso 1971-1972

La Junta del Patronato del Real Colegio Mayor de San Clemente de los Españoles, en Bolonia (Italia), a través de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, saca a provisión, en riguroso concurso de méritos, las becas vacantes en el mencionado Colegio para los cursos 1971-72. Las becas incluyen los gastos de viaje, manutención y albergue, los derechos de estudios, comprendidos los de idiomas, y 15.000 liras mensuales para gastos personales.

Los licenciados en las diversas Facultades españolas que deseen doctorarse en la Universidad de Bolonia enviarán sus solicitudes para tomar parte en dicho concurso al vocal secretario de la Junta del Patronato del Colegio, director general de Relaciones Culturales, acompañadas de los documentos necesarios para justificar los requisitos exigidos.

Para más información dirigirse al Servicio de Intercambio Cultural de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

### MISION RESCATE

## ENCUENTRAN DOS TALLAS DE LOS SIGLOS XIII Y XV

Una talla gótica de la Virgen, del siglo XIII, y otra de San Juan Bautista, de finales del siglo XV, han sido localizadas e identificadas por el grupo de Misión Rescate 351, del grupo escolar «Virgen del Encinar», en Ceclavin (Cáceres).

Ambas tallas se hallaban ocultas tras una pared que cedió a la piqueta de los albañiles durante la reconstrucción del templo parroquial. Enterado el grupo procedió inmediatamente a su limpieza y estudio, confirmando, con ayuda de los expertos consultados, su positivo valor, ya que han resultado inéditas y no catalogadas.

Dos nuevas tallas de valor se incorporan así al tesoro artístico religioso nacional, constituyendo la cuarta «misión cumplida» en la presente campaña del programa de Radio Nacional de España y Televisión Española, que se realiza en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes. (Pyresa.)

## ADQUISICION DE TERRENOS PARA LA FACULTAD DE MEDICINA DE MURCIA

### DISPONDRA DE COLEGIO MAYOR, HOSPITAL CLINICO E INSTALACIONES COMPLEMENTARIAS

MURCIA, 7. (Pyresa.) — Se ha firmado la escritura de adquisición de terrenos para la construcción de la Facultad de Medicina, que funciona ahora en locales provisionales del Hospital Provincial. El valor de los terrenos asciende a casi 13 millones de pesetas, y han sido adquiridos por la Diputación para cederlos al Ministerio de Educación y Ciencia. La Facultad, que estará enclavada junto a la Ciudad Residencial «Francisco Franco», dispondrá, asimismo, de Colegio Mayor, Hospital Clínico e instalaciones complementarias.

### Puerto deportivo

TARRAGONA, 6. (Pyresa.) — El Ayuntamiento de Tarragona ha realizado las primeras gestiones para materializar el proyecto de construcción de un puerto deportivo, que se situaría entre la playa de La Rabasada y la punta de La Mora. Se trata de uno de los lugares más frecuentados por los turistas nacionales y extranjeros.

# ...que dice la PRENSA

## FLOTA SOVIETICA DE GUERRA

La expansión de la flota soviética en el mundo no es más que un medio de estrategia global dentro de la política internacional. Esta rápida promoción cuantitativa y cualitativa de la flota soviética está condicionada esencialmente por la confrontación actual entre Estados Unidos y la URSS. La presencia soviética en los océanos, no puede ser considerada como una réplica

real a la presencia marítima de Estados Unidos? La penetración progresiva en el Mediterráneo y su acercamiento hacia el océano Índico no es más que un aspecto de su estrategia política y militar. Las dos superpotencias mundiales han llegado a un verdadero equilibrio naval.

(Luciano Pereña, en «Ya»)

## Consejos a los demagogos

La demagogia perfecta es cuando logramos acumular pruebas completamente imprecisas, sobrecargadas de detalles concretos.

Un demagogo puede interpretar falsamente un hecho, pero lo ideal es suponer la existencia de un hecho que pueda ser interpretado con fidelidad.

Se llama demagogia a aquella fuerza deslumbrante, mejor y más justa, que no tiene nada que ofrecer.

(Cándido, en «Pueblo»)

## Dedicarse al comercio

España, en verdad, ha tenido hasta su colapso del 98 un ilustre espíritu de comerciante. Sólo que, como nación, prescindió románticamente de un requisito comercial tan indispensable como legítimo: el lucro. Alguien, mal informado por las estupideces y la perfidia de la leyenda negra, guiará un ojo con incredula piedad y me dirá: «¿Y el oro de América?» A lo cual debo responder que hoy día, en 1970, España no tiene aquel precioso metal, y América, por el contrario, sigue teniendo el idioma, la religión, las Universidades, los templos, los caminos, las ciudades, la cultura, el amor a la li-

bertad y la organización democrática municipal de España. Eso y más que les «vendimos». Eso y más que les «exportamos». Un pésimo negocio para nosotros desde el punto de vista crematístico. Pero un negocio ricamente espiritual a la luz de los eternos valores morales.

(José Baró Quesada, en «A B C»)

## Tres lecciones de una crisis

Pero tal vez la más grave lección de los últimos acontecimientos y el error más grande de mister Nixon haya sido fundar su estrategia en la «mayoría silenciosa». En efecto, la mayoría del país aprueba la invasión de Camboya, aunque no le haga feliz, como aprobaría cualquier otra decisión del Presidente, pues para eso le ha elegido. Pero de poco le sirve a Nixon en esta hora crítica. Una minoría activista, decidida, está echando por tierra todos sus planes. Y es que en los momentos decisivos no es la mayoría silenciosa, sino la minoría sonora, quien decide. Y casi me atrevería a asegurar que no sólo en esos momentos, sino siempre. El ejemplo más claro es el de Jesucristo, que con doce hombres resolutos alcanzó consecuencias históricas más amplias que las del Imperio romano. Mil americanos

## La ayuda a los periódicos

Si el actual «canon Prensa» que el Ministerio de Hacienda paga a las Papeleras para que sirvan a los periódicos un papel a precio más acorde con los que rigen en Europa, pasa a engrosar, según se dice, los fondos de una Comisión interministerial —presidida por Información y Turismo— que sería la encargada de administrar las subvenciones a la Prensa, cabe pensar que se avecina una especie de oculto dirigismo político en los periódicos españoles. Dirigismo al que la sociedad española había dado el definitivo adiós tras la ley de 1966 y que no concuerda con la evolución democrática de nuestras instituciones.

(«Informaciones»)

## LA FRASE DEL DIA

«José Antonio no compartía ideas, las creaba.»

Carmen WERNER

## Vida cultural

### Cursos y conferencias

A las siete y media, en el INSTITUTO DE ESTUDIOS POLITICOS, Duque de Medinaceli, número 6, «El concepto de puerto en nuestros días», por don Juan María Serra Cortada.

— A la misma hora, en la REAL ACADEMIA DE MEDICINA, Arrieta, 12, toma de posesión de su plaza de académico de honor de don Antonio Cortés Lladó.

— También a las siete y media, en la CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA, Huertas, 13, Ciclo sobre integración europea. «El acuerdo CEE-España y la política mediterránea de la Comunidad», por el señor Gianluigi Giola.

— A las ocho, en el INSTITUTO DE ESTUDIOS POLITICOS, plaza de la Marina Española, 8, Seminario del profesor don Jesús Fuego Álvarez sobre «La dinámica de las fuerzas políticas europeas».

— También a las siete y media, en ESTUDIOS Y PUBLICACIONES, Arapiles, 14, «El castillo de Sant'Angelo en Roma», por el general don Angel Scandella y García Otermín.

— A las ocho, en el CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71, «Pintores sevillanos en París», por don Ramón Torres Martín. (Con motivo de la Exposición antológica «Pintores españoles, temas extranjeros».)

— A la misma hora, en la ASOCIACION DEL COLEGIO NACIONAL «NUESTRA SEÑORA DE LA CONCEPCION», Virgen del Sagrario, 24-28, «El teatro como instrumento de formación», por don Prudencio Gómez Pintado.

— También a las ocho, en el INSTITUTO DE CULTURA RELIGIOSA, Cuesta de Santo Domingo, 5, Curso sobre «Teología del Antiguo Testamento». «El culto. Los ataques de los profetas al culto vacío de ética», por el padre Gregorio Ruiz González, S. J.

— A la misma hora, en el CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Duque de Medinaceli, 4, y organizada por la Sociedad Española de Estudios Clásicos, «Teorías políticas del estoicismo antiguo», por don Jesús Lens Tuero.

— También a las ocho, en el INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA, Ciudad Universitaria, Curso «Lo español en la creación artística», dirigido por el profesor don Antonio Almagro. Hoy: «La cultura: significado y sentido», por don Francisco Aguilar y Paz.

— A las once de la noche, en el COLEGIO MAYOR «NUESTRA SEÑORA DE AFRICA», «La historia africana a través del arte: Dakar.

Recapitulación de Africa», por el padre Manuel Gómez-Pallete.

### Teatro de la Mandrágora

A las siete de la tarde, en el TEATRO ESPANOL, plaza de Santa Ana, y patrocinada por el Instituto Alemán, función única del teatro de la Mandrágora, de París: «Der Kater» (El gato con botas).

### Cine-club

En el INSTITUTO FRANCES, a las siete y media, «María Antonieta», de Delanoy.

### Exposiciones

CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71.—Pintores españoles, temas extranjeros. Obras de Domingo Marques, Juan de Echevarría, Carlos de Haes, Lapayase, Villaseñor, Macarrón, Redondela, Zabaleta, etc.

— BIOSCA, Génova, 11.—Oleos de María Antonia Dans.

— SALA ABRIL, Arenal, 18.—María Angeles de la Torre.

— MACARRON, Jovellanos, 2.—Mariano Peláez.

— GRIFE & ESCODA, Los Madrazo, 6.—Exposiciónismo catalán.

— SALON CANO, Carrera de San Jerónimo, número 38.—Bay-Sala.

— GALERIA DA VINCI, Conde de Xiquena, 8. Pinturas de Alcorlo y Piezas de orfebrería de Carmen Pagés.

— EUROCAJA, Claudio Coello, 35.—Zabala.

— GALERIA FRONTERA, Moreto, 10.—Esculturas de Acisclo Manzano.

— SEIQUER, Santa Catalina, 3.—Obras de Porta Zush.

— TOISON, Arenal, 5.—Paisajes valencianos, de Martí Ferré; Pinturas, de Pedro Arcadio, y Oleos, de Miguel Angel.

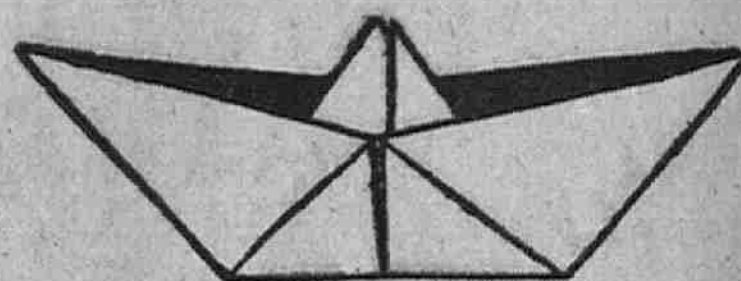
— GALERIA KARMA, paseo de la Castellana, número 21.—Obras de Frühman.

— EUREKA, Caballero de Gracia, 21.—Acuarelas de Torredadell.

— GALERIA FORTUNY, Zurbano, 61.—Fernando Calderón.

— SKIRA, Ortega y Gasset, 23.—«La Biblia», de Salvador Dalí.

— FAUNA'S, Ortega y Gasset, 23.—Pinturas de Peyrot.



# LA SALUD DE LOS IMPORTANTES

RUSSELL descubrió que existen dos maneras de trabajar: alterar la forma de la materia sobre la superficie de la tierra o mandar que lo hagan otros. Los clínicos modernos han descubierto que la segunda manera es mucho más agotadora y remen por la salud de los ejecutivos.

Cuando veamos a un hombre que gana mucho dinero y no tiene tiempo para gastarlo, un punto irritable y con más de seis teléfonos a su disposición, debemos inquietarnos por su futuro. Es aún joven, pero últimamente ha envejecido mucho y sus ojeras no provienen de ninguna vispera afortunada. Ha perdido un elevado número de cabellos y tiene la horrible costumbre, incompatible con la elegancia, de hacerlo todo corriendo. El insomnio, la fatiga psíquica y la obesidad son sus enemigos principales. Leo atentamente el reportaje de J. P. Baujat en «Gaceta Ilustrada» y, para sacudirme la compasión que empiezan a inspirarme los rectores de la sociedad, quisiera resaltar alguna de las ventajas que indudablemente poseen.

En primer lugar, los ejecutivos, antes de acceder a esos puestos «tan esclavos», deseaban ser ejecutivos. Cumplen, pues, una vocación, y las vocaciones, como se sabe, son siempre compensadoras. Si alguien desea durante buena parte de su vida estar rodeado de teléfonos y responsabilidades, no es lógico que se muestre quejoso con el destino cuando lo ha conseguido. Es cierto que muchas veces al día se ve precisado a tomar decisiones importantes, pero también lo es que los demás se ven precisados a cumplirlas. (Dicen que mandar es una pasión, pero realmente lo que constituye una pasión es ser obedecido.) El argumento de la fatiga intelectual que sufren los grandes mandatarios de las Empresas también requiere alguna puntualización. Es inverosímil que esa fatiga sea superior a la experimentada por Balzac al concluir la inconclusa «Comedia humana». Lo que es superior no es la fatiga, sino sus síntomas. Balzac no se «chequeaba», que se sepa, pero no hay que atribuir a esa imprevisión su prematura muerte, sino al gasto que hacía en café y a los desgastes que hacía en otras cosas. ¿Será la responsabilidad lo que va minando los organismos de los grandes jefes de Empresa? Está claro que cuando esa responsabilidad se les disminuye sospechan que alguien viene a meterles el codo y desplazarles del sillón giratorio y la vecindad con los teléfonos. La responsabilidad es abrumadora, pero para los ejecutivos tiene una ventaja importante: es muy fácil abdicar de ella. Basta con dimitir. En cambio, ¿qué padre de familia puede abdicar de la responsabilidad de dar de comer a sus hijos? No es fácil dimitir de ese cargo, y todos sabemos que hay gentes que se dejan la vida en su cumplimiento.

De las cosas que afligen al gremio, según los médicos, la detestable prisa con la que se mueven es quizá la más corregible. Porque la otra dolencia —la falta de tiempo— representa generalmente un gran motivo de orgullo. Basta verles hojear con una cierta displicencia sus multianotadas agendas.

—Veremos..., veremos... El quince no, el dieciséis te hay junta, el veinte tampoco... Tendrá que ser el mes que viene.

No tenemos necesidad de conocer la fecha de sus reuniones ni de ser informados de que no tienen «tiempo para nada». Quienes no pierden un minuto, pierden otras cosas más valiosas y menos repetibles. No sé si será temerario afirmar que los ejecutivos, en general, están contentos de tener muchas responsabilidades, correr, fatigarse intelectualmente y no disponer de un solo hueco. ¿Cuántos entre ellos se cambiarían, a trueque de dormir bien y no padecer hipertensión ni obesidad psicógena, por sus empleados?

No creo que esté amenazada la salud de los cerebros de ejecutivos del mundo. Tampoco creo eso que dicen los americanos de que «la eficacia depende de la salud». ¿Qué eficacia? La de Urtain es posible que esté íntimamente ligada a un buen funcionamiento fisiológico, pero la eficacia de Bécquer de pendía de sus maltrechos hilos pulmonares y la de Allan Poe de su castigado hígado. A todos los que utilizan la melancolía como ingrediente de trabajo les perjudicaría un tratamiento vitamínico.

Manuel ALCANTARA



## Sentido de la abnegación

UNO de los conceptos más importantes que se contienen en el reciente discurso pronunciado por el Príncipe de España en la Escuela de Estado Mayor es el que se refiere a la abnegación. Aludiendo a la trascendencia de la profesión militar dijo don Juan Carlos: "Noble profesión la nuestra al servicio de España, porque es servir de verdad, lo que se hace tanto obedeciendo como mandando. Ofrecéis para ello la abnegación completa de vosotros mismos, hasta la propia vida, en un haz de virtudes que difícilmente se encuentran juntas y de las que tenemos el mejor ejemplo en el Generalísimo Franco, que nos ha dado constantes muestras a lo largo de una vida entregada a la Patria." En un mundo que se caracteriza por su tendencia al utilitarismo y el materialismo; en una sociedad en la que se impone el egoísmo frente a la generosidad, la tibieza frente a la fe, lo menudo frente a lo grande, resultan oportunas las palabras del Príncipe, subrayando el valor de la abnegación como elemento consustancial del servicio a la Patria. Sus palabras y el ejemplo que en ellas refleja, porque, en efecto, Franco constituye como una síntesis encarnada de los valores fundamentales sobre los que un pueblo puede regenerarse, reconstruirse, crecer y aspirar hacia su futuro.

Habríamos mal en localizar la abnegación exclusivamente en la esfera militar. El Ejército es, realmente, como un depositario de esa virtud de la abnegación, como ha demostrado sobradamente, tanto en la guerra como en la paz. No obstante, es menester proyectar sobre la convivencia civil y política también la vivencia de esa abnegación que nos hace capaces de situar sobre los parciales intereses, sobre las conveniencias individuales, sobre particularismos incluso respetables, la conciencia de que existe una entidad superior. España, a la que le es debido la ofrenda de toda parcialidad, en pro de su unidad, de su libertad, de su justicia y de su grandeza.

De igual forma que el Ejército nos muestra ejemplarmente la vivencia de la abnegación en circunstancias y trances muy diversos, así es necesario crear la conciencia de una honda abnegación civil, desde la que elaborar y construir una imagen nueva de la sociedad, del diálogo político, de la concurrencia y de la acción colectiva. Es preciso, cuando se están disponiendo cauces y enfoques adecuados a nuestra hora y a nuestro porvenir, pensar en esa dimensión abnegada que hace digna y noble la presencia pública, en esa dimensión de servicio y de renuncia, si el caso lo exige, que confiere legitimidad a la acción y elevación al pensamiento. De otra parte, la juventud sólo es capaz de entregarse y asistir a causas en las que se vea claramente marcada, claramente impresa, la huella de una exigencia y la norma de un imperativo moral.

Arriba

## STAVROS NIARCHOS

Entretanto se realizan las investigaciones sobre la muerte de Eugenia Livanos se ha impedido a su marido, Stavros Niarchos, la salida de Grecia. El fallecimiento de la esposa del riquísimo armador griego se produjo a causa de «envenenamiento, como resultado de un excesivo uso de barbitúricos». La señora Niarchos padecía hace tiempo una lesión de corazón considerada de escaso peligro. Pasaba largas temporadas en Spetsopoula, una isla del Egeo propiedad de su esposo. En ella ocurrió su repentina defunción, y el juez, al conocer el certificado que emitieron los médicos, ordenó la práctica de la autopsia y comenzó la investigación para esclarecer el caso.



Stavros Niarchos, que pertenece a una de las familias más acaudaladas de Grecia por su nacimiento, estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Atenas y al concluir la comenzó a participar en las empresas harineras de su padre. Cuando conoció a fondo el negocio adquirió un barco para transportar grano desde los países hispanoamericanos a los mercados de Norteamérica, iniciando así su carrera de armador, que ha hecho de él uno de los hombres más ricos del mundo.

Hacia los años 40 conoció Niarchos en la residencia en Nueva York de otro rico armador, Stavros Livanos, a

una de las hijas de éste, Eugenia Livanos, casándose con ella en la iglesia ortodoxa de Nueva York, en 1947. Duró el matrimonio dieciocho años, habiendo tenido en él dos hijos, Philip y Stavros, que nacieron en EE. UU., para así obtener, por deseo del padre, la doble nacionalidad griega-norteamericana.

Eugenia y Stavros se divorciaron en 1965, y meses después, el 17 de diciembre de ese año, Niarchos se volvió a casar; esta vez con Charlotte Ford, hija de Henry Ford II. La boda se celebró en Ciudad Juárez (México); el novio contaba entonces cincuenta y seis años y la novia veinticinco. No duró mucho este segundo matrimonio, pues el armador griego y la biznieta del gran Ford se separaron hace algunos meses, indicándose en ese momento que Niarchos se reconciliaba con su primera esposa.

La suerte de Eugenia Livanos fue muy semejante en un principio a la de su hermana Tina, que también se había casado con otro armador griego, todavía más famoso, pero menos acaudalado que Niarchos; es decir, Aristóteles Onassis.

## EL MINISTERIO DE TRABAJO CUMPLE CINCUENTA AÑOS

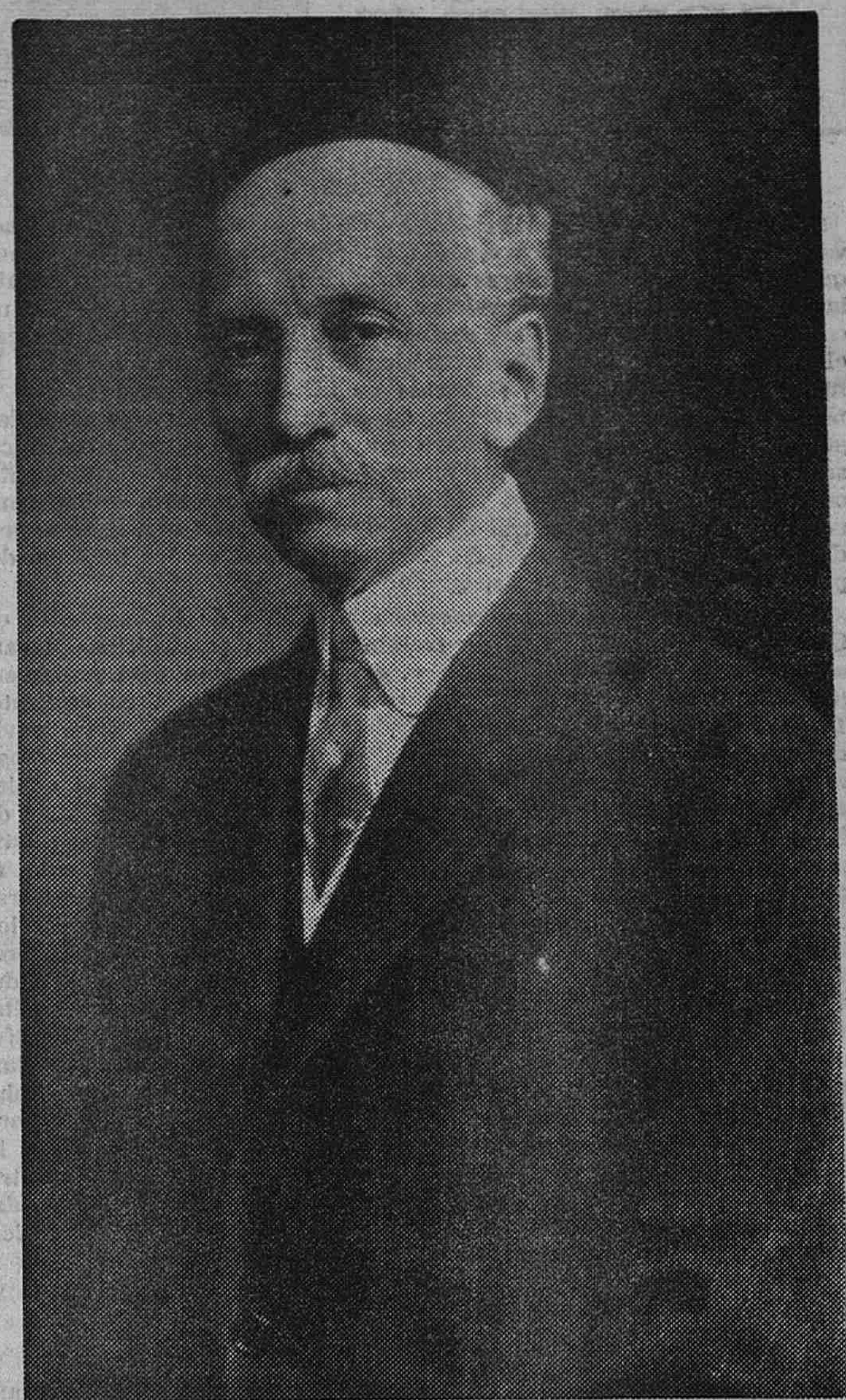
Por Luis Alfonso MARTINEZ CACHERO

CUANDO como secuela lógica del fin de la primera guerra mundial de 1914 a 1918 estaba viviéndose tanto a escala internacional como en España una época de auténtica crisis en lo político y en lo social, nació nuestro Ministerio de Trabajo; Eduardo Dato, que a la sazón era presidente del Consejo de Ministros, fue quien, el día 8 de mayo de 1920, le dio el espaldarazo oficial, designando como primer titular del Departamento que nacia a la vida administrativa española a Carlos Cañal, un político sevillano que militaba en las filas del partido conservador.

Ahora bien, tal Departamento no surgía, claro está, por arte de magia, sino que fue la resultante de un proceso cuyos momentos estelares podrían agruparse en torno a dos concretas instituciones: la primera, en el orden del tiempo, es la Comisión de Reformas Sociales, nacida en 1883, y la segunda, cronológicamente, es el Instituto de Reformas Sociales, que, creado en 1903, vino a reemplazar a la Comisión referida. La ejecutoria de una y otra, con ser de todo punto loable y de verdadera enjundia, tanto juzgada cualitativa como cuantitativamente, no pudo hacer frente a todas y a cada una de las interrogantes que la dinámica de los problemas sociales y laborales estaba planteando entonces, y prueba de ello es que el conde de Romanones redactó en 1913 un proyecto para crear el Ministerio de Comercio, Industria y Trabajo y recoger en él «todo lo que teniendo un carácter económico-social se hallaba difuso por varios Ministerios, para darles la mayor eficacia que procede del método, de la especialización y de la armonía», si bien en esta propuesta de Romanones parece a primera vista que el criterio administrativo de funcionalidad simplificadora predomina sobre la finalidad social y humana.

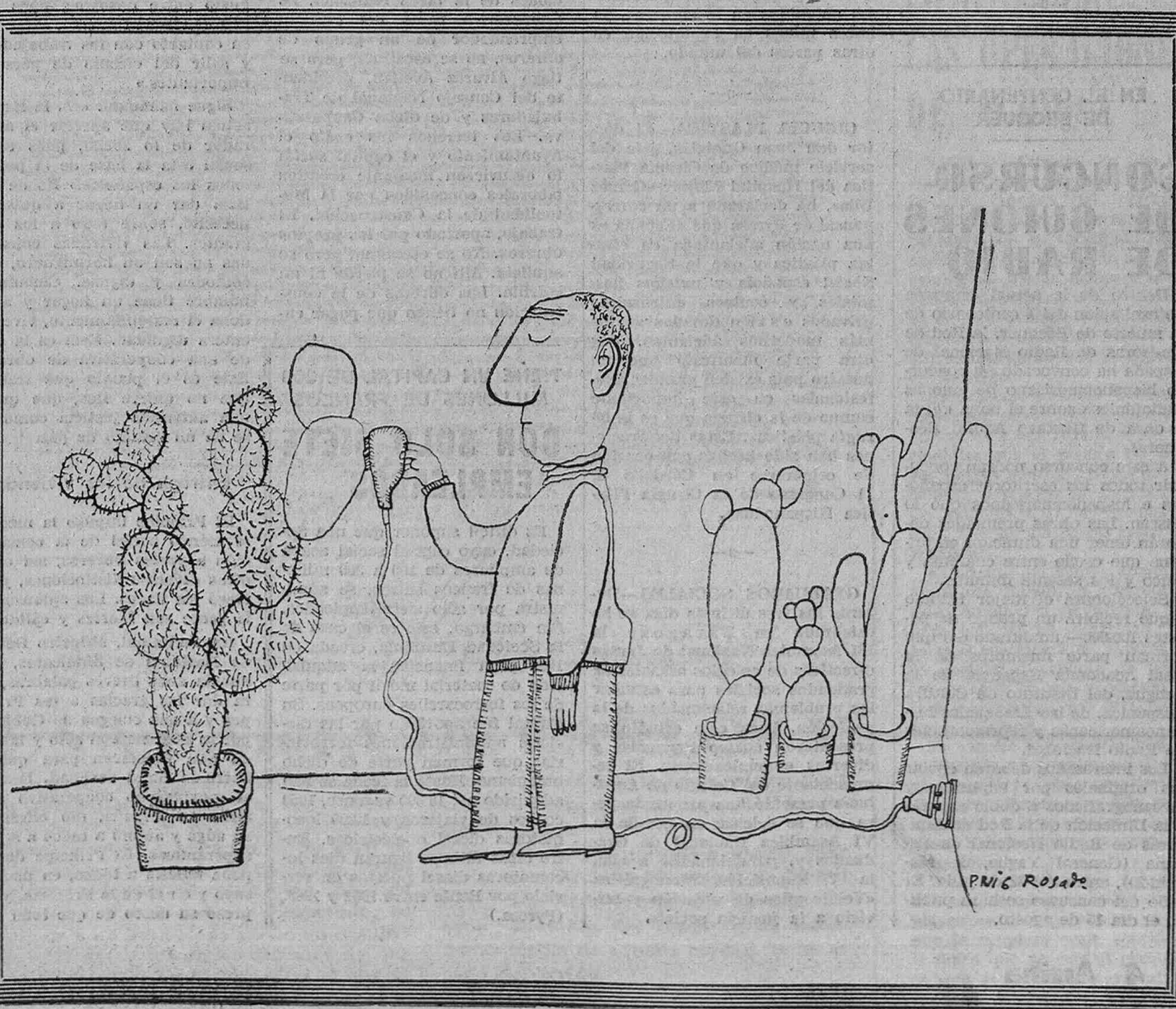
El proyecto, aunque no se materializó, supuso, en cambio, que la apetencia que le animaba fuera apadrinada y conducida a término feliz por Eduardo Dato, gracias a quien surgió en 1920 el Ministerio de Trabajo. Los cincuenta años transcurridos desde entonces constituyen ya una cronología suficientemente amplia para que ahora, en pleno 1970, resulte posible, en función de la perspectiva temporal que ella proporciona, emitir un juicio sereno tanto acerca de su misma idoneidad como acerca de lo exitoso o no del quehacer llevado adelante por el Ministerio de Trabajo en ese período de tiempo.

Dentro del ámbito de la geografía española, ¿qué supuso la creación y la actuación posterior de ese Departamento ministerial a lo largo y ancho de los cincuenta



años que median entre 1920 y hoy? Supuso muchas cosas, como se podría demostrar con sólo traer a la palestra la amplia nómina de realizaciones tangibles conseguidas, pero por encima de esta respuesta genérica hay que destacar algo que tal vez tenga mayor relieve, pues se trata del triunfo decidido del intervencionismo estatal en las relaciones de trabajo, triunfo que llevó consigo una protección efectiva en pro del elemento más débil, del trabajador. De aquí arranca, a nuestro juicio, toda la importancia que el Ministerio de Trabajo, con denominaciones distintas y con estructuras orgánicas cambiantes a lo largo del tiempo, ha sabido conquistar y que tiene ahora en la fecha de su cincuenta

Si la amplia realidad de la vida y del quehacer del mundo del trabajo llegó a ser preocupación de primera magnitud y a justificar sobradamente la necesidad de un órgano ministerial configurado de forma específica en función de los menesteres a satisfacer, hoy, 8 de mayo de 1970, dicho Ministerio puede presentar no sólo una ejecutoria amplia y suculenta de efectivas y tangibles realizaciones, sino una perspectiva de hacer futuro a escala nacional en favor de todos y de cada uno de los miembros de la comunidad española.



PNIC ROSA

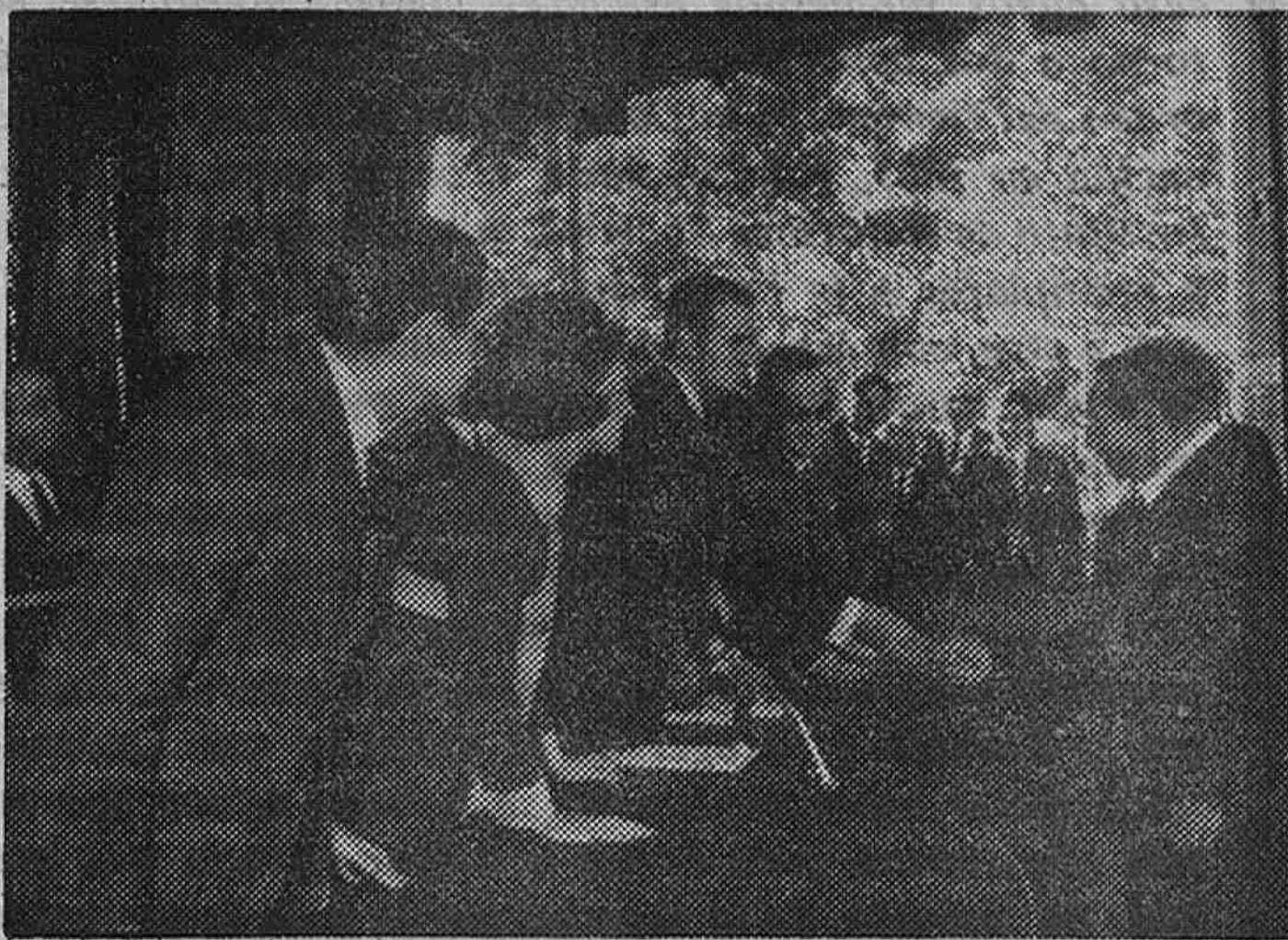


# VISITARON ALUCHE

## Entregaron las llaves de 391 viviendas construidas por la Cooperativa «Jesús Divino Obrero»

\* \* DE 1.ª PAG.

En la calzada están recién pintados los espacios de aparcamiento. Llamen la atención las líneas blancas, que esperan los coches, en las calles de la quinta fase del programa de la Cooperativa de Viviendas «Jesús Divino Obrero» (391 viviendas y Club de natación). Y llama más la atención que en esta enorme barriada de trabajadores (2.378 viviendas ya entregadas, grupos escolares, Centro Sindical, complejo deportivo, centros comerciales y guardería infantil) los espacios de aparcamiento estén casi todos llenos de utilitarios y motocicletas. Es día de fiesta. La barriada está en la calle, esperando a



Los Príncipes de España entregan los títulos a los cooperativistas de la nueva barriada.—(Foto Contreras.)

los Príncipes de España, que presidirán el acto de entrega de las llaves de estas 391 viviendas. Los espacios verdes están muy bien cuidados —a quienes los estropean se les pasa la factura de arreglo— y en las casas habitadas hay un arpegio de macetas. Desde esta zona de Aluche, Madrid parece una lejanía. Sobresalen la Torre de Madrid y el Edificio España. Los alrededores de la barriada son máquinas y edificios en construcción. Hace un sol limpio y frío.

Los Príncipes de España fueron recibidos por los Ministros Delegado Nacional de Sindicatos, García-Ramal; de Vivienda, Vicente Mortes, y de Trabajo, Licio de la Fuente, acompañados de sus respectivas esposas; Gobernador Civil de Madrid, Jesús López Cancio, y jefes de las oficinas provinciales de Sindicatos. Una niña entregó a la Princesa un ramo de rosas rojas. Estamos en la calle de José de Cadalso.

Ante una maqueta y planos, los Príncipes recibieron explicaciones de la tarea realizada. La Cooperativa nació del espíritu emprendedor de un grupo de obreros, no se escatima, pero se tiago Alvarez Avellán, presidente del Consejo Nacional de Trabajadores y de dicha Cooperativa. Los terrenos los cedió el Ayuntamiento y el capital social lo obtuvieron mediante créditos laborales concedidos por la Mutualidad de la Construcción. El trabajo, aportado por los propios obreros. No se escatima, pero se aquilata. Allí no se pierde ni un ladrillo. Los obreros de la construcción no tienen que pagar en-

**TIENE UN CAPITAL DE 300 MILLONES DE FRANCO CON SOLO SIETE EMPLEADOS**

Es difícil suponer que una Sociedad, cuyo capital social acaba de ampliarse de 100 a 300 millones de francos suizos, se administra por sólo siete empleados. Sin embargo, este es el caso de la Sociedad Eurofima, creada en 1956 para financiar la adquisición de material móvil por parte de los ferrocarriles europeos. Su capital fue aportado por las dieciséis administraciones ferroviarias que forman parte de dicho organismo. Hasta la fecha se han adquirido así 16.800 vagones, 1050 coches de viajeros y 1.200 locomotoras diesel o eléctricas. Entre estas últimas figuran diez locomotoras diesel puestas en servicio por Renfe entre 1962 y 1963. (Pyresa.)

trada. Los de otras ramas laborales, si, para obtener el piso. Precio: 155.000 pesetas. Metros: 60 a 72. Cocina, cuatro habitaciones y servicio.

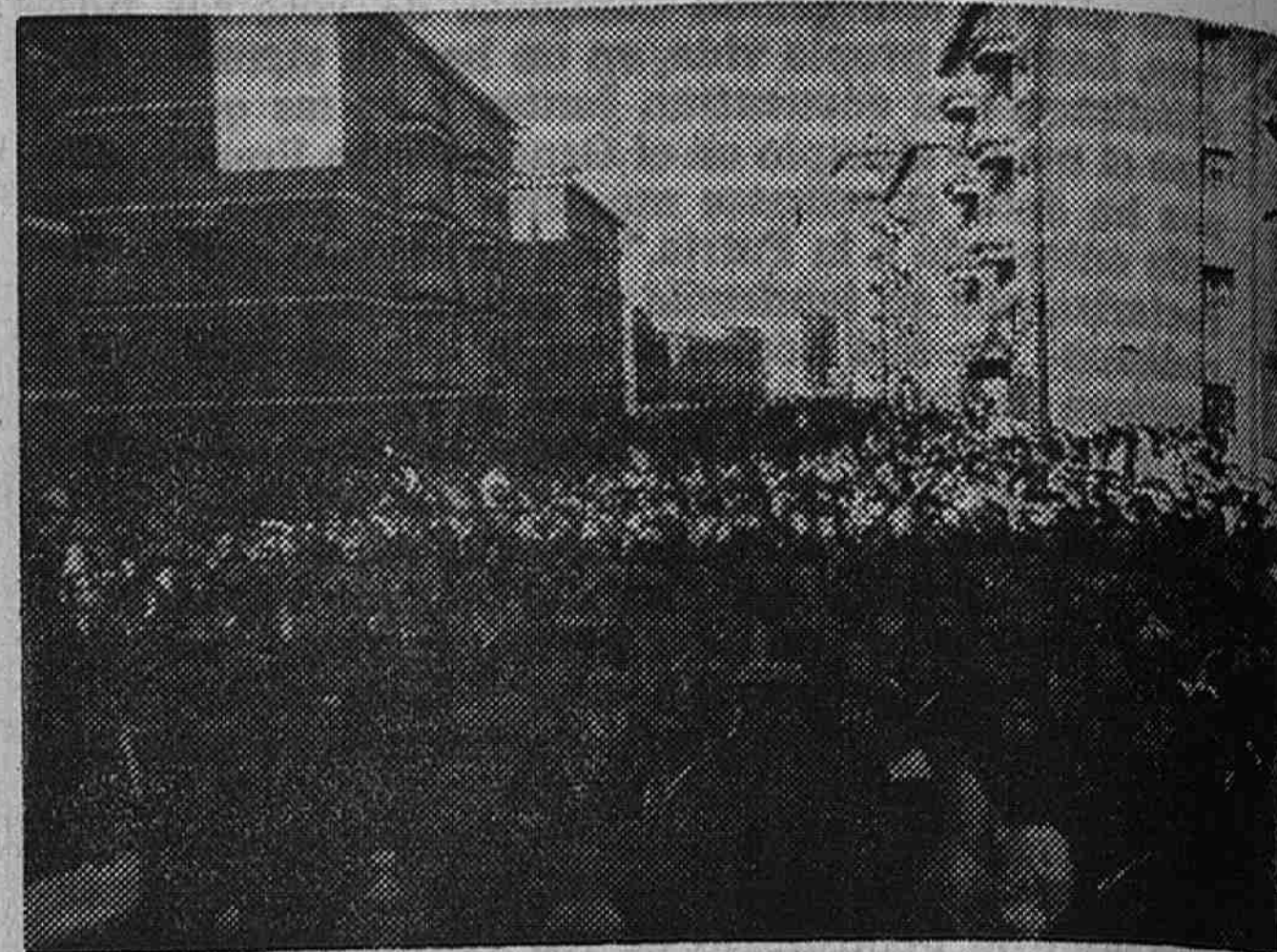
Visita a una de las viviendas, y a continuación acto de entrega de las llaves. Desde la tribuna, el párroco bendice los nuevos hogares. Alvarez Avellán pronuncia unas palabras. Da las gracias a los Príncipes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y a los Ministros asistentes al acto. Dirigiéndose a los Príncipes de España, dice: «Sé que estáis a gusto entre nosotros, pues queréis conocer al pueblo, estar más en contacto con los trabajadores y salir del círculo de personas importantes».

Sigue hablando: «En la España actual hay que apretar el acelerador de lo social, pues en lo social está la base de la paz de todos los españoles». Es de justicia dar un hogar a quien lo necesite, sobre todo a los emigrantes. Las viviendas construidas no son un hormiguero, sino cómodas y dignas. Cuando el hombre tiene un hogar y abandona el realquilamiento, vive con entera dignidad. Esta es la obra de una cooperativa de obreros. Este es el pueblo que trabaja, que no quiere líos, que quiere una auténtica justicia como base de un camino de paz.

### Entrega de las viviendas

El Príncipe impulsó la medalla al mérito social de la construcción a varios obreros, así como otras diversas distinciones, y entregó las llaves. Los aplausos de la gente son fuertes y cálidos.

García-Ramal, Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, pronuncia unas breves palabras, para dar las gracias a los Príncipes y a sus colegas de Gobierno por la asistencia al acto y la ayuda que prestaron para que la barriada fuera realidad. Destacó el movimiento cooperativo existente en España, dio cifras de su auge y animó a todos a seguir superándose. El Príncipe de España felicitó a todos, en nombre suyo y en el de la Princesa, y expresó su deseo de que todo siga



Los vecinos de Aluche despiden con muestras de afecto a los Príncipes.—(Foto Contreras.)

adelante y que como esta obra haya más en España.

Recorrido por las obras de la sexta y última fase —496 viviendas y un grupo escolar para 800 plazas— y visita al Club de Natación. Allí, dos niñas entregaron a los Príncipes tres medallas de Jesús Divino Obrero para sus hijos y Alvarez Avellán impulsó a

Don Juan Carlos de Borbón la medalla de oro de la Cooperativa y a los Ministros la del mérito de la construcción.

Después, los Príncipes conversaron con los miembros de la Cooperativa. La gente, cuando abandonaban la barriada, les aplaudió con respetuosas muestras de afecto.

## TIEMPO



## MAS LLUVIAS

Durante el día de ayer se ha intensificado el temporal de lluvias en toda la Península y Baleares, con precipitaciones intensas en numerosos puntos del Cantábrico, alto Ebro y litoral catalán, siendo en esta última región de origen tormentoso y cayendo en forma de nieve en las cordilleras de la mitad norte de la Península y en puntos de la meseta superior, tales como Burgos, Soria y Avila. Se han totalizado 52 litros de agua en San Sebastián; 40, en Tortosa; 36, en Huesca; 30, en Vitoria; 23, en Lérida; 17, en Santander; 16, en Reus; 15, en Tarragona; 13, en Pamplona; 12, en Santiago; 11, en Daroca; 10, en Avilés, Soria y Barcelona; nueve, en Gijón, Bilbao y Cuenca, y ocho, en La Coruña. En el resto de la Península y Baleares las precipitaciones fueron menos abundantes. Las temperaturas han sido todavía más bajas. La máxima absoluta de las capitales la registraron Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, con 23 grados, y en la Península, Alicante, Sevilla y Málaga, con 21, seguidas de Valencia, Murcia, Córdoba y Huelva, con 20. La mínima más baja correspondió a León, con tres grados bajo cero, y a Pontevedra, Soria y Avila, con cero grados.

### PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía presentan en la Península tres centros de baja presión: uno, al norte de Vizcaya; otro, en el golfo de Cádiz, y el tercero, en el litoral catalán. Los vientos soplarán de componente norte fríos y húmedos, y la atmósfera sobre la Península continuará con un alto grado de inestabilidad. En esta situación, se espera para mañana un nuevo empeoramiento del tiempo por el oeste, con lluvias en las vertientes atlántica y cantábrica, que serán más copiosas en la baja Andalucía y Extremadura, y se presentarán en forma de chubascos aislados de distribución irregular en el resto de la vertiente atlántica y en el Cantábrico.

En el nordeste de la Península y Baleares continuará el mal tiempo, con chubascos y tormentas.

A última hora, el mal tiempo se extenderá también al litoral mediterráneo, Levante, Segura y Andalucía, donde se registrarán chubascos y tormentas.

Tiempo frío, pues, y desapacible, con lluvias y vientos racheados de componente norte que harán más inclemente el estado de la atmósfera.

En Canarias, cielo nublado, con riesgo de precipitaciones a última hora.

**UN PUEBLO INCOMUNICADO.**—Si la localidad a la que nos vamos a referir estuviera situada en plena zona pirenaica, donde quizá sepan nuestros lectores que existen aldeas absolutamente aisladas y desprovistas de servicios administrativos, al punto de no contar no ya con Escuelas, médico, practicante y otros lujos por el estilo, sino incluso cementerio donde enterrar a sus muertos, la noticia, lamentablemente, carecería de interés. Pero resulta que el tema concreto es que Gauteiguz de Arteaga, que es una localidad situada a 39 kilómetros de Bilbao y a cinco solamente de Guernica, se encuentra desde hace tres meses incomunicada telefónicamente, con la única excepción del teléfono del Ayuntamiento, que permanece enlazado con la central de Lequiti, y está en una zona superdesarrollada y con un nivel de vida, en general, de los mejores del país, no cabe negar que es, cuando menos, noticiable.

Ocurre que la familia que estaba al frente de la centralita de Gauteiguz de Arteaga, tras de treinta años de servicio, se ha cansado de esta especial ocupación y, con los noventa días reglamentarios, comunicó a la Telefónica que no prorrogaría su contrato. Transcurrieron los tres meses previstos y la Telefónica no envió el correspondiente relevo. La familia de la centralita prorrogó voluntariamente el plazo por quince días, transcurridos los cuales abandonó definitivamente el cargo. Ocurrió el hecho a mediados de febrero, y desde entonces el servicio telefónico ha dejado de existir para los habitantes de Gauteiguz, excepto para su Ayuntamiento, al punto de que cuando alguno de sus habitantes quiere comunicarse con el resto del país por este procedimiento tiene que recorrer los cinco kilómetros que separan al pueblo de la vecindad más próxima, que es Guernica. ¿Cuáles pueden ser los motivos no sólo del abandono de la familia que realizaba el servicio de la centralita, sino de que nadie quiera ocupar su lugar? Parecen claros. La Telefónica pagaba 1.800 pesetas de salario, es decir, de contrato familiar, y 75 pesetas más por alquiler de la habitación donde se ubicaba la centralita... No es de extrañar que con tan generosas cifras para un servicio que suele ser de las veinticuatro horas del día a la Telefónica le hayan dicho que «noness». Con lo cual se demuestra que ciertos servicios administrativos tienen que evolucionar fundamentalmente, si de verdad se pretende que atiendan y beneficien a la comunidad.

**HISTORIA DE UN CARTERO RURAL.**—Y ya que hablamos de comunicaciones, merece la pena destacar el caso concreto del cartero rural de un pueblecito manchego, como es el de Alhambra, de Ciudad Real. El cartero en cuestión es Luis Parra Jiménez, de cincuenta y cinco años de edad, que lleva en el servicio nada menos que treinta años consecutivos. Su cometido consiste en traer y llevar la correspondencia y los periódicos desde Alhambra a la Solana, con lo cual efectúa diariamente un recorrido, entre ida y vuelta y desplazamiento a diversos caseríos, de unos 40 kilómetros. De forma que, según informa la agencia Pyresa, en los treinta años de cartero, el amigo Luis ha debido recorrer algo así como 350.000 kilómetros. Vamos, como si hubiera ido andando a París unas 275 veces. Para realizar esta tarea, el mencionado cartero rural, en sus treinta años de ocupación, ha tenido que utilizar toda clase de medios de transporte: la mula, el carro, la galera, la tarana, posteriormente la bicicleta, la moto, el coche utilitario, el camión, el tractor y, naturalmente, la mayor parte de este tiempo de servicio las piernas, que es el sistema más antiguo, seguro y tradicional.

### PROSPECCIONES DIAMANTI-

#### EN EL CENTENARIO DE BECQUER

## CONCURSO DE GUIONES DE RADIO

Dentro de la actual campaña de exaltación del I centenario de la muerte de Bécquer, la Red de Emisoras de Radio Nacional de España ha convocado un concurso hispanoamericano de guiones radiofónicos sobre el tema «Vida y obra de Gustavo Adolfo Bécquer».

A este concurso podrán concurrir todos los escritores españoles e hispanoamericanos que lo deseen. Las obras premiadas deberán tener una duración en antena que oscile entre cuarenta y cinco y los sesenta minutos.

Seleccionará el mejor trabajo —que recibirá un premio de pesetas 100.000— un Jurado del que forman parte miembros de la Real Academia Española de la Lengua, del Instituto de Cultura Hispánica, de las Embajadas hispanoamericanas y representantes de Radio Nacional.

Los interesados deberán enviar los originales por triplicado y mecanografiados a doble espacio a la Dirección de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España (General Yagüe, 1, Madrid-20), antes del 31 de julio. El fallo del concurso se hará público el día 15 de agosto.

**FERAS.**—El tema de los diamantes o por lo menos de las prospecciones diamantíferas, está de absoluta actualidad en Málaga. Al oeste de la provincia, el Estado ha reservado una zona extensísima, no menor a las 250.000 hectáreas, para realizar las correspondientes investigaciones mineras. Sin embargo, para dejar las cosas en su sitio, la Jefatura de Minas ha manifestado que «las prospecciones corresponden a un plan de investigaciones mineras que, al parecer, va a iniciar el Estado, tarea para la cual elige determinadas zonas de cada provincia; hay minas que nos hacen mucha falta, por ejemplo, el hierro, y ya es sabido que en esta zona malagueña existe el hierro». De momento, lo que hay de cierto es que en la zona de Carratraca, una empresa lleva muy adelantados los trabajos de instalación de una nueva planta y que las inversiones que va a realizar en estos trabajos la compañía Asturiana de Minas se acerca a los 100 millones de pesetas. Pero como el interés estaba radicado en la investigación diamantífera, cuando se preguntó al funcionario de la Jefatura de Minas qué había sobre el tema, que, hasta el momento, los resultados obtenidos eran francamente esperanzadores y que con los porcentajes obtenidos en la comarca, ya había minas en explotación en otras partes del mundo.

**CIRUGIA PLASTICA.**—El doctor don Juan Quetglas, jefe del servicio médico de Cirugía Plástica del Hospital Militar «Gómez Ulla», ha declarado a un corresponsal de Pyresa que «España es una nación adelantada en cirugía plástica y que la Seguridad Social española y muchos hospitales y centros quirúrgicos privados están dotados de los más modernos adelantos. Por otra parte manifestó que en nuestro país existen grandes profesionales en este importante campo de la cirugía que es la cirugía plástica». Estas declaraciones han sido hechas con ocasión de celebrarse en Córdoba el II Congreso de la Cirugía Plástica Hispano-lusa.

**GRADUADOS SOCIALES.**—Durante los tres últimos días se ha celebrado en Zaragoza la III Asamblea Nacional de Juntas directivas de colegios oficiales de graduados sociales para estudiar los problemas relacionados de la profesión. Para este estudio se presentaron cuatro Ponencias y diversas comunicaciones. El representante del Colegio de Andalucía presentó una propuesta para que se celebre en Sevilla la VI Asamblea Nacional de Graduados y, paralelamente a ella, la I «Exposición Monográfica «Veinte años de vocación y servicio a la justicia social».



## VIGO: Diego Carcedo

# MAXIMAS PRECAUCIONES CONTRA LA «MAREA NEGRA»

## SE INCREMENTARA EL COMERCIO ENTRE ESPAÑA Y LA RAU

### ENASA PRESENTARA UNA OFERTA PARA FABRICAR CAMIONES Y AUTOBUSES

BARCELONA, 7. (Cifra).—Existen enormes posibilidades de incrementar el comercio entre España y la RAU, y nuestros dos Gobiernos deben buscar la fórmula de ampliar el actual convenio bilateral, que limita nuestros intercambios a 25 millones de dólares, en cada sentido», ha manifestado el ministro de Industria, Riqueza Mineral y Petróleo de la República Árabe Unida, doctor ingeniero Aziz Sidky, que ha llegado a las nueve de la noche a Barcelona.

El ministro egipcio, que procedía de Madrid, manifestó a los periodistas que el motivo de su visita a España había sido ver las posibilidades que ofrece este país para suministrar maquinaria a la RAU. Añadió que a partir de junio próximo Egipto pondrá en marcha un nuevo plan quinquenal que prevé la adquisición de maquinaria por 2.500 millones de dólares, la mitad de la cual deberá ser importada. «Entre ella», indicó—figura maquinaria textil, que, ahora que he conocido los progresos de España en este sector, será objeto de nuevos pedidos».

Explicó el señor Aziz Sidky que durante su estancia en Madrid había solicitado de la Empresa ENASA que le hiciera una oferta para fabricar sus camiones pesados y autobuses en Egipto. «Cuando llegue esta oferta, antes de dos meses, la estudiaremos cuidadosamente—afirmó—y decidiremos si es conveniente para nosotros».

Acompañaban al ministro de la RAU el embajador en Madrid, señor Mustafa Lufti, y tres miembros de la Misión, ya que los otros tres se habían adelantado y le esperaban ya en Barcelona. También acudieron a recibirle el secretario general del Gobierno Civil, señor Heredia Coronado; el presidente de la Feria Nacional de Maquinaria Textil, señor Sauri Dorado, y el director de Exportación de la Empresa Alfamec, señor Alfred Farran.

Este último manifestó a los periodistas que la República Árabe Unida va a adquirir en España maquinaria textil por valor de mil millones de pesetas, de los cuales 200 millones han sido ya contratados en firme. El resto está pendiente de que se habilite la fórmula de pago. Anteriormente Egipto había hecho un pedido de maquinaria textil española por valor de 300 millones de pesetas, el primero de cuyos envíos se ha efectuado ya.

Mañana, viernes, el ministro egipcio visitará la factoría de SEAT y dos industrias de maquinaria textil, y a primera hora de la tarde seguirá viaje hacia Sevilla.

## ORENSE

# IMPOSICION DE MEDALLAS DE LA VIEJA GUARDIA A 376 FALANGISTAS

## PRESIDIO EL ACTO EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

ORENSE, 7. (Pyresa).—Más de cinco mil personas se congregaron en el Palacio de Deportes «Francisco Franco» en la imposición de medallas de la Vieja Guardia a 376 militantes, a quienes se les habían concedido en los últimos años. Presidió el acto el Delegado Nacional de provincias, don Enrique Ramos Fernández, a quien acompañaban en la presidencia el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Guillermo Fernández Júlvez; coronel primer jefe del regimiento de Infantería Zamora número 8, don Eduardo Giménez Salas, en representación del Gobernador Militar de la plaza; presidente de la Audiencia Provincial, don David Ferrer Garrido; Alcalde de la ciudad, don Ricardo Martín Esperanza; Secretario Nacional de la Vieja Guardia, don Carlos Díaz Guerra, y otras autoridades y jerarquías.

Tras la celebración de una misa rezada por el sacerdote vieja guardia, padre Julio Díaz, el

Jefe Provincial del Movimiento pronunció un discurso en el que puso de relieve la adhesión de las nuevas generaciones al 18 de Julio de 1936, ocasión para construir una España nueva en el espíritu del Movimiento Nacional. A continuación, hizo uso de la palabra el Secretario Nacional de la Vieja Guardia, señor Díaz Guerra.

Tras la ceremonia de imposición de las Medallas de la Vieja Guardia se procedió a la entrega de recompensas a los familiares de los fallecidos, y por el Delegado Nacional de Provincias se procedió a la imposición, al banderín de la Vieja Guardia, de las Medallas de los fallecidos sin familia.

Don Gumersindo Fernández Bravo, de la Jefatura Local de Maside, que había recibido la Medalla de la Vieja Guardia, expresó la gratitud de todos los galardonados y se hizo portavoz de la adhesión a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional.

Seguidamente, un cadete de la Organización Juvenil pronunció unas palabras en las que puso de relieve el reconocimiento de la nueva generación a los hombres que habían luchado por una España mejor.

Cerró el acto el Delegado Nacional de Provincias, señor Ramos Fernández, quien dijo que su presencia en la imposición de recompensas a viejos escuadristas tenía un concreto, positivo y optimista significado de vitalismo joseantoniano, a la vez que era también un acto de fidelidad al 18 de Julio de 1936, que exige ser leales, serenos, ejemplares y sacrificados guardianes de la voluntad del pueblo español, expresada en el Referéndum del 14 de diciembre de 1968.

Al final del acto, los presentes cantaron el «Cara al Sol». El Delegado Nacional de Provincias dio los gritos de ritual. A continuación, los condecorados se reunieron con las autoridades participantes en una comida de hermandad.

## EL PADRE ARRUPPE, EN BILBAO

BILBAO, 7. (Cifra).—Después de veintidós años de ausencia de su villa natal, hoy llegó a Bilbao, procedente de Loyola, el padre Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús.

«Al llegar a Bilbao, mi tierra natal, quiero que mis primeras palabras sean para vosotros, los periodistas. Deseo que por vuestro medio llegue este saludo a todos los amigos, bienhechores, colaboradores y especialmente a tantos padres, madres y familias de mis hermanos jesuitas», dijo el padre Arrupe nada más llegar, en saludo personal a los informadores que acudieron a recibirle, y concluyó: «He entrado en Bilbao por Begoña para poner esta visita bajo la protección de Nuestra Madre Patrona, a la que en otros tiempos tantas veces visité».

El padre Arrupe se alojó en Deusto, en la Facultad de Teología, y durante las primeras horas de su estancia en esta ciudad celebrará varias reuniones de carácter privado y saludará a las Juntas de antiguos alumnos del colegio de Indaucha.

Mañana, viernes, desarrollará una apretada jornada de actos y visitas.

## En Loyola

SAN SEBASTIAN, 7. (Cifra).—Llegó hoy por la mañana, al santuario de Loyola, en Aspetia, el preposito general de la Compañía de Jesús, padre Arrupe.

El padre Arrupe procedía del Castillo, y al descender del automóvil saludó a una hermana suya, religiosa, con la que conversó unos minutos. También fue saludado por el rector del santuario, padre Vélez, así como por compañeros suyos de curso en los primeros años de noviciado.

Posteriormente le fueron presentados diversos padres jesuitas procedentes de Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya y Alava, que habían llegado a Loyola a fin de darle la bienvenida.

## NO ES ALARMANTE LA CANTIDAD DE PETROLEO VERTIDO EN LAS PLAYAS Y EN EL AGUA

### HOY SE INICIARA LA LIMPIEZA DE LAS MANCHAS EN LA COSTA

VIGO. (De nuestro enviado especial, Diego Carcedo).—Sobraría combustible para llegar a la Luna, alquitrán para pavimentar varias calles, butano para calentar muchas capitales de provincias... Con las 50.000 toneladas de petróleo que amenazan la ría de Vigo se podría poner en movimiento medio mundo, como dicen los sevillanos. Lo malo es que estos 200 millones de pesetas en oro negro están muy lejos de enriquecer a alguien; al contrario, son como una pesadilla que se cierne desde el martes sobre una de las comarcas más bellas de España. Ahora mismo recuerdan bastante mejor las plagas bíblicas que las carreras de automóviles.

Cerca de la costa, a pocos metros de las islas Cies, continúa varado el «Polycommander», la panza agrietada, reventado el casco, rota la quilla, troceadas las máquinas. Entre la chapa calcinada, los hierros vencidos y las cenizas humeantes, resisten—¡gracias sean dadas a Dios!—los cinco tanques con la «Liht Arabian» recogida en Sidón la pasada semana. Alrededor, el sol produce iridaciones en el agua; huele el ambiente a estación de servicio y la estela que deja atrás la chalupa es de espuma marrón. Desde los buques tienden lonas para evitar que la mancha se extienda, echan caolín para lanzar el mal al fondo, riegan disolvente para que vuelvan a ser azules las olas y doradas las playas. Esta noche permanecerá abierto el aeropuerto de Santiago.

Voy a concretar: peligros, muchos; remedios, todos. Vale más no pensar qué pasará si el buque se escora, si descendiese la marea, si se pone bravo el mar o arreciara el viento. Vale más no pensar, porque se estropearían las costas, se morirían los peces y se iría al cuerno el marisco; tendrían que cerrar muchas empresas, se fastidiaría el verano, quedarían en la ruina centenares de familias. Sinceramente, creo que esto no va a ocurrir, pero el miedo es libre y la amenaza persiste. Aguantar contra dos mil hombres en pie, contra varias—¿quince?, ¿treinta?—embarcaciones; contra ochenta y tantos técnicos y contra cuarenta aviones que van y vienen casi ininterrumpidamente. Se afirma que el «Polycommander» lleva los tres seguros: buque, cargamento y contaminación.

Aparte del temor, que siempre es noticia, lo realmente importante hoy en este suceso es el despliegue de medios y el derroche de esfuerzos. Cuarenta y ocho horas muy largas que llevan en pie, sin acostarse, sin hablar por teléfono siquiera con la familia, el Subsecretario de Marina, el Gobernador Civil, el comandante militar de Marina, el Alcalde, decenas de personas. Cuando terminemos esta historia convendrá recordar también a los héroes anónimos, a los que arriesgaron su vida; cuando termine esta historia habrá que hacer balance para poder comprender cuánto se ha trabajado. Ahora, con las prisas y preocupaciones, voy a adelantar únicamente que se está haciendo lo posible, todo lo posible, sin regatear nada, sin preguntar el precio.

## PETROLEO EN ALGUNAS PLAYAS

Hay petróleo en algunas playas, pero en cantidades mínimas; hay petróleo flotando sobre el agua, pero en cantidades escasamente alarmantes. Mañana mismo empezarán a trabajar las palas municipales en Canido, Samil y Calzoa; llegan, por todas las rutas, por todos los medios, bidones y bidones de «corexit», el dispersante más eficaz y menos tóxico; vienen técnicos de toda Europa; navegan a toda máquina hacia aquí dos petroleros, con las cisternas listas, para recoger la carga del «Polycommander». Al lado del «Polycommander» aguardan ya el «Campolans» y el «Camboya», listos para empezar el trasvase. La empresa es difícil y urgente, encierra riesgos y se están tomando las máximas precauciones. Los buques tendrán que colocarse de proa, dispuestos para salir zumbando; hay que prever cualquier contingencia. El éxito depende del tiempo, de las mareas, de la postura que vaya tomando el cascarón chamuscado, del cariz de las grietas... Puede ocurrir que al quedarse sin el combustible el barco vuelque; puede ocurrir que al trasvasar entre agua en los tanques y el petróleo se derrame; puede ocurrir que ceda en cualquier momento alguno de los tanques... Afortunadamente, todavía no hay que lamentar daños irreparables. Confiemos en las oraciones de los pescadores, en la suerte y en el despliegue de los técnicos.

## ULTIMA HORA

# COMENZARON LAS OPERACIONES DE ACHIQUE

VIGO, 7. (Cifra).—Se han iniciado las operaciones de achique de los tanques del petrolero «Polycommander», que realiza un petrolero de la CAMPSA. Estas operaciones hubieron de ser interrumpidas por la noche y se reanudarán mañana con el refuerzo de otro petrolero, y se utilizarán además diecisiete bombas de aire comprimido que se esperan de Noruega.

El subsecretario de la Marina mercante, al mirante Boado, manifestó esta madrugada a los periodistas que el peligro de «marea negra» continúa hasta que se consiga descargar el petróleo de los tanques del «Polycommander», tres de los cuales están derramando.

El asiento del buque, añadió el almirante Boado, es irregular y está sometido a un esfuerzo que hace peligrar su integridad, por lo cual se tratará de agilizarse en lo posible el achique de petróleo, aunque en una operación difícil y que exige, por otra parte, cierta lentitud.

En cuanto a la posibilidad de trasladado el petrolero siniestrado fuera de la bahía, manifestó el almirante Boado que ello exigiría poner a flote el buque y que antes habría que descargar sus tanques.

Por último dijo que la suciedad que se advierte ahora en las playas no es inquietante, puesto que la limpieza sería sencilla y lo único que de verdad preocupa es que el petróleo pueda alcanzar a los viveros de marisco.

## NECROLOGICA

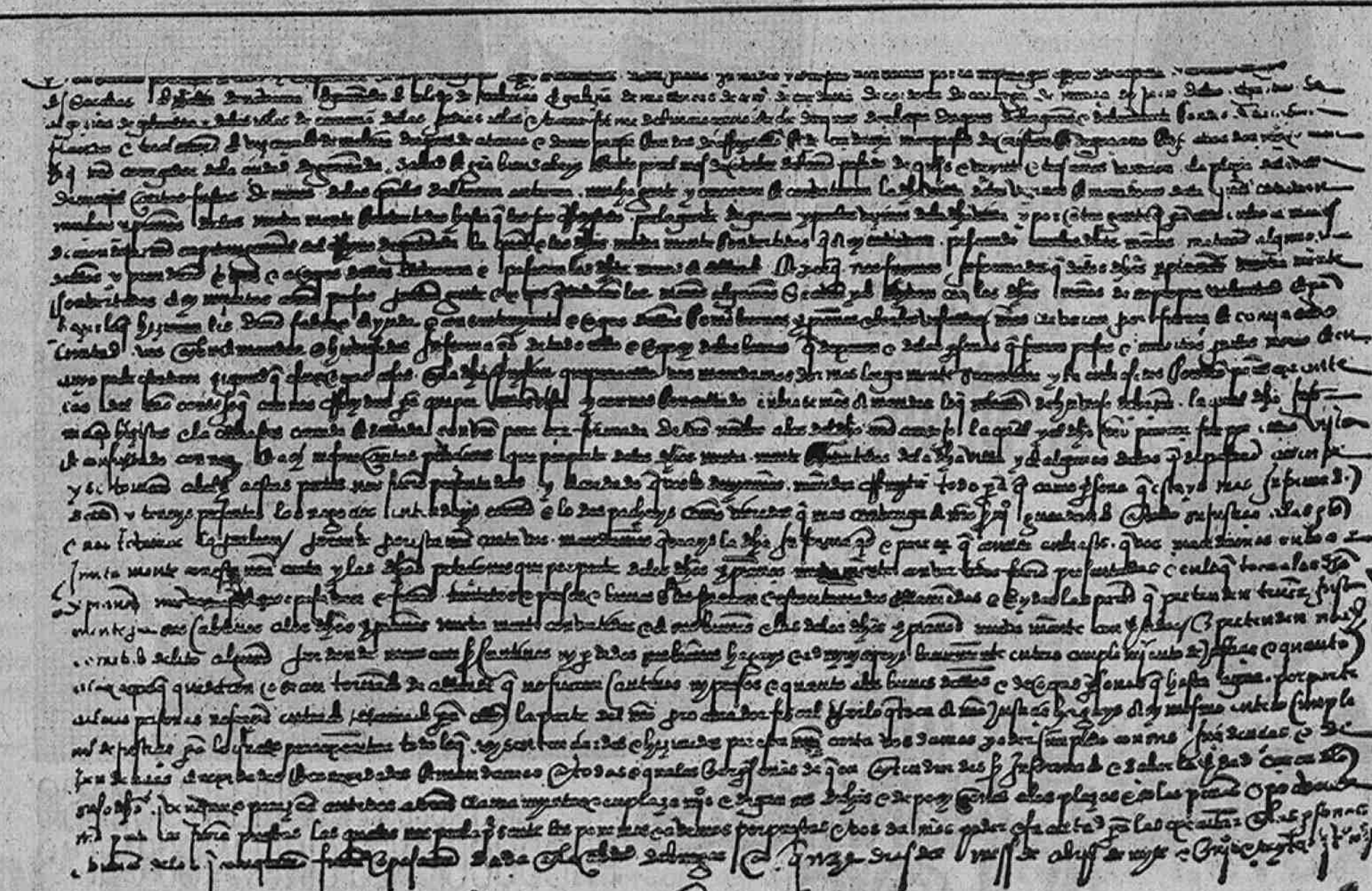
### Don José González Pardos

En las primeras horas de la tarde de ayer ha fallecido en Madrid don José González Pardos, abogado, padre de don Antonio Fernández Sáez, Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas y catedrático de la Facultad de Económicas de la Universidad de Madrid.

Queremos hacer llegar, con este motivo a González Sáez el testimonio de nuestro más sentido pésame.

El entierro se verificará hoy, a las cuatro y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, en La gasca, 72, al cementerio de la Almudena.

Los funerales por el eterno descanso del finado se celebrarán mañana, a la una de la tarde, en la iglesia de los Carmelitas, de la calle de Ayala.



## UNA CARTA DE CARLOS V

La carta, parcialmente reproducida en la fotografía, fue escrita hace cuatrocientos setenta y seis años. Carlos I la firmó de puño y letra un 15 de abril de 1524 en la ciudad de Burgos y la envió al corregidor de Granada, don Íñigo de Manrique. En la carta, el Emperador se refiere a un intento de asalto en octubre de 1523 de varias embarcaciones de moros en la playa de Motril, y en el que se

hicieron, lo cuenta la carta, algunos prisioneros entre cristianos convertidos hacia poco.

La carta estaba perdida o, mejor, guardada en el Archivo Municipal de Motril, hasta que doña María del Carmen Sobrón, directora del Instituto de Enseñanza Media de aquella ciudad, la ha sacado del olvido.



# UNA CIUDAD JUVENIL SE CONSTRUIRA EN PONTEVEDRA

## El presupuesto se eleva a ciento ochenta y dos millones de pesetas

PONTEVEDRA, 7. (Pyresa.)—En el Palacio Provincial se presentó la maqueta de la ciudad juvenil que la Corporación pontevedresa se dispone a construir en un terreno de cien mil metros cuadrados de extensión cedidos por el Ayuntamiento de Pontevedra en los alrededores de la ciudad.

El proyecto, con un presupuesto de ciento ochenta y dos millones de pesetas, más el importe de la fase inicial de las instalaciones deportivas, comprende un centro de educación especial con capacidad para 400 plazas de ambos sexos, un hogar-cuna con escuelas maternas y de párvulos con capacidad para 300 plazas e instalaciones complementarias, tales como red viaria, teleclub con restaurante, instalaciones deportivas modelo con campo de fútbol y pista de atletismo, pista polideportiva, dos gimnasios normales y otros dos para minusválidos, dos piscinas cubiertas y otra infantil, campo de baloncesto, etc.; talleres de iniciación profesional, residencia para personal interno y viviendas para el profesorado.

### Consultorio policlínico

EL FERROL DEL CAUDILLO, 7. (Cifra.)—Las nuevas instalaciones del Consultorio Policlínico de la Obra Sindical 18 de Julio han sido inauguradas hoy. Este nuevo edificio atenderá a más de 4.600 familias y está instalado en la planta baja de la Delegación Comarcal de Sindicatos.

Tras la celebración de una misa en la catedral de San Julián, a la que asistieron las autoridades sindicales y el personal médico del centro, se efectuó la bendición de las nuevas instalaciones del aludido Consultorio,

quedando inaugurado oficialmente.

Al acto asistieron las primeras autoridades ferrolanas y altas jerarquías de la Obra Sindical 18 de Julio.

### Grupo escolar

ECIJA (Sevilla), 7. (Cifra.)—Un grupo escolar que consta de 58 aulas, comedor y patio de recreo, con capacidad para 200 alumnos, ha sido inaugurado en esta ciudad en acto presidido por las primeras autoridades locales.

El nuevo centro docente, un amplio edificio de dos plantas, ubicado en la calle de Rodríguez Marín, recibe el nombre de grupo escolar «Calvo Sotelo».

Ha sido construido por la Junta Provincial de Construcciones Escolares y entrará en funcionamiento en fecha próxima.

### Viviendas

PAMPLONA, 7. (Cifra.)—Doscientas sesenta y dos viviendas construye en el polígono municipal del tercer ensanche la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura.

Su terminación está prevista para noviembre de 1971; pero gestiones realizadas por el Gobernador Civil y por el Delegado Provincial de Sindicatos han determinado que, mediante una operación de crédito y la buena disposición del constructor, 60 de ellas queden terminadas en septiembre del presente año.

La adjudicación de estas casas tiene que hacerla el Consejo Provincial de Trabajadores, por especial petición del Ayuntamiento de Pamplona.

En estas circunstancias, el mencionado Consejo ha decidido adjudicar las primeras 48 viviendas a otras tantas familias que abandonaron las casas de «Ibáñez», en el barrio de San Pedro, por estimar que se encuentran en ruinas, y que residen desde hace meses en el Seminario.

Las 12 restantes serán para las familias que también desalojaron aquellas mismas casas y que viven con familiares o amigos.

### PRESIDENTE DEL FORPPA:

## LOS REGADIOS DEBERAN SER REGULADOS EN TODA ESPAÑA

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITARA LAS OBRAS DEL TRASVASE TAJO-SEGURA

Posibilidad de suministros inmediatos de plátanos a países del Este

MURCIA, 7. (Cifra.)—Una visita a todo lo largo de las obras actualmente en ejecución del acueducto Tajo-Segura se propone realizar el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, según anunció el presidente del FORPPA y de la Comisión de Desarrollo Socio-Económico de la Cuenca del Segura, que se encuentra en Murcia, donde ha presidido unas reuniones sobre temas agrarios, cara al desarrollo del Sureste.

La marcha de las obras se encuentra dentro de los planes previstos y ya está trazado el canal, prácticamente, en su integridad. Ha dicho también el señor Cotorruelo que no tiene precedentes en España una planificación como la que se realiza, y anunció que la «contabilidad regional» del Sureste ya está confeccionada. Es el primer estudio de esta clase que se realiza, en España y sirve para obtener datos urgentes sobre las cuatro provincias: Almería, Albacete, Alicante y Murcia. Esta «contabilidad», añadió, confirma que el Sureste anda muy necesitado de una intensa programación en todos los órdenes del desarrollo y que los técnicos van a acometer también unos trabajos para saber lo que será la región del Sureste en 1975.

También ha subrayado que los regadíos de toda España deberán ser objeto de una regulación, porque —ha concretado— sería absurdo que todos los agricultores produjeran peras, naranjas o melones, y que no se rían los que toman a broma la posibilidad de cultivar alfalfa en las zonas, que así lo aconsejen.

Le fue dirigida una pregunta en torno al hecho de que Israel ha dejado en Francia su primer cargamento de albaricoques, y el señor Cotorruelo ha dicho que cabría preguntarse cuáles fueron los caminos preliminares que han llevado a Israel a fletar aviones cargados de albaricoques. Terminó afirmando, refiriéndose a esta fruta, que es un problema de España que conviene estudiar a fondo.

### El mercado de vinos, paralizado

BARCELONA, 7. (Cifra.)—El mercado de vinos presenta las mismas características que hace varias quincenas, según la «Información de Precios y Mercados» que edita la Oficina Regional de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura.

La paralización de este mercado es casi total; las ventas son muy espaciadas, y los precios se sostienen a unos niveles muy bajos. La falta de dinero que se acusa en todos los mercados incide muy particularmente en el

vinico y hace que se especule a la baja. La buena cosecha que es previsible se cree que aumentará las dificultades.

### Exportación al Este

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 7. (Cifra.)—Se ha reunido el Pleno de la Comisión regional de la CREP, que trató sobre diversas cuestiones de interés para la economía platanera del archipiélago.

Entre los acuerdos adoptados figura el de admitir como fruta de exportación, a partir del próximo día 18, tan sólo racimos de dieciséis kilos de peso como mínimo, o manos cuyos dedos tengan sólo un mínimo de doce centímetros medidos por la parte cóncava o interior. Esto último para la fruta empaquetada en cajas y previo desmanillado.

La decisión fue adoptada con carácter temporal, a la vista de la evolución en alza de la producción, y será revisada según las circunstancias.

También estableció el Pleno de la CREP un reajuste en los itinerarios de los diferentes servicios de transporte marítimo a los puertos del mercado nacional.

Por último, examinó los resultados de la exportación a los diversos mercados extranjeros, destacándose la posibilidad de unos suministros inmediatos con destino a países del Este de Europa.

DOTADO CON 300.000 PESETAS

## Premio para un ensayo sobre economía agrícola

La Escuela Nacional de Administración Pública ha convocado un concurso para la realización de un proyecto de investigación del Instituto de Desarrollo Económico (IDE) sobre el tema «Estudio comparativo de los sistemas de apoyo de la agricultura en España y los países de la Comunidad Económica Europea; exposición y valoración de los mecanismos de ayuda financiera, exenciones fiscales, precios garantizados, subvenciones directas e indirectas, protecciones comerciales...».

El proyecto estará dotado con 300.000 pesetas, según la resolución correspondiente, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo de admisión de documentos concluirá el próximo día 29, y la resolución del concurso se hará pública antes del día 12 de junio del año en curso.

13.153 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

## POLOS DE DESARROLLO DE VIGO Y LA CORUÑA

EL TOTAL DE INVERSIONES APROBADAS SE ELEVA A 11.571 MILLONES

Un total de 11.571 millones de pesetas es el volumen de inversiones aprobadas para los Polos de Desarrollo de La Coruña y Vigo, donde se crearán 13.153 nuevos puestos de trabajo, según datos que publica la revista «Actualidad Económica» en un informe dedicado a Galicia.

De dicho total, 7.133 millones y 3.345 puestos de trabajo corresponden al Polo de La Coruña, y 4.438 millones y 9.808 puestos de trabajo, al de Vigo. Las inversiones realizadas hasta la fecha suponen el 35,44 por 100 de las aprobadas y el 41,34 por 100 en puestos de trabajo ocupados en el Polo de La Coruña, y el 91,09 por 100 en inversiones realizadas y el 86,73 por 100 en puestos de trabajo en el de Vigo.

El número de empresas del Polo de Desarrollo en funcionamiento en Vigo es de 46; hay otras 18 en construcción y 22 en fase de iniciación. Por su parte, en La Coruña el número de Empresas en funcionamiento es de 27; existen otras 15 en construcción y 28 en fase de iniciación. (Pyresa.)

### Levantamiento de actas de ocupación

Durante los próximos días 13, 15, 20 y 22 se procederá al levantamiento de las actas previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras «Autopista acceso sur a Valencia por la costa Valencia el Saler. Nueva construcción», en el término municipal de Valencia.

El día 21 se procederá, asimismo, al levantamiento de las actas previas a la ocupación de los terrenos necesarios para las obras «Cincuenta y una viviendas para guardas dedicados a la explotación», en el término municipal de Don Benito (Badajoz).

El levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras del «Canal principal de la margen derecha a la cola 100 y su zona regable. Regadíos derivados del embalse de Schar», tendrá lugar el próximo día 14.

Las respectivas resoluciones, por las que se fijan las fechas citadas, se publicaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### Mejoras territoriales

Por órdenes del Ministerio de Agricultura que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado» se aprueban los planes de mejoras territoriales y obras de las zonas de concentración parcelaria de Manzanos (Alava), Gotarrendura (Avila), Cornudilla (Burgos) y Cañaveruelas (Cuenca). (Cifra.)

### Ordenación del polo de Córdoba

Para la ordenación provisional del territorio del Polo de Desarrollo industrial de Córdoba se dictan normas por orden del Ministerio de la Vivienda que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

A efectos de estas normas, el territorio de los Polos se divide en: áreas de planeamiento vigente, áreas de protección específica, zonas integradas industriales, áreas de tolerancia, zonas de desarrollo e industrias especiales y núcleos urbanos y rurales existentes dentro del territorio del Polo.

## Muy pronto, el filme más pecaminoso del año



FERNANDO FERNAN GOMEZ  
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ  
JUANJO MENENDEZ

POR QUE  
PECAMOS  
A LOS 40

ESPERANZA ROY • ROSANA YANI  
ELSA BAEZA • MABEL KARR  
DORIS COLL • PERLA CRISTAL  
M<sup>a</sup> LUISA PONTE Y LA COLABORACION DE JESUS PUENTE

EASTMANCOLOR



UNA PRODUCCION DE PEDRO MASO  
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS  
CB FILMS PRODUCCION DIRECTOR PEDRO LAZAGA  
MUSICA ANTON GARCIA ABRIL  
FOTOGRAFIA JUAN MARINE

## ¿POR QUE PECAMOS A LOS 40? PORQUE...

- Somos débiles, vanidosos, vulnerables...
- ¿No encontramos la felicidad en el hogar?...
- ¿Queremos vivir una segunda juventud?...
- ¿Existen demasiadas tentaciones?...
- ¿Perdemos el sentido del ridículo?...



# ZARAGOZA TENDRA UN MONUMENTO A LA LEGION

## EL IMPORTE -SIETE MILLONES- SE SUFRAGARA POR SUSCRIPCION POPULAR

Una Comisión de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de Zaragoza visitó el pasado miércoles a Su Excelencia el Jefe del Estado para ofrecerle el nombramiento de presidente de la Comisión de honor de la Junta pro Monumento a los Muertos del Tercio en la capital aragonesa. También visitó al Príncipe de España para hacerle ofrecimiento de la vicepresidencia de dicha Junta. Ambos nombramientos fueron aceptados.

La Comisión zaragozana estaba presidida por don Alfonso de Miguel, titular de la Hermandad, quien respondió a nuestras preguntas:

—¿Cuándo se fundó la Hermandad?  
—Hace cinco años; yo la presido desde hace año y medio.  
—¿Cuáles son sus fines?  
—Fundamentalmente el de fomentar el espíritu de la Legión. También aspiramos a proporcionar la ayuda moral y material que precisen sus integrantes. En el aspecto material, naturalmente, tenemos muchas limitaciones, ya que la Hermandad no percibe subvención alguna; sus fondos están constituidos exclusivamente por las cuotas de los socios.

### En memoria de la Legión

—Por favor, hableme del monumento que proyectan.

—La idea cobró forma en la Asamblea de abril del año pasado. Se trata de perpetuar a los muertos de la Legión, honrar el espíritu legionario y difundir los valores del tercio. El monumento supondrá una inversión de siete millones de pesetas, aproximadamente. Se hará por suscripción popular. Lo ideal sería que cada español ofreciese una cantidad mínima. ¿Entiende lo que quiero decir? Creo que es mucho más importante la participación del pueblo que el donativo cuantioso de unos pocos. Los bocetos están diseñados, incluso se ha estudiado el posible emplazamiento. Queremos inaugurarlos este año, en que conmemoramos las bodas de oro de la Legión.

—¿Cuándo?

—Después del día 20 de septiembre. Se van a cursar invitaciones a todas las Hermandades de España para que, en esa gloriosa fecha tradicional cada cual pueda volver, durante esos días, a su antigua unidad. Luego, en una jornada todavía sin determinar, el monumento.

—¿Han recibido muchas adhesiones?

—Sí. Concretamente, nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento está entusiasmado con la idea. Piensa organizar la «Operación Zaragoza pro-Monumento», destinada a allegar fondos; se organizarán to-

dos los actos necesarios. Asimismo, hemos recibido comunicaciones de ex combatientes y ex legionarios de Francia e Italia, manifestándonos su deseo de estar presentes en el acto de la inauguración y de participar en él con sus aportaciones.

El proyecto está en marcha. La Legión, por encima de cuadrículas verbales y retratos poéticos —acertados o no— es un estilo, una norma, una forma de ser, algo que no admite definiciones. Este grupo de aragoneses la llevarán toda su vida en el alma, en el pensamiento, como tantos españoles, que siempre aguardarán la voz de llamada. En Zaragoza, muy pronto, tendrán un simbólico y grandioso emblema de piedra y emociones. (Pyresa.)

### SATELITE DE COMUNICACIONES INTENSIFICARA LOS INTERCAMBIOS DE EUROVISION

La Unión Europea de Radiodifusión tiene previsto poner en órbita un satélite de comunicaciones que permita la extensión e intensificación de los intercambios de Eurovisión, según informa el «Boletín Informativo» del Sindicato del Metal.

Con este motivo se ha encargado a ESRO (Centro Europeo de Investigación Espacial) la definición de un satélite susceptible de facilitar dichos intercambios. El proyecto correspondiente ha sido elaborado por el grupo COMEST (Comunicación Europeo-Satellite Team), que integra diversas firmas especializadas en electrónica, telecomunicaciones, energía eléctrica, estructuras aeroespaciales, dispositivos de propulsión y de estabilización, particularmente experimentadas en los aspectos referidos a la técnica del espacio en dichas especialidades.

El proyecto presentado por el COMEST es un satélite que permite el intercambio simultáneo de dos programas de televisión en color, acompañados de una docena de canales de sonido, entre estaciones de tierra situadas en Europa y en África. Cada una de las primeras podrá ser utilizada para emitir o recibir un programa. A bordo del satélite se ha previsto un repetidor de telecomunicación independiente y distinto al del sistema de telemando-telemedida, para permitir encauzar los mensajes de servicio sin perturbar los intercambios de programa. (Pyresa.)

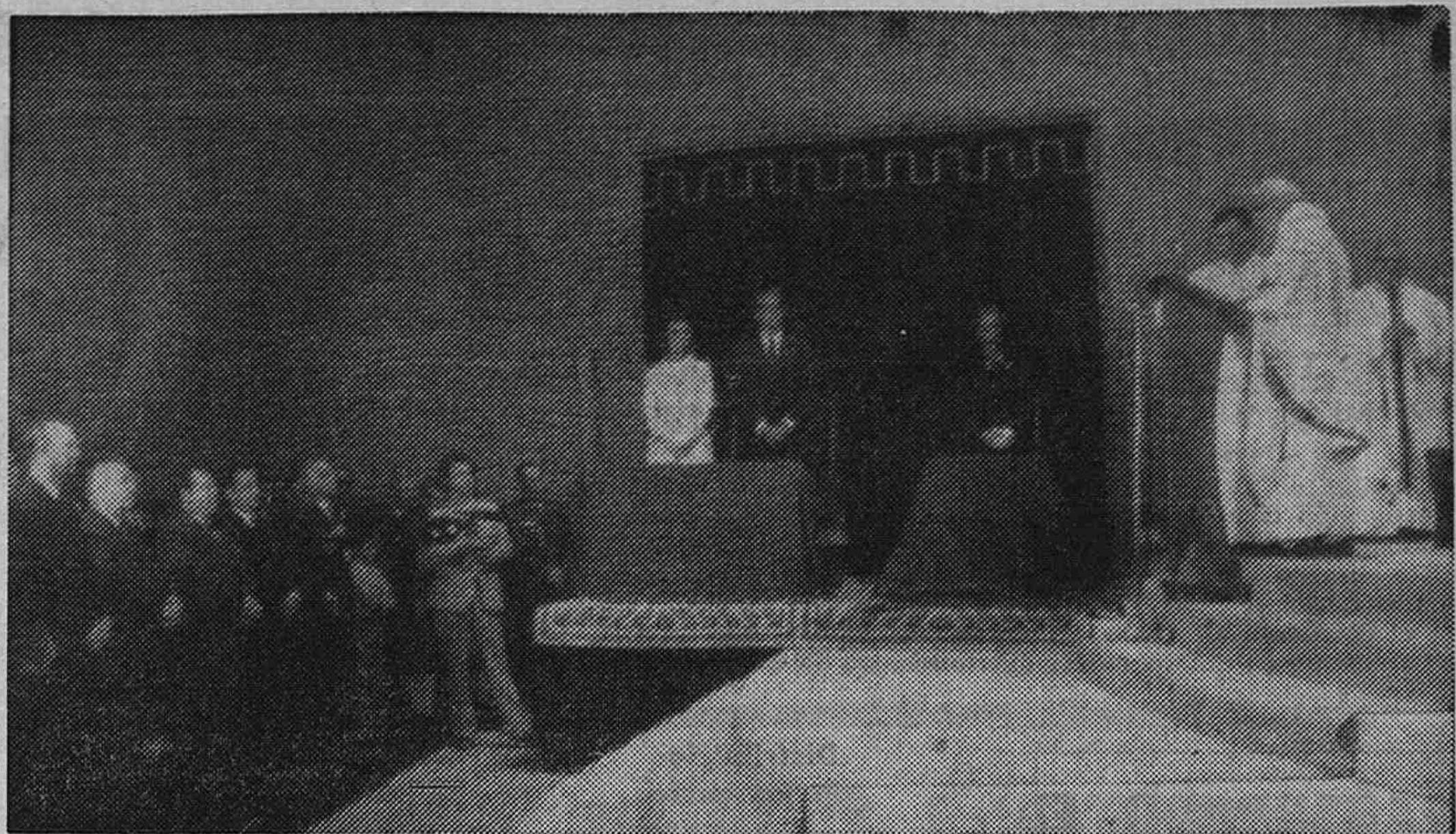
### XXIV CURSO DE PERIODISMO EN SANTANDER

TEMAS: «CRÍTICA LITERARIA Y TEATRAL» Y «EL COMENTARIO POLÍTICO»

Fechas: del 16 al 30 de julio

SANTANDER, 7 (Pyresa). — Del 16 al 30 de julio se celebrará en la Universidad Internacional de Verano «Menéndez y Pelayo» el XXIV Curso de Periodismo dedicado a los temas «La crítica literaria y teatral» y «El comentario político». Las clases tendrán como escenario el palacio de la Magdalena.

El primero de los títulos se desarrollará entre el 16 y el 22 de julio, y el segundo, entre el 23 y el 30 del mismo mes.



La esposa del Caudillo, con los Príncipes de España y varios Ministros del Gobierno, asisten a los actos religiosos que se han celebrado en la iglesia de la localidad de Alcobendas. (Foto Contreras.)

## APERTURA DEL VIII CENTENARIO DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

### EL GENERAL DE LOS DOMINICOS OFICIO UNA MISA CONCELEBRADA

ASISTIERON LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, LOS PRINCIPES DE ESPAÑA Y CUATRO MINISTROS

La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y los Príncipes de España, Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía, asistieron ayer a la misa concelebrada en la iglesia de San Pedro Mártir, de Alcobendas, con motivo de la apertura del octavo centenario del nacimiento de Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de predicadores.

Concelebraron el general de los Dominicos, padre Aniceto Fernández; los cuatro provinciales de la Orden en España y otros sacerdotes.

A la ceremonia religiosa asistieron también los Ministros del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena; de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo; Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, y de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; el presidente de la Conferencia Episcopal Española y Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo; Subsecretarios, directores generales, primeras autoridades de Burgos, miembros de la Orden de Caballeros de Montesaclaros y otras personalidades, así como numerosos fieles que llenaron completamente el templo.

Actuó la Escolanía de la Virgen del Camino, de León. El general de los Dominicos, en la homilía que pronunció, tras agradecer la presencia de las personalidades asistentes, hizo un esbozo histórico de la figura del Santo, cuyo octavo centenario se celebra este año. Señaló que actualmente la Iglesia está viviendo una época igual que la vivida por Santo Domingo. «El siglo XIII y el actual —dijo— tenían como características las mismas angustias, la misma contestación y, en definitiva, la misma crisis. Aunque considero que la actual es mucho más profunda por la pérdida de la fe, el ateísmo y la corrupción moral.» Sin embargo, mostró sus esperanzas de que la Iglesia saldría de esta crisis robustecida y con mucha más autenticidad, y señaló como medios para llegar a ese fin la santidad de vida y la predicación del Evangelio, como ya lo indicó Santo Domingo de Guzmán para su época.

Tanto a la llegada como a la ida, la esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España fueron objeto de cariñosos saludos por parte de numeroso público que se encontraba congregado en la puerta de entrada al templo. (Cifra.)

### Catolicismo y Costa del Sol

MADRID. (Cifra). — «En verano tocamos a sesenta mil almas por sacerdote estable. Ahora estamos más descansados; sólo nos corresponderían unas cuarenta y cinco mil», afirma uno de los sacerdotes de Torremolinos, don Francisco Aparicio Díaz, a la revista sacerdotal «Palabra», con motivo de un informe que publica su último número sobre la pastoral de descanso, referido concretamente a la Costa del Sol.

Entre los datos que se recogen figura que en Torremolinos hay sólo dos sacerdotes fijos para atender a una población de 120.000 habitantes en verano, 90.000 en Semana Santa y 70.000 en invierno, con sólo una parroquia, en la que todos los domingos se celebran siete misas.

En cuanto a Marbella se refiere, las parroquias son cuatro, cinco sacerdotes fijos. Su población de invierno es de 30.000 personas; en Semana Santa, de 60.000 personas, y en verano alcanza las 70.000.

Mientras que en Estepona las parroquias son cuatro y tres sacerdotes. Y 17.000 habitantes en invierno, 18.500 en Semana Santa y 34.000 en verano.

El sacerdote de Marbella don Rodrigo Bocanegra dice que «el turista, sin duda alguna, busca la expansión y el descanso sin la misma exigencia de control y formalismo de su vida normal de trabajo, y el que la época de vacaciones le sea totalmente provechosa puede depender mucho del pueblo y ambiente receptor».

Se apunta como solución el que en épocas de vacaciones se invite a pasar temporadas a sacerdotes españoles y extranjeros, que colaboren en la labor religiosa con los distintos sacerdotes de las localidades turísticas.

Otras ciudades, como Estepona —se dice en el informe—, están mejor atendidas, pues en verano llegan a veinte los sacerdotes que pasan allí las vacaciones y que colaboran.

Según otro informe del Secretariado del Apostolado Turístico de la diócesis de Málaga, se afir-

ma que desde hace tres años se celebran misas en inglés, francés y alemán en una capilla en la catedral, y durante Semana Santa y Navidad se celebran cultos especiales. En distintos idiomas también se celebran misas en Torremolinos, Fuengirola y otras localidades de la Costa del Sol, con la colaboración de sacerdotes franceses y suizos.

Por otra parte, se han construido cinco nuevos templos en Benalmádena, Marbella, Nerja, Torremolinos y Benajázar.

Asimismo, en numerosos hoteles y urbanizaciones se celebran misas los domingos y días festivos al aire libre. En las carreteras se han colocado carteles en donde se indican el lugar y la hora donde se puede oír misa, y estos carteles se han distribuido también en los hoteles, residencias, apartamentos y urbanizaciones.

En cuanto a otros centros tu-

risticos de la Costa del Sol, Nerja tiene una sola parroquia y un solo sacerdote, que atiende a 7.000 personas en invierno, 9.000 en Semana Santa y 15.000 en verano.

En Motril, las parroquias son seis, y los sacerdotes, siete, aunque en verano son catorce. Su población es: 40.000 en invierno, 42.000 en Semana Santa y 50.000 en verano.

Por otro lado, Aguadulce y Mijas, con sólo una iglesia y un cura, tienen que atender cada uno a una población que oscila entre los 3.500 en invierno y los 4.500 en verano.

Roquetas y Garrucha tienen también una iglesia cada una y dos curas, aunque en la primera su población es en invierno de 7.800 habitantes, y en verano de 8.600; y en la segunda localidad la población en invierno no llega a los 3.000 habitantes, y en verano son 4.250.

## DOMINGO MARTIN-PENATO, INSPECTOR DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

El «Boletín Oficial del Estado» publicó una orden del Ministerio de la Gobernación por la que se nombra inspector de Servicios de dicho Departamento, a don Domingo Martín-Penato Vicente, que cesa en su actual cargo de secretario general del Gobierno Civil de Toledo.

### Inspectores de impuestos

Ciento setenta profesionales de toda España asistirán a las Jornadas Técnicas de Estudio dedicadas a inspectores y liquidadores de impuestos del 5 por 100 de espectáculos públicos. Las Jornadas, que se celebra-

rán en el Instituto de Estudios Jurídicos, se iniciarán el próximo lunes, día 11. Presidirá la clausura, el día 12, don Javier de Ybarra y Bergé, presidente del Consejo Superior de Protección de Menores. (Pyresa.)

### Vocal del Patronato de Asistencia Social

El Ministro de la Gobernación ha nombrado al secretario general del Consejo Superior de Protección de Menores, don Santiago Manglano Gadea, vocal del

Patronato del Fondo Nacional de Asistencia Social, para formar parte de la Comisión Permanente del mismo. (Pyresa.)

## AYUDAS PARA LA EDUCACION ESPECIAL DE DEFICIENTES E INADAPTADOS

### EL CONCURSO HA SIDO CONVOCADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se convoca concurso para la adjudicación de ayudas para la educación especial de escolares deficientes e inadaptados para el curso 1970-71.

Podrán ser beneficiarios los niños y adolescentes cuyas deficiencias o inadaptaciones hagan necesaria o conveniente su formación y escolarización en centros de educación especial, creados, autorizados o reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia. Se concederán ayudas a los escolares afectados por deficiencias sensoriales, problemas especiales de salud y alteraciones motóricas, retraso mental, perturbaciones afectivo-emocionales, alteraciones de lenguaje y perturbaciones específicas escolares.

Los aspirantes a estas ayudas deberán encontrarse entre los cinco y dieciocho años de edad. Cuando las deficiencias correspondan a problemas de audición o lenguaje podrán solicitarse a partir de los tres años de edad. Las ayudas serán otorgadas con cuantías de 21.500 y 3.500 pesetas anuales. Estas últimas tienen finalidad educativa complementaria. El plazo fijado para solicitar las ayudas es de treinta días naturales, contados a partir de mañana. (Pyresa.)

### Auxilios a Empresas forestales

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una disposición del Ministerio de Agricultura sobre auxilios a Empresas forestales. Según esta orden, tendrán derecho a percibir estos auxilios o atenciones tanto los propietarios de los terrenos en cuestión como aquellas otras personas, naturales o jurídicas, a las que los propietarios hayan cedido el uso o disfrute de sus terrenos o con los que hayan establecido acuerdos que impliquen la explotación forestal de los mismos. Las obras que pueden ser objeto de los mencionados auxilios son nuevas repoblaciones, trabajos culturales y de regeneración —con preferencia en fincas alcor-

nocales—, y, complementariamente, mejora de pastizales en los montes adhesados mediante siembra y abonado de especies herbáceas, construcción y conservación de vías de saca y de cortafuegos y redacción de planes de explotación.

Las ayudas que se establecen son subvenciones que, de acuerdo con la vigente ley de Montes, no podrán exceder del cincuenta por ciento del presupuesto de la obra. En la orden en cuestión se precisa que no será admitida más de una solicitud por año y unidad de explotación, si bien cada petición podrá referirse a diversos tipos de trabajo. (Pyresa.)



3.837,7 MILLONES

## INVERSION EN INVESTIGACION DURANTE 1967

EL SECTOR PRIVADO INVIRTIÓ 1.699,6 MILLONES, Y EL SECTOR PÚBLICO, 2.138,1

Un total de 3.837,7 millones de pesetas se gastaron en España en investigación científica y técnica durante 1967, de los cuales 1.699,6 millones corresponden al sector privado (el 44,3 por 100) y 2.138,1 al sector público (55,7 por 100), según la encuesta sobre actividades de investigación científica y técnica en España en 1967, realizada por el Patronato «Juan de la Cierva», según datos que da a conocer hoy el boletín editado por el Gabinete técnico del Sindicato Nacional del Metal.

### CLAUSURADO EL III CONGRESO NACIONAL DE PSICOLOGIA

En el Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotécnica se celebró la clausura del III Congreso Nacional de Psicología, en el que han participado quinientos especialistas procedentes de toda España.

Durante el acto de clausura, presidido por los subdirectores generales de Enseñanza Media y Profesional y de Enseñanza Primaria, se entregaron los premios anuales de la Sociedad Española de Psicología, que correspondieron a don Jesús Saiz Luca de Tena, mejor alumno de la Escuela en el pasado curso, y a don José Castillo Castillo y a don José Mallar, que han sobresalido durante este año por sus trabajos de investigación.

En el mismo acto pronunció una conferencia el profesor Harold Greewald, presidente de la Asociación Nacional Norteamericana de Psicoanálisis, sobre el tema «Psicoanálisis y terapia de la conducta». (Pyresa.)

### UN ARTESONADO MUDEJAR AL MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL

Un espléndido artesanado mudéjar del siglo XV ha sido trasladado al Museo Arqueológico Nacional para su instalación y conservación definitiva.

El artesanado, de unos cinco metros y medio de lado y una altura máxima de ocho metros, procede del palacio que tuvieron en Torrijos los primeros duques de Maqueda. Se trata de una pieza excepcional, ya que actualmente no existe otra en España que le supere en decorado, belleza y proporciones. El artesanado descansa sobre muros lisos, que, según la moda de la época, estarían cubiertos por sedas o tapices. (Pyresa.)

#### Distribución de los gastos

Esos mismos gastos se distribuyeron también así: 3.515,7 millones de pesetas de gastos interiores, de los cuales 1.561 corresponden al sector privado y 1.954,7 millones al sector público, y 332, gastos exteriores.

Los citados gastos representan el 2,544 por 1.000 del producto nacional bruto al coste de los factores estimados para 1967 en la contabilidad nacional de España o el 2,351 por 1.000 de dicho producto a los precios de mercado.

Los gastos corrientes (intramuros y extramuros) de los organismos oficiales del sector público, que ascienden a 1.629,4 millones de pesetas, representan el 6,158 por 1.000 del gasto corriente de las administraciones públicas. Esta proporción se eleva al 8,080 si se incluyen las cátedras y los gastos de capital.

Según el tipo de investigación los gastos interiores corrientes de ambos sectores —privado y público— se han distribuido así: investigación fundamental, 312,9 millones de pesetas; investigación aplicada, 1.167 millones, y desarrollo técnico, 1.162,5 millones de pesetas.

Por disciplinas científicas se han invertido: en ciencias básicas, 256,6 millones de pesetas; en ciencias aplicadas, 734,7 millones; en tecnológicas, 1.324,6; en ciencias médicas, 118,1 millones, y en agricultura, 208,5 millones de pesetas.

También es de destacar el mayor esfuerzo del sector público en la investigación fundamental aplicada, en contra de una mayor dedicación al «desarrollo técnico» por parte de las empresas privadas. Se observa asimismo una participación porcentual análoga del personal investigador en los sectores público y privado, que no se mantiene al considerar el personal técnico (mayor porcentaje en el sector privado) y «otro personal» —obrero principalmente—, que es más abundante en el sector público. Pero hay que señalar que dentro de la equivalencia a jornada completa el sector privado absorbe solamente el 31,6 por 100 de dicho personal.

BARCELONA

## PORTUGAL TENDRA PABELLON PROPIO EN LA FERIA DE MUESTRAS

UN NUEVO PALACIO HA SIDO CONSTRUIDO EN CINCO MESES EN EL RECINTO FERIA

BARCELONA (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada).—Después de varios años de ausencia, Portugal vuelve a la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, cuyos organizadores consideran la significación de esta nueva presencia del país hermano en el gran certamen como un importante aspecto inicial del reestablecimiento de las relaciones económicas entre ambos miembros del Bloque Ibérico, subrayado ya por el ministro lusitano de Industria, don Rogério Martins, con ocasión de su reciente visita a España, durante la cual presidió en Barcelona una reunión que tuvo lugar en la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, tan estrechamente relacionada con la Feria, teniendo en cuenta, por otra parte,

la inminencia de la venida del jefe del Gobierno portugués para efectuar contactos a alto nivel con personalidades e industriales interesados en la apertura de nuevos mercados.

Portugal concurrirá con pabellón propio a la Feria de Muestras de Barcelona, contribuyendo así brillantemente a realizar su cincuentenario, coincidente con esta edición que se celebrará en el transcurso de la primera quincena del próximo mes de junio.

Asimismo, se anuncia la visita de un numeroso grupo de industriales portugueses, pertenecientes a varios sectores industriales y económicos, que entrarán de este modo en contacto con la oferta de la Feria y participarán en las programadas sesiones de trabajo de cooperación industrial. En el pabellón de referencia, además de presentar la correspondiente muestra de los principales bienes de consumo que Portugal habitualmente exporta, facilitará amplia información sobre las múltiples posibilidades comerciales de nuestra propia producción en el vecino país.

### CURSO NACIONAL DE ECONOMIA DOMESTICA RURAL

PODRAN TOMAR PARTE TODAS LAS MUJERES ENTRE LOS VEINTE Y LOS TREINTA Y SEIS AÑOS

Un curso nacional de economía doméstica rural se convoca por la Dirección General de Capacitación Agraria, conjuntamente con la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento, por resolución que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

En este curso, de carácter intensivo y duración de cuatro meses, podrán tomar parte todas las mujeres españolas entre veinte y treinta y seis años que tengan cumplido el servicio social y posean titulación académica de magisterio, asistente social, profesora de hogar o titulación equivalente al bachillerato superior.

La instancia, en modelo oficial, deberá tener entrada en la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Regiduría Central de Personal, calle Almagro, número 36 (Madrid), antes del día 15 de junio de 1970, junto con la documentación correspondiente.

Se celebrarán pruebas selectivas, dado que el número máximo de participantes en este curso son cincuenta, la enseñanza será gratuita. (Cifra.)

#### EL PALACIO DEL CINCUENTENARIO

En el plazo de cinco meses, tiempo verdaderamente record, ha sido construido un nuevo palacio en el recinto de la Feria Oficial e Internacional de Muestras. Se trata del que llevará el nombre de Palacio del Cincuentenario, en atención a que, en efecto, la Feria celebra este año su quincuagésima edición, y completará la plaza del Universo, sustituyendo al viejo palacio central de la misma, alzado para la Exposición Internacional de 1929. Cumplió ampliamente su misión en aquella ocasión, pero en estos últimos tiempos se encontraba ya peligrosamente ruinoso y hubo necesidad de derribarlo.

El Palacio del Cincuentenario, cuya entrega oficial por la Empresa constructora se efectuará dentro de unos días, con una arquitectura modernista, atrevida y sobremoderna original, tiene dos plantas y una extensión superficial de 8.000 metros cuadrados y albergará en sus instalaciones, además de un salón de actos, los sectores de maquinaria, herramientas y productos para hospitales y clínicas, Seguridad en el Trabajo e importantes novedades de materiales y sistemas para la construcción y obras públicas.

BURGOS: INTERPELACION AL GOBIERNO

## PREGUNTA EL MOTIVO DE UNA NEGATIVA PARA UNA INDUSTRIA DE TEXTILES SINTETICOS

DARIA TRABAJO A QUINIENTOS PRODUCTORES E INVERTIRIA 2.500 MILLONES

BURGOS, 6. (Cifra).—Una interpelación al Gobierno por los Procuradores en Cortes burgaleses ha sido acordada por unanimidad por la Cámara de Comercio e Industria de esta provincia en la sesión plenaria celebrada ayer.

Se quiere que en ella sean expuestas las causas de por qué en la resolución final del concurso para instalación de industrias en el Polo de Promoción de Burgos correspondiente al pasado año ha sido denegada la solicitud presentada al efecto por la Empresa Industrias de Textiles Sintéticos, hispano-italiana, promovida por la Snia-Viscosa, de Milán.

En esta industria los centros económicos de la Cabeza de Castilla, y los burgaleses en general, tenían grandes esperanzas, pues se trata de un empeño de singular trascendencia para el futuro de la región. Su objeto es la producción de hilo continuo de poliéster, material en el que —dice la Cámara, citando datos aparecidos en la última memoria publicada por «La seda» de Barcelona— España es deficitaria.

Concretamente se dice que tal déficit, en 1968, fue de 2.400 toneladas, que obligó a considerables importaciones. Por otra parte ha de pensarse que el consumo aumentará en el futuro, y tampoco puede desdenarse la posibilidad de exportar.

Industrias de Textiles Sintéticos —agrega la Cámara— sería una industria básica que potenciaría el Polo de Desarrollo de Burgos conforme a los objetivos proclamados en los planes de desarrollo y, por otra parte, vendría a continuar la tradición textil de Burgos, como continuadora de la desaparecida Sociedad Española de Seda Artificial, pudiendo absorber el personal de la misma, perfectamente preparado y que, por su edad, encuentra en su mayoría dificultades para su acomodo en otras actividades. La Empresa en cuestión tenía prevista una inversión inicial del orden de los 2.500 millones de pesetas y la creación, en principio, de casi 500 puestos de trabajo.

Se da la circunstancia de que con posterioridad a la presentación del expediente promovido por Snia-Viscosa se publicó un decreto del Ministerio de Industria, de fecha 26 de febrero pasado, por el que se condiciona la instalación de esta Empresa a la preceptiva autorización administrativa, con lo que tampoco puede montarse libremente en Burgos, como es su deseo, al margen de cualquier beneficio derivado del Polo.

Sobre este tema, «Diario de Burgos» publica hoy un editorial recogiendo el ambiente existente en la ciudad, en el que expone un amplio examen de la situación y circunstancias del caso. El título de dicho editorial refleja cuál es el estado de opinión en Burgos. Es éste: «Burgos quiere saber por qué. La negativa a Industrias de Textiles Sintéticos puede suponer un grave parón en la marcha de nuestro Polo».

## TRES MILLONES EN PREMIOS A GANADEROS

SERAN CONCEDIDOS EN EL CONCURSO INTERNACIONAL CONVOCADO EN LA FERIA DEL CAMPO

Del próximo día 20 al 31 de mayo, dentro de la Feria Internacional del Campo, se celebrará en Madrid el XIV Concurso Nacional y V Ibérico de Ganadería, según manifestó a los periodistas don José María Fernández de la Vega, Presidente del Sindicato Nacional correspondiente.

El señor Fernández de la Vega destacó el interés del concurso, en el que se va a dar especial importancia al ganado vacuno, incluida la exposición de animales despiados y en canal, en consonancia con el incremento de consumo de este tipo de carne en el mercado nacional.

También informó de la atención que prestará este Concurso a la promoción del caballo de raza española, que actualmente no debe de considerarse como un lujo, sino como una nueva posibilidad económicamente rentable para el país, dado el interés mostrado por él en el extranjero, particularmente en América.

#### Tres millones en premios

El Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería informó que la Organización Sindical invertirá unos tres millones de pesetas en premios a los ganaderos que se presenten a este concurso, al que hay que sumar los varios trofeos ofrecidos por diversos organismos oficiales.

En cuanto a la intervención de los países extranjeros preciso que, junto a las ventajas que tendría el carácter internacional de este concurso, ofrecería los inconvenientes del interés mercantilista con que se presentarían muchos países, que se conjugaría mal con el interés nacional de promoción de nuestro ganado.

Por lo que respecta al ganado lanar, habrá que esperar el resultado de la experiencia iniciada al exportar corderos a Francia e Italia para emprender una promoción internacional de este ganado. En lo que se refiere al cerdo, parece que la peste porcina es barrera insalvable para nuestras exportaciones, aunque, en realidad, más que razones de profilaxis, se trata en muchos casos de pretextos interesados de los países para evitar las compras de nuestro ganado de cerda.

En cuanto a la concurrencia de ganaderos españoles basta decir que no han podido ser atendidas todas las solicitudes de exposición formuladas. En total se pondrán 3.013 cabezas, destacando de entre ellas 1.127 de ganado ovino, 804 de bovino, 285 de porcino y 267 de equino. (Pyresa.)



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

**DON JOSE GONZALEZ PARDOS**  
FALLECIO EN MADRID EL DIA 7 DE MAYO DE 1970

A los ochenta y cuatro años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, reverendo padre Joaquín Guarch (Carmelita); su esposa, doña Manueña Sáez Carrillo; hijos, don Manuel, doña Carmen, don Antonio y don José Luis González Sáez; hijos políticos, doña Amparo Revenga Sanz, don César Contel Salvador, doña María del Carmen García Martín y doña Felisa Martínez de Zárate; nietos, nietos políticos, bisnietos, hermanas políticas, sobrinos y demás familia, así como sus fieles servidoras Gregoria Celada y Celedonia y Leandra Quintero Cano,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy viernes, día 8, a las cuatro y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Lagasca, número 72, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará el sábado, día 9, a la una del mediodía, en la iglesia parroquial de Santa María del Monte Carmelo (calle de Ayala, número 37).





Estudiantes de la Universidad de Evanston, en Illinois, levantaron una barricada frente a los edificios del centro educativo. Una hoguera les sirve de improvisada calefacción, en su vigilante espera.

# 350 UNIVERSIDADES EN PIE DE PROTESTA

## Varios gobernadores decretan el cierre para evitar disturbios



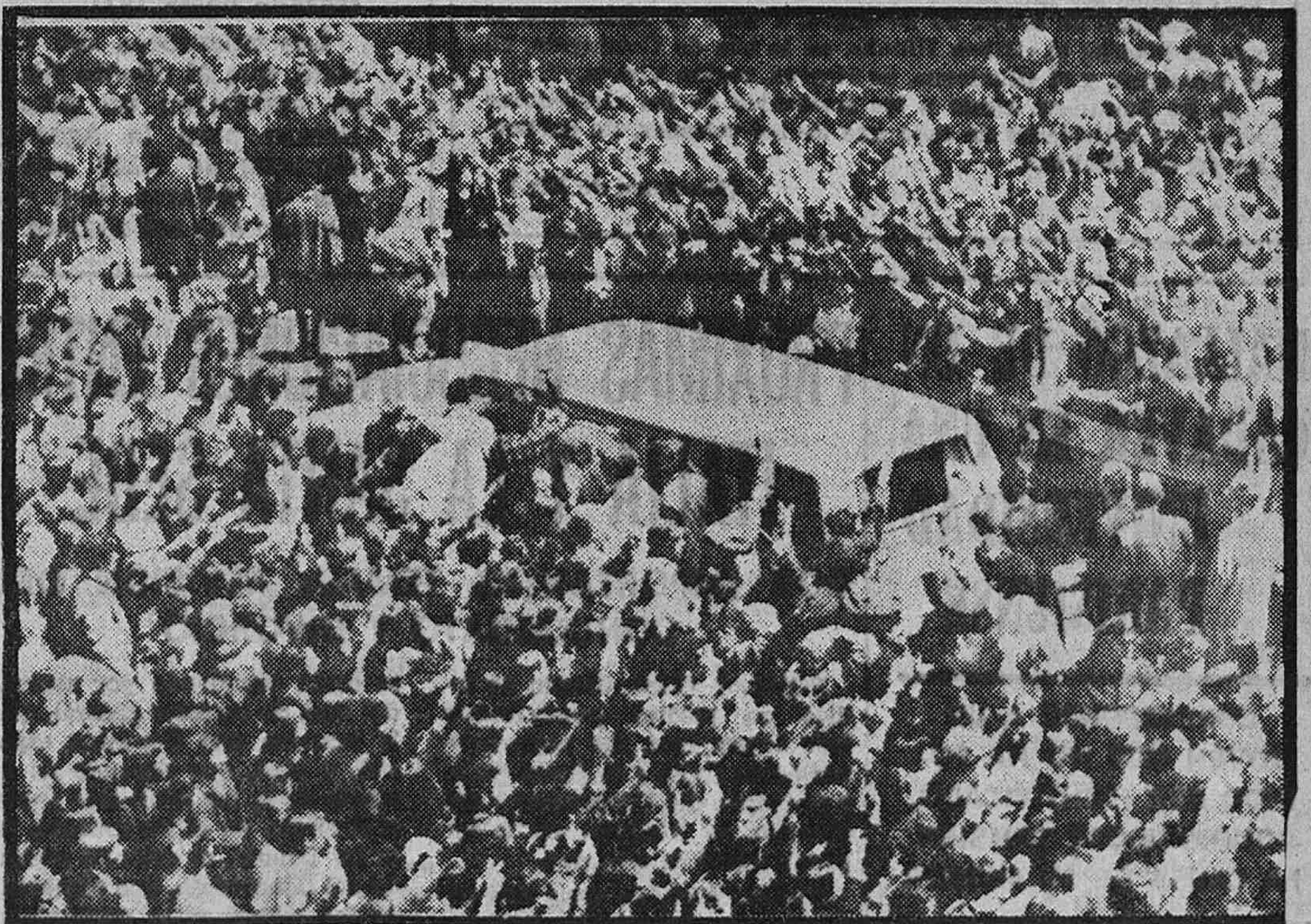
Varias Universidades norteamericanas han cerrado sus puertas para evitar desórdenes. En la foto, un joven profesor ayuda a transportar, fuera del recinto universitario de Boston, los objetos personales de una alumna.

WASHINGTON, 7. — Varios miembros del Congreso irán a la cabeza de la «Marcha sobre la Casa Blanca». Según un portavoz de los organizadores de la manifestación, los senadores encabezarán la protesta como rehenes voluntarios para evitar toda acción contra los manifestantes.

En unas 350 Universidades y colegios de la Unión hubo ayer manifestaciones como protesta por la guerra de Camboya y la muerte de cuatro estudiantes en el «campus» de la Kent University. Se calcula que la anomalía afecta a millones y medio de alumnos.

En algunos Estados, los gobernadores han decidido dar por terminado el curso escolar para evitar incidentes. Sin embargo, los gobernadores de Maryland, Oklahoma y Nuevo México dispusieron que la Guardia Nacional vigile los centros educativos, con el fin de paliar cualquier intento de violencia.

En el día de ayer hubo importantes disturbios estudiantiles en Austin (Texas), Albuquerque (Nuevo México), Buffalo (Nuevo York), Columbus (Ohio), Los Angeles (California) y también en la Universidad estatal de Illinois (Chicago), donde cinco policías resultaron heridos y los reventos quemaron un edificio. En Washington, manifestantes intentaron bloquear una importante vía suburbana. La Policía utilizó por tres veces gases lacrimógenos. Unos setenta y cinco estudiantes fueron atendidos de irritaciones producidas por el gas. Un policía resultó herido.



Una multitud de estudiantes, formando con sus manos el signo «V» de la victoria, acompaña el féretro con los restos mortales de Jeffrey Miller, uno de los universitarios muertos en el «campus» de la Universidad de Kent el pasado día 4 de mayo. (Cifra.

## ENTIERRO DE LOS CUATRO ESTUDIANTES

NUEVA YORK, 7. — Los cuatro estudiantes americanos muertos en los incidentes del «campus» de la Universidad de Kent han recibido sepultura tres días después en diferentes lugares del país. Allison Kraus, William Schroeder, Jeffrey G. Miller y Sandra Lee Scheuer, no habían cumplido los veinte años.

El médico que realizó las autopsias el doctor Sybert, no ha confirmado el rumor que asegura que cada uno de los estudiantes muertos recibió 30 balazos. Se dice también que ninguno de los cuatro tenían ideas revolucionarias, y que tres de ellos habían manifestado poco antes de su

muerte que no sentían deseos de unirse a la manifestación.

### NIXON PROMETE UNA REFORMA

WASHINGTON, 7. — Richard Nixon ha declarado hoy que la Administración cesará en sus comentarios hostiles sobre los estudiantes, según informó a la Prensa Natham M. Pusei, presidente de la Universidad de Harvard, después de haber sido recibido, junto con otros siete presidentes de Universidades por el primer mandatario del país. Parece ser asimismo que se esperan cambios en la postura del Gobierno con respecto al problema de los estudiantes.

NUEVA YORK: Guy Bueno

el mundo HOY

# Crisis en el Gobierno

## PUEDEN PRODUCIRSE DIMISIONES EN MASA EN EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

### ALCALDE LINDSAY: «El país se encuentra al borde del colapso espiritual y físico»

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El primer frente está en Indochina. El segundo, en los propios Estados Unidos, donde un número impresionante de la población está manifestando ahora no ya sólo su oposición contra la guerra, sino su divorcio con la Administración nixoniana. El tercer frente se encuentra en el propio Gobierno.

El ministro del Interior, Walter Hickel, un hombre que jamás fue conocido por tendencias liberales, decidió enviar ayer una carta al Presidente Nixon (y, lo que es más, entregar una copia a la Prensa) denunciando el hecho de que «la Administración parece estar adoptando hoy en día una filosofía carente de la comprensión necesaria en lo que atañe a la

actitud de una gran masa de americanos: nuestra juventud». Hickel añade: «Creo que es un error enajenar conscientemente a aquellos que podrían ser nuestros amigos.» Para el ministro del Interior, la situación de protesta nacional, que hoy ha empezado a paralizar totalmente los campos universitarios, cuya clausura total se anuncia para mañana —en señal de duelo y de protesta contra la guerra en Indochina y la muerte de cuatro jóvenes estudiantes en la Universidad de Kent (Ohio)—, tiene un precedente glorioso en la rebelión de aquellos líderes de la juventud de su época, cuyos nombres fueron Thomas Jefferson, Madison y Monroe. «Su protesta —dice— cayó en oídos de sordo y condujo, finalmente, a la guerra. Su desenlace es nuestra historia.»

### Manifestación-protesta

Hickel, padre de seis hijos, de ocho a veintidós años de edad, ha visto en su propia casa el estrago causado por una guerra interminable, que la juventud condena como inmoral, y, sobre todo, por la actitud deliberadamente hostil adoptada frente a la juventud en estos últimos tiempos por la Administración nixoniana, a su juicio. Los términos crecientemente empleados por el

Presidente Nixon y su vicepresidente, Agnew, al calificar a la juventud, han conducido a la enajenación de la masa juvenil, y casi inexorablemente a la matanza del «campus» universitario de Kent.

Pasado mañana sábado, una imponente manifestación simbolizará la protesta popular ante la Casa Blanca.

### Crisis

Pero el ministro del Interior no protesta solo contra una política que conscientemente busca el divorcio de la masa americana, sino que también se hace eco del sentimiento de más de un miembro del Gobierno al sugerir al Presidente que establezca el contacto personal con sus ministros. El hecho es que no sólo Hickel (que únicamente ha podido hablar con su Presidente dos veces en el curso de los últimos catorce meses), sino incluso figuras clave del Gabinete, como los ministros de Defensa, señor Laird, y de Asuntos Exteriores, señor Rogers, han sido cogidos por sorpresa por las últimas iniciativas de escalada de la guerra de Camboya, como si se tratara de meros aliados de los Estados Unidos. En esferas informadas se duda, a pesar de ello, de que Rogers o Laird presenten en un futuro cercano su dimisión, pues ambos ministros stemen, al parecer, no ya las repercusiones sobre el Gobierno, sino las posibles consecuencias en los campos de batalla, pero la crisis —se insiste— está planteada.

### Dimisiones en masa

A niveles inferiores, en el Departamento de Estado se habla crecientemente de dimisiones en masa. Incluso en el Pentágono,

por debajo de los jefes de Estado Mayor, que abogaron en favor de la escalada del conflicto, se abriga profunda desazón, tanto

en lo que a su justificación se refiere cuanto en lo que atañe a su desenlace, que más de un oficial cree poder profetizar como un inevitable fracaso.

El ministro de la Enseñanza, Sanidad y Seguros Sociales, señor Finch, está —se afirma— «profundamente preocupado».

El alcalde Lindsay no ha dudado en declarar anoche que «el país se encuentra virtualmente al borde de un colapso espiritual y tal vez incluso físico». «Por primera vez en nuestro siglo —añadió— ya no estamos seguros del futuro de América.»

A la profunda inquietud producida por el desarrollo de los últimos acontecimientos se añade la creciente impresión de que el pueblo está siendo engañado. Ayer mismo el Presidente aseguró que las tropas americanas no penetrarían a más de 40 kilómetros de profundidad en el interior de Camboya. Hoy se anuncia que unas operaciones navales combinadas survietnamitas americanas tratarán de alcanzar Pnom Penh por vía fluvial, mientras unidades de la Marina empujarán en breve el bombardeo de los puertos camboyanos. Pnom Penh se encuentra a una distancia tres veces superior, desde la frontera camboyanas a la del límite asignado ayer a las tropas por el Presidente Nixon. Es evidente —comenta el hombre de la calle— que no son los mapas del Pentágono los que están equivocados.



ANGUSTIA EN PHNOM PENH (Camboya)

## LOS COMUNISTAS AVANZAN (CRISIS EN EL GOBIERNO USA)

\* \* PAG. 1

Por su parte, las tropas camboyanas han reconquistado la ciudad de Koki Thom, situada a unos cuarenta kilómetros al sureste de Phnom Penh, y avanzaron a unos seis kilómetros y medio de Neak Leung, lugar ocupado por los comunistas desde hace cinco días.

En la conquista de Koki Thom han intervenido unos mil soldados camboyanos, apoyados por tanques de origen francés, de los que fueron utilizados en la segunda guerra mundial.

También la ciudad de Samrong Thom, situada a unos diez kilómetros al norte de la capital camboyanas,

ha sido conquistada por las tropas del Gobierno.

El Cuartel General aliado manifestó que el alto mando sudvietnamita había ordenado la retirada de 6.000 soldados a Vietnam, por lo que el número de tropas aliadas ha quedado reducido a menos de 45.000 hombres. Las tropas aliadas han destruido campamentos comunistas, depósitos de aviación y desenterraron un importante depósito de armas que, según declaraciones del general norteamericano Robert Shoemaker, pertenecía al Cuartel general del Vietcong.

(Resumen de Efe, Reuter y Upi.)

## MAS DE 3.000 MUERTOS

SAIGON, 7.—Según informan las autoridades norteamericanas, desde el comienzo de la guerra de Camboya han resultado muertos por parte del Ejército aliado 44 soldados norteamericanos y 180 survietnamitas. El número de heridos norteamericanos se eleva a 300, y el de survietnamitas, a 840.

Las mismas fuentes informativas aseguran que las bajas comunistas sobrepasan ya la cifra de 3.000 muertos desde que se inició la campaña.

## LLUVIAS TORRENCIALES EN JAPON

CINCO VOLCANES ENTRARON AYER EN ERUPCION EN FILIPINAS

FUKUOKA (Japón), 7.—Dos personas resultaron muertas y otras dos heridas a causa de las lluvias torrenciales que desde el martes día 5 cayeron en todo el Japón, causando en 36 distintos lugares movimientos de tierra.

Las casas inundadas fueron 71, y los puntos de carretera inaccesibles debido al aguacero, que en algunas regiones alcanzó entre 60 milímetros y 80 centímetros, fueron 27.

CINCO VOLCANES EN FILIPINAS

QUEZON (Filipinas), 7.—Cinco volcanes entraron el jueves en erupción, atrayendo la curiosidad de miles de personas de todo el archipiélago filipino. Se trata de el «Malina» y el «Mayón», conocido éste por su cono casi perfecto, ambos en Albay, a unos 280 kilómetros al sureste de Manila; el «Taal», el más pequeño de todos, en Batangas, a unos 60 kilómetros al sur de Manila; el «Hibok Hibok», en la isla de Camiguín, en el Mindanao, y el «Kanlaon», en Negros, región Visaya.

Se ha puesto en alerta a los residentes de los alrededores sobre las actividades de cada uno de los volcanes, en particular las del «Malina».

(Resumen de Efe.)

## HALLAZGO DE UN CADAVER EN UNA UNIVERSIDAD PARISIENSE

CORRESPONDE A UN JOVEN QUE NO HA PODIDO SER IDENTIFICADO, IGNORANDOSE TAMBIEN LA CAUSA DE SU MUERTE

PARIS, 7. (Efe.)—El cuerpo de un joven de unos veintitrés años, de tipo asiático, ha sido encontrado hoy en la Facultad de Letras «Anneje Censier», de París.

La identidad del joven no ha podido ser establecida, pues no existía ningún documento en sus bolsillos. Tampoco se ha aclarado aún la causa de su muerte. La Policía estima que se trata de un suicidio o bien de una agresión. La víctima presenta heridas en la cara.

## PROXIMAS NEGOCIACIONES ENTRE ITALIA Y LA SANTA SEDE

DOS IMPORTANTES TEMAS: REVISION DEL CONCORDATO Y DIVORCIO

ROMA, 7 (Efe.)—Según se indica en medios generalmente bien informados, las negociaciones entre Italia y la Santa Sede, a propósito del Concordato y del divorcio, se iniciarán en la segunda mitad de este mes.

Dentro, pues, de unas dos semanas, la Delegación italiana, compuesta por el ministro de Asuntos Exteriores, Moro; ministro de Justicia, Reale, y el embajador ante la Santa Sede, Pompei, se dirigirá al Vaticano para encontrarse con una Delegación dirigida por el cardenal Villot y presentarle la respuesta del Gobierno italiano a las notas vaticanas sobre el Concordato y el divorcio.

Esta respuesta reflejará, naturalmente, el voto parlamentario sobre la «constitucionalidad» del proyecto «Fortuna» en torno al divorcio y sobre su no incidencia sobre el Concordato.

«El asunto de la revisión del Concordato entre Italia y la Santa Sede tiene dos aspectos, que

se están estudiando por separado: uno, de carácter general, que lo examina una Comisión especial, y otro, que depende de la suerte de la ley «Fortuna» sobre el divorcio, en el Parlamento. Si la ley triunfa, el artículo segundo del Concordato, que comprende los matrimonios concordatarios, será declarado no constitucional y, por lo tanto, será anulado «unilateralmente» por parte italiana. Si el proyecto de ley no obtiene la aprobación de la Cámara, se buscará entre la Santa Sede y el Estado italiano un «modus vivendi» para «una unidad de trato en la legislación civil entre los varios tipos de matrimonio», según ha declarado el jefe del grupo demócrata-cristiano en la Cámara de diputados, Andreotti.

El proyecto de ley «Fortuna», que instituye el divorcio en Italia, pasará al Senado sobre el 22 de mayo, lo que significa que el debate podrá comenzar en el palacio Madama después de las elecciones del 7 de junio.

## DESESPERADO LLAMAMIENTO DEL «MINISTRO PRINCIPAL» GIBALTAREÑO

LA SUPERVIVENCIA DE SUS HABITANTES DEPENDE DE QUE CONSIGAN ATRAER LA MANO DE OBRA BRITANICA

LONDRES, 7. (Efe.)—Dos mil familias están necesitadas de hogar en Gibraltar, pero de no acudir 300 obreros británicos cualificados, ni siquiera podrán ser construidos los 750 pisos en proyecto, según afirma el «ministro principal», mayor Robert Pelliza, en una entrevista exclusiva para el «Evening Standard».

El mayor Pelliza recuerda para el vespertino londinense que la asignación británica a Gibraltar de cuatro millones de libras (762 millones de pesetas), distribuidas en los tres próximos ejercicios, incluye la construcción de 750 pisos por el fabuloso coste de tres millones de libras (504 millones de pesetas).

«No obstante, estos pisos no pueden ser construidos sin el concurso de 300 obreros cualificados procedentes de Gran Bretaña», precisa. De acuerdo con las declaraciones del mayor Pelliza, las autoridades laborales británicas están dispuestas a contribuir al reclutamiento de la mano de obra cualificada.

«Estos obreros pueden ser solteros deseosos de emigrar y casarse con gibraltareños o casados, en cuyo caso podrían llamar a sus familias en cuanto los pisos estuvieran listos», dice.

A lo largo de sus declaraciones, el mayor Robert Pelliza da a entender que la supervivencia de los gibraltareños depende de la realización de sus planes, de manera especial de sus posibilidades de atraer la mano de obra británica y cualificada de que están necesitados.

## PROBABLE APLAZAMIENTO DEL «APOLO 14»

PIDEN QUE EL ALUNIZAJE NO SE LLEVE A CABO HASTA EL PROXIMO AÑO

WASHINGTON, 7 (Efe.)—Si la avería sufrida a bordo del «Apolo 13» el pasado abril no obliga al aplazamiento del próximo viaje a la Luna, es probable que lo consigan los debates en el Congreso.

El Comité de autorizaciones presupuestarias de la Cámara de Representantes ha aprobado hoy una moción para que el «Apolo 14», que debería ser lanzado el próximo 1 de octubre, sea retrasado hasta 1971.

Los miembros del Comité, que al mismo tiempo aprobaron un presupuesto para la Agencia Espacial de 3.200 millones de dólares, han declarado que solicitaban el

retraso solamente para dar tiempo a la investigación sobre el accidente que sufrieron los astronautas Lovell, Swigert y Haise a 325.000 kilómetros de la Tierra.

El director del programa «Apolo», Rocco Petrone, ha pedido hoy que el próximo alunizaje se efectúe en el sitio donde tenía que haberlo hecho el fallido vuelo de abril.

En vez de en el cráter Littrow, como estaba programado, el «Apolo 14» se posaría en la zona Fra Mauro, una de las regiones más interesantes geológicamente para los científicos, por suponerse que su extrema rugosidad fue formada por el impacto de un gran meteorito hace más de cinco mil millones de años.

## RESTRICCIONES A LA PRENSA EXTRANJERA EN INGLATERRA

SE CONDICIONA EL ENVIO DE NOTICIAS SOBRE PROCESOS

LONDRES, 7. (Efe.)—La Asesoría Jurídica de la Asociación de Prensa Extranjera de Londres informa hoy que los corresponsales extranjeros pueden enviar noticias y comentarios sobre ciertos procesos judiciales en determinadas condiciones.

La comunicación obedece a un incidente producido al publicarse en un periódico extranjero información detallada sobre el reciente proceso del ex diputado laborista Will Owen, que ayer fue declarado inocente de varios cargos relativos a la ley de Secretos Oficiales y cuyo juicio, en varias de sus sesiones, se llevó a cabo a puerta cerrada por decisión del juez, que decretó, asimismo, ciertas limitaciones relativas a la publicación en la Prensa británica de los detalles de la vista.

La Asociación de Prensa Extranjera informa hoy a sus miembros de que pueden enviar ese tipo de noticias, siempre que el periódico en que se publiquen no sea distribuido en el Reino Unido.

MOSCU: Pietro Sormani

## PROXIMA «CUMBRE» DEL COMECON EN VARSOVIA FUERTE OPOSICION DE RUMANIA AL INTEGRISMO SOVIETICO

MOSCU, 7. (Crónica de Pietro Sormani para el «Corriere della Sera»-Efe, en exclusiva para ARRIBA.)—La próxima reunión de jefes de Gobierno del Comecon tendrá lugar el 12 de este mes, en Varsovia. Será un encuentro polémico entre la Unión Soviética, que quiere extender a la economía la «doctrina Brezhnev», y algunos países, como Rumania, que más que otra cosa aman la independencia.

Se trata de la primera reunión en la «cumbre» de las naciones que integran el Comecon, después de la celebrada en abril del año pasado, que terminó sin ningún acuerdo. Esta vez no es probable que se retrase las decisiones, porque, antes de terminar el año, todas las naciones socialistas deberán aprobar los respectivos planes quinquenales que determinan su actividad económica. En los últimos meses se han celebrado diversas reuniones entre las distintas secciones de los Comités (ejecutivo, financiero, agrícola, etc.), en las que se ha examinado el problema en todos sus aspectos. A pesar de todo, parece lejana la posibilidad de llegar a un acuerdo.

Integración económica

La URSS insiste en la integración de la economía de los diversos países socialistas. El representante soviético en el COMECON, Lesechko, manifestaba recientemente que esta unidad constituye «un nuevo paso en el desarrollo de la cooperación mutua y en el proceso de internacionalización de las economías nacionales». Añadía que esta cooperación presupone la existencia de naciones «genuinamente independientes, soberanas e iguales».

El secretario del COMECON, Faddiev, después de distinguir entre integración capitalista e integración socialista, subrayaba que esta última «no confiere derechos particulares a cada Estado, no comporta la creación de órganos supranacionales ni la formación de un sistema económico cerrado».

SEGURIDADES QUE NO CONVENCEN

Pero estas seguridades dadas por los rusos no convencen a nadie. Rumania, que se opone a los proyectos soviéticos con más energía que ningún otro Estado, teme que, una vez aceptado el principio, Moscú lo interprete según sus intereses particulares. Un compromiso serio en favor de la integración podría utilizarlo la URSS para imponer a todo el bloque socialista una servidumbre económica, además de la militar y política.

Si la oposición de Rumania a la integración tiene un origen político, la de Hungría es de orden puramente económico. El Gobierno de Budapest considera demasiado rígida la actual organización del Comecon y desearía que se establecieran relaciones más elásticas liberalizando el comercio, adoptando la convertibilidad y con la autorización de contactos directos entre las Empresas.

Moscú ha ejercido presiones sobre los países recalcitrantes. Pero las próximas reuniones crearán polémicas y el acuerdo se basará en un compromiso. La URSS, según las recientes declaraciones del viceministro de Comercio Exterior, Kuzmin, no tiene intención de acceder a las peticiones húngaras de crear un rublo convertible, es decir, con eficacia interna en el bloque socialista. Se puede prever que se mantengan las diferencias y que cada vez sean más graves, sobre todo si obtiene éxito la «ostpolitik», inaugurada por el canciller alemán, Brandt.

Pietro SORMANI

## INCIDENTE EN UN AVION DE IBERIA

\* \* PAG. 1

produjo cuando la aeronave española iniciaba la maniobra de aterrizaje sobre el aeropuerto de Múnich. El

Según el parte oficial del incidente, redactado por el comandante del aparato, señor Imaz, el pasajero norteamericano George March, en el momento de oírse por los altavoces la advertencia de la azafata «abróchense los cinturones», se levantó súbitamente de su asiento y echó a correr hacia la cabina. Personal auxiliar de vuelo consiguió reducir al viajero, que no llevaba armas.

Tras efectuarse el aterrizaje con toda normalidad, George March fue entregado a las autoridades bávaras y, tras un reconocimiento del médico del aeropuerto, ingresó en una clínica para enfermos nerviosos.

Según han informado fuentes de la Compañía española, la actitud adoptada por el pasajero del vuelo Madrid-Barcelona-Munich-Viena se debe exclusivamente a una momentánea crisis nerviosa y en modo alguno puede interpretarse como un intento de secuestro.

N. de la R.—Se trata del vuelo 902 de Iberia, que sale de Madrid a las 8.00 de la mañana y, tras una escala en Barcelona, llega a Munich a las 11.35.

## DIMITE EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

UN SECTOR DE ESTUDIANTES LE ACUSA DE FOMENTAR UNA CAMPAÑA DE ADOPTRINAMIENTO MARXISTA

SANTIAGO DE CHILE, 7. (Efe.)—El rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo Velasco, ha renunciado a su cargo, según declaró el mismo anoche ante la televisión.

Su dimisión se debe —según dijo— a las fuertes críticas formuladas contra él por un sector de estudiantes, que le acusan de estar fomentando una campaña de adoctrinamiento marxista.

Fernando Castillo recordó su condición de católico y su filiación política como respuesta a sus acusadores.



# ISRAEL REFUERZA LA ZONA DEL CANAL DE SUEZ (HA TRASLADADO INFANTERIA Y FUERZAS BLINDADAS)

DESMIENTE QUE HAYA TENIDO QUE LLAMAR A LOS RESERVISTAS

EL CAIRO, 7.—Israel ha trasladado refuerzos masivos de infantería y fuerzas blindadas a la zona del canal de Suez para hacer frente a los renovados ataques egipcios, informa el diario "Al Ahram".

Según "Al Ahram", información desmentida a continuación por Israel, hubieron de ser llamados al lugar parte de los reservistas israelíes. El diario árabe citaba unas declaraciones del ministro de Defensa, Dayan, según las cuales los oficiales de reserva llamados a prestar servicio activo se han incrementado en un 30 por 100, tras las recientes ofensivas egipcias.

La "ofensiva de primavera" egipcia, lanzada a mediados de abril, ha consistido en siete operaciones de comandos en el Sinaí, seis ataques aéreos y bombardeos artilleros casi diarios.

## Pacifistas

También, según el diario "Al Ahram", millares de jóvenes israelíes se manifestaron en Tel Aviv, Haifa y Jerusalén en los últimos días, y con choques contra tropas del Ejército, solicitando "no más guerra". Entre los manifestantes figuraban los hijos de varios ministros y centenares de individuos llamados a filas. Añadía el diario cairota que las noticias de tales manifestaciones habían sido restringidas por la censura israelí.

## Guerrillas palestinas

AMMAN, 7.—Los once mayores grupos de guerrilla palestina acordaron el miércoles que, en adelante, será la Organización de Liberación de Palestina, OLP, el principal organismo de resistencia. Se formará, al respecto, un Comité central para sustituir el mando unificado.

Se llegó al acuerdo a fin de conjuntar la acción política y militar mediante una fórmula de reorganización de la unidad nacional.

## Petróleo libio-soviético

TRIPOLI, 7.—Llegó ayer a Trípoli, para realizar una breve visita, una Delegación soviética petrolera, integrada por funcionarios y expertos. Rusia se ha ofrecido a atender todas las solicitudes de ayuda por parte de Libia, lo mismo que de Egipto, Siria y Argelia.

La visita coincide con las negociaciones que se efectúan actualmente con 21 compañías petrolíferas extranjeras sobre la elevación de los precios que rigen en los royalties. La Esso Libia y la Occidental Oil explotan casi la mitad de todo el petróleo libio.

La producción petrolera de Libia es de 3.200.000 barriles diarios, y los ingresos, de más de mil millones de dólares anuales por el mismo concepto. Se espera que para el próximo verano la producción se haya elevado a 3.500.000 barriles diarios, con lo que Libia será la tercera potencia mundial productora de petróleo.

## Acción bélica

TEL AVIV, 7.—Cuatro comandos árabes y tres soldados israelíes murieron en choques registrados en la línea de «alto el fuego» libanesa, en el sector norte de las montañas de Golán. El incidente se originó cuando un grupo de árabes cruzaron la línea de «alto el fuego» desde el Líbano. Las tropas israelíes capturaron armas, municiones, propaganda y viveres a los infiltrados.

Aviones israelíes atacaron ayer objetivos militares árabes en el sector del canal de Suez durante casi cuatro horas. Según el portavoz, regresaron a sus bases todos los aparatos después del ataque.

Un pueblo fronterizo libanés, El Khiyam, fue atacado con fuego de artillería por tropas israelíes. El bombardeo causó heridas a dos civiles y destruyó dos casas de la localidad. La artillería libanesa respondió al fuego.

Una muchacha de diecisiete años murió y otras dos resultaron heridas cuando numerosos cohetes «Katiuska», disparados desde territorio libanés, alcanzaron la ciudad de Kiryat Shmona, en la alta Galilea. Los israelíes devolvieron el fuego.

## Alcalde árabe asesinado

GAZA, 7.—El alcalde de la localidad de Beit Lahiy, en la franja ocupada por Israel, su esposa y una invitada fueron asesinados a primera hora del jueves por un grupo de hombres armados que penetró en su casa y comenzó a disparar contra los ocupantes.

Se desconocen por el momento los motivos del ataque.

## Ayuda a los refugiados

BEIRUT, 7.—Irán contribuirá con 8.000 dólares (560.000 pesetas) para ayudar a la Agencia de Socorro y Trabajo de las Naciones Unidas para refugiados palestinos, de acuerdo con una contribución especial aprobada



Esta escuela de Kiryat Shmona (Israel) ha resultado seriamente dañada durante un ataque con cohetes por guerrilleros árabes. Dos personas murieron como resultado del ataque. Otra resultó herida (Telefoto Upi-Cifra.)

## EL SUBDESARROLLO DE IBEROAMERICA

# ESCALA CAPACIDAD DE INVERSION E IMPORTANTE CRECIMIENTO DEMOGRAFICO

LA HIJA DE PINILLA PODIA DAR POSESION A PASTRANA

NACIONES UNIDAS, 7.—La estrategia económica y social de Iberoamérica, para los próximos diez años, fue estudiada en la quinta reunión extraordinaria del CEPAL, organización de la ONU para el desarrollo de Latinoamérica. La Conferencia, que terminó ayer, propuso plantear las medidas necesarias para la elevación de la tasa de crecimiento, incidir en su proceso de desarrollo más dinámico, llegar a una más justa distribución de las rentas nacionales, la supresión de las situaciones que obligan a la dependencia externa y el establecimiento de formas más lógicas en el comercio internacional, bien con respecto a los mercados iberoamericanos, como al relativo con otras áreas de intercambio.

## Máximo obstáculo

Los principales obstáculos que gravitan sobre el desarrollo de estos países hispanoamericanos son sobre todo la escasa capacidad de inversión y el importante crecimiento demográfico. En este sentido se espera en los próximos diez años la población iberoamericana se incrementará en 100 millones de habitantes. El aumento de la tasa de natalidad y la falta de crecimiento económico acompasado hace más profundo el subdesarrollo.

Un tema muy discutido en esta asamblea plenaria del CEPAL

ha sido la intervención económica extranjera, que mediatiza el crecimiento de la «región» solamente en aspectos que interesan a la economía foránea. A pesar de ello representantes de Canadá, Francia, República Federal Alemana y Estados Unidos demostraron su interés por cooperar con Hispanoamérica y participar en su desarrollo.

El tema del Mercado Común Iberoamericano no fue abordado.

## El juramento de Pastrana

BOGOTÁ, 7.—María Eugenia Rojas, hija del candidato a la Presidencia de Colombia, general Rojas Pinilla, podía ser la persona encargada de tomar el juramento al Presidente electo, Misael Pastrana. Este hecho puede resultar insólito e, incluso, dramático, ante las circunstancias que acompañaron las difíciles elecciones que dieron el triunfo a Pastrana sobre Pinilla, por muy poca diferencia de votos. El general, y ex Presidente, alegó que los comicios habían sido variados con perjuicio para él y para su partido. La situación se complicó hasta el punto de que fuera decretado, en Bogotá, el toque de queda y Rojas Pinilla sometido a arresto.

Es el presidente del Senado quien debe tomar juramento a los nuevos Presidentes y parece que María Eugenia Rojas tiene muchas posibilidades de ser elegida por este cargo. La Alianza Nacional popular, partido de Rojas Pinilla, entraría en coalición con el grupo de Belisario Betancour y obteniendo así la mayoría absoluta de la Cámara. En estas condiciones, la elección de la hija —e importante colaboradora— de Rojas Pinilla sería segura.

Las votaciones para la presidencia del Senado tendrán lugar el 20 de julio, y la jura del nuevo primer magistrado del país, el 7 de agosto, por lo que es perfectamente posible que —una vez elegida— María Eugenia Rojas tendría que tomar juramento al Presidente Pastrana, su enemigo político.

LOS FERROCARRILES DE MEJICO serán absolutamente mejicanos después de la compra de la única participación extranjera que quedaba dentro del conjunto de la Compañía Nacional

EL GOBIERNO DE CHILE no mantendrá relaciones diplomáticas con la Alemania oriental por el momento. Así lo ha declarado el canciller chileno, Gabriel Valdés, (Resumen de Efe.)

# AMERICANOS, RUSOS Y CHINOS SE DISPUTAN EL INDICO LA INDIA TEME QUE SE CONVIERTA EN ZONA DE TENSION

NUEVA DELHI, 7.—La Marina de la República Popular China trata de entrar en el océano Indico, se informó ayer al Parlamento indio.

El ministro de Estado para la producción de defensa de la India, L. N. Mishra, declaró ante el Consejo de Estados que, además de una flota norteamericana y, recientemente, la Marina soviética, la flota naval de China comunista trata de entrar en dicho océano.

El ministro informó, asimismo, que la India observaba con atención el aumento de barcos de guerra en aquellas aguas, y que ha hecho saber a todos los países interesados que no quería que se convirtieran en zona de tensión. Mishra dijo que, sin embargo, nada podría hacer la India contra aquellos barcos. Añadió que esta presencia no significaba necesariamente

que esta disputa de las tres potencias continuara.

## Armamentos británicos

KUALA LUMPUR, 7.—Gran Bretaña continuará proporcionando armamentos a Malasia y Singapur aun después de que se retire de allí, el próximo año, según declaró el comandante en jefe del Extremo Oriente, almirante británico Hill-Norton.

## Manifestación pakistani

RAWALPINDI (Pakistán Occidental), 7.—Dos personas murieron durante una manifestación organizada por el partido Awami, prosoviético, celebrada en la provincia del noroeste del país. El dirigente del partido presidía la manifestación, perteneciente a la campaña de las elecciones generales de octubre.

(Resumen de Efe y Reuter.)

## MAÑANA, MERCURIO ENTRE EL SOL Y LA TIERRA

ROMA, 7 (Efe). — El sábado próximo, Mercurio se interpondrá entre el Sol y la Tierra, y los que observen el fenómeno verán que durante cerca de ocho horas un punto negro cruzará sobre el Sol, según ha revelado hoy el Observatorio Astronómico de Breda, y permitirá a los científicos mejorar algunos datos de carácter astronómico, como, por ejemplo, la distancia media que existe entre la Tierra y el Sol.

El paso de Mercurio por delante del Sol ocurre en intervalos regulares de siete, diez y tres años, durante los meses de mayo y noviembre. La duración del fenómeno es muy variable.

El último tránsito de Mercurio sobre el disco solar fue el 6 de noviembre de 1960. Los próximos serán en noviembre de 1973, noviembre de 1986, noviembre de 1993, noviembre de 1999 y en mayo de 2003.

## SEGUN EL GOBIERNO DE UGANDA

# EL DIPLOMATICO LEA NO FUE SECUESTRADO

«La opinión del Gobierno de Uganda es que mister Brian Lea nunca fue secuestrado», declaró hoy el Presidente de la República, Milton Obote. A esta conclusión se ha llegado tras las investigaciones realizadas por la Policía local, y tras una larga reunión mantenida entre el Presidente, el ministro del Interior y el de Relaciones Exteriores. Posteriormente se entrevistaron con el alto comisario británico para darle a conocer la opinión gubernamental.

Sin embargo, y para aclarar totalmente este misterioso asunto, se ha constituido una Comisión especial que se encargará de aclarar todos los puntos del pretendido secuestro.

El diplomático Brian A. Lea «desapareció» el 2 de mayo y «volvió a hacer acto de presencia» el día 4. Ese mismo día el «premier» Wilson dirigió un emotivo mensaje de felicitación a las autoridades ugandesas por la celeridad y eficacia en «recuperar sano y salvo al funcionario británico».

Aunque no se ha confirmado, se especula con que Lea desapareció voluntariamente por motivos desconocidos. Tres días antes del secuestro cuatro desconocidos llegaron a una pequeña isla cercana al pueblo de Nkumba, donde pidieron a los siete pescadores que ocupan el islote que les construyeran una cabaña, donde uno de ellos pensaba pasar una temporada. Los «turistas» no regresaron. Este hecho ha sido relacionado por la Policía con el «secuestro».

(Resumen de Efe y Upi.)

## «DIAS DE TRISTES PRESAGIOS PARA LA PAZ»

## ALOCUCION DEL PAPA EN EL REZO DEL ANGELUS

CIUDAD DEL VATICANO, 7.—La «amenazada paz» fue el tema de las palabras que Pablo VI dirigió esta mañana a los fieles reunidos bajo la lluvia en la plaza de San Pedro para rezar el «Angelus».

«La paz, otra vez la paz —dijo el Papa—, en estos días llenos de tristes acontecimientos y, aún más, de tristes presagios. La paz está en nuestros pensamientos: la paz en el mundo, entre los pueblos, entre los ciudadanos y, en fin, la paz en las almas».

«Parece —continuó Su Santidad— que cuanto más penetra el ideal de la paz en la lógica de la civilización y en la conciencia de la Humanidad, tanto más frágil se vuelve en la realidad».

El Papa concluyó su breve alocución mencionando la festividad litúrgica: «Que de la gloria que hoy celebramos, de Cristo ascendido a la vida celeste, nos llegue tanta esperanza. Confortémonos con nuestra oración a la dulce y fuerte Reina de la Paz, María».

## FALLECE EL ASISTENTE GENERAL CARMELITA

VITTORIO VENETO (Reviso), 7.—Falleció en el convento de los Carmelitas el asistente general y miembro de la provincia de Roma de la Orden Carmelita, padre Claudio Catena. Era también consultor de la Congregación para la Causa de los Santos.

(Resumen de Efe.)



## CONGRESO INTERNACIONAL CONTRA EL HAMBRE

SE CELEBRARA DEL 9 AL 14 DE AGOSTO  
EN WASHINGTON, CON ASISTENCIA  
DE 3.000 CIENTIFICOS

Cada día mueren en el mundo 10.000  
personas por hambre

Durante seis días, del 9 al 14 de agosto próximo, 3.000 científicos y técnicos procedentes de más de 50 países se reunirán en Washington para luchar contra el hambre, en el III Congreso Internacional de la Ciencia y Técnica de la Alimentación, organizado por diversos organismos internacionales, entre ellos las Naciones Unidas, y nacionales, como del Departamento de Agricultura de Estados Unidos.

Un redactor de Pyresa ha entrevistado en el aeropuerto de Barajas, donde estaba de paso, al doctor George F. Stewart, secretario general del Comité Internacional para el Desarrollo de la Ciencia y la Técnica de la Alimentación. «El Congreso —dice— se denominará SOS 70, que son las siglas de la organización internacional The Science of Survival (La Ciencia de la Supervivencia), que tanto tiene que ver con la lucha contra el hambre del mundo, siglas que recuerdan la llamada universal de peligro, S. O. S., porque realmente este Congreso es una llamada angustiosa y urgente ante la tragedia del hambre que se cierne sobre la humanidad.»

«Tres mil científicos y técnicos de la alimentación y de la agricultura se reunirán en Washington por aquellas fechas para estudiar juntos soluciones urgentes y eficaces al grave problema de la falta de alimentos. Estos hombres proceden de más de 50 países de los cinco continentes. Vamos a afrontar científicamente —añade el doctor Stewart— el problema de la alimentación y nutrición en un mundo en que mueren ya ahora diariamente 10.000 personas por falta de nutrición mínima vital.»

Al Congreso acudirán las más eminentes personalidades mundiales en la materia, y sobresalen los trabajos sobre nuevas fuentes de alimentación para el hombre, como algas marinas, pastas de madera de los árboles, hojas hasta ahora desechadas, proteínas artificiales, productos animales... «Para el año 2000 —dice el doctor Stewart— habrá en nuestro planeta 7.000 millones de personas que alimentar, el doble que en el año 1969. Hemos de poner en acción todos los medios posibles para solucionar el gravísimo problema de nutrición en un mundo en el que ya hoy la tercera parte pasa hambre o está mal alimentada.» (Pyresa.)

## TELEGRAMAS DE TODO EL MUNDO

LOS HABITANTES DE SAVONA hubieron de lavarse y cocinar con agua mineral, a consecuencia de una avería que causó el corte de agua para la mayor parte de la población.

LA CASA DE ANA FRANK, en Amsterdam, ha sido salvada del derribo gracias a una emisión de radio en solicitud de donativos, que permitirán su restauración.

TERMINO LA VISITA A FRANCIA del ministro de Asuntos Exteriores polaco, Stefan Jedrychowski, después de entrevistarse con los ministros franceses de Desarrollo Científico e Industrial, Economía y Finanzas, y Asuntos Exteriores.

DESDE LA BASE ESPACIAL ARGENTINA de Mar Chiquita fue lanzado el miércoles, con absoluta precisión, un cohete «Dragón I», de fabricación francesa. Investigará radiaciones cósmicas y otros fenómenos meteorológicos.

IRAN FIRMO EN MOSCU un acuerdo con la URSS que reajustará las fronteras de ambos países a lo largo del río Araks. Técnicos rusos han construido una central eléctrica en la zona del cambio fronterizo.

LA COMPANIA INGLESA APPLE, propiedad de los Beatles, ha comenzado la producción de otra película de los famosos cantantes, compuesta por fragmentos de películas recogidas en varios países.

EN EL CENSO DE MAURITANIA ha aparecido una mujer, habitante del sudoeste del país, que dice tener ciento setenta años.

UN JOVEN JAPONES se hizo ayer a la mar, en un pequeño yate, para cruzar el Pacífico. Se trata de un ingeniero electrónico de veintidós años que quiere hacer 2.400 kilómetros en noventa días.

CONTINUARON EN LISBOA las conversaciones lusohispanas sobre el convenio de Seguridad Social y problemas de algunos núcleos de portugueses residentes en España.

FUE ENTREGADO EN BONN el Premio «Beethoven» al compositor suizo Klaus Huber, por su obra orquestal «Tenebrae», vencedora del

concurso internacional con motivo del segundo centenario del gran compositor alemán.

SALIO HACIA EL JAPON el Presidente de la República federal alemana, Gustav Heinemann, en viaje de una semana de duración. Se entrevistará con el Emperador Hiro-Hito y el Jefe del Estado, Eisaku Sato, y visitará la Expo de Osaka.

EL PRESIDENTE DE TANZANIA, Julius Nyerere, colocó el miércoles la primera piedra de una base naval que se construirá en Dar es Salaam con ayuda de China comunista.

APARECIERON CERCA DE AMIENS, en la construcción de un solar, doce toneladas de municiones de la segunda guerra mundial, entre las que figuran bombas de cañón antiaéreo, granadas de mortero y munición de fusil.

LAS CARRETERAS FRANCESAS han sufrido daños por valor de 8.280 millones de pesetas a causa de aludes, nevadas, lluvias y corrimientos de tierra, según el departamento correspondiente.

EL COMERCIO ENTRE LOS PAISES de Europa occidental y los de Europa oriental aumentó en 1969 en un 13 por 100, según el informe del Banco soviético Narodny, en Londres.

EN LA LOCALIDAD ARGENTINA de Uspallata fueron descubiertos restos arqueológicos de grupos étnicos desconocidos en la región. Al parecer, procedían del Norte, por lo que los arqueólogos se enfrentan con la existencia de pueblos aún insospechados.

SEGUN UNA DENUNCIA llegada al diario londinense «Daily Telegraph», se prepara el secuestro del hijo del «premier», Wilson. Se trataría, dijo el anónimo, de un complot de agentes irlandeses para conseguir la libertad de compañeros condenados en Inglaterra.

CINCO SELLOS CHILENOS han sido puestos en circulación como homenaje a España por la Dirección de Correos y Telégrafos de aquel país.

(Resumen de Efe, Reuter y Upl.)

BRUSELAS: Ignacio M. Sanuy

## SE TEMEN DISTURBIOS ANTE LA VISITA DE TITO

EN BELGICA VIVEN DIEZ MIL YUGOSLAVOS

BRUSELAS, 7. (Crónica del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La revista «Special» anunció tempranamente la visita a Bélgica del mariscal Tito. Visita que ahora ha sido confirmada sin precisión de fechas, seguramente velando anticipadamente una serie de problemas de seguridad que, sin duda, planteará la estancia en Bruselas del Jefe del Estado yugoslavo. La revista insiste hoy en el tema señalando que la visita, en principio, debía anunciarse unos días antes de la llegada de Tito, a fin de evitar, por todos los medios, manifestaciones más o menos turbulentas y hostiles que se podrían producir por parte de los yugoslavos que residen en este país.

### Diez mil yugoslavos

No es fácil deducir directamente que los 10.000 yugoslavos que residen en Bélgica armarán la marimorena con ocasión de la visita oficial del Jefe de su Estado, pero tampoco hay que descartar el riesgo de que esto ocurra. Se trata, según los medios bien informados, de un riesgo mínimo, entre otras cosas, porque la colonia yugoslava en Bélgica no puede catalogarse en ningún caso como un conjunto homogéneo. El avisero yugoslavo está integrado, como ustedes saben, por croatas, serbios, eslovenos, macedonios y montenegrinos. Elenco diverso, separado no sólo por fronteras raciales y políticas, sino también por la triple barrera de tres religiones: la católica, la ortodoxa y la musulmana. La mayoría de los yugoslavos que habitan en Bélgica —dejando aparte una minoría que vive esplendidamente explotando unos restaurantes que ahora están de moda— viven trabajando en el sector de la construcción y residen casi todos en Bruselas. De estos diez mil yugoslavos hay gente para todos los gustos, desde los serbios monárquicos, que siguen alucinadamente fieles al ex Rey Pedro de Serbia, hasta los numerosos «oustachis» croatas, que siguen siendo adictos al ex colaboracionista Pavelitch, sin olvidar un grupo importante de obreros croatas que siguen militando en el partido campesino croata, que es el más poderoso en la actualidad en Yugoslavia. Estos croatas ven en Tito el mejor promotor de una política panservia, aunque no han olvidado que Tito hizo condenar al cardenal Stepinac en 1960, cuando se encontraba en Zagreb, en residencia vigilada. La variopinta descripción yugoslava no sería completa olvidando que en Bélgica reside también un grupo activo de macedonios, partidarios de Vanva Mihailov.

Es inútil decir que, con todos estos antecedentes, la Policía belga tendrá trabajo preventivo con motivo de esta visita.

La revista «Special», al referirse extensamente a esta próxima visita, cuenta que, poco antes de la ruptura entre Tito y Stalin, es decir, en 1948, una Delegación oficial yugoslava fue a Moscú para proponer la constitución de un conjunto aduanero entre Yugoslavia y Bulgaria. La idea, que había surgido en Belgrado, se inspiraba directamente en la existencia del Benelux. Uno de los biógrafos de Tito, Vladimir Dedijer, cuenta el encuentro de los yugoslavos con los señores del Kremlin.

El primero que habló fue Kardelj, evocando las ventajas económicas que podrían producirse de la unión económica entre su país y Bulgaria y aludiendo al ejemplo del Benelux.

Stalin interrumpió bruscamente para decir:

—Todo esto no quiere decir nada. ¿Qué diablos es esto del Benelux?

Kardelj contestó:

—Se trata de una unión entre Bélgica y Luxemburgo.

—¿Y nada más?

—Sí. La unión del Benelux se extiende también a los Países Bajos.

Stalin interrumpió de nuevo para decir que no era cierto y que Holanda no formaba parte del Benelux.

Con singular valor, Kardelj insistió para decir que, efectivamente, Holanda formaba parte del Benelux. A lo cual Stalin replicó:

—Los Países Bajos no forman parte del Benelux, puesto que así lo afirmo, y no hay más que añadir.

Creo que lo transcrito da idea de los ejercicios de diálogo tal como se practicaban o practican en el Este.

VIENA: Francisco Eguigaray

## Probable cambio de estructura del Pacto de Varsovia

DELICADA SITUACION DE RUMANIA,  
QUE RECHAZA EL MODELO CHECO

VIENA, 7. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Se ha publicado hoy el nuevo tratado de amistad y ayuda mutua firmado en Praga por los supremos dirigentes de la Unión Soviética y Checoslovaquia. Según se había filtrado ya ayer, el tratado contiene una consagración plena de la doctrina Brezhnev sobre la soberanía limitada. La unidad y la solidaridad en el campo socialista, que obliga a los dos Estados a una ayuda militar inmediata, en caso de amenaza interior o exterior para los regímenes comunistas. El aspecto más importante del nuevo tratado no es, sin embargo, este reconocimiento de la doctrina Brezhnev por parte de Checoslovaquia, que era esperado, sino la suposición, que corre por los altos círculos de Praga, de que se considerara como modelo para estrechar la integración entre los demás países del Pacto de Varsovia.

Como el sistema bilateral de pactos de ayuda mutua ha sido renovado en su casi totalidad recientemente entre los miembros del pacto, se plantea aquí un problema formal: o se completan estos tratados, que acaban de ser renovados por veinte años con protocolos adicionales al estilo del Tratado de Praga, o se realiza directamente una reforma profunda de las cláusulas del Pacto de Varsovia en el mismo sentido. Parece que el Kremlin preferiría la primera solución, ya que el sistema de

tratados bilaterales constituye una especie de reaseguro del Pacto de Varsovia, que debería disolverse automáticamente en el momento en que concluyera el Tratado del Atlántico Norte. En este camino hacia una integración más completa del Pacto de Varsovia, la URSS ha tropezado de nuevo con la rebeldía rumana. El órgano central del partido comunista rumano «Scinteia», publica hoy un artículo del ministro de Defensa, Ion Ionita, con ocasión del XXV aniversario del fin de la segunda guerra mundial, en el que se indica, claramente, que Rumania no está dispuesta a adquirir nuevas obligaciones respecto al Pacto de Varsovia, según el nuevo modelo de Praga. Uno de los aspectos que Ionita rechaza de plano es la ampliación de las obligaciones contenidas en el Pacto de Varsovia respecto a una posible agresión de Europa a otros continentes. El ministro de Defensa rumano hace así honor a la política neutral de Bucarest en el conflicto chino-soviético. Pero, al mismo tiempo que se niega a reformar el concepto de agresión del «imperialismo occidental» en Europa, en el sentido de un apoyo militar a la URSS, «contra cualquier agresión», torpedea también los afanes soviéticos para una reestructuración general del Pacto de Varsovia, el COMECON y demás Alianzas del campo socialista, en el sentido de la integración que exige la doctrina Brezhnev.

PARIS: Manuel  
DE AGUSTIN

## PRESENCIA ESPAÑOLA EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL

NUESTRO PAIS ACUDE  
A CINCUENTA Y TRES  
FERIAS EUROPEAS

PARIS, 7. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—A la Exposición internacional que se instala todos los años en la puerta de Versalles, de la capital francesa, con el nombre de Feria de París, acuden más de ocho millones de visitantes. Estar ausente de esa magna exhibición equivale, pues, a no figurar en el mundo de las realidades sonadas, que el francés medio compone a base de comparaciones y estudios. Sin la Feria anual el ciudadano de este país ignoraría las posibilidades que se le ofrecen y el lugar que ocupa cada país en los diferentes ramos de la producción. Por ello las naciones acuden, porque saben que del éxito de sus escaparates depende el prestigio o la popularidad de sus artículos. Pero contrariamente al resultado de las Exposiciones monográficas, en ésta apenas se vende sólo sirve de publicidad.

### AYUDA A LA EXPORTACION

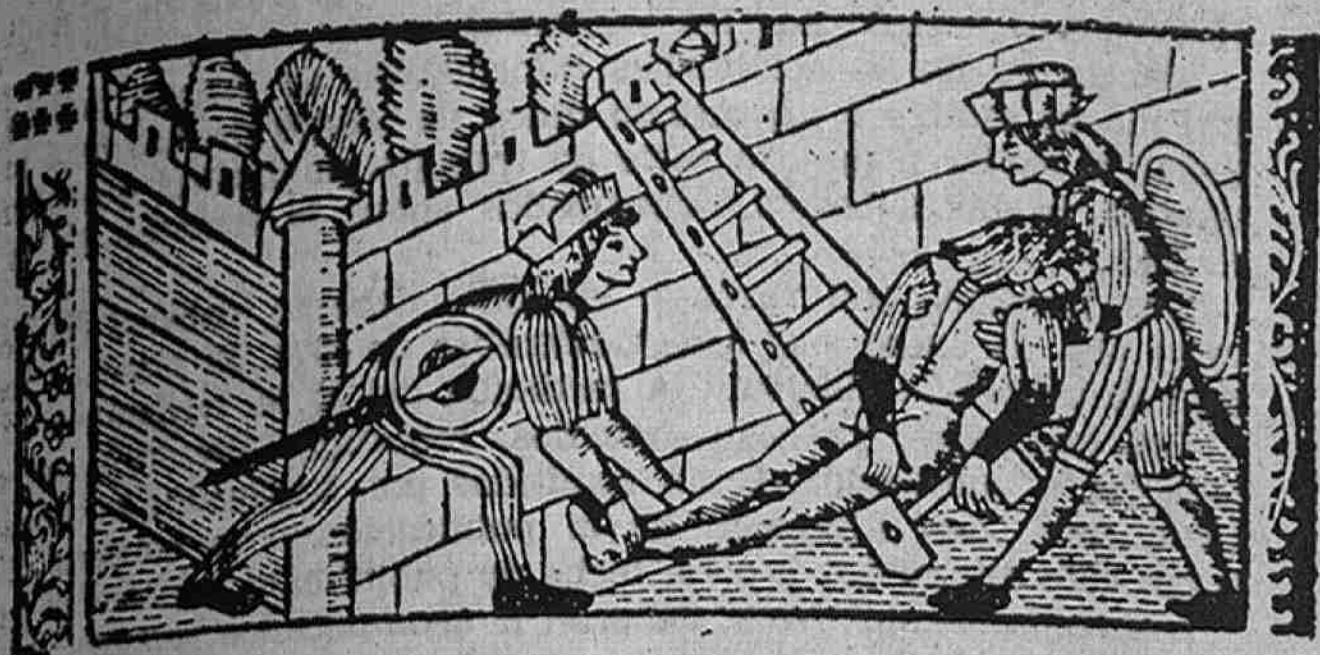
Como nos decía nuestro comisario general de Ferias, don Manuel Quintero Núñez, la manufactura de exportación española dedicada a los accesorios automovilísticos ha logrado vender cinco millones de pesetas fuera de nuestras fronteras en el último año. Sólo en calzado, para Norteamérica facturaron setenta y tres millones de dólares, y luego, otro tanto en diversos productos, como son aceite y aceituna, tejidos de algodón, sin contar los cueros, alimentación, moda masculina e infantil, confección de señora, bicicletas, en fin, todo cuanto se expone y ofrece en esas cincuenta y tres ferias repartidas en Alemania, Italia, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Suecia y, naturalmente, Francia, a las que España acude con el determinado fin de conseguir una rentabilidad eficaz y el propósito de ayudar a la pequeña y mediana Empresa para que venda con beneficio cuanto mayor pueda.

### DIA DE ESPAÑA

Pero volviendo al tema de la Feria de París, don Manuel Quintero nos explicaba, con el asentimiento del consejero comercial, que se trata de brindar una prueba de prestigio a nuestras producciones. El Día de España en ese colosal mercado sirve para demostrar la calidad y la clase en el terreno comercial. Por lo mismo que los conciertos de Andrés Segovia elevan nuestro prestigio musical, igual que los Dalí y los Miró confirman nuestras capacidades pictóricas, de la misma manera que la altura artística y cinematográfica se elogia y exalta estos días con la película «Tristana» y la magistral interpretación de Fernando Rey, aplaudido por la crítica como verdadero ejemplo de mérito. De la misma manera que estas muestras acreditan un nivel, los tapices, las porcelanas, la confitería, las conservas, las frutas y los vinos que presentan treinta y cinco firmas exportadoras de productos nuestros, dan con esta despreñada contribución una prueba de lo que sabe hacer el pueblo español y de lo que logran sacar de la tierra española. Cosas todas que el francés descubre, aprecia y solicita cuando después las adopta. Es decir, cuando dejan de ser muestra para convertirse en necesidad.



# PRIMERAS JORNADAS HISPÁNICAS



**Universidad de Friburgo**  
**8-9 de mayo de 1970**

FRIBURGO (Suiza), 5. (Especial para Pyresa. Por Angel Cosmos.)—Las I Jornadas Hispánicas que tienen lugar en Suiza se celebrarán en la Universidad Internacional de Friburgo durante los días 8 y 9 de mayo. Ha organizado estas reuniones la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos (SSEH), que tiene carácter oficial.

El tema central de las Jornadas es la tragedia de Fernando de Rojas "La Celestina", sobre la que versarán casi todas las conferencias y coloquios. Tanto éstos como aquéllas correrán a cargo de nombres importantes en las actuales letras españolas, como el poeta y profesor Eugenio de Nora y el secretario de la Real Academia, doctor Rafael Lapesa, y de todos los profesores de literatura española de las Universidades suizas.

## Motivos de la celebración

Friburgo cuenta con la cátedra de literatura española más antigua de la Confederación Helvética. Su titular, doctor Ramón Sugranyes de Franch, es uno de los fundadores de la SSEH y el decano de los profesores de castellano de todo el país.

La antigua ciudad medieval es hoy punto de confluencia para un gran número de estudiantes de países hispánicos. Por esta razón ha parecido obligado elegir Friburgo para la celebración de estas I Jornadas, aunque la sede de la SSEH se encuentra en Neuchâtel.

## Fomento del hispanismo

El movimiento en favor de lo hispánico en Suiza cuenta con menos de un año de historia. A finales de noviembre del pasado 1969, la SSEH celebró su primera Asamblea general. En ella se decidió fomentar en la confederación todo lo español e hispanoamericano; enseñanza, investigación, organización de actos públicos, contactos e intercambios, fueron los medios elegidos para esta apertura a lo ibérico. Como proyecto concreto quedó fijado el de la celebración de las Jornadas Hispánicas.

De cara a una oficialización de la entidad y de los actos que organizase, la SSEH pasó a formar parte de la Asociación Europea de Profesores de Español (AEPE) y de la Société Suisse de Sciences Humaines. Para llegar a una consolidación aún mayor, la SSEH ha decidido celebrar durante las Jornadas su segunda Asamblea general.

## Arte y literatura

Además de las conferencias y seminarios previstos en torno al tema de "La Celestina", los organizadores han querido que también figure en el programa de actos un exponente de la música española.

Hoy, día 8, la pianista María Luisa Cantos, premio extraordinario del Conservatorio de Barcelona y Premio "María Barrientos", interpretará obras de Turina, Falla, Albéniz, Mompou y Granados.

La poesía, a través de la voz de Eugenio de Nora, contará también con una velada especial. El poeta español leerá composiciones inéditas propias el sábado día 9, antes de la conferencia de clausura, que, sobre el tema "El arte de Fernando de Rojas en un monólogo de Calixto", pronunciará el doctor Lapesa.

## LA ECONOMIA DEL DESARME (y III)

# LA GRAN DENUNCIA DEL MILITARISMO USA

Por M. BLANCO TOBIO

CON todo cuanto llevamos dicho, el "gran sospechoso" de "pentagonismo" son los Estados Unidos. Los críticos del sistema capitalista, unas veces, puros marxistas; otras, intelectuales liberales de esos que Raymond Aron llama "nihilistas de la inteligencia", especialmente americanos, han encontrado en el comportamiento militar de los Estados Unidos, con su encadenamiento de conflictos armados, desde la primera guerra mundial a Vietnam, una mira argumental contra tal sistema, que además es moralmente confortable. Ya saben ustedes: Los Estados Unidos sufrirían un colapso económico si su industria no se alimentase, como Drácula, de sangre humana.

¿Qué hay de verdad en todo esto? La verdad es que nadie como los americanos ha estudiado tan a fondo y con tanto detalle la "economía del desarme", y ciertamente sus conclusiones tal vez son incluso un tanto más optimista que las del grupo que trabajó para las NU. Tengo a la vista, por ejemplo, un informe titulado "Economic Impacts of Disarmament", realizado por un "panel" de distinguidos profesores universitarios y cargos públicos relacionados con la defensa, que incluyen a un economista de la Boeing Co. (aviación), que sería quizá la más afectada por el desarme.

Ma s optimistas las conclusiones —decíamos— cuando "el programa de defensa absorbe cerca de una décima parte de la producción total USA en bienes y servicios y emplea, directa o indirectamente, un porcentaje similar del contingente laboral (se incluye fuerzas armadas y armamento)... En algunas industrias la dependencia de defensa en empleo es especialmente alta. Aproximadamente el 95 por 100 de los empleados en aviación y "misiles"; el 60 por 100 en construcción de barcos, y el 40 por 100 en radio y comunicaciones".

Esa dependencia está, además, concretada en unas cuantas áreas. "En 1959 la producción de "misiles" y aviación absorbía el 82 por 100 del empleo fabril, en San Diego; el 72 por 100, en Wichita; el 53 por 100, en Seattle, y el 27 por 100, en la zona Los Angeles-Long Beach." Las tablas que en este orden de cosas contiene el citado informe hablan elocuentemente de la seriedad del problema. Y, sin embargo, el "panel" aduce: "El principal temor económico popular ante el desarme es que puede llevar súbitamente a una severa depresión. Esto nos parece a nosotros más bien una improbable contingencia... Una reducción neta en gastos de defensa de sólo cinco mil millones de dólares al año, o menos que el 1 por 100 del G. N. P. (renta nacional), aún en el período inicial de máximo impacto, supondría, con mucho, un menor porcentaje del G. N. P. que el que representaron las reducciones en defensa después de la segunda guerra mundial y después de la guerra de Corea, los cuales fueron en un momento de un 30 por 100 y un 3 por 100 del G. N. P."

## EL "TESTAMENTO" DE EISENHOWER

El fracaso de la política de desarme, hasta la fecha, no nos ha permitido calar en la sinceridad de propósitos de los Estados Unidos (ni de ningún otro

país), como tampoco en la viabilidad de los planes de reconversión, de forma que permanece la sospecha de "pentagonismo". Debemos añadir que a la sospecha ha seguido el temor de que las posibilidades de desarme se estén malogrando, o se puedan malograr en el futuro, en virtud de una "ley de autoconservación" por la que un Establecimiento militar de la magnitud del norteamericano tendería a sobrevivir más allá de las necesidades militares reales del país, como si ese Establecimiento se hubiese convertido en un organismo autónomo en desarrollo permanente.

A esa posibilidad, configurada en la alianza Industria-Defensa, aludía el Presidente Eisenhower en su testamento político. Posteriormente, el temor ha capturado a mucha gente responsable, incluyendo a una parte del Senado de los Estados Unidos, y repercutiendo en una opinión pública cada vez más contestataria en materia de gastos militares.

Libros como "American Militarism-1970", que contienen el testimonio de numerosas figuras públicas americanas de relieve nacional, constituyen una ácida denuncia del Establecimiento militar: "El continuamente creciente presupuesto del Establecimiento de defensa ofrece un vívido testimonio de que ni la rama ejecutiva ni la legislativa están ejerciendo un adecuado control sobre nuestros programas y compromisos militares. Los gastos de defensa subieron de 13.000 millones de dólares en 1950 a 43.000 millones en 1960 y a más de 80.000 millones en 1969..." El estado de conciencia creado en torno a este tema explica la reacción de tantos congresistas americanos ante la eventualidad de un nuevo compromiso de su país en Camboya.

## "ABM" & "MIRV"

De cualquier manera, hemos quedado en que la ecuación desarme igual a depresión económica grave ha sido cancelada como argumento válido para una mesa de "conversaciones" sobre desarme. Los sistemas de control de éste pueden alcanzar hoy en día una precisión casi científica. Se han abandonado, tanto en Washington como en Moscú (ya veremos Pekín), quimeras alejandrinas de conquista o hegemonía mundial. Es más que cuestionable, pese a estimables evidencias, el carácter autónomo e incontrolable de cualquier Establecimiento militar, ruso, americano o chino. ¿Qué más se necesita para detener la carrera hacia Armageddon? Nadie parece tener una respuesta convincente; pero entre tanto, y mientras "SALT" mantenía sus tertulias vienesas, en los Estados Unidos se abocetaban nuevas y últimas armas, como "ABM" (sistema de cohetes anti-balísticos) y "MIRV" (vehículos múltiples direccionables de reentrada), sin duda una maravilla apocalíptica de la que tendrán su versión local los rusos.

Si de todos modos el argumento económico contra el desarme tuviese validez, la conclusión última justificaría un destierro de la lógica a perpetuidad. Porque estaría bueno que para evitar una depresión económica acabásemos volatilizando al planeta.

## CRISIS EN IRLANDA

# ACUSACIONES DE CONTRABANDO DE ARMAS

## EL PASTOR PAISLEY PIDE LA VUELTA DE LOS ESPECIALES «B»

En medios gubernamentales británicos se especula con la posibilidad de que el primer ministro del Eire, Jack Lynch, disuelva el Parlamento y convoque elecciones generales ante la crisis planteada por la salida de varios ministros del Gobierno.

Jack Lynch había informado al Parlamento de que había pedido la dimisión de los ministros de Agricultura y de Finanzas, señores Blaney y Haughey, por estar ambos implicados en un intento de importación de armas clandestinamente.

En la Cámara de los Comunes inglesa, el ministro del Interior, James Callaghan, ha reconocido los persistentes rumores de intentos de tráfico de armas de la República de Irlanda a Irlanda del Norte, y ha manifestado que las fuerzas británicas de seguridad mantienen una constante vigilancia sobre ello. La diputada católica independiente Bernadette Devlin pidió un debate sobre el contrabando de armas, pero la petición fue rechazada por el presidente de la Cámara, doctor Horace King.

El ministro de Estado, William Roger, informó también ante la Cámara de los Comunes que la situación producida por los disturbios de Irlanda del Norte le habían costado al Reino Unido 1.750.000 libras (294 millones de pesetas).

Miembros del Parlamento irlandés han luchado a puñetazos en la Cámara, al debatirse el caso de los ministros dimitidos del Gabinete por el jefe del Gobierno. En Belfast, el líder extremista, reverendo Ian Paisley, ha pedido la vuelta de los agentes «B especiales» (Policía protestante acusada de parcialidad en los sucesos del pasado año). Paisley, ahora diputado en el Parlamento de Stormont, declaró en una rueda de Prensa que la crisis actual de la

República de Irlanda del Norte justifica la vuelta de los «B especiales» y la entrega de armas a la Policía. También se refirió el reverendo a la destitución de los ministros, de la que dijo: «La decisión del primer ministro ha llegado demasiado tarde».

(Resumen de Efe.)

## NUEVA TEORIA SOBRE LOS PRINCIPIOS DE LA VIDA

MILAN, 7. (Efe.)—El doctor Giovanni Mancini, estudioso de Biofísica y Matemáticas ha presentado a la Fundación «Carlo Erba» una teoría sobre los principios de la vida. En ella considera los fenómenos eléctricos como el sustrato esencial de la vida. El cerebro consume, según la teoría, 20 vatios por hora. Las proteínas de la sangre contienen una considerable

carga eléctrica. La digestión, añade el estudio, es un típico fenómeno eléctrico: en el estómago están presentes ácido clorhídrico y cinc, que hacen el papel de la electrolisis y de los electrodos.

El doctor Mancini remite experimentalmente que la digestión puede efectuarse según su esquema eminentemente eléctrico.



## EL CEREBRO, SIN MISTERIOS

# LA CIENCIA DE HOY PREPARA LA CIVILIZACION DE MAÑANA

Declaraciones del doctor Rodríguez Delgado, catedrático de Fisiología en Yale

En 1949, un joven doctor de treinta y cuatro años de edad, que se había graduado en la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid en 1942, opositaba a la cátedra de Fisiología. No la obtuvo y se marchó a los Estados Unidos, en cuya Universidad de Yale ya había cursado estudios los años 1946 y 1947. Ocho años más tarde, en 1957, el doctor regresaba a España con un fin concreto: opositar nuevamente a la cátedra de Fisiología, con lo que expresaba, de un modo firme, su deseo de ligarse a la Universidad española. Nuevamente fracasó en su empeño, cruzó otra vez el Atlántico y, tras ocupar diversos puestos docentes, es hoy profesor de Fisiología en la Escuela de Medicina de la Universidad de Yale. Su nombre: José Manuel Rodríguez Delgado.

Un nombre que quizá en España y a los españoles diga poco, pero que, sin embargo, figura en la portada de un libro: «Physical Control of the Mind. Toward a Psychocivilized Society», que, según Arthur Koestler, es uno de los tres libros más importantes publicados en 1969, y que es probable no se tarde mucho en traducir al castellano con un título que más o menos diga: «Hacia una sociedad psico-civilizada». En su libro, fundamental en el estudio del cerebro humano, el doctor Rodríguez Delgado plantea el hecho de que el conocimiento de la fisiología del cerebro puede dar al hombre un mayor dominio sobre sí mismo y sobre su civilización, defendiéndolo de las manipulaciones desviadas o interesadas. Si la mente puede ser sujeta de investigación experimental, se podrán reorientar los fines de nuestra civilización, para restablecer el equilibrio entre la evolución física y la psicológica y dominar de manera inteligente las energías tecnológicas descubiertas por el hombre.

### UN CEREBRO FUGADO

El opositor de cátedra de 1949 y de 1957 es hoy un prestigioso hombre de ciencia en los Estados Unidos. Un español que abandera en otro país los más avanzados estudios de la fisiología del cerebro. Un español que con autoridad y prestigio puede de-

«LAS CRISIS ACTUALES SE DEBEN A UNA CAIDA DE VALORES QUE NO TENIAN BASE BIOLOGICA»  
«UNA POSIBLE SOLUCION ES HACER LA REVOLUCION DE LA MENTE»

cir: «En un futuro inmediato el hombre adquirirá un conocimiento y un poder sobre sus propias funciones mentales sin precedentes en la historia, que será semejante al que actualmente ejerce sobre las fuerzas de la naturaleza.»

—Doctor Delgado, ¿se considera usted un cerebro fugado?

—Al no lograr mi deseo de vincularme a la Universidad española, marché a los Estados Unidos. Allí me he adaptado perfectamente. Por otra parte, las grandes facilidades económicas, técnicas, etcétera, favorecen mi trabajo, aunque la mayor ventaja es, sin duda, el clima científico, que reconoce el trabajo personal sin camarillas ni trabas. Y, volviendo a la pregunta, yo pienso que el término «fuga de cerebros» no es justo. Elegir, en un momento determinado de la vida, el lugar de trabajo no es ni mucho menos una fuga.

—Veinte años fuera de España son muchos. ¿no cree que todo este tiempo desvincula a una persona de su país de origen?

—No, casi todos los profesionales que por una u otra razón salimos de España y fijamos nuestra residencia de trabajo en otro país seguimos estrechamente vinculados a nuestra familia, nuestros amigos, nuestros colegas y todo ello, en definitiva, es sentirse vinculado al país de origen.

—¿Está dispuesto a volver? ¿Le gustaría ocupar una cátedra de la Universidad española?

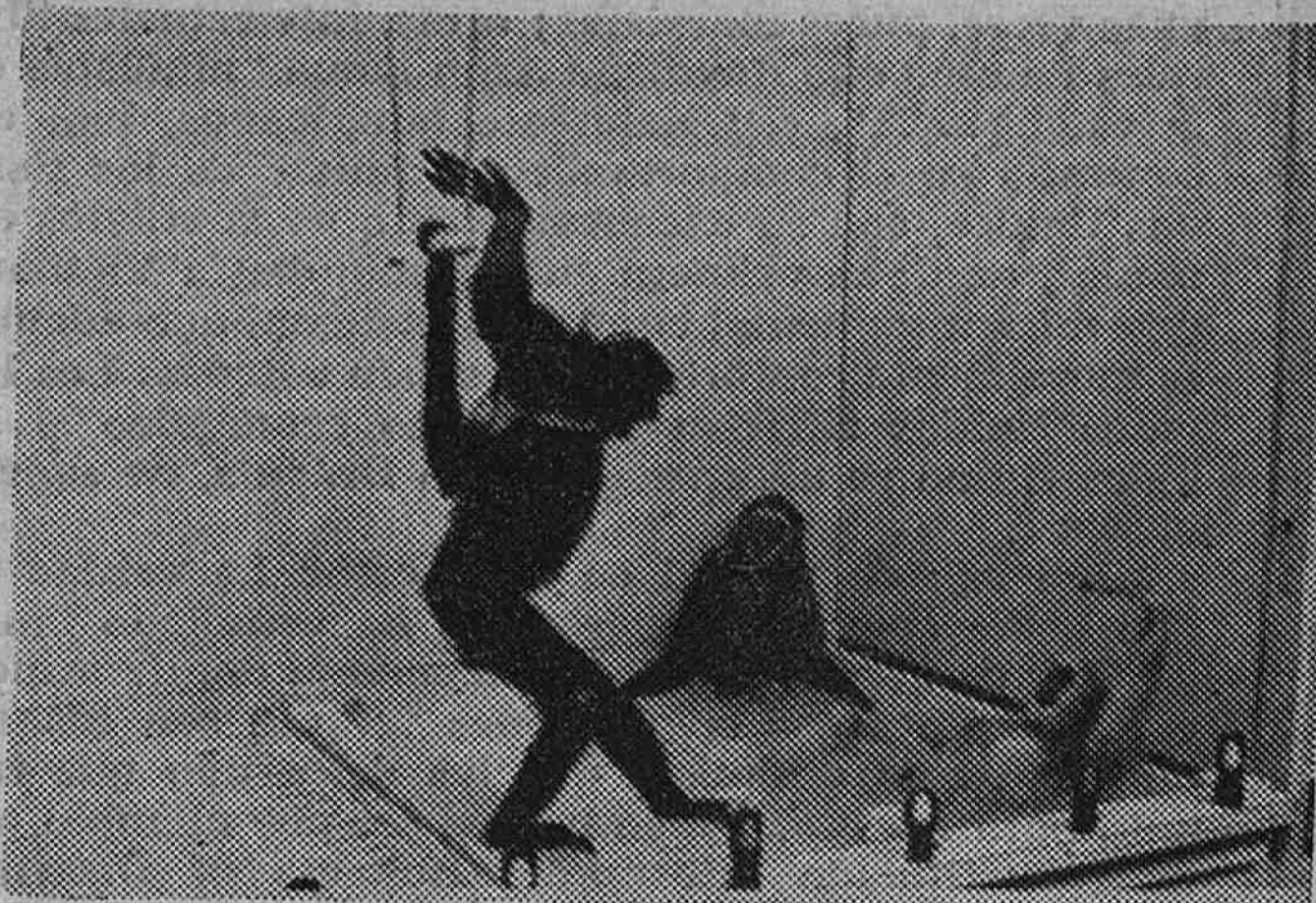
—En el fondo siempre se conserva esa fibra «quijotesca» que la cultura española nos ha inculcado. Yo conservo un deseo, tal vez romántico, de enseñar en mi Universidad española lo que aprendí en tierras americanas y demostrar que aquí también se pueden continuar mis investigaciones.

—¿En qué condiciones regresaría usted?

—Con una total seguridad en los medios de trabajo. Que estos no estén sujetos a veleidades extracientíficas.

### LA CIENCIA DE HOY PREPARA LA CIVILIZACION DE MAÑANA

—Hace muy poco usted publicó un libro realmente importante, que yo no he leído, pero del que conozco amplias referencias. En él usted explica cómo a través de sus actuales experiencias se puede llegar, o mejor, se llegará, a una sociedad psico-civilizada. Bien, ¿en qué consisten sus experiencias y adónde pueden conducir a la sociedad actual?



Jibones en cautividad a los que el doctor Rodríguez Delgado provoca estados de furia y ataque por medio de radioestímulos enviados directamente a sus cerebros

—Mis experiencias consisten en colocar unos electrodos muy finos dentro del cerebro, y por medio de ellos, estimular eléctricamente o registrar la actividad de zonas intracerebrales. Ello permite el relacionar la conducta con actividades fisiológicas del cerebro o, en otro caso, influir sobre las reacciones intelectuales o emocionales del individuo. Con esto se demuestra que las emociones y la conducta social pueden ser estimuladas.

En cuanto a la segunda parte de la pregunta puedo decir que actualmente vivimos en una sociedad excesivamente materializada, en la que casi todo nuestro tiempo y esfuerzo mental se dirigen a hacer dinero y construir máquinas, y en la que el hombre se siente perdido y deshumanizado. Esto es lógico, porque las ciencias físicas y la tecnología son el eje de la civilización, y esto es a la vez terriblemente peligroso, porque ha dado un gran poder a los cerebros que no han aprendido a resolver inteligentemente sus problemas emocionales y sus conflictos sociales y personales.

### LA REVOLUCION DE LA MENTE

—¿Qué solución plantea usted?

—Una posible solución es hacer la revolución de la mente. Considerando que el centro no ha de ser la máquina, sino el hombre. Esto será posible, porque hoy día podemos conocer al hombre no sólo desde fuera, sino desde dentro, y observar la intimidad de sus procesos cerebrales.

—¿Cuál será el resultado?

—El hombre está formado por dos elementos, el genético y el educacional, y como la ciencia futura influirá en los dos, lo que hace falta para saber el resultado es decidir qué clase de hombre es deseable para el futuro de la humanidad.

—¿Todo esto no pudiera llevar a la humanidad hacia un control del hombre por el hombre?

—Eso ya ocurre hoy día, y de una manera poco inteligente. Lo que hay que decidir es si se quiere un hombre humanizado o deshumanizado y darle datos suficientes para que sepa cómo se estructura su propia mente. Dándole éstos se evita el control del hombre por el hombre, puesto que le damos un arma, el conocimiento de su propio cerebro, con la que podrá evitar que su mente sea dirigida por los demás. El podrá elegir qué clase de personalidad desea construir para sí mismo.

—¿Quedarán, llegado ese momento, los sentimientos fuera de juego?

—Yo parto del principio de que el hombre está condicionado por su medio ambiente, y que los sentimientos son una parte esencial de la personalidad; lo que pretendo es darle elementos de juicio a su propia inteligencia para que dirija su propio destino, sin otros condicionamientos.

—La religión es probable que salga malparada, ¿no es así?

—Las crisis actuales, a las que no escapa el mundo teológico, se deben a una caída de valores que no tenían realidad biológica. Los valores teológicos son una interpretación de los valores biológicos hacia un futuro del hombre. Una mayor base biológica puede reforzar las interpretaciones teológicas.

—Finalmente, si la base es biológica, en el cerebro, ¿no hay nada más?

—Las ideas que hay en el cerebro no se generan en él. Para que se produzcan es necesario, primero, un cerebro sano que funcione con normalidad, y segundo, que esas ideas hayan sido dadas desde fuera, y entonces el cerebro las puede modificar, elaborar o rechazar.

Juan Francisco HERRERA

## DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

# CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS DE PERIODISMO 1970

ESTAN DOTADOS CON 100.000 PESETAS

Destinadas a estimular y distinguir la labor divulgadora de la Prensa, radio y televisión sobre los fines y actividades de la juventud, esta Delegación Nacional convoca los premios de periodismo 1970, que se regirán por las siguientes bases:

Dentro de las especialidades informativas de Prensa, radio y televisión se establece un premio único de 100.000 pesetas para galardonar al mejor trabajo o serie de trabajos publicados que aborden algunos de los aspectos relacionados sobre la temática de la juventud.

Los trabajos, con firma o sin ella, deberán haberse publicado entre el 1 de enero y el 5 de noviembre de 1970. El plazo de recepción de originales finalizará a mediodía del 25 de noviembre.

Los originales, ya sean artículos, reportajes literarios, trabajos radiados o televisados, serán remitidos por triplicado, en papel tamaño folio, con expresión de la publicación o la emisora donde hayan sido difundidos y de la fecha de publicación y señas del autor.

Los trabajos, sin firma, deberán ir acompañados, además, de certificación del director del diario o revista donde se publiquen, y de los trabajos radiofónicos emitidos con carácter de programa se remitirá copia de la grabación en cinta magnetofónica, acompañada de certificación del director.

Los trabajos deberán enviarse por correo certificado al director del Gabinete de Información de la Delegación Nacional de la Juventud, calle de José Ortega y Gasset, número 71, Madrid-6.

## PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL COLEGIO DE DOCTORES Y LICENCIADOS

NO HUBO ACUERDO CON LA COMISION QUE NEGOCIA LA NUEVA ORDENANZA LABORAL

Un informe sobre el proyecto de ley general de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa —que actualmente se discute en las Cortes—, en orden a contrastar criterios sobre los artículos pendientes de aprobación, ha sido sometido a estudio en el Pleno del Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Letras y Ciencias, celebrado en Madrid durante los pasados días 4, 5 y 6 del presente mes, según se ha sabido ayer en fuentes autorizadas.

Por último, el Consejo procedió a renovar varios de sus puestos directivos, conforme se preceptúa legalmente, y en las correspondientes votaciones fueron elegidos: Don Martín Santos Romero (decano de Valladolid), vicepresidente del Consejo; don Ezequiel Puig Maestro-Arnado, secretario; don Angel García Cortázar (decano de Bilbao), contador; y vocales, don Manuel López Blázquez (decano de Madrid), don Leoncio A. Pérez (decano de La Laguna) y don Luis Fernández Castañón (decano de Oviedo). (Cifra.)

## EXCURSIONES DEL CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

PARA ESTE MES HAY SIETE PROGRAMADAS

El Centro Segoviano de Madrid ha organizado para el mes de mayo las excursiones que a continuación se indican, para visitar los monumentos y las romerías tradicionales de los pueblos de su provincia.

Domingo día 10:  
Ruta de los Palacios (Riotinto Segovia-La Granja).

Viernes día 15:  
Festividad de San Isidro a Segovia por el puerto de Navacerrada.

Domingo día 17:  
A la romería de la Virgen del Castillo, en Bernardos.

Domingo día 24:  
A la romería del Padre Eterno, por Villacorta.

Jueves día 28:  
Festividad del Corpus Christi a Santa María la Real de Nieva.

Domingo día 31:  
A la romería de la Virgen de Nornuez, partido de Riaza.

Para información y reserva de plazas, en las oficinas del Centro: Alburquerque, 14, de 6 a 10 de la noche. Teléfonos 224 32 31 y 224 32 34.

### Colonias preventoriales

El día 11 de mayo actual, a las once de la mañana, regresa del Preventorio de Guadarrama la expedición que partió de esta capital el día 16 de febrero pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Servicio de Colonias Preventoriales del P. N. A., Andrés Mellado, 31, para recibir las niñas.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 342 expedición, compuesta de 110 niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

## 10.000 ptas. mensuales - Auxiliares Tráfico - Ambos sexos - Sin título - 18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escala Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título. 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Instancias hasta 30 de mayo.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas; entre ellas, los números 3 y 6. NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos.

♦ Cursos especializados: ♦ Mecanografía al tacto. ♦ Taquigrafía. ♦ Contabilidad general de empresas y Contabilidad de costos. ♦ Ingreso en Banca. ♦ Inglés y Francés. ♦ Bachillerato. ♦ Cursos y Reválidas de 4.º y 6.º. ♦ Alquilamos máquinas de escribir. ♦ Diríjase a la:

Academia Caballero, calle San Lorenzo, 11 (junto Hortaleza, 67); calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Apartado 4.087. MADRID



## EL GOBERNADOR DE GUADALAJARA, EN FRANCA RECUPERACION

Se encuentra en franca recuperación de la operación a que fue sometido ayer en la Ciudad Sanitaria de «La Paz» el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Guadalajara, don Carlos de Montoliu y Carrasco, quien se produjo la fractura de la tibia de la pierna izquierda, a consecuencia de una caída. El accidente se produjo cuando corría las orillas del embalse de Entrepeñas, adonde había ido para asistir a una reunión de promoción turística de aquella zona.

La operación fue efectuada por el equipo del doctor Palacio. Fuentes allegadas a la familia del enfermo han manifestado a un redactor de Pyresa que el señor de Montoliu ha pasado una noche muy tranquila y que, prácticamente, le han desaparecido los dolores. Los doctores que le asisten calculan que deberá permanecer hospitalizado unos diez días, hasta que le sean levantados los puntos de sutura. (Pyresa.)

## FIESTAS DE SAN ISIDRO ACTOS PARA HOY

A las cinco de la tarde, en el Palacio de Deportes, jornada de clausura del torneo internacional de baloncesto, organizado por la Federación Castellana.

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

### TURNO 2.º A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las OCHO de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

#### TETUAN

\* Sánchez Preciados, 79 (barrio Villanueva); avenida Generalísimo, 163; \* Pinos Alta, 92 (Tetuan); Marques de Viana, 24 (Tetuan); Orense, 95 (semisquina General Margallo); \* San Enrique, 22; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); \* Montevideo, 31 (semisquina General Perón); \* Almansa, 76.

#### UNIVERSIDAD

\* Lucio del Valle, 3 (entrada Vallehermoso, 105); plaza Moncloa, 14 (esquina Isaac Peral, 2); Fernández de los Ríos, 40; \* Guzmán el Bueno, 6; Ferraz, 3; \* San Bernardo, 55.

#### CHAMBERÍ

Ponzano, 67 y 71 (próximo Ríos Rosas); \* Joaquín García Morato, 111; García de Paredes, 78; Santa Felicitas, 13; Carranza, 9; \* General Goded, número 34.

#### CENTRO

\* Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló); \* Almirante, 23; Fuenclara, 36; \* Jardines, 11; \* Concepción Jerónima, 30.

#### LATINA

\* Santa Fe, 9 (colonia Manzanares); Ilustración, 14; Mayor, 44.

### TURNO 2.º A SUR

#### CARABANHEL

General Ricardos, 59; Solana de Opañel, 25 (esquina Arr. Opañel); \* Valle de Oro (viviendas experimentales); avenida de las Animas, 53 (Candromero); \* General Ricardos, 200; Camichi, 18 (entrada Camino Laguna, 179); \* Nuestra Señora de Fátima, 57; Antonio Rodríguez (frente Papelería Carabanchel Alto); \* General Romero Basart, 7 (colonia Casilda Bustos); barrio Puerto Chico, Camarero, 250; \* Seseña, 72 (frente Metro Camperdown); paseo de Extremadura, 319; \* Caramuel, 39; \* Paseo de la Victoria, 72 (esquina paseo Olivos); avenida de Portugal, 111.

#### LATINA

Ilustración, 14; Mayor, 44; \* Puerta de Moros, 2; Virgen del Puerto, número 2.

#### UNIVERSIDAD

\* Ferraz, 3; \* San Bernardo, 55.

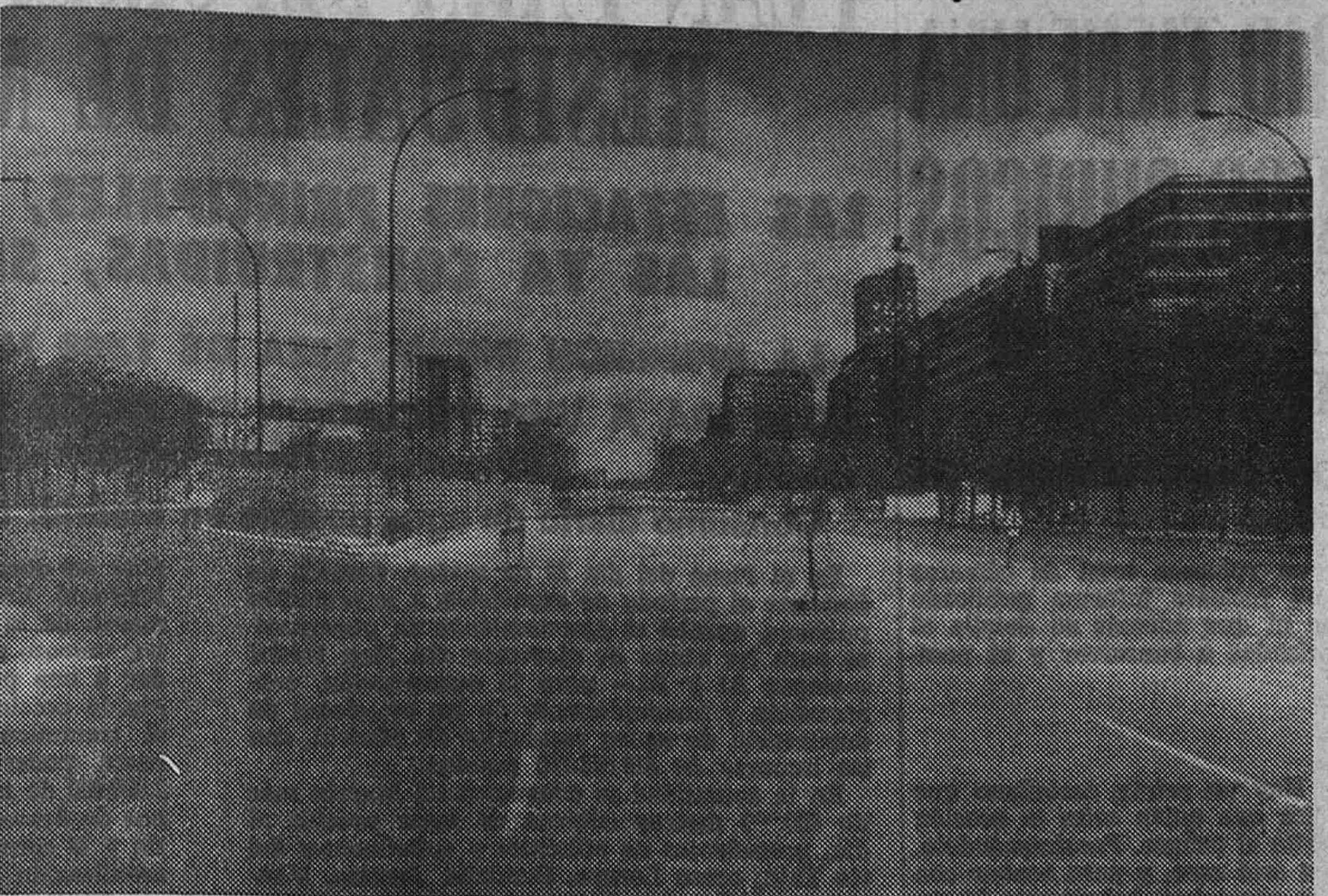
#### CENTRO

\* Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló); Almirante, 23; Fuenclara, 36; \* Jardines, 11; \* Concepción Jerónima, 30.

#### BUENAVISTA

Jorge Juan, 67 (esquina Lope de Vega); \* Alcalá, 85 (esquina a La Gascas); Núñez de Balboa, 53 (esquina a Ayalá).

## LA AVENIDA DEL GENERALISIMO, DESPEJADA



El paso subterráneo de la avenida del Generalísimo, que será inaugurado uno de estos días, y que queda situado casi a la altura del Estadio Santiago Bernabéu, ha sido una de las obras que ha requerido una mayor colaboración del público, sobre todo del público automovilista. Y la verdad es que esta obra ha supuesto un motivo de ejemplaridad por parte de la población. Pese a la «alteración» impuesta al tráfico en la gran avenida por el muro que cerraba el lugar en que se efectuaban las obras, que los automovilistas se veían obligados a circuir, no se dio lugar a ninguna clase de incidente ni se alteró el buen ritmo de los trabajos que allí se realizaban.

Este nuevo paso subterráneo, que pronto será abierto, da acceso desde el lateral derecho de la avenida del Generalísimo al nuevo barrio comercial Azca. Pero a la vez permite, mediante desviación subterránea, el cambio del sentido de marcha en dicha avenida. Lo inmediato, no obstante, y que más interesa a los conductores es que el paseo central de la avenida quedará despejado dentro de unos días del obstáculo impuesto por las obras y que causaban el lógico trastorno en la circulación, a la que por lo menos se obligaba, como medida de seguridad, a observar una marcha moderada. (Foto Contreras.)

### TELEFONOS

#### DE «ARRIBA»:

215 06 40 Y 215 22 40

### DIA DEL CAMPO

## HA SIDO INSTITUIDO POR LA DELEGACION DE JUVENTUDES

SE CELEBRARA EL DIA 15 CON UNA SERIE DE ACTOS SOCIALES

La Delegación Nacional de Juventudes ha establecido el «Día del Campo», coincidiendo con el 15 de mayo, festividad de San Isidro Labrador, Patrono de los agricultores. La conmemoración se presta a poner de relieve hechos y situaciones que ayuden a la mejor comprensión de cuantos aspectos son peculiares en la agricultura y vida campesina.

En las localidades que sea festivo a efectos laboral o escolar se planeará un programa de actividades sociales y recreativas. Entre otras realizaciones figuran las actividades relacionadas con los siguientes temas:

Desarrollo de competiciones y concursos de oficios, exposiciones de artesanía y trabajos manuales, demostraciones de cultivos y productos agropecuarios, actuaciones artísticas y exhibiciones de grupos folklóricos, campeonatos deportivos y encuentros para juegos o recreos de origen campesino; actos para otorgar trofeos, conceder estímulos y menciones a obras meritorias; homenaje de la juventud local al campesino de mayor edad, realización de cuantos otros proyectos ilustren acerca de las aptitudes creadoras de los jóvenes y estén relacionados con la jornada a celebrar.

Ofrecer oportunidades para que los miembros activos de los círculos y asociaciones dediquen tiempo en sus reuniones a las muestras de sus tareas, consecuencias con los proyectos de extensión agraria, cuyos niveles y ciclos formativos lo permitan. Suscitar el interés público por la labor que se lleva a cabo en los hogares juveniles con demostraciones de actividades, procurando las ocasiones sociales posibles que patenten el desenvolvimiento funcional de estos centros.

Brindar toda posibilidad de acercamiento entre los jóvenes de la ciudad y el campo, dando paso a la convivencia en lugares visitados y a la ocasión de conocer la conservación y explotación de los recursos naturales de nuestro país y facilitar así la comprensión de las necesidades y problemas de la comunidad agrícola.

En la fase provincial de la XXIV Concurso Nacional de Formación Profesional, Industrial y

Artesana, celebrado en Madrid, quedaron clasificados en los primeros lugares los siguientes aprendices: Fernando de Lama Alcalde, en la categoría «A» de ajustador-montador de dispositivos electrónicos, y en la categoría «B», Juan Antonio Munuera Martín.

En ajuste, categoría «A», Carlos Cabañas, y Carlos Gómez González, en la «B». En bobinado, Agustín Bonilla Bellot. En categoría «A» de calderería, Félix García Madrid, y en la «B», Adolfo Sánchez Ferreras. En carpintería de taller, Vicente Barrio Bravo.

En la categoría «A» de chapistería, Abelardo Montero Moral, y José L. Redondo Gómez, en la «B». En delineación de la construcción, Miguel Ángel Sánchez Viedma. En delineación industrial, categoría «A», Rafael Mora Martínez, y Andrés Sánchez Serrano, en la «B». En ebanistería, José Nogales Blanco. En la categoría «A» de electromontaje, Juan A. Vázquez Sánchez, y en la «B», Ángel Martín Gabriel. En encuadernación, Ramón Arribas Matías. En fresa, Andrés Collado Hernández. En instalaciones eléctricas para la construcción, categoría «A», Ángel Villanueva Osuna, y en la «B», José Francisco González Ramírez. En instrumentos de precisión, Vicente Guifalá Delgado. En linotipia, categoría «A», Manuel Ruiz Barranco, y en la «B», Juan Peral Vaquero. En matricería, categoría «A», Francisco Javier Vegas García, y en la «B», Enrique Herranz Gómez.

Ángel Várez Sanz, en reparadores de radio y televisión. Roberto Ayme Pérez, en tipografía. Luis Real Alarcón, en soldadura eléctrica por arco, categoría «A», y José Cerrato, en la «B». En soldadura oxiacetilénica, categoría «A», Carlos Besteiro Reijo, y en la «B», José Luis Chamorro Díaz. En torno, categoría «A», Mariano Herrera Hernández, y Francisco Martos Jiménez, en la «B».

### Medalla de Educación y Descanso al Delegado Provincial

El Delegado Provincial de Juventudes, Enrique Sanmateo Meana, ha sido distinguido con la medalla de plata de Educación y Descanso, por su actuación como profesor en el desarrollo de las Demostraciones Sindicales, realizadas con motivo del día primero de mayo.

### Concurso de Formación Profesional

En la fase provincial de la XXIV Concurso Nacional de Formación Profesional, Industrial y

## HOY, DIA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA

EL LEMA ES «PROTECCION AL HOMBRE, COMBATIR LA GUERRA»

Una especial importancia va a revestir la celebración en España, hoy viernes, del Día Mundial de la Cruz Roja, de la Media Luna roja y del León y el Sol rojos. Para ello, la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, así como las Asambleas locales, han preparado un programa especial de actos para celebrar este Día Mundial.

El mismo año en que se firmara en Ginebra la primera convención de la Cruz Roja Internacional, en 1864, nació en España la benemérita institución, que se define en el documento fundacional como «para la asistencia a heridos y enfermos en el campo de batalla», en los cuales su distintivo es garantía de neutralidad en todos los frentes de guerra. Entre los nombres de los fundadores de la Cruz Roja Internacional se recuerdan hoy muy especialmente los de Dunant y Moynier, testigos de la batalla de Solferino, en la que surgió la idea de fundar la asociación, especialmente por la labor que ambos dieron al impulso inicial que supuso el convenio de la CIR en Ginebra para llegar a las normas de La Haya sobre normas y derechos de los hombres implicados en cualquier guerra.

En principio, la Cruz Roja nació para socorrer a los heridos de guerra. Tuvieron que pasar muchos años para que se admitiera, en el seno de la institución, que la lucha humanitaria era, sin embargo, tan eficaz en tiempo de paz como en tiempo de guerra, ya que podía intervenir en favor del hombre y multiplicar las posibilidades de paz.

Desde hace más de cien años, el Comité Internacional de la Cruz Roja es el artesano de los convenios de Ginebra para la protección a las víctimas de guerra. Convenios que han salvado la vida de millones de hombres.

En 1949, estos convenios —que aún están lejos de abarcar todo el campo del sufrimiento humano— fueron revisados.

Recientemente, en la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja que se reunió en Estambul en septiembre de 1969, se ha decidido completarlos con nuevos acuerdos.

Una resolución de esta XXI Conferencia Internacional, pide que en 1970 —año de la educación— se insista sobre la difusión de los convenios de Ginebra. Cuestión ésta que se entiende podría combinarse con la celebración del Día Mundial de la Cruz Roja.

El tema del Día Mundial de la Cruz Roja es: «Protección al hombre, combatir la guerra». Se ha señalado a este respecto que el derecho de Ginebra, que tiene por objeto proteger a las víctimas de los conflictos, no ha evolucionado paralelamente a las técnicas de guerra, y es éste un angustioso problema en que se encuentra el mundo actual. (Cifra.)

## MESA REDONDA SOBRE REFORMA ADMINISTRATIVA Y DESARROLLO

SE CELEBRE EN BEIRUT Y ASISTIERON DOS TECNICOS ESPAÑOLES

El Instituto Nacional de Administración y Desarrollo del Líbano, dependiente del Consejo de la Fundación Pública, organizó en Beirut una «Mesa Redonda» sobre el tema «Reforma administrativa y desarrollo». A esta «Mesa Redonda», invitados a título personal, asistieron los señores De la Oliva de Castro y Paramés Montenegro, director y secretario general de la Escuela Nacional de Administración Pública de Alcalá de Henares, respectivamente.

La «Mesa Redonda» contó con delegados de casi todos los países árabes y de Francia, Bélgica, Brasil, Reino Unido, Filipinas, la India, Estados Unidos y España; en total, veinte países distintos. El doctor De la Oliva de Castro fue, con un experto francés y otro británico, uno de los tres europeos a los que se encomendó la presentación de un informe que trató del tema «El ele-

mento humano en la reforma administrativa». Este documento fue calificado por los participantes como una de las más valiosas contribuciones a la «Mesa Redonda», y el interés de la participación española se completó con la preparación y distribución entre los asistentes de una bibliografía seleccionada sobre «Reforma administrativa y desarrollo», precedida de una introducción en español, inglés, francés y árabe.

### Ruigómez Iza, a Méjico

En representación de la Seguridad Social española, y especialmente invitado por el Instituto Nacional de Cardiología de Méjico, ha salido para este país el doctor Ruigómez Iza, profesor jefe adjunto de Aparato Circulatorio de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco», de Madrid.

## Agenda

VIERNES, 8 DE MAYO DE 1970

Nuestra Señora de los Desamparados, San Estanislao de Cracovia

Día 128 del año, quinto de su decimonovena semana y octavo del quinto mes. Faltan, por consiguiente, doscientos treinta y siete para que finalice 1970 y veintitrés para que lo haga mayo.

El Sol sale a las 6,06 y se pone a las 20,16. La Luna, a las 7,38, para ponerse a las 23,50.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Hubo sol, por respeto a la tradición, pero con pocas calorías; la máxima, a las tres de la tarde, 13,8. Mínima, invernal: 5,4, a las cinco de la madrugada. Se mantendrán características similares.

Viernes 8 mayo 1970

Arriba 15



# LA RED FRIGORIFICA DE MADRID TIENE UNA CAPACIDAD DE 248.371 METROS CUBICOS

## SE DISTRIBUYE A TRAVES DE 49 INSTALACIONES

MUCHAS DE ELLAS SON PROPIEDAD DE LOS ASENTADORES DE LOS MERCADOS CENTRALES

La red frigorífica instalada en Madrid y su provincia tiene un volumen total de cámaras de 248.371 metros cúbicos. Estos datos están contenidos en un reciente informe publicado por la Delegación de Abastos y Mercados del Ayuntamiento, en el que además se detalla el número de almacenes frigoríficos, el producto que están autorizados a conservar y el nombre o firma social a que pertenecen.

### Frigoríficos en Madrid

Este volumen de casi un cuarto de millón de metros cúbicos se distribuye en 49 grandes almacenes, de los cuales 36 están localizados en Madrid —muchos de ellos en las proximidades de los Mercados Centrales— y el resto en los pueblos de la provincia, preferentemente en los más cercanos a la capital. Casi la mitad de esta capacidad de almacenamiento frigorífico está dedicada a la conservación de cerveza. El resto atiende al almacenamiento de productos perecederos de consumo diario. Así, cinco frigoríficos del total señalado almacenan frutas y verduras, con una capacidad total de 13.062 metros cúbicos; cinco están dedicados a la carne y cuatro al pescado, con una capacidad total de 5.170 y 4.073 metros cúbicos, respectivamente. Un número inferior de almacenes admiten en sus cámaras huevos, leche y helados. Sin embargo, la mayor cantidad de almacenes son polivalentes. Concretamente veinticinco, que suponen más de la cuarta parte del volumen total.

### ESPECULACION

Una red del frío es insustituible en el mercado moderno. Su capacidad de conservar los alimentos y de almacenar los excedentes que puedan producirse en un momento dado, garantiza el abastecimiento diario y en muchos casos la estabilidad de los precios. Sin embargo, los almacenes frigoríficos no han tenido lo que se dice muy «buena prensa». Y esto porque frecuentemente se los ha considerado como focos de especulación. Evidentemente, un almacén frigorífico no tiene por qué entorpecer el desarrollo del mercado. Su objetivo y la misión absolutamente necesaria que cumplen no es esa. Las consideraciones y las miradas que se han dirigido en ocasiones a las «cámaras» se han producido por el empleo que se les da y quién se lo da. Un frigorífico lo mismo sirve para conservar un alimento durante determinados días que para almacenar productos que no han salido al mercado cuando era necesario, consiguiendo así una escasez ficticia y un aumento de precios. No cabe duda de que este riesgo existe. Las inspecciones de que son objeto —no sabemos con qué frecuencia— lo confirman.

### ASENTADORES

En la relación de propietarios de la red frigorífica de Madrid están todos los asentadores de los Mercados Centrales. Infrasa, que agrupa a sesenta asentadores de Legazpi, tiene un frigorífico con capacidad para 3.600 metros cúbicos; Arfipsa (Asentadores para el Fomento de la Industria Pesquera y sus Derivados) dispone de otro frigorífico con capacidad para más de 11.000 metros cúbicos; La Cooperativa San Rafael, de asentadores del pescado, también tiene el suyo, etc., etc.

La propiedad de estos frigoríficos es perfectamente legal y no supone que con sus existencias se especule. Pero tampoco existen garantías de que en algunos casos no ocurra así. El público consumidor lo único que sabe es que periódicamente se inspeccionan y que hay un control de sus existencias. Pero ni sabe la frecuencia de esta inspección ni la rigurosidad del control. Si aprecia que las peras y las manzanas, por ejemplo, están a 60 y 32 pesetas el kilo; mientras, por otra parte, conoce la noticia de que los productores se oponen a la importación de estos productos, porque hay un sobrante importante en sus almacenes. O el importante incremento que sufre cualquier producto desde el campo a la ciudad.

Hay un refrán castellano que dice que quien evita la ocasión evita el peligro. Parafraseándolo, en este caso, y para acabar con las sospechas, habría que ir, decididamente, a transformar al asentador en un comisionista puro, impidiéndole que venda mercancías propias, porque, a nuestro juicio, esta faceta es, aparentemente al menos, perturbadora para el mercado. No es lo mismo vender las verduras o la carne a un labrador o a un ganadero y cobrar una comisión por kilo, que hacer esto y, además, vender lo propio, porque entonces puede crearse un interés particular en la formación de los precios que puede afectar a la libre oferta y demanda que en nuestro mercado existe.

Jesús TORRE FRANCO

### CASO «CONSTRUCCIONES VILDA»

## 1.600 AFECTADOS SE REUNIERON EN ASAMBLEA

ES PRECISO CONOCER CON CLARIDAD LAS CUENTAS DEL PROMOTOR

Los mil seiscientos primeros afectados por el caso Construcciones Vilda se reunieron ayer en el salón de actos del Instituto Ramiro de Maeztu, donde celebraron Asamblea general bajo la presidencia de don Luis Fábregas, titular de la directiva de la Asociación de afectados con asistencia de otros miembros de dicha Junta y de los letrados asesores de la Asociación.

Los abogados expusieron el estado actual de las gestiones emprendidas para conseguir del departamento correspondiente terrenos donde construir nuevas viviendas. Asimismo manifestaron que el fin de la Asociación es el de facilitar la acción de la autoridad judicial, cuyos trámites, por su propia naturaleza, son lentos. La principal dificultad para acelerar esa tramitación consiste en conocer exactamente, y uno a uno, todos los casos, así como determinar con claridad las cuentas del señor Vilda, de las que hasta ahora se conoce que el pasivo asciende a 400 millones de pesetas y el activo a unos 222 millones, pero falta por comprobar una serie de partidas del activo un tanto confusas.

Se propuso la constitución de una cooperativa a la que tendrían acceso todos los afectados que lo comunicaran antes del día 31 del presente mes; esta cooperativa construiría como primera medida, doscientas viviendas en los terrenos que está dispuesto a ceder el Ministerio de la Vivienda en el Gran San Blas, viviendas que serían sor-

teadas entre los cooperativistas. Además, se tratará de reanudar la construcción de las doscientas viviendas ya iniciadas por Construcciones Vilda en la zona de Vallecas.

El tema de la adjudicación de estas viviendas provocó polémicas entre los asistentes a la reunión general, ya que, mientras unos, de acuerdo con el parecer de los letrados asesores, consideraban que debía darse preferencia a los titulares de los contratos originales para dichas viviendas, otros opinaban que esta preferencia no debía existir. (Pyresa.)

### FIESTAS DE LA JUVENTUD

## EL DOMINGO, PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS

El próximo domingo, día 10 de mayo, a las once de la mañana, se celebrará en el teatro Español el acto de proclamación de la reina y damas de honor de las Fiestas de Juventud. En el mismo acto, que ha sido organizado por la Delegación Provincial de la Juventud, se hará público el fallo de las II Justas Literarias en la modalidad de Poesía y Prosa, procediéndose a la lectura de los trabajos premiados y el poeta escritor don Juan van Halen pronunciará el pregón.

Actuará de presentador don Juan van Halen y finalizará el acto con reparto de premios y trofeos.

El día 5, en que finalizó el plazo de entrega de obras de las Justas Literarias, se habían presentado más de un centenar de trabajos.

Las invitaciones para asistir pueden solicitarse hasta el sábado, a las dos de la tarde, en la Delegación Provincial de la Juventud —calle de Ibiza, 11— y en las Jefaturas de Distrito de la Organización Juvenil Española.

# PLAN PARA DEPURAR LAS AGUAS RESIDUALES DE MADRID

## LAS ESTACIONES PRINCIPALES, COMPRENDIENDO LAS YA CONSTRUIDAS, SERAN OCHO

LA INVERSION INICIAL SERA DE 1.168 MILLONES DE PESETAS ATENDERA A UNA POBLACION DE CINCO MILLONES Y MEDIO DE HABITANTES

Consumo diario de agua potable en Madrid: 800.000 metros cúbicos

En el Pleno del día 29 de marzo, después de finalizar el período de exposición e información pública, aprobó el Ayuntamiento un presupuesto para las obras de ejecución del Plan Inicial —etapas A1 y B1— para la construcción, conservación y mantenimiento de las estaciones de depuración de aguas residuales de Madrid, con un importe de 618.642.750 pesetas.

En la actualidad se consumen en Madrid más de 800.000 metros cúbicos de agua potable al día, procedentes de afluentes y subafluentes del río Tago, como Lozoya, Guadalupe, Jarama, Manzanares, Alberche. Estas aguas limpias que se sustraen al río Tago se le devuelven en forma de aguas residuales que lo impurifican, tanto más cuanto parte de las aguas limpias de Tajo van a ser trasvasadas al Segura. Según los actuales cálculos, tanto el consumo de agua como el vertido de residuales se duplicará en doce años.

Las aguas fuertemente contaminadas del Jarama y del Manzanares se utilizan, después de los vertidos, para el riego de huertas que abastecen a Madrid de importante cantidad de verduras, hortalizas y frutos, y, aunque ha disminuido considerablemente la posibilidad de epidemias, cualquier mejora de las aguas de riego es beneficiosa para la seguridad sanitaria de la capital.

La depuración de las aguas residuales es uno de los deberes principales de los Ayuntamientos. En 1924 se iniciaron los estudios por el Ayuntamiento de Madrid para proceder a una depuración de las aguas residuales que se vertían en su totalidad en el Manzanares. En 1931 se hizo un concurso para construir una estación depuradora general para 650.000 habitantes, que se concretó en el proyecto reformado de 1936, vién-

dose las obras interrumpidas por el Movimiento Nacional. En 1957 se decidió prescindir de momento de la depuración biológica y ampliar el tratamiento primario al preciso para poder atender a una población de 1.300.000 habitantes. El rápido crecimiento de Madrid obliga a ampliar el tratamiento previo de la estación general hasta poder tratar las aguas residuales de 2.000.000 de habitantes. La anexión de los términos de Aravaca, El Pardo, Fuencarral y Chamartín y la construcción y puesta en servicio de la canalización del Manzanares planteó el problema de dotar el tramo canalizado del río de un caudal suficiente de aguas limpias y evitar el vertido a él de residuales no tratadas.

El Ministerio de Obras Públicas y Canalización del Manzanares construyeron una primera etapa en los Viveros de la Villa, para 150.000 habitantes, para el tratamiento previo y biológico de las aguas del arroyo del Fresno, procedentes de Fuencarral, Tetuán, Peñagrande, Fuentelarrina, etcétera, y la Confederación Hidráulica del Tago la correspondiente al tratamiento completo de las aguas residuales de El Pardo.

El Ministerio de la Vivienda ha construido una estación para la depuración previa y biológica de las aguas de UVA de Hortaleza y el poblado de Manoteras. El vertido se hace por el arroyo Valdebebas.

La urgente necesidad de un plan general se puso de relieve en conversaciones entre el Ministerio de Obras Públicas y el Ayuntamiento a niveles técnico y político, para llegar a unos acuerdos de principio que permitieran una ejecución de las obras y una financiación soportable para la economía municipal. Estos acuerdos son las bases sobre las que se ha redactado el Plan General.

### Para cinco millones y medio de habitantes

El plan general se divide en dos: el inicial, para una población de 3.787.000 habitantes, en los años 1976 a 77, y un segundo plan de ampliación posterior, hasta el plan completo, correspondiente a 5.540.000 habitantes, a la que posiblemente se llegue en 1993.

El plan inicial tiene dos etapas o planes parciales: A-1 y B-1. El primero comprende la depuración completa, previa y biológica, de los vertidos anteriores a la travesía del Manzanares por Madrid y la depuración previa, solamente para los vertidos al Jarama, por el colector de Rejas, y al Manzanares, por los de ambas márgenes, y los de Butarque y Vallecas, aguas abajo de la actual canalización.

El segundo, la ampliación de las estaciones, con sólo depuración previa en la etapa primera, instalando en ellas un tratamiento biológico en la segunda etapa.

Las principales instalaciones comprendidas en el plan, incluso las ya construidas, serán:

#### MARGEN IZQUIERDA DEL MANZANARES

Estación de los Viveros de la Villa (cuenca del Fresno). La más importante para el tramo canalizado del Manzanares. La primera etapa, ya construida, corresponde a 150.000 habitantes, con tratamiento completo, y está prevista su ampliación con dos nuevas etapas, para 75.000 habitantes cada una.

Estación depuradora general (cuenca del centro de Madrid). Recogerá las aguas de todo el núcleo central de la población de los colectores del Manzanares, izquierda y Abroñigal, actualmente una población de 1.600.000 habitantes. Se ampliará el tratamiento previo hasta para dos millones de habitantes.

Estación depuradora del Sur (cuenca de Vallecas). Se han conducido gran parte de las aguas residuales de la zona Palomeras-Vallecas a la estación depuradora general. Es muy posible que ésta no pueda soportar la sobrecarga que esto le supone. La estación general no podrá admitir las aguas de una población superior a dos millones de habitantes, razón por la que es necesario proceder al estudio de otra estación depuradora más al Sur que la general, en lugar aún no determinado, que dependerá de los planes de ordenación de la zona oeste de Vallecas, para una población total inicial no inferior a 600.000 habitantes y a 300.000 en cada una de las ampliaciones.

#### MARGEN DERECHA DEL MANZANARES

Estación del Butarque (cuenca Manzanares derecha). Tratará casi la totalidad de las aguas residuales de esta margen. La población actual es de 600.000 habitantes, por lo que se cree que las primeras etapas están proyectadas para 750.000 habitantes, seguidas de dos ampliaciones de 375.000 habitantes cada una.

Estaciones de El Plantío. Las colonias de Casa Quemada y La Florida vierten hacia el arroyo de la Zarzuela, dentro del recinto reservado de El Pardo. Este arroyo desagüa, a su vez, en el Manzanares, aguas arriba de la canalización, por lo que las aguas residuales de estas colonias y del poblado de El Plantío deben ser sometidas a una depuración completa.

#### MARGEN DERECHA DEL JARAMA

Estación depuradora del Jarama (cuenca de Rejas). Principal cuenca actual de evacuación de aguas residuales de Madrid al Jarama. La población actual de ella se acerca a los 200.000 habitantes. Las primeras etapas deben servir para 250.000 habitantes, con ampliaciones para unos 125.000 cada una.

Estación depuradora de Manoteras-Hortaleza. Ya construida por la Obra Sindical del Hogar y capaz para 25.000 habitantes.

Otras estaciones en la cuenca del arroyo Valdebebas serán necesarias para una posible extensión de la población en este sector.

#### COSTE DEL PLAN

Las inversiones totales en obras para el desarrollo del plan inicial, en sus etapas A-1 y B-1 serán del orden de 1.138 millones de pesetas, a las que hay que añadir unos 30 millones para la expropiación de los terrenos necesarios.

Los gastos de entretenimiento, una vez terminado el plan inicial, se calculan en unos 100 millones de pesetas al año, y las anualidades para el fondo de amortización en unos 36 millones más.

El Ayuntamiento abonará de momento, el 50 por 100 de las obras que se realicen y el coste

total de las expropiaciones, y tendrá a su cargo los gastos totales del mantenimiento y amortización. Después de terminada cada instalación tendrá que reintegrar al Ministerio de Obras Públicas, en veinte años, el importe del 50 por 100 de las obras anticipado por el Ministerio. En resumen, el Ayuntamiento de Madrid tiene que afrontar el coste total del plan.

En la actualidad están en funcionamiento las estaciones de El Pardo, Viveros de la Villa, Manoteras y la parte de la estación de La China correspondiente al tratamiento primario de las aguas residuales de 1.000.000 de habitantes, cuyos costes de instalación no están naturalmente incluidos en el plan.

De las nuevas obras del plan están ya adjudicadas definitivamente las de la ampliación del tratamiento primario de La China para alcanzar a dos millones de habitantes; las de la estación de Rejas y la del Butarque. Se espera que estén terminadas para dentro de dos años.

Para la estación Sur se están tomando los datos previos para la redacción del proyecto, y se espera que pueda ser concursada su ejecución en el año 1974.

#### FINANCIACION DEL PLAN

El plan inicial fue aprobado en Consejo de Ministros del 26 de enero de 1968.

En el del 5 de diciembre de 1969 se acordó autorizar al Ayuntamiento de Madrid para que estableciera, en concepto de canon de mejora, a partir del 1 de enero de 1970, un recargo del 11 por 100 sobre las tarifas por metro cúbico de agua facturada por el Canal de Isabel II y por Hidráulica de Santillana, para atender a los gastos de puesta en práctica del plan, de acuerdo con el estudio financiero detallado que previamente se había redactado por el Ministerio de Obras Públicas y el Ayuntamiento de Madrid.

El Ayuntamiento, a pesar de estar ya sufragando los gastos de mantenimiento de las estaciones de La China, Viveros de la Villa, El Pardo y Manoteras, no ha hecho uso de esta autorización a partir del 1 de enero, retrasando el establecimiento del canon hasta ahora, en que van a dar comienzo las obras de las nuevas instalaciones.

La influencia del recargo en el precio del agua en la economía familiar es muy pequeña y resulta proporcional al consumo de agua, lo que favorece a las familias modestas.

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de 27 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de ensanche y doble riego asfáltico de los caminos vecinales I), del camino bajo de Navacerrada a la carretera de La Salinera por Becerril, y II) de Becerril a la carretera de La Salinera.

El precio tipo de la subasta es de 4.796.922,44 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación hasta las doce horas del día 23 del próximo mes de mayo, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de 100.939 pesetas.

Madrid, 28 de abril de 1970.—El Secretario Acctal., J. N. Carmona.



# Sucesos

CONTADA POR SU PROMETIDA

## HISTORIA DEL «LANDRU» ALEMAN

LE HABIA HECHO CREER QUE ERA UN AGENTE SECRETO NORTEAMERICANO

SE HABIA PROMETIDO CASAR CON ILSE, MILLONARIA ASESINADA

LUEBECK (Alemania Federal), 7. (Efe).—Ulrike Roland, de veinticuatro años, prometida de Arwed Imiela (el «Landru» alemán), presunto asesino de varias mujeres, ambos encarcelados actualmente, ha comenzado a contar la historia de su vida íntima con el presunto asesino.

Ulrike Roland, de familia acomodada, conoció a Imiela hace catorce meses a través de un amigo de ambos que la invitó a participar en una reunión dada por Imiela. Desde el primer momento, Ulrike se enamoró de Imiela. En los días siguientes a la fiesta, Ulrike, ganada por la caballería de su nuevo amigo, se entrevistó con él a menudo.

A los pocos días de conocerse, Imiela pidió a Ulrike en matrimonio. Se celebró la fiesta de prometidos, y desde ese momento ambos se fueron a vivir juntos a la casa de Imiela.

Durante catorce meses vivieron unidos. En este tiempo Imiela se había inventado la historia de hacerse pasar por un agente secreto al servicio de los americanos, y así se lo declaró a su prometida, diciéndole: «Aunque veas ciertas cosas extrañas en mi conducta, no me preguntes nunca nada, ya que, debido a mi profesión, no puedo revelarte ningún secreto.» Ulrike, que cada día se sentía más enamorada de su prometido, aceptó la explicación.

### TIAS MILLONARIAS

En las conversaciones entre ambos salió a relucir que Ulrike tenía una tía y su sobrina que eran millonarias. Al escucharlo, Imiela aconsejó a Ulrike que las invitara a visitarlas. Después de conocer a ambas, Ilse Everts y a su hija Urte (los cuerpos de las dos aparecieron mutilados en la propiedad de caza de Imiela, en la isla de Fehmarn), Imiela se dedicó a estrechar los lazos con Ilse y su hija Urte a espaldas de su prometida, y dio a Urte promesa de casamiento.

A principios de octubre, hasta finales de diciembre de 1969, Imiela mandó a su prometida Ulrike a vivir de nuevo con sus padres, diciéndole que se encontraba enfermo y tenía que recluirse en un hospital de Suiza por varios meses. En realidad, Imiela había invitado en esa fecha a Ilse Everts y a su hija a pasar una temporada en su propiedad de caza de la isla de Fehmarn. (La autopsia de los cadáveres de Ilse y Urte da como resultado que fueron asesinadas durante ese tiempo.) Cuando regresó Imiela, a finales de diciembre, recogió a su prometida Ulrike de casa de sus padres para continuar viviendo juntos. Desde este momento Ulrike no volvió a tener noticias de su tía ni de su sobrina. Imiela presentó a Ulrike un poder notarial extendido por su tía dándole facultad para disponer en todos sus negocios.

### CHEQUES FALSOS

En varias ocasiones Imiela dio a su prometida Ulrike cheques firmados por su tía y por Frau Schroeder (otra de las mujeres desaparecidas que tenían contacto con Imiela) para que los hiciera efectivos en el Banco. A través de estos cheques, que se demostró estaban falsificados, la Policía se puso en acción y detuvo a Imiela. Primeramente se le inculpa de falsificación y estafa, y a continuación, al darse cuenta de la desaparición de las cuatro mujeres, comenzaron las pesquisas, descubriéndose los cadáveres de Ilse Everts y su hija Urte en la propiedad de Imiela, en la isla de Fehmarn. Aún se desconoce el paradero de Susanne Holz (otra amiga millonaria de Imiela) y de Annemarie Schroeder.

Imiela se encuentra detenido, y hasta la fecha se ha negado a confesar su participación en los delitos que se le imputan. Su ex mujer, Ilse de Imiela, y su prometida, Ulrike Roland, se encuentran igualmente detenidas y acusadas de complicidad con el «Landru» alemán.

### Mafiosos americanos

NUEVA YORK, 7.—El alcalde de West New York (New Jersey) y tres conocidos mafiosos fueron acusados el miércoles de haber intentado sobornar a funcionarios judiciales para que retiraran acusaciones contra organizadores de juegos ilícitos. Los mafiosos acusados, junto con John Armellino, el alcalde, son de la «familia» de Paul Sociata. Otro alcalde de New Jersey, el de Newark, Hugh Adonizio, está acusado también de colaborar en sobornos y otros actos delictivos con la mafia. Será juzgado el 2 de junio próximo.

### Cárceles italianas en huelga

ROMA, 7. — Suspendieron el miércoles su huelga del hambre los presos de la penitenciaría romana «Regina Coeli». Habían iniciado la protesta hace cinco días contra la discriminación de una amnistía general. Al parecer, su petición de ampliar la amnistía será estudiada. La huelga prosigue, no obstante, en la cárcel de Procida, cerca de Nápoles, y en la de San Vittorino en Milán.

### Estudiantes con morfina

FLORENCIA, 7.—Dos universitarios de Siena fueron detenidos el miércoles en Florencia en po-

sesión de morfina. Los jóvenes no obedecieron la orden de parada de los carabinieri cuando viajaban en un automóvil. Interrogados posteriormente, declararon que querían vender la morfina, que habían robado en el hospital de Siena. (Resumen de Efe, Reuter y Upi.)

## SUSTRACCION DE AUTOMOVIL

En la madrugada de ayer le ha sido sustraído el automóvil de su propiedad a nuestro compañero, redactor de la agencia Efe y de los servicios informativos de Radio Nacional de España, don Arturo Pato Martín. El vehículo, marca «Seat 124», matrícula M-698586, color beige, se hallaba estacionado en la puerta del domicilio del interesado, Valle de Oro, bloque tres, número 3.

La persona que pueda facilitar algún dato del paradero del coche se ruega llame al teléfono particular del perjudicado: dos-seis-nueve-cero-tres-cero-tres (269 03 03), o a los lugares donde trabaja, antes indicados. (Cifra.)

## INCENDIO EN UN RESTAURANTE DE MOSTOLES

EL «MAITRE» DEL ESTABLECIMIENTO RESULTO HERIDO EN LAS TAREAS DE EXTINCION

Un incendio, cuyas causas no se han determinado todavía, destruyó parte del edificio del restaurante «El Alcalde de Mostoles», sito en dicha localidad. El fuego se inició en la segunda planta del edificio, lugar destinado a almacén de efectos y bebidas, así como a vivienda de los propietarios. Las llamas se extendieron con rapidez y alcanzaron la techumbre, que se derrumbó parcialmente. Los empleados del restaurante, al advertir lo que sucedía, iniciaron las primeras tareas de extinción con todos los medios que pudieron emplear, al tiempo que daban aviso al servicio de bomberos madrileño. Vecinos del pueblo y efectivos de la Guardia Civil colaboraron también en los trabajos. El «maitre» del restaurante, don José María de la Sierra, de treinta y siete años de edad, al participar en la extinción del fuego sufrió quemaduras de cierta importancia.

Dos coches de bomberos se desplazaron a Mostoles y llevaron a cabo los trabajos oportunos, que dieron por resultado la extinción del siniestro al cabo de unas dos horas.

El incendio, además de los daños ocasionados en el restaurante, que se estiman en unos cinco millones de pesetas, produjo averías en más de un centenar de teléfonos de la localidad.

El fuego no afectó al bar ni a los camareros del establecimiento, instalados en la planta baja, en los que, después del siniestro, se sirvieron numerosas comidas.

### Accidente de carretera

Un muerto y un herido de gravedad es el resultado de un accidente de tráfico registrado, a media tarde de ayer, en la carretera de Andalucía, a la altura del kilómetro 20,200, término de Pinto. En dicho lugar, y por causas no determinadas, se salió de la calzada el turismo M-680479, que volcó. El conductor del vehículo, don Félix Cristóbal Martín, sufrió heridas de pronóstico grave, y su esposa, doña Pilar Sánchez Fuerte, falleció en el accidente.

## SACERDOTE ESPAÑOL, ASESINADO EN BUENOS AIRES

DISPARO SOBRE EL UN DESCONOCIDO QUE PUDO HUIR

BUENOS AIRES, 7. (Efe.) El sacerdote español padre Francisco Zabaleta, de setenta y cuatro años de edad, fue asesinado anoche a tiros por un desconocido cuando se hallaba en el comedor de la residencia sacerdotal de la basílica del Santísimo Sacramento.

El agresor pudo huir sin ser visto, amparado probablemente en el gran número de coches estacionados en los alrededores del templo, en el que se celebraba en aquellos momentos una boda. Los asistentes a la ceremonia oyeron los disparos, y un grupo de ellos, con el padre Bevilacqua, se dirigió a la residencia de los sacerdotes, donde hallaron el cuerpo ya sin vida del padre Zabaleta.

Se supone que el agresor o agresores intentaban cometer un robo en el edificio y fueron sorprendidos por el padre Zabaleta. Las investigaciones de la Policía no han dado aún resultado positivo.

El sacerdote español se proponía trasladarse el año próximo a Segura (Guipúzcoa), lugar de su nacimiento, para celebrar una misa de acción de gracias en la iglesia donde fue bautizado, con motivo de sus bodas de oro sacerdotales.



## 5.000.000 DE PERDIDAS

No se trata de un cuadro informal. Esta es una imagen extraña causada por un incendio que ha destruido parte del piso superior del restaurante «El Alcalde de Mostoles», situado en el kilómetro 17 de la carretera de Extremadura. Se informa que un corto circuito fue la causa del incendio. Los daños, según el propietario, se elevan, aproximadamente, a cinco millones de pesetas. (Foto Cifra.)

AYER, EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

## DOCE MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

Doce personas han muerto ayer en diversos accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas:

FIGUERAS: Falleció en el acto Erika Paulus, holandesa, de dieciocho años. Su acompañante y conductor del vehículo accidentado, Gerrit Huileman, dejó de existir poco después en la clínica a la que fue trasladado.

También fallecieron en el término de Figueras la niña de cuatro años Cecilia Fulcorand, y su padre, Roger Fulcorand. El coche en que viajaban viró sobre sí mismo en la carretera, recibiendo un fuerte golpe de otro turismo por detrás.

SORIA: Resultaron muertos Rafael Martínez de Val, de cincuenta y cuatro años, y Rosa Pueyo de Val, de ochenta y dos. Su coche se deslizó en una curva y volcó.

PAMPLONA: El niño de cinco años Carlos Balaz Tellechea, fue arrollado por un turismo. Murió en el acto.

LA LINEA DE LA CONCEPCION: El motorista

Antonio Lirio García chocó con una furgoneta. Falleció poco tiempo después a causa de las heridas sufridas.

BARCELONA: Ramón Pericay Coll, conductor de un turismo, resultó muerto en otro accidente. Su coche, a causa de los resbaladizo del terreno, se estrelló en una curva. Dos acompañantes suyos resultaron heridos.

ANDORRA: Antonio Valls Campo, español, y de dieciocho años, pereció en Les Escaldes. Viajaba en una motocicleta que chocó con un camión que circulaba en dirección contraria.

LAS PALMAS: Un hombre de unos setenta y cinco años fue arrollado y muerto por un turismo. De la víctima sólo se sabe que era un indigente llamado Julián y al parecer viudo.

LA CORUNA: En la carretera de Santiago a la capital de la provincia chocaron un turismo y un ómnibus. Pereció el conductor del primer vehículo, Olegario Pardo Anesio, de treinta y ocho años. Resultó gravemente herida su esposa y lesionados de pronóstico menos grave otras cuatro personas.

Centro de Traumatología, donde su hijo se encuentra desde ayer, inconsciente, en grave estado, a consecuencia de haber sido atropellado por una furgoneta en la calle de Martín Villa, al intentar cruzar su calzada.

### Ahogado

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 7. (Cifra.)—El cadáver del súbdito alemán señor Juekert Wilhelm Heinrich, de sesenta y cinco años, ha aparecido flotando en las aguas de la playa de las Canteras.

Fue descubierto por los jóvenes Manuel Cruz Martín y José Carlos Bello Hernández, quienes paseaban por la calle de Portugal y se percataron de que el mar lanzaba hacia la arena un bulto. Al acercarse vieron que se trataba del cadáver de un hombre desnudo.

### El arzobispo Makarakiza, herido

SAN VICENTE DE LA BARQUERA (Santander). (Cifra.)—El arzobispo André Makarakiza, de cincuenta años de edad, de Kitaga (Burundi), resultó herido en el día de ayer en un accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de esta localidad santanderina.

Esta mañana, según la versión que se conoce, sobre las once y treinta horas, un «1.500» matrícula B-554904, que conducía el padre José Manuel Vaniz, al parecer derrapó en la bajada de «la Madrid» próxima a San Vicente. En este mismo turismo viajaba también el arzobispo André Makarakiza. Este accidente ocasionó diversas lesiones a ambos viajeros, por lo que hubieron de ser trasladados a la Casa de Salud Valdecilla, en cuyo centro se encuentran internados. Otro religioso que viajaba en su compañía resultó ileso.

### Accidente de trabajo

ELCHE (Alicante), 7. (Cifra.)—Murió en accidente de trabajo el obrero de la construcción Pablo Loco o Martínez, de cuarenta años.

Al parecer, la víctima se hallaba subida a un andamio realizando su cometido de estucador en la pared de una finca en construcción cuando cayó desde una altura aproximada de un segundo piso.

Asistido en la Casa de Socorro, se le apreciaron lesiones muy graves, siendo trasladado a Alicante e internado en la Residencia «20 de Noviembre», de la Seguridad Social, donde dejó de existir horas después.

### Hallado inconsciente en un hospital

SEVILLA, 7. (Cifra.)—A Miguel López Ortiz, de dieciséis años, que vive en la plaza de Doña Saturnina, de la localidad de Santiponce, a unos seis o siete kilómetros de esta ciudad, le buscaban sus padres desde ayer, en que, al término de su jornada laboral —trabaja en Correos de recadero—, no se presentó en el domicilio paterno, como era su costumbre. Hoy ha sido hallado inconsciente, en grave estado, en un centro sanitario sevillano.

Por tratarse de un muchacho de buenas costumbres, sus pa-

## HERIDO POR UN COMPAÑERO DE TRABAJO

LE GOLPEO EN LA CABEZA CON UNA BARRA DE HIERRO

SEVILLA, 7. (Cifra.)—Con una barra de hierro golpeó fuertemente en la cabeza Juan Muñoz Luque, de cuarenta y dos años, a Daniel Carrizosa, de la misma edad, con domicilio en la calle de Huesca, 10, cuando ambos se hallaban prestando servicio de vigilantes en la factoría sevillana de Hytasa.

Al parecer, entre ellos surgió alguna desavenencia, y de las palabras pasaron a los hechos, produciéndose la agresión de Juan a Daniel Carrizosa, que resultó con fractura de la bóveda craneal, fuerte conmoción cerebral y otras lesiones calificadas de muy graves. En los servicios médicos de la citada Empresa recibió asistencia de urgencia, pasando posteriormente al Centro de Traumatología de la Seguridad Social, donde quedó internado.

El agresor no ha sido encontrado aún, y la Policía practica gestiones para detenerlo y esclarecer lo ocurrido.



CANNES: Pedro Crespo

## CLASICO BERGMAN Y «CONTESTACION» A LA HUNGARA

### INICIATIVA DE KIRK DOUGLAS: Preselección anticipada de películas

CANNES, 7. (Crónica del enviado especial de ARRIBA).—La última realización de Ingmar Bergman, titulada provisionalmente «Passion» y presentada fuera de concurso, aborda el eterno tema de la filmografía de este director sueco: el hombre enfrentado a su existencia. ¿Por qué los hombres pierden la felicidad? ¿Existe realmente tal estado? ¿No es, simplemente, un deseo, una ilusión que se apoya en el vacío? Bergman, como de costumbre, no responde, se limita a plantear los interrogantes, dejando abierto el camino para que el espectador extraiga su propia conclusión. «Passion» es, en definitiva, una historia sobre la soledad, la soledad del mundo, un mundo que vive humillado en cada uno de sus seres, porque todo él padece la infección de la violencia y de la muerte, un mundo materializado, como en sus dos últimas producciones, que forman con ésta una auténtica trilogía —«La hora del lobo» y «La honte»— en una isla.

#### UNA ISLA Y CUATRO PERSONAJES

En la isla viven los cuatro personajes principales: un hombre —criminal que pagó su delito— al que ha abandonado su esposa, un matrimonio y una joven y torturada, viuda, que perdió a su marido y a su hijo en un accidente con el automóvil que ella conducía. El solitario abandonado y la viuda intentarán, en vano, la convivencia. El matrimonio irá fracasando gradualmente, porque la esposa se siente inútil, vacía, lejos de su marido, cuya profesión —es arquitecto— le absorbe y cuya mentalidad no deja sitio para el amor, convertido en un coleccionista de expresiones, por medio de la fotografía, ya que piensa que los hombres no son sino marionetas. Y en la isla —y Bergman utiliza en esta ocasión un cierto grado de «suspense»— está también el mal, visible en la matanza de unos corderos, en el incendio de un corral con animales dentro y en el frustrado ahorcamiento de un perro, obra todo de una mano desconocida. Porque el mal, para Bergman, es un tributo que los hombres han de pagar, incluso en el atormentado y brumoso «paraíso» de su isla.

Más hermético que nunca, pero quizá más tierno y más humano que en otras ocasiones, Bergman se asemeja en «Passion» a la pescadilla que muerde su propia cola. No hay variación en su concepto del mundo y de sus circunstancias. Y quizá para concederle esa variación que el tema, repetido hasta la saciedad, no permite, rompe absurdamente el desarrollo de la película con la intervención fuera de la acción de los cuatro actores principales —Max von Sydow, Liv Ullmann, Bibi Andersson y Erland Josephson— opinando sobre sus respectivos papeles y colaborando, con ello, a acentuar más el hermetismo, la oscuridad del filme, rodado, sin embargo, en color.

#### CONTRABANDO IDEOLÓGICO

Casi todas las películas que llegan a las pantallas occidentales procedentes de los países del Este son como esos baúles

antiguos: tienen doble fondo para el contrabando ideológico. El primero carece, las más de las veces, de importancia; ésta reside en el segundo, y allí permanece para que el espectador interesado saque a la luz su contenido.

«Los halcones» —«Magasiskola»—, del húngaro Istvan Gaál, tiene un primer fondo bellísimo. El relato se centra en la llegada de un joven ornitólogo a una estación experimental donde se adiestran halcones para la destrucción de ciertos pájaros calificados de perniciosos para la agricultura.

Los halcones, bajo las órdenes del jefe de la estación —Lilik—, que domina del mismo modo a los halconeros y a la mujer que les sirve de cocinera, no solamente matan, también torturan a sus víctimas. El ornitólogo, incapaz de vivir bajo la dictadura de Lilik, acaba abandonando la estación, después de vivir un rutinario romance con la mujer.

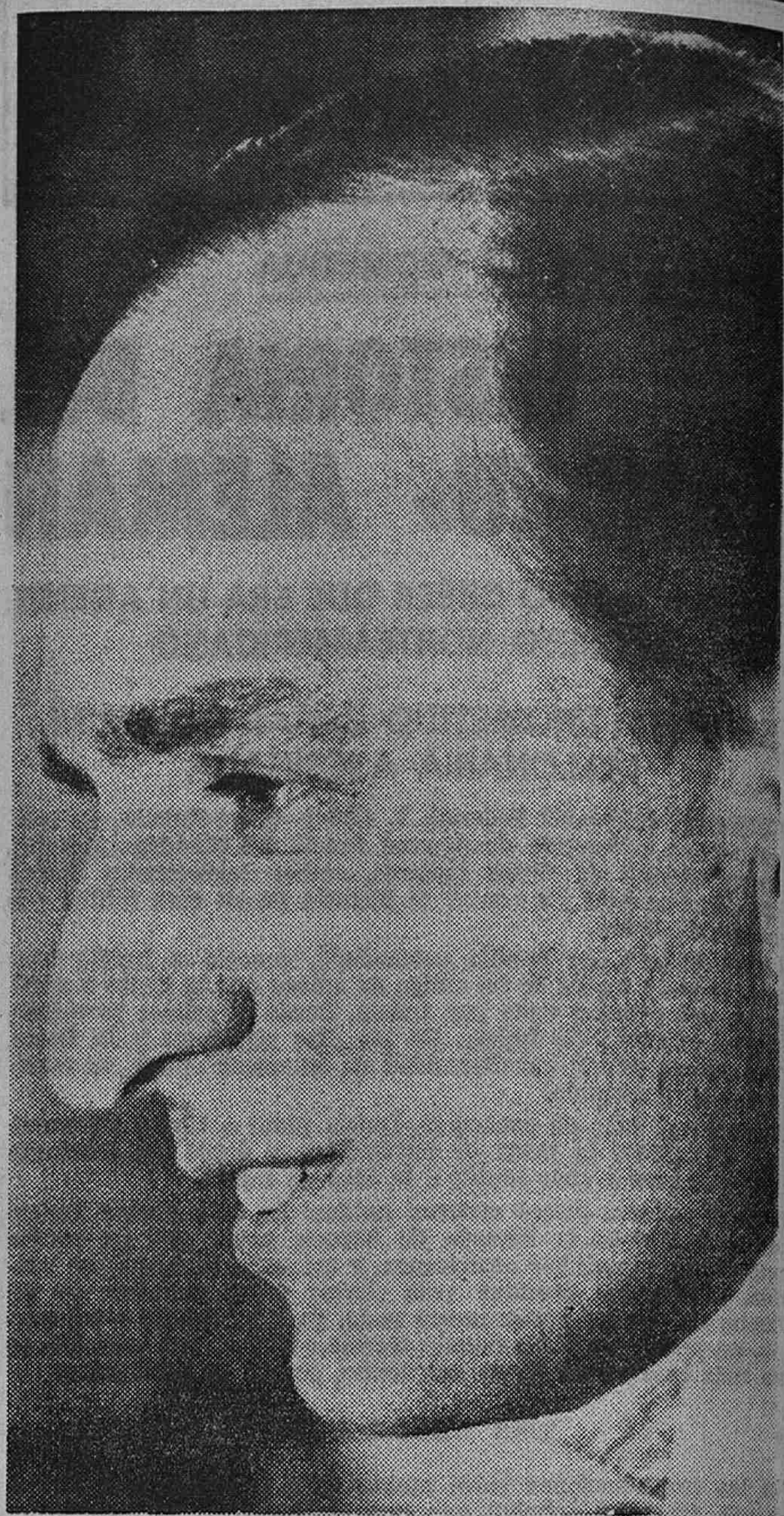
Vista así, «Los halcones» —con una adecuada interpretación, unos paisajes sugerentes y una fotografía bellísima— podría pasar por un tratado de cetrería en imágenes. Pero está el doble fondo y contiene una amarga crítica. Los halcones simbolizan a los policías. En su estado salvaje, los halcones no atacarían a un gorrión ni a un estornino. Es el adiestramiento lo que les convierte en «carniceros que torturan», y de ese adiestramiento es solamente responsable quien dirige la estación de cetrería, es decir, el Estado.

«Los halcones» ha tenido una magnífica acogida. Película discutible en su tesis, interesante en todos sentidos, vuelve a tocar, en forma original, el tema de la responsabilidad de la violencia, aun cuando ésta se ejerza en beneficio de la colectividad, y lo hace con arte y eficacia, reflejando hábilmente un aspecto de la situación húngara.

#### «CONTESTATARIO», INTELLECTUAL Y POÉTICO

Con estas dos últimas películas reseñadas, el Festival cobraba, sin abandonar el aire «contestatario», un matiz intelectual, matiz que ha vuelto a perder en la poética «Hatilmonia» —«El soñador»—, presentada bajo pabellón israelí y debida al novel realizador de aquel país Dan Wolman, y con el folletín brasileño de Walter Hugo Khouri o «Palacio dos Anjos». La primera transcurre en un asilo de ancianos, donde brota una amistad filial entre Eli, jardinero y mozo para todo el establecimiento, y Rachel, una de las asiladas. La segunda es un clásico melodrama hispanoamericano, del que tuvimos sobrada noticia en los años cincuenta, sobre la «conversión» de tres secretarías en «mujeres de la vida», y que despertó la risa del público en más de una ocasión, aunque su realizador se propendría todo lo contrario.

Cabe reseñar, por último, una innovación en el sistema que sigue el Jurado del Festival, por iniciativa de Kirk Douglas —que hace las delicias de las jovencitas cazadoras de autógrafa-



fos cuando se presenta en las matinales del Grand Palais con un jersey blanco ajustado a su abundante y musculoso tórax— y de Felicien Marceau y bajo la presidencia de Miguel Angel Asturias, se ha elaborado—en forma secreta, claro está—una preselección de las películas ya vistas. Y ha resultado—siempre de fuentes oficiales—ganadora «Leo the last», de John Boorman.

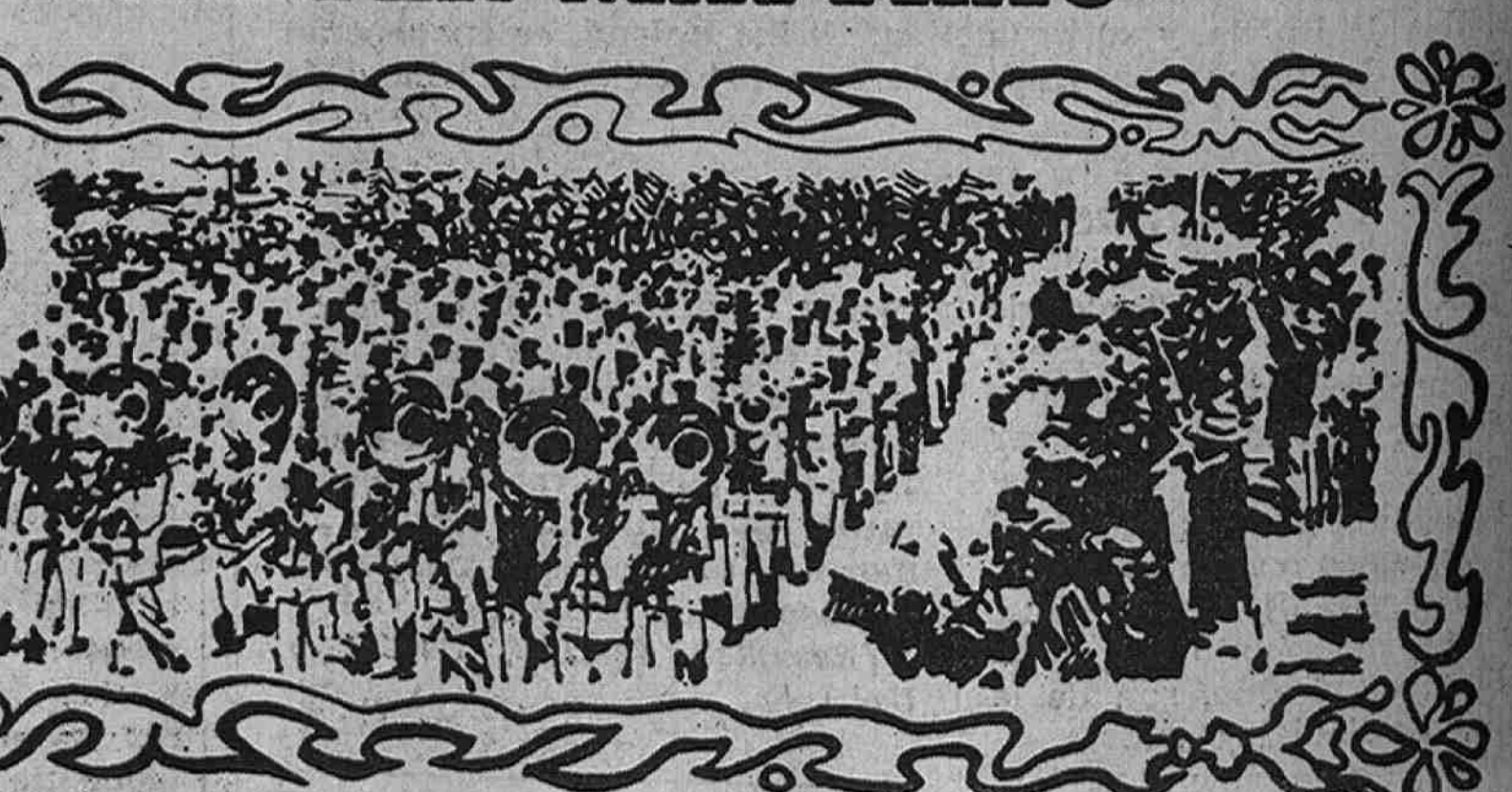
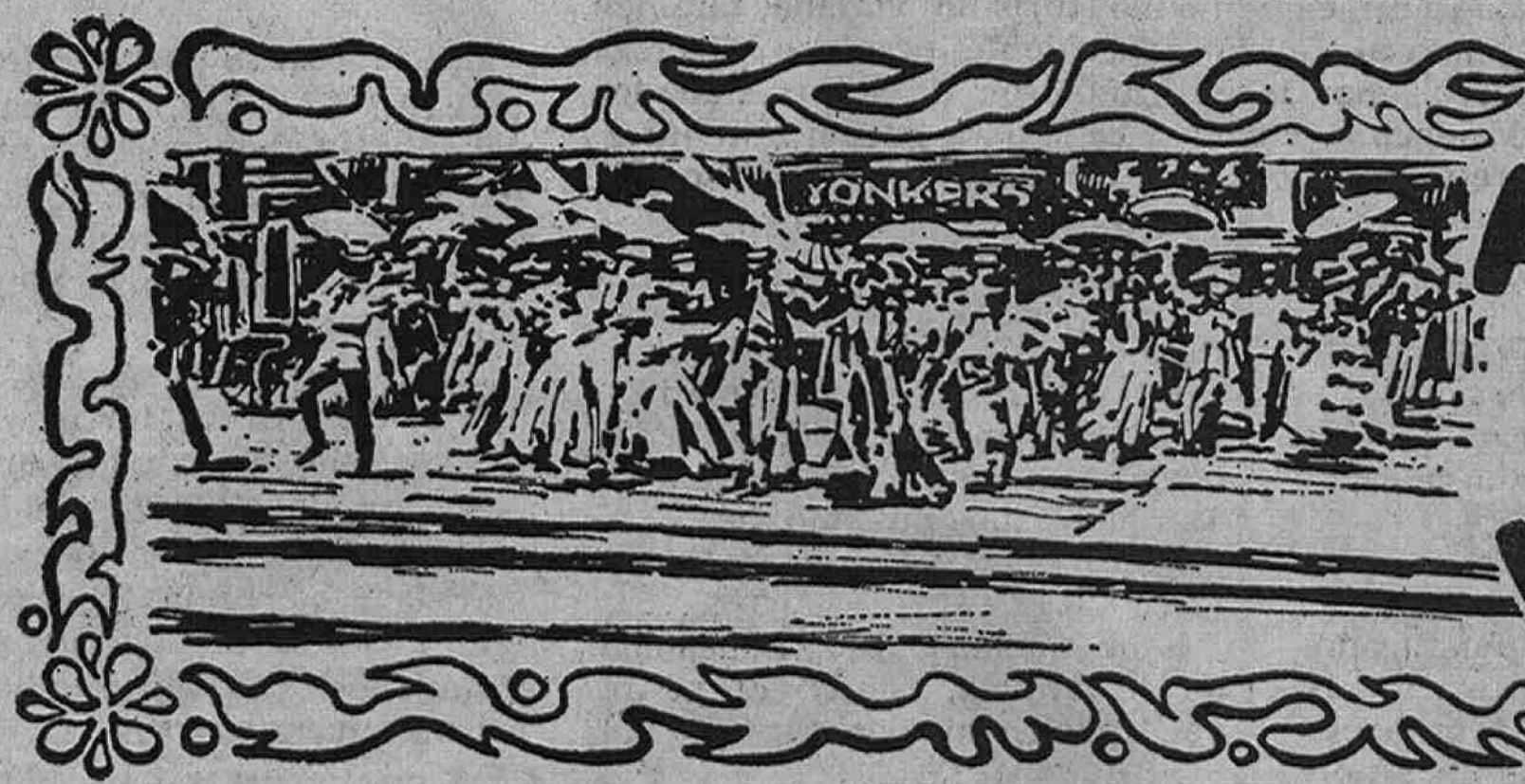
El resto de las películas pasadas en los últimos cuatro días, al parecer, no contará a la hora de las deliberaciones.

# ¡EL FILM MAS DESLUMBRANTE EN LA HISTORIA DEL CINE!!

BARBRA STREISAND

20th CENTURY-FOX presenta

WALTER MATTHAU



MICHAEL CRAWFORD

EN LA PRODUCCION DE

ERNEST LEHMAN

HELLO, DOLLY!

PRODUCIDA EN

TODD-AO®

DE LUXE

LOUIS ARMSTRONG

ESCRITA PARA LA PANTALLA Y PRODUCCION POR

DIRIGIDA POR

PRODUCTOR ASOCIADO

DANZAS Y NUMEROS MUSICALES

ESCENOGRAFIADOS POR

LETRA Y MUSICA

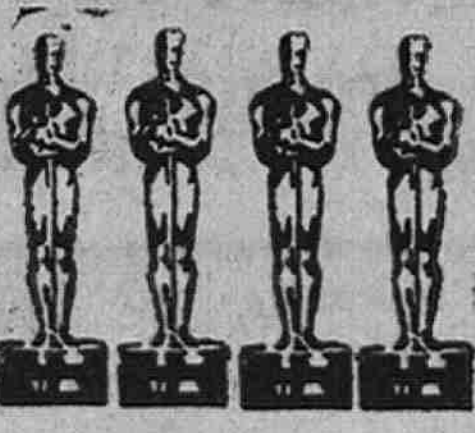
ERNEST LEHMAN

GENE KELLY

ROGER EDENS

MICHAEL KIDD

JERRY HERMAN



GALARDONADA CON

4 «OSCAR» 1970

PRESENTADA EN

CINERAMA

## ¡PROXIMO LUNES, DIA 11, ACONTECIMIENTO!!



## MUSICA: Por Enrique Franco

### DESPEDIDA DE LA ORQUESTA DE PARIS, DIRIGIDA POR SERGE BAUDO.-EL «CONCIERTO TERCERO» DE PROKOFIEV, POR ALEXIS WEISSENBERG

Cuando las grandes orquestas salen de «tournée» suelen caer en repertorios excesivamente tópicos. Hay que agradecer, por lo mismo, a la Orquesta de París el buen gusto demostrado en la confección de sus programas: Mahler, Fauré y Ravel, para el primero; Ravel, Prokofiev, Messiaen y Debussy, para la despedida. Tiene a gala la formación francesa —más aún, constituye una de sus razones de ser— la interpretación de la mejor música del país que entiende con autenticidad de concepto, perfección de estilo y virtuosismo de forma. «La alborada del gracioso», de Ravel, y «El mar», de Debussy, constituyeron excelentes demostraciones de cuanto decimos, aun cuando haya que anotar que el maestro, que lo es estable, Serge Baudó no está a la altura de la orquesta que dirige. Con un instrumento semejante en las manos, ¿qué no podría lograrse en las dos citadas partituras? Sin embargo, faltó gracia y trabajo «de relojería» en la «alborada» y se echó de menos el gran aliento poético que domina «El mar». A pesar de lo cual, y dado un indudable buen oficio del director, el público tuvo ocasión de aclamar a los músicos parisienses. Su capacidad técnica, la belleza de su sonido, la inaprovechada curva de su dinámica, todo cuanto pudo aplaudirse el primer día quedó bien evidenciado en el concierto de despedida.

Las «Ofrendas olvidadas» se sitúan en el período inicial de la creación sinfónica de Olivier Messiaen, aquél que se mueve en la esfera del impresionismo debussyano con acentuaciones suficientes para preludiar la gran personalidad del compositor. Cuando nos es bien conocido el Messiaen posterior, la instalación en el repertorio de las «Ofrendas» cobra no sólo valor de perspectiva, sino atractivos «per se». Estamos ante un tríptico misticista: «La Cruz, el Pecado, la Eucaristía» —tratado a modo de intensa meditación. Con razón escribió Florent Schmitt: «Amo estos colores melódicos tan extrañamente sutiles y, en la violencia, estos acentos de tan áspera elocuencia». Pensamiento y formas de expresión —melodía, armonía, timbres— se unifican en un todo de fuerte penetración. La versión de Baudó y la Orquesta de París tuvo la doble virtud de la claridad y la hondura. De manera que la «sustancia» musical de Messiaen llegó a todos y en todos causó fuerte impacto.

El despliegue virtuosístico del «tercer concierto» de Prokofiev encontró en Alexis Weissenberg un traductor de máxima categoría. No es vacío el virtuosismo de esta obra, sino que forma parte constitutiva del pensamiento musical de Prokofiev en tanta medida como el lirismo del tiempo central. Weissenberg, por medios técnicos y hasta por identificación con los pentágramas, hizo una fascinante creación en la que estuvo espléndidamente asistido por orquesta y director. Las sucesiones rápidas y avasalladoras, la poesía cruzada de una espontaneidad irónica, fueron expuestas por el gran pianista de modo magistral. No en vano Weissenberg se halla en un momento cumbre de su carrera, del que son buenas muestras las últimas publicaciones discográficas, sean los «Nocturnos» de Chopin o el «Concierto» de Tchaikowsky con Karajan.

El éxito rompió todos los formalismos, y ante las crecidas aclamaciones, Weissenberg interpretó tres «bis»: un «nocturno» chopiniano, una «rapsodia» de Brahms y el «Coral-Lipatti» de Bach. En las ovaciones al solista y a la orquesta estaba muy vivo el deseo de una nueva visita, que, en nombre del gran público, deseamos se cumpla pronto.

## LA EDAD DE LOS «PICOS PARDOS»



Se podría plantear la situación del hombre en la sociedad actual con esta pregunta: ¿Quién es más feliz, el soltero o el hombre casado? Según algunos sociólogos, la felicidad de un hombre está en sus sueños; por tanto, los dos son felices. El soltero, porque sueña con la adorable mujer que tendrá un día, y el casado, porque sueña con el bendito día en que será libre para cenar todos los días con una chica distinta. Si a esto añadimos el problema de la edad, tendremos quizá una sencilla explicación de «Por qué pecamos a los cuarenta».

Los hombres, solteros o casados, al llegar a los cuarenta se fabrican una juventud artificial, ficticia, para consolarse de un vacío sentimental. La farsa llega con frecuencia a ponerles en ridículo: se acicalan, piropean a las chicas, mienten descaradamente a la esposa o a los amigos. Plantear con audacia la situación de los hombres de cuaren-

ta años ha sido el objetivo principal de la comedia cinematográfica «Por qué pecamos a los cuarenta». Realizada en color por Pedro Lazaga y producida por Pedro Masó, llegará a las pantallas españolas presentada por C. B. Films.

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de 27 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de repavimentado y sellado de los kilómetros 8 y 9 y fracción de la carretera provincial de la Nacional V a Boadilla del Monte.

El precio tipo de la subasta es de 1.096.745,80 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación hasta las doce horas del día 23 del próximo mes de mayo, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de 28.935 pesetas.

Madrid, 28 de abril de 1970.—El Secretario Acctal., J. N. Carmona.

# LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

«Tristana», una auténtica película de Buñuel.—El genial realizador aragonés posiblemente llevará a la pantalla «El monje».—El protagonista principal puede ser Peter O'Toole.—Lazaga seguirá trabajando para la marca Masó.—«Cuando el dinero tiene miedo», próximo título

«Tristana» es para mucha gente, entre la que modestamente me cuento, la película más importante de la historia del cine español, y posiblemente una de las obras polémicas más hechas de la actual cinematografía.

Buñuel es genial; un auténtico maestro del cine; un hombre nacido para utilizar la imagen como lenguaje natural de expresión. El realizador aragonés, en absoluta madurez humana y artística, ha redondeado una de las películas más equilibradas de su carrera. Todo puede resumirse en esta frase: «A «Tristana» no le falta ni le sobra un solo plano.» La seriedad técnica de Buñuel, su sobriedad, su excepcional sentido de la puesta en escena, su maestría al dirigir actores y, sobre todo, ese algo que ni usted ni yo podemos definir que ciertamente existe, y que los profesionales llaman «magia Buñuel», le hacen excepcional.

A muchos, «Tristana» les ha sabido a «poco»; no la han identificado con su creador. A muchos también la película les ha desilusionado. Y es que, señores, Buñuel es, queramos o no, un realizador prácticamente desconocido en este país, que es el suyo. Ni la programación «a dosis masivas» en las «salas especiales» de sus películas ni la general tendencia a utilizar su nombre con carácter «mítico» son, ni mucho menos, suficientes como para situar la obra del creador cinematográfico ante un público, por otra parte, no absolutamente adulto, como es el nuestro.

Mucha gente fue a ver a «Tristana» con la esperanza de encontrar en la pantalla un mundo corrosivo «a flor de celuloide», sin fondo y con dominante de forma; mucha gente esperaba encontrar las «audacias» formales de Viridiana...; incluso, algún curioso esperó hallar en «Tristana» el surrealismo latente de «L'Age d'or», en su momento desafiante y en pleno combate intelectual. Alguien ha dicho que el surrealismo de Buñuel está muerto en la adaptación de la pieza de Pérez Galdós. Y no es cierto: Buñuel sigue siendo fiel a sí mismo, aunque no estemos capacitados o «sensibilizados» para localizar los matices evidentes de su surrealismo. Al «genio sordo de Calanda» habrá que agradecerle, en todo caso, la fabulosa e increíble sencillez de su narración, que ha hecho fácil el acceso a una pieza compleja y madura.

«Tristana» se ha estrenado en las salas comerciales de París. No puede hablarse de la reacción del público, porque aún es muy pronto. «Tristana», por este motivo, no ha podido competir en Cannes—testigo de varios éxitos de Buñuel—, aunque el filme representará a España en el Festival, fuera de concurso.

Y el mañana. Luis Buñuel suele decir que su «última película es la última de verdad». Ha pasado varias veces. Con «Belle de jour», «La vía láctea»... Quizá, ahora, tengamos que poner en esta lista «Tristana». La inquietud del realizador, pleno en ideas, le pone en movimiento una vez tras otra. De otra parte, su vigor físico es cierto y le mantiene en situación de hacer. ¡Ojalá Buñuel pueda hacer muchas películas más!

Dicen que rodará otra vez en España. Dicen también que la cosa va en serio. Como en «Tristana», se trata de un viejo proyecto suyo y, como en «Tris-



Luis Buñuel dirige a la Deneuve en «Tristana»

na», se trata de una versión cinematográfica de otra pieza literaria. Es preciso hablar de versiones, porque Buñuel no es, precisamente, un hombre que se limite a trasplantar al cine una obra de teatro, una novela... En este caso, el director español arrancaría de una obra bastante conocida, «El monje», de Lewis. La acción se desarrolla en la España del siglo XVIII. Y, no hay más. Se ha hablado algo de los protagonistas, Franco Nero, Peter O'Toole, aunque, en resúmenes cuentas, nada puede afirmarse hasta que la producción esté definitivamente proyectada. Y esto es lo que hace falta.

## MASO-LAZAGA, SUMA Y SIGUE

En los últimos tiempos, Pedro Lazaga, trabajando a destajo, ha firmado casi todos los títulos de la marca Masó. Un día a Pedro Masó se le ocurrió —pienso yo— conceder un descanso al incansable realizador, que, a pesar de insistir en temas y repartos, cosechaba excelentes éxitos en taquilla. Ese día, el productor incorporó a su equipo nombres nuevos: Germán Lorente y Javier Aguirre. Después, como realizador y actor, a Fernando Fernán Gómez. Sin embargo, la entente Masó-Lazaga, tiene, prácticamente, un sello personal que le distingue, para bien o para mal. Quizás por ello —todo esto son suposiciones— los nuevos proyectos de Masó vayan unidos en casi su totalidad a Pedro Lazaga. Es un dato que confirma la conjunción de ideas profesionales entre productor—y habitual guio-

## SEGUNDO CENTENARIO DE BEETHOVEN

### CONCURSO DE INTERPRETACION DE SONATAS

Para conmemorar el II centenario del nacimiento de Beethoven, que se celebra este año, Radio Nacional de España ha convocado un concurso nacional de interpretación de sonatas para piano del compositor alemán.

En el concurso podrán participar todos los pianistas españoles menores de treinta años.

Los interesados deberán remitir, antes del 1 de agosto, a Radio Nacional de España (General Yagüe, 1) un boletín de inscripción que se encuentra a su disposición en la sección de Programas Musicales.

El primer premio está dotado con 100.000 pesetas; el segundo, con 50.000, y el tercero, con 25.000 pesetas.

El candidato que obtenga el primer premio representará a España en el Concurso Internacional del Bicentenario del Nacimiento de Beethoven.

## CORRAL DE COMEDIAS DE ALMAGRO

### Televisión Española filmará cinco comedias en su escenario

MADRID, 7. (Pyresa.) — Ha quedado establecido el programa del IV Ciclo Dramático que la Segunda Cadena de Televisión Española organiza en el Corral de Comedias de Almagro (Ciudad Real).

Las obras seleccionadas han sido las siguientes:

Días 20 y 21 de junio: «El juego de las promesas», de Ruiz de Alarcón, dirigida por Jaime Azpillicueta.

23 y 24 de junio: «Por la puente, Juana», de Lope de Vega, dirigida por José Luis Tafur.

27 y 28 de junio: «De fuera vendrá quien de casa nos echará», de Agustín Moreto, dirigida por Francisco Abad.

1 y 2 de julio: «Mañanas de abril y mayo», de Calderón de la Barca, dirigida por Federico Ruiz.

4 y 5 de julio: «La discreta enamorada», de Lope de Vega, dirigida por Roberto Carpio.

Las obras serán grabadas por Televisión Española para su posterior emisión a través de la Segunda Cadena.

Emilio Gutiérrez Caba, director de cine

Emilio Gutiérrez Caba debutará próximamente como director cinematográfico, según informa la agencia Pyresa. La película se titulará «Avenida de la Paz, sin número», y entre los protagonistas figuran Emma Cohen y Manuel Galiana.

También informa la agencia Pyresa que el director Agustín Navarro pretende efectuar una versión cinematográfica de la obra de Juan Valera «Pepita Jiménez», a quien encarnará Carmen Sevilla.

Carlos III Roxy "A"

Princesa Consulado

HOY VIERNES, GRAN ESTRENO



«EL CRIMEN COMO META» (Cosa Nostra) EL BRAZO EJECUTOR DEL BAJO MUNDO, QUE CONTROLA EL HAMPA DEL UNO AL OTRO CONFIN DE LA TIERRA

LA NUNCA NARRADA HISTORIA DE LA DURA LUCHA DEL FBI CONTRA LOS REYES DEL CRIMEN

PARA MAYORES DE 14 AÑOS



# 172 EMPRESAS SUSPENDIERON PAGOS EN 1969

## SE CREARON 16 INDUSTRIAS Y HUBO 32 AMPLIACIONES

### ENSIDESA AUMENTO SU FACTURACION EN UN 40 POR 100

Un total de 172 Empresas suspendieron pagos durante 1969, según datos recogidos por el Boletín del Sindicato del Metal. De ellas, 104 fueron causadas por falta de liquidez; 39, por insolvencia temporal, y el resto, por otras causas.

Respecto al tipo de Empresas afectadas, 97 eran individuales; 60, anónimas, y 12, limitadas. Estaban catalogadas como industrias manufactureras 65, de la construcción 26 y de comercio 53.

Durante el mismo año, 55 Empresas se declararon en quiebra. De ellas, 26 eran individuales y 29 anónimas. Por actividades, 19 se dedicaban al comercio, 18 a las manufacturas y 9 a la construcción. Las causas se debieron a sobreesfuerzo general en el pago en 33 de los casos, a la pe-

tuición del quebrado en 10, en ejecución con insuficiencia de bienes en otros 10 y a fuga u ocultamiento en dos. Sólo 11 quiebras se declararon concluidas, nueve de ellas por insolvencia fraudulenta. De estas 11, cuatro pertenecían al ramo del comercio, cuatro a las industrias manufactureras, dos a la construcción y una a servicios. (Pyresa.)

**Ensidesa: 40 por 100 de aumento**

En 1969, Ensidesa facturó por valor de 15.000 millones de pesetas, cifra que ha supuesto un incremento del 40 por 100 respecto al año anterior. Se espera doblar todavía a la larga de facturación, según informan hoy medios

autorizados del Sindicato Nacional del Metal.

Ensidesa tiene actualmente en funcionamiento tres de los cuatro hornos altos, y el actualmente parado entrará en funcionamiento cuando la acería LD-2, hoy en período de pruebas, esté a pleno nivel; es decir, probablemente a fines del año en curso.

Dichos medios señalan que el nuevo Convenio Colectivo aprobado en la factoría, y que afecta a sus 13.000 productores, no ha representado un incremento retributivo de 600 millones de pesetas al año, ya que dos pagas de 5.000 pesetas que figuran en el estado actual de la técnica, unos 3.000 millones. La producción actual es de unos 15 millones de toneladas anuales. Por otra parte, las condiciones físicas de explotación determinan que un 60 por 100 aproximadamente del carbón extraído sean menudos que tienen un alto porcentaje de azufre y baja potencia calorífica.

En el momento actual, España —según informa dicho Boletín— sólo cuenta con las reservas petrolíferas de Ayoluengo (Burgos), que se estima llegarán a producir de uno a dos millones de toneladas anuales. La circunstancia de que el subsuelo español haya sido poco explotado a estos efectos, en comparación con los trabajos realizados en otros países, permite albergar esperanzas de que puedan encontrarse nuevos yacimientos petrolíferos y de gas natural.

En cuanto a la energía nuclear, se conocen reservas de mineras fósiles, que se pueden cifrar en 10.000 toneladas de uranio. La

**Dieciséis nuevas industrias**

Durante el pasado mes de diciembre fueron inscritas definitivamente en el registro industrial 16 nuevas industrias y 32 ampliaciones, con inversiones superiores a los cinco millones de pesetas, por un importe total de 6.330,1 millones. Dichas inversiones se distribuyeron en las siguientes ramas industriales: industrias alimenticias, bebidas y tabacos 935,1 millones de pesetas; industrias de la madera y corcho, 322,4 millones; fabricación de pasta de madera, papel y productos del papel, 307,2 millones; fabricación de sustancias y productos químicos, 4.182,3 millones; industrias de materiales de construcción, 362,2 millones; industrias metálicas básicas, 20 millones; y fabricación de artículos metálicos y bienes de equipo, 280,5 millones.

## RECURSOS ENERGETICOS ESPAÑOLES

Los hidroeléctricos son capaces de generar 48.000 millones de kilovatios hora.—Las reservas carboníferas se estiman en 6.000 millones de toneladas.—De momento sólo se cuenta con las reservas petrolíferas de Ayoluengo (2.000.000 de Tns. anuales)

Las fuentes principales de energía de carácter industrial son los recursos hidroeléctricos, el carbón y el petróleo, entre las convencionales, y la energía nuclear, como nueva aportación de trascendental importancia. Así se inicia un informe sobre las principales fuentes de energía en España que publicó el «Boletín Informativo del Sindicato del Metal».

### Hidroeléctricos

La zona prospectada abarca aproximadamente una tercera parte del territorio español. Las reservas del resto de los países europeos, excepto Francia, sólo llegan a 9.300 toneladas.

### ENERGIA NUCLEAR

La Junta de Energía Nuclear es el centro español que más metros de sondeos ha realizado hasta la fecha, con casi 200.000 metros en más de 4.000 sondeos. Los metros de labores realizados ascienden a unos 40.000, de los cuales 31.000 son de galerías, 3.500 de pozos y 5.500 de obras auxiliares.

Aparte de prospecciones y explotaciones mineras de uranio, también se realiza su tratamiento en la planta situada en Andújar (Jaén). Dicha planta tiene una capacidad de tratamiento de unas 200 toneladas diarias y está en proyecto otra para mil toneladas. Estas instalaciones permiten obtener unas 400 toneladas anuales de óxido de uranio.

Según los programas actuales, para 1975 se contará con una potencia nuclear instalada de 2.300 megavatios, con unas necesidades de óxido de uranio de 6.500 toneladas.

En consonancia con este programa de instalación de centrales nucleares, se requiere intensificar el grado de desarrollo de la minería de uranio para atender las exigencias de esta nueva fuente de energía que cada día adquiere mayor importancia. (Pyresa.)

### Balance pesquero

Capturas por un peso total de 1.443.000 toneladas; la puesta en servicio de 207 nuevos buques mayores de veinte toneladas, con un tonelaje global de 49.505 TRB; la baja por desguace o naufragio de 111 buques, con 14.457 TRB; la concentración de diecisiete fábricas en seis nuevas Empresas de la industria derivada de la pesca, con la ayuda crediticia oficial, y un aumento general de las exportaciones de pescado congelado y fresco, constituyen los principales datos contenidos en el balance del sector pesquero correspondiente al pasado año, que ha sido revelado a un redactor de Cifra en fuentes próximas a la Subsecretaría de la Marina Mercante.

Al primero de enero del presente año, la flota pesquera estaba constituida por 14.160 buques, con tonelaje de 642.069 de registro bruto y una potencia de más de un millón setecientos mil caballos de vapor, que son tripulados por 109.565 tripulantes de esta flota.

Cabe señalar, según las fuentes donde se informó a Cifra, que a lo largo del año pasado se observó un ligero aumento en las aportaciones de pescado fres-

co, procedente de la flota de litoral y de altura, y un descenso notable en la producción de la flota congeladora y bacaladera. Esta baja en la producción pesquera congeladora se registró singularmente en la flota dedicada a la captura de la merluza, y a pesar de las medidas tomadas por la Dirección General de Pesca para conservar los recursos pesqueros, el desequilibrio entre la producción y comercialización ha continuado, provocando ello una disminución en los precios de primera venta.

## COFORAL, S. A.

MADRID

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará en Madrid, en nuestro domicilio social, Morón, número 8, en primera convocatoria el día 2 de junio próximo, a las 11 de la mañana, siendo el orden del día el siguiente:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1968.
- 2.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio.
- 3.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio 1970.
- 4.º Asuntos varios.

En caso necesario, en segunda convocatoria, la Junta se celebrará el día siguiente, a la misma hora, en nuestra sede social.

Madrid, 5 de mayo de 1970.—El Presidente del Consejo de Administración (firma ilegible).

## SOCIEDAD ANONIMA

### «EL AGUILA»

MADRID - VALENCIA - CORDOBA - ALICANTE - ZARAGOZA (Declarada Empresa Modelo por el Estado)

### JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Las Juntas convocadas para el lunes día 11 del actual mes no podrán reunirse por falta de quórum.

Se celebrarán, en segunda convocatoria, al día siguiente, martes 12, a la misma hora y en el mismo lugar, es decir, a las doce de la mañana la ordinaria y a continuación la extraordinaria, en la nueva fábrica de esta Sociedad, sita en el kilómetro 23 de la carretera nacional número 1 (Madrid-Irún).

Madrid, 6 de mayo de 1970.—El Presidente del Consejo de Administración, J. Antonio de la Cuesta Maura.

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A.

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que no habiéndose alcanzado, con las acciones depositadas dentro del plazo previsto, el quórum necesario para celebrar la Junta general en primera convocatoria, se celebrará en segunda el próximo día 12, a las doce horas, en el PALACIO DE LA MUSICA, avenida de José Antonio, número 35, de acuerdo con lo fijado en el anuncio de convocatoria aparecido en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 25 de abril del corriente año.

En el domicilio social y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón podrán los señores accionistas, que lo deseen, previa exhibición de la tarjeta de asistencia a la mencionada Junta, retirar un ejemplar de la Memoria del ejercicio de 1969 a partir del día 8 de los corrientes.

Madrid, 7 de mayo de 1970.—El Consejo de Administración.

## Economía y Finanzas

## SALDO DE LAS CAJAS DE AHORRO A FINAL DE 1969

MADRID, 7. (Cifra). — El saldo depositado en las Cajas de Ahorro al finalizar el ejercicio de 1969 se elevaba a 444.402,94 millones de pesetas, con un aumento de 80.410,64 millones sobre el correspondiente a 1968, según hace público ahora el boletín «Comentario Económico» que elabora la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

En el referido ejercicio de 1969, sólo en tres regiones —Andalucía, Baleares y Cataluña— se registraron tasas anuales de incrementos superiores a las que se

produjeron en 1968. El resto de las regiones presentaron unos incrementos relativos inferiores a los registrados en el ejercicio anterior.

El número de impositores al finalizar 1969 se elevaba a 17.920.337, con un aumento en el mes de diciembre de ese año de 79.048. Para la totalidad del año 1969, el aumento de impositores respecto a 1968 fue de 1.285.612. El saldo medio por impositor se elevó, en el último año, a 24.799 pesetas, frente a las 21.882 pesetas en que situaba al finalizar 1968.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

#### AUTO-ESCUELA

**CALLAO** enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

**CLINICA** especializada Doctor Hernández, Duque de Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653445. (75.)

**CLINICA** doctor Ferrero, Puencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

### HIPOTECAS

**COMPRAMOS** letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10; Padilla, 58. Puencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

**HIPOTECAS** rapidísima. Primeras, segundas; compra-venta fincas, permuta. Franco. 2248553.

**HIPOTECAS** 4. Bravo Murillo, 4.

**HIPOTECAS** rápidamente cualquier cantidad. Gaceta. Padilla, 61.

### MAQUINAS ESCRIBIR

**ALGI**. Calvario, 25 (Tiro. Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

### PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes: 319.011. Perfeccionamientos

válvulas corredoras giratorias tuberías.

324.975: Método separar componentes salmueras aparato llevar a cabo método.

311.627: Procedimiento preparación cárteres mecanismo diferencial transmisión vehículos.

193.112: Procedimiento producir antibiótico.

193.265: Adición Patente 193.112.

253.885: Procedimiento obtención amidas cíclicas.

262.352: Procedimiento obtención nuevos compuestos natriales.

273.741: Procedimiento obtención hidrazonas nuevas.

317.062: Procedimiento obtención compuestos 2-oxo-1,3-diazolodolizidínicos.

317.257: Procedimiento obtención aminas.

318.432: Procedimiento obtención amina secundaria.

318.690: Procedimiento obtención amidinas.

328.798: Procedimiento obtención derivados oxazolidina.

329.608: Procedimiento obtención 7-metil-4,9,11-19-nor-androstadienos.

329.609: Procedimiento obtención 7-metil-4,9,19-nor-androstadienos.

333.466: Procedimiento preparación derivados di-guanilhidrazónicos.

287.701: Perfeccionamientos electrolitos sólidos pilas combustible.

331.419: Perfeccionamientos construcción dispositivos obturación hermética recipientes.

75.763: Utensilio abrir botes botellas.

332.775: Procedimiento tratamiento acero aplicación pintura electroforética.

333.810: Procedimiento obtención lubricante trabajo frío.

273.449: Perfeccionamientos varillas levanta válvulas.

61.047: Cuantes goma perfeccionados.

287.804: Perfeccionamientos

máquinas apisonadoras-vibradoras rodillos.

297.764: Procedimiento producción cierres recipientes.

320.811: Perfeccionamientos mecanismo arranque motores.

267.479: Perfeccionamientos válvulas control presión fluido.

267.481: Perfeccionamientos conexiones acoplamiento tractor-remolque.

266.106: Perfeccionamientos mecanismos conducción movimiento rotativo.

275.951: Aparato control combustible motor combustión.

287.313: Perfeccionamientos válvulas relación presión variable.

286.610: Perfeccionamientos servomecanismos base fluido fases múltiples.

323.117: Perfeccionamientos accionamiento frenos seguridad frenos disco.

322.644: Perfeccionamientos servomandos hidráulicos.

299.392: Sistema distribuidor carga grupos turbomotores gas.

241.651: Perfeccionamientos aparatos control.

322.421: Perfeccionamientos sierras superficie corte diamantes.

330.326: Procedimiento aparato ajuste criterio marcha.

122.429: Embarcación deportiva.

202.960: Procedimiento obtención aldedidos alifáticos no saturados.

311.078: Procedimiento continuo preparación derivados funcionales alcoholes.

289.742: Perfeccionamientos construcción tuberías reforzadas.

217.676: Perfeccionamientos tuberías desviación.

258.371: Procedimiento dispositivo regulación caudal alimentación generador vapor paso forzado.

276.068: Sistema sujeción tapa cojinete máquina piston.

277.990: Perfeccionamientos transmisores calor.

319.455: Procedimiento producción biosintética composición elevado contenido proteínico.

297.249: Perfeccionamientos aparatos gimnasia.

283.369: Procedimiento aparato sustancia cristalizante líquido halla disuelta.

306.301: Procedimiento obtención hidrogeno.

Clark, Modet, & Co. 4572850. Avda. Generalísimo 50. Madrid-16.

334.329: Procedimiento preparar aditivo pienso ruminantes.

334.199: Procedimiento preparación composición comprende polímero haluro vinilo.

OFRECESE licencia explotación Modelo Utilidad número 111.628, «Destornillador múltiple». Informará Registro Propiedad Industrial.

### RADIO-TELEVISION

**TELEVISORES** frigoríficos ocho días prueba gratis, sin entrada, 590 mensuales. Regalo: tocadiscos, estufa, estabilizador, antena, mesita, todo verdad. Servimos simple llamada. 2562479. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107. Hermanos Machado, 35 (junto Metro Quintana) General Ricardo, 214 (Metro Oporto).

**SUBASTAS**. Hoy comienza la exposición de lotes de ropas, libros, etc. Monte de Piedad. Cardenal Cisneros, 61. De nueve a trece horas.

### TRABAJO

SE necesita ayudante de cortador de confección y modista. Teléfono 2015725.

## ESPAÑA, TERCER PAIS CONSTRUCTOR DE GRANDES BUQUES

Ochenta y siete países del mundo arman buques pesqueros de más de 100 toneladas, y de éstos, sólo quince poseen buques de tonelaje superior a las 2.000 toneladas de registro bruto, encontrándose España en tercer lugar de estos últimos, después de la URSS y el Japón, según datos tomados del Lloyd's Register of Shipping.

En la fuente a que se hace mención, a España se le computan 1.289 buques superiores a las 100 toneladas. La flota pesquera rusa, al finalizar 1969, se componía de 2.604 unidades, todas mayores de 100 toneladas, con un total de 1.783.927 toneladas. En segunda posición, Japón, con 2.067 buques y un total de 719.087 toneladas. A esta cifra hay que agregar, sin embargo, los buques-fábricas y los transportes frigoríficos, vinculados a la pesca congelada, que constituyen un total de 53 unidades, con un registro bruto de 69.374 toneladas.

## INDUSTRIAS REUNIDAS DE NUTRICION ANIMAL, S. A.

(IRENUSA)

El Consejo de Administración de esta Compañía, de conformidad con lo previsto en las disposiciones legales y estatutarias aplicables, convoca Junta general ordinaria de señores accionistas, que se celebrará en primera convocatoria el día 26 de mayo de 1970, a las once horas de su mañana, y en segunda convocatoria al día siguiente y a la misma hora, en ambos casos en el domicilio social, Ríos Rosas, núm. 11, y con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.—Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1969.
- 2.—Aprobación de la gestión del Consejo de Administración durante el mismo período.
- 3.—Informe sobre la situación actual de la Sociedad, gestiones verificadas y adopción de las pertinentes resoluciones en orden a su futuro.
- 4.—Aprobación del acta.

Los señores accionistas deberán dar cumplimiento a las disposiciones legales y estatutarias que regulan lo relativo al derecho de asistencia a la Junta.

Madrid, 30 de abril de 1970.—El Consejo de Administración.



# DEPORTES



## CARRERAS DE CABALLOS

### «ZORBA», GANADOR DEL GRAN PREMIO NACIONAL

PARA «JAFNA», «FRICANDOT», «GEBEY», «FREE LASS» Y «MARTHA», LAS RESTANTES CARRERAS

La Cuadra Fierro ha revalidado con la victoria de su caballo «Zorba» en el Gran Premio Nacional su hegemonía de los caballos de la generación clásica. Si el domingo pasado triunfaba fácilmente en la Copa del Atlético de Madrid el importado «Hypocrate», ayer lo ha hecho de manera concluyente el nacional «Zorba» —triunfador también en el Velazco—, que ha dispuesto de sus enemigos con una facilidad tan absoluta como lo hiciera su compañero de «box» en el premio del campeón de Liga de este año.

Va a resultar muy difícil batir a estos dos excelentes ejemplares, de los cuales no sabemos aún cuál supera al otro, y además no existe el consuelo ni tampoco la esperanza —para los otros propietarios— de poder con ellos a pesos iguales en distancias de diferentes metros. Pero si de «Hypocrate» ya hemos dicho en su día todo cuanto se puede adelantar de su valor, por origen y constitución física, la superioridad de «Zorba» nos satisface aún más por tratarse de un caballo nacido y criado en este país, y también por revalorizar a un semental como «Vik», que ha estado un tanto postergado hasta ahora, así como a la madre, «Reine des Ondes», feliz adquisición de ese técnico hípico de primera fila que es Francisco Cadenas. Para él, que también adquirió a «Vik», en su día, vaya nuestra primera felicitación, así como también para el preparador actual de la Cuadra Fierro, Fernando Gazapo, que ha conseguido poner tan a punto a esos dos grandes caballos, como hace tiempo también lo hiciera cuando era entrenador de otras Cuadras importantes.

Refiriéndonos a la victoria de «Zorba» en el Nacional hemos de señalar que el caballo, bien colocado durante el recorrido —en tercer lugar—, se vino a ganar en la entrada de la recta de llegada, tras pasar la meta con ventaja de cuatro cuerpos sobre el segundo, distancia que pudo ser mayor si su jinete hubiera querido forzarle un poco.

«Icatis» no tuvo suerte en la posición que ocupó en la carrera y fue difícil que se deshiciera al fin de sucesivos entorpecimientos para poder terminar en segundo lugar, pese a lo cual no creemos que en circunstancias más favorables hubiera podido batir al «leader». Buena carrera de «Ithaca», que llegó en tercer lugar, seguida de «Prima Donna», «Potosi» y el resto del lote.

Dio comienzo la jornada con una carrera de potros de dos años, que fue para «Jaffna», más adelantada en su forma que el resto de sus contrarios, de los que «Estella» quedó segunda.

«Tropical Future» entró el primero en la carrera de vallas, pero fue distanciado por molestar al segundo clasificado, «Fricandot».

Decíamos que «Gebey» estaba rondando la victoria, que al fin ha conseguido este día en la carrera civil-militar, escoltado en la llegada por «Junco».

De finales, se adjudicó «Free Lass» la carrera de venta, al batir a «Garufa», que marchó en cabeza hasta poco antes de la meta, quedando tercero «Wild Fox».

Cuando ya «Acasymo» parecía que iba a lograr la victoria en la última carrera, atacó de finales «Martha», batiéndole por un cuerpo. «Capri II» fue tercero, en un campo de 10 caballos.

La quintuple y la triple-gemela de este día han quedado desiertas, con fondos respectivos de 651.714 y 27.461 pesetas.

Rascón LOPEZ

## BALONCESTO

### BRILLANTE TRIUNFO ESPAÑOL EN EL PREMIO INTERNACIONAL DE MADRID

En el partido decisivo nuestra selección venció a la de Brasil por 92-73

Pues sí, señores, España ganó limpia y brillantemente a los actuales subcampeones olímpicos de México. Y por un tanto esplendoroso: 92-73. No se puede pedir más. Estimamos que es la mejor victoria española de los últimos tiempos. No vamos a decir que de la historia del baloncesto hispano. Además, el I Torneo Internacional de Madrid se ha quedado en nuestro país, y de la manera más completa: venciendo en todos los partidos de la competición. Y frente a tres selecciones nacionales que van al Campeonato mundial. ¿No habremos hecho mal en no acudir a Yugoslavia? Los séptimos en la Olimpiada de México. Los quintos en los últimos Campeonatos de Europa, en Nápoles. Hoy vencedores del subcampeón olímpico, de los campeones sudamericanos, de Australia... ¡No parece que esté mal esta brillante trayectoria española de los últimos años!

Uruguay fue tercer equipo clasificado y Australia último sin ganar partido alguno. Estos nos decepcionaron por su irregularidad. Hasta el formidable Cole, que ante Brasil hacía 30 puntos, ayer con los uruguayos se contentaba con siete y sin el tiro mortífero que posee.

El España-Brasil, finalísima de ayer tarde, resultó ser un partido de los que la buena afición recordará por mucho tiempo. Sobre todo el primer tiempo. Díaz Miguel sacó al equipo que ha juzgado mejor para los comienzos: Martínez Arroyo, Enrique Margall, Víctor Escorial, Emiliano y Luyk. Si decimos que estos primeros minutos (a los cinco iban 16-10 para nuestros colores) han sido de Clifford Luyk no diremos nada del otro mundo porque ha sido la pura verdad. Ni un fallo en los tiros o en las entradas. Nada. Un fenómeno que entusiasma a un público numeroso para este tipo de choques. (Siete mil personas acudieron al Palacio de Deportes.) Y es que nuestro número 13 —aquí sí que no puede hablarse de gafe alguno— podía siempre con el que le marcaba por parte brasileña: el fenomenal moreno Ubiratan Pereira, quien por cierto salía de la cancha por las cinco personales a los diez minutos del segundo tiempo. A los diez minutos, un 30-16 subía al marcador entre el delirio de los espectadores. ¿Puede imaginarse el lector que en cinco minutos España resolvía en gran parte un «match» de categoría mundial? Pues sí, señores, eso sucedía en la cancha del Palacio de Deportes ayer a poco más de las siete de la tarde. Luego vendría un 43-21 a los quince minutos, y un primer tiempo con el tanteo más contundente que hemos presenciado ante selección nacional alguna, sobre todo de la categoría de la carioca: un 51-30 sin paliativos.

¿Qué sucedía para que ocurriera todo lo dicho? El «cinco» español defendía como nunca individualmente. Fue correcta y sabia la decisión de Díaz Miguel, porque unas zonas (en las que no juega mal nuestra selección, pero ante Brasil todo era «punto y aparte» o «borrón y cuenta nueva» respecto de otros partidos) hubieran sido frecuentemente desarticuladas por estos hombres que alineaba Brasil: Ubiratan Pereira, con sus entradas peligrosísimas; o Menón, que es una máquina de hacer baloncesto y fuerza personales y rebotea —como Ubiratan— magníficamente; o como Wlamir, que dirige inteligentemente... Por todo esto, y basándose en la gran capacidad de contraataque español —el arma más fulgurante que poseemos y que a un Real Madrid le ha dado muchos días de gloria—, con un Emiliano portentoso (máximo encestador del Torneo, con 73

puntos, y ayer, 27) y la capacidad indiscutible de Luyk (30 puntos se anotó), que hizo el partido más completo de los últimos años, y un Enrique Margall, que estuvo formidable... ¿Qué hacer? Pues seguir en esa táctica, que duró lo suficiente para no cansarse y estar a merced de los sudamericanos, que llevaban un ritmo constante y no se amilanaban nunca. ¡Gran equipo, sí, señores!

En toda esta primera mitad —que debería ser sólo el objeto de esta crónica— había pequeños baches que fueron subsanados por Díaz Miguel. Así, Narciso Margall, que estuvo hecho un coloso, fue sustituido por Cristóbal, hombre alto que interesaba en la defensa individual y en el ataque. Y después, José Ramón Ramos entraba a la cancha por Víctor Escorial —el más flojo del conjunto—. Al fin de esta primera parte, Emiliano salía con 17 puntos logrados, y Buscató ocupaba su puesto, pero sin tanta fortuna, y Cabrera entraba por Martínez Arroyo, que había repartido juego como cuando está en el Estudiantes.

El segundo periodo del partido bajó en el trepidante ritmo del primero. Era lógico. Mientras España se anotaba 41 puntos, Brasil, 43. Había más igualdad, y el «cinco» del señor Canella, con Ubiratan Pereira, Rosabranca, Sergio —poseedor de un tiro a media distancia fabuloso—, Menón y Edward o Dos Santos (Joi), un negrito que vale mucho en su juventud y que dará que hablar. Y España procuraba mantener los veinte puntos, aunque en ocasiones parecía que cualquier reacción enemiga podía dar al traste con tan excelente cosecha de la primera parte. A los cinco minutos, 59-38; a los diez, 71-53; a los quince, 81-59, y 92-73 al final, que rubricaba el mejor partido de nues-

tros seleccionados de los últimos tiempos, que han sido gloriosos. ¡Como para no ir al Mundial de Yugoslavia!

El arbitraje de los señores Bensusan —uruguayo— y Leswick —australiano— no perjudicó la marcha del partido, aunque a los preparadores brasileños les disgustase la actitud del sudamericano y diera lugar a un bochornoso espectáculo de uno de aquéllos, que luego pretendió rectificar y —a fuer de justa testificación— casi lo logró, felicitando efusivamente a los vencedores.

#### ANOTADORES

ESPAÑA: Martínez Arroyo (1), Cabrera (2), E. Margall (10), Víctor Escorial (4), Cristóbal (6), Emiliano (27), Buscató (2), Luyk (30) y J. R. Ramos (10). BRASIL: Wlamir (6), Ubiratan (14), Sergio (12), Rubens (10), Rosabranca (4), Dos Santos (6), Menón (12), Edward (7) y Massoni (2).

### URUGUAY DERROTO A AUSTRALIA

Por 66-57 los uruguayos vencieron a los australianos, que se desfondaron respecto a interven-

ciones anteriores. Esta fue la más desangelada, y para colmo Cole sólo «colocaba» siete puntos, cuando, como dijimos al principio, contra Brasil se anotó 30 puntos. Sin esta capacidad ofensiva y con el bullir incansable, pero muchas veces ineficaz, de Kibble, no se conseguía mucho. Además, los contraataques de la selección uruguaya, culminados con la habilidad de Hernández o el rebote incansable y la brega bajo los arcos australianos de Arrestia —un excelente pivote—, destrozaban todo lo que de escaso tenía Australia. El capitán sudamericano, De León, también era el tercero en discordia (para los australianos), y significaba una buena y completa labor de conjunto, que desbarbaba todo intento contrario.

La primera parte acabó con un 40-28 concluyente. La segunda parte fue más floja y más igualada, con superación australiana: hasta un 60-56, que no pasó de ahí. La inclusión de Tomlinson y más puntería de Cole lograban el paso. Pero ahí acabó todo, con una fulgurante reentrada de Arrestia, que dejaba las cosas en el tanteo ya aludido al principio. Uruguay quedó en tercera posición.

Elias LAFERRIERE

#### CLASIFICACION FINAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ESPAÑA ... ..	3	3	0	0	239	181	6
Brasil ... ..	3	2	0	1	221	211	4
Uruguay ... ..	3	1	0	2	161	184	2
Australia ... ..	3	0	0	3	189	234	0

Mejores encestadores: Emiliano (ESPAÑA), 73 puntos; Cole (Australia), 55; Luyk (ESPAÑA), 48.

## MOTOCICLISMO

### MUCHOS ABANDONOS EN LAS PRUEBAS DE GRANOLLERS

GRAN SUPERIORIDAD DE ANGEL NIETO EN 50 C. C.

GRANOLLERS, 7. (Mencheta.) Se disputó, organizado por el Moto Club Granollers, con tiempo desfavorable, la carrera de velocidad de motocicletas, puntuable para el Campeonato de España e Internacional.

Asistió numeroso público a pesar de la lluvia caída, que encharcó por completo las pistas. Los corredores, a pesar de lo resbaladizo del terreno, no sufrieron accidente de importancia, aunque muchos tuvieron que abandonar.

En la primera manga, categoría promoción, 75 c. c., a 12 vueltas, salieron ocho corredores, quedando en primer lugar el francés Van der Hoeve, en 17 minutos, 30 segundos y 4/10, con «Derby».

2. Francisco Orantes («Derby»), 17-39-8/10.

3. Oscar Narro («Derby»), 18-19-5/10.

A continuación, a 20 vueltas, en máquinas de 50 c. c., se corrió la prueba puntuable para el Campeonato de España, y salieron 12 corredores. La clasificación fue:

1. Angel Nieto («Derby»), 26-33-3/10. Este corredor dobó a todos los componentes.

2. Bordon («Derby»), 26-36-5/10, a una vuelta.

3. Bernard Kreiss («Kneid-ler»), 27-31-1/10, a una vuelta.

Con máquinas de 125 c. c. y 25 vueltas partieron 13 corredores, en prueba puntuable para el Campeonato de España.

1. José Medrano («Bultaco»), 30-56-2/10.

2. Benjamín Grau («Bultaco»), 32-17-00.

3. Manuel Barea («Bultaco»), 31-29-4/10, a una vuelta.

4. Enrique Escuder («Bultaco»), 31-28-9/10.

5. Antonio Martín («Bultaco»), 32-18-9/10.

En esta prueba, que también corría Nieto e iba bien clasificada, tuvo que retirarse en la vuelta 21, por avería en su máquina.

En 250 c. c., a 30 vueltas, puntuable para el Campeonato de España, salieron 16 corredores.

1. Antonio Martín («Bultaco»), 35-54-3/10.

2. Francisco Escuder («Bultaco»), 35-55-1/10.

3. Francisco Zurita («Bultaco»), 36-56-00.

4. Navarrete («Bultaco»), 35-56-3/10, a una vuelta.

5. José María Mañer, 36-26-8/10, a una vuelta.

En este recorrido Medrano hubo de retirarse en la vuelta 21, por causas desconocidas.

### EN ESTOCOLMO COMIENZA HOY EL SUECIA-ESPAÑA

Orantes-Bengtsson y Santana-Lundquist, en la jornada inaugural

ESTOCOLMO, 7. (Del enviado especial de Fyres, Luis DE DIEGO.) —He llegado a la ciudad de las doce islas a las cinco y media de la tarde. La temperatura es de cuatro grados. El cielo tiene color panza de burro, pero no llueve ni se nota cariz de lluvia, que siempre es una ventaja. Sin apenas mirar a las mujeres del aeropuerto ni al bosque casi continuo —abetos y abedules— que lo separa de la ciudad corro a Park Hotel, donde viven nuestros jugadores, para enterarme de las últimas noticias. Sin novedad en el destacamento. Arilla está aquí, aunque no jugará, en contra de lo que se afirmó, que se quedaría esta vez en España. Si existe algún recelo es por el frío, por la blandura de la pista central del Royal Club, que la nieve ha cubierto hasta hace quince días.

Bartoli me dice que el sorteo ha sido favorable a nuestra gente hasta donde un sorteo puede serlo. Y que en la jornada inaugural, la de hoy, se enfrentarán Orantes y Bengtsson, y después, Santana y Lundquist, mientras que en la tercera, la del domingo, lo harán Santana-Bengtsson y Orantes-Lundquist, por ese orden. Ello significa que hoy puede quedar resuelta la eliminatoria —virtualmente resuelta— y ser los restantes encuentros, con la sola necesidad de un triunfo, casi de exhibición.

Ove Bengtsson, que en principio no figuraba en la formación sueca, estará presente y actuante. Hace dos años, en Barcelona, con ocasión de la última eliminatoria de la Copa Davis España-Suecia, que ganó España por

cuatro victorias a una, Bengtsson fue fácilmente derrotado, primero, por Juan Gisbert, y luego, por Manolo Santana. Lo que no significa que ahora vaticinemos su aplastante derrota.

Bartoli estima que Orantes se ha centrado mucho en los días transcurridos desde su floja actuación en Puerta de Hierro. «Le veo con ganas, seguro de sí y, en consecuencia, tranquilo.» Santana, como ya anticipamos al enjuiciar su triunfo sobre Hoad, ha alcanzado el grado de finura a que acostumbra llegar cuando defiende oficialmente el prestigio tenístico de España. Los periódicos de Estocolmo, en cuyas páginas deportivas aparece sin excepción, pasan revista a sus recientes actuaciones y convienen en que será difícil vencerle, pese a que el día 10, la fecha en que se cierra la confrontación, cumplirá treinta y dos años.

El Royal Club, donde van a celebrarse los encuentros, es, digamos, escasamente pretencioso, con un defecto en la pista de concursos que se hará notar: poco espacio disponible tras de las líneas de fondo para que los jugadores puedan retroceder lo preciso en determinadas bolas largas. El aforo se calcula en unas mil quinientas plazas. Tengo la impresión de que aquí nadie arriesgaría una corona por el éxito de Suecia. Pero la Copa Davis no se parece a ninguna otra competición tenística. Todos los equipos procuran superarse, intentan llegar, incluso, al milagro. Confianza, pues, sí; convencimiento de que todo el monte sea orégano, en absoluto.

Arriba 21

Viernes 8 mayo 1970

Ayuntamiento de Madrid



# VIENTO, NIEVE, FRIO Y GRANIZO EN LA ETAPA DE AYER

El holandés Serpenti, vencedor al sprint en Valladolid

TAMAMES CONSERVA EL MAILLOT DE LIDER

VALLADOLID, 7. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—Hacia años que la Vuelta no llegaba a Valladolid, que no era final de etapa la ciudad del Pisuerga. Pues bien, creo que el público, a pesar del notable retraso de los corredores, ha batido hoy un record. Es posible que el día festivo ayudase también a los aficionados para poderse trasladar a los alrededores, a las afueras de la ciudad, pues en los 30 últimos kilómetros hemos visto más gente reunida que en muchas otras etapas de la Vuelta juntas. La pena ha sido que a cinco metros de la línea de llegada, debido a que el público «empujaba», se produjo una caída que pudo ser fatal para varios corredores. Mejor dicho, fueron dos las caídas casi simultáneas. Primero, Dolman, Aranzabal y Van Karwilt rodaron por el suelo. Luego, unos segundos después, también cayeron otros corredores, uno de ellos, Aurelio González,

pero afortunadamente ninguno de ellos sufre heridas de importancia.

La etapa se decidió al sprint, después de muchas tentativas que se produjeron en los 239 kilómetros entre Soria y Valladolid. Por tanto, también recuerda las anteriores que se disputaron aquí, con aquellos duelos finales entre Van Steenberghe y Poblet, y más tarde entre el de Moncada y Van Looy. Como uno de aquellos sprints, hoy se ha hecho otro parecido. Sprint largo, con Serpenti y Reybroeck en cabeza. Y ésta fue precisamente la colocación final, pues el holandés con apellido italiano consiguió superar al gran Reybroeck. Tercer puesto para el toledano Jiménez, cuarto para Rosmans, maillot verde; quinto para Sáez y sexto para Cuevas. Es decir, nuestros sprinters se han asomado a la victoria, pero las dos caídas les obligaron a desviar sus guías y tomar precauciones.

## El viento

Llegada masiva, ante un gentío inmenso. Un sprint más, juego de una jornada de frío, nieve, granizo, viento y lluvia. Sobre todo el viento, que los corredores tuvieron esta vez de cara. Les hizo perder casi una hora, pues con 55' de retraso sobre el horario previsto llegaban a Valladolid.

La media ha sido, por tanto, muy baja y no está en consonancia con las muy respetables de otras etapas, cuando los ciclistas tuvieron el viento de espaldas, el viento a su favor. El vencedor ha realizado 34,5 kilómetros, que, comparados con los 41 de ayer, significan un muy bajo, flojísimo promedio. La carrera, pues, vuelve a convertirse en la prueba más aburrida de su historial. Por lo menos, de las 16 Vueltas modernas que uno ha seguido. Hasta ahora sólo ha habido una etapa de verdad, la que terminó en Igualada, después de franquear los ciclistas el Montseny y Montserrat. Por haber sido una jornada ru-

tera de verdad aquella fue por lo que cayó el líder de las llanuras —Pijnen— y se vistió de amarillo uno de los hombres favoritos, Ocaña, que ayer cedió el maillot a otro, que también cuenta, Agustín Tamames, a quien esta tarde el público —asimismo a Ocaña— animó con aplausos y con carteles de ánimo. Se ve que Salamanca no estaba lejos.

## FIN DEL ABURRIMIENTO

Pero volviendo al aburrimiento de la Vuelta, habrá que decir que éste se terminará tan pronto volvamos a llegar a la montaña; esto es, en la etapa del sábado, en que llegaremos a Santander, luego de pasar el puerto de Alisas, que, lo mismo que la montaña catalana, puede —y debe— producir separaciones cortas, pero separaciones a fin de cuentas, para arrojar un poco de luz sobre este apretado haz de favoritos que figuran en los primeros puestos de la general con escasísimas diferencias entre sí.

## LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Alto de Huerta del Rey, segunda categoría:

1. Balagué, 6 puntos.
2. Ventura Díaz, 5.
3. Aranzabal, 4.
4. Santamarina, 3.
5. Erenozaga, 2.
6. Int-Ven, 1.

## GENERAL INDIVIDUAL

1. Tamames (Werner), 69-51-33.
2. Ocaña (Bic), 69-51-34.
3. Miguel Lasa (La Casera), 69-51-42.
4. Van Springel (Mann), id.
5. Santamarina (Werner), 69-51-44.
6. José María Lasa (La Casera), 69-51-49.
7. Manzanque (Werner), 69-51-53.
8. Int-Ven (Mann), 69-52-4.
9. Santisteban (Karp), 69-52-5.
10. Labourdette (Fagor), 69-52-6.
11. Pontón (La Casera), 69-52-7.
12. Fuentes (Karp), id.
13. Gandarias (Kas), 69-52-8.
14. López Carril (Kas), 69-52-9.
15. Aja (Karp), 69-52-10.
16. Galdós (Kas), 69-52-15.
17. Grande (Werner), 69-52-16.
18. Castelló (Karp), id.
19. Balagué (Werner), id.
20. Ventura Díaz (Werner), 69-52-18.
21. Joaquín Galera (La Casera), 69-52-20.
22. Aurelio González (Kas), 69-52-30.
23. Poppe (Mann), 69-52-51.
24. Juliá (Werner), 69-53-21.
25. Wagtman (Willen II), 69-53-58.

## GENERAL MAILLOT VERDE

1. Reybroeck, 178,5.
2. Rosmans, 151.
3. Sáez, 128,5.
4. Wagtman, 109.
5. Cuevas, 106.

## GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Tamames, 45 puntos.
2. Balagué, 32.
3. Ventura Díaz, 31.
4. Joaquín Galera, 24.
5. José Manuel Fuentes, 23.
6. Ocaña, 21.
7. Gómez Lucas, 16.
8. Miguel Lasa, 16.
9. Aurelio González, 7.
10. Van Springel, 7.

## GENERAL POR EQUIPOS

1. Werner, 209-35-10.
2. La Casera, 209-35-38.
3. Karp, 209-36-22.
4. Kas, 209-36-32.
5. Mann, 209-36-37.
6. Fagor, 209-42-43.
7. Bic, 209-43-54.
8. Willen II, 209-44-10.
9. Germanvox, 210-27.
10. Magniflex, 210-55-9.

## CLASIFICACIONES

### ETAPA SORIA-VALLADOLID

Clasificación de la etapa Soria-Valladolid:

1. Serpenti (Willen II), 6-54-8 (con 20" de bonificación).
2. Reybroeck (Germanvox), 6-54-18 (con 10" de bonificación).
3. Jiménez (Kas), 6-54-24 (con 4" de bonificación).
4. Rosmans (Magniflex), 6-54-28.
5. Sáez (Werner), id.
6. Cuevas (Karp), id.
7. Bramucci (Germanvox), id.

8. Wagtman (Willen II), id.
9. Pijnen (Willen II), id.
10. Martí (Germanvox), id.
11. Schek (Bic), id.
12. Gómez Lucas (Werner), id.
13. Errandonea (Fagor), id.
14. Janssen (Fagor), id.
15. Sillóniz (Karp), id.
16. Van Lint (Germanvox), id.
17. Miguel Lasa (La Casera), id.
18. Wrieth (Bic), id.
19. López Carril (Kas), id.
20. J. Galera (La Casera), id.
21. M. Galera (La Casera), id.
22. J. M. Lasa (La Casera), id.
23. Marín (La Casera), id.
24. Pontón (La Casera), id.
25. Dueñas (La Casera), id.

## NUESTRA QUINIELA

El boleto del domingo próximo, que es el número 36 de la presente temporada, comprende catorce partidos de la Copa del Generalísimo, más la pareja de reservas de esta misma competición.

Los encuentros Córdoba-At. Madrid, Oviedo-Real Sociedad y Barcelona-Español nos parecen los más difíciles para un pronóstico algo acertado, por lo que les ponemos las tres triples variantes, seguidos de los encuentros Salamanca-Zaragoza y Rayo Vallecano-Granada, a los que colocamos la pareja de dobles variantes, quedando el resto con un solitario signo. Así, nuestra quiniela para el domingo es la siguiente:

- |                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1. Córdoba-At. Madrid     | 1 X 2 |
| 2. At. Bilbao-Cádiz       | 1     |
| 3. Salamanca-Zaragoza     | 1 X   |
| 4. Sevilla-Murcia         | 1     |
| 5. Rayo Vall.-Granada     | 1 X   |
| 6. Coruña-Betis           | 1     |
| 7. Valencia-Osasuna       | 1     |
| 8. Oviedo-R. Sociedad     | 1 X 2 |
| 9. Sabadell-Mestalla      | 1     |
| 10. Onteniente-Pontevedra | 2     |
| 11. Barcelona-Español     | 1 X 2 |
| 12. Celta-Bilbao Atlético | 1     |
| 13. Mallorca-Orihuela     | 1     |
| 14. Ferrol-Elche          | 1     |
| 1-R. R. Madrid-Castellón  | 1     |
| 2-R. Las Palmas-Málaga    | 1     |

# LOS SUB-23 DE ESPAÑA VENCIERON A FRANCIA POR 3-1

## PELOTA

## RIOJA Y NAVARRA, FINALISTAS EN MANO POR PAREJAS

BARCELONA (Del enviado especial de Pyresa, Carlos Morán). Lo que tenía que ser ha sido, y Barcelona ha sido, y Barcelona ha respondido con ese signo deportivo de que hace gala con orgullo a estos XXXI Campeonatos de España de pelota para aficionados, Copa del Generalísimo. El lleno del frontón Colón, arranca a esta primera eliminatoria, ha sido absoluto, y en este ambiente de fiesta grande se han desarrollado los encuentros en un tono de calidad muy superior al discreto.

En mano individual, para las dos semifinales, victoria del riojano Sacristán por 18-5 ante el vizcaíno Acha, y triunfo de Maiz, de Guipúzcoa, ante el navarro Ojoperena. Resultado final:

18-7. Causó sensación el donostiarra, con planta y hechuras de gran pelotari. El actual campeón Sacristán se deshizo de un enemigo de muy poca clase.

A mano por parejas, triunfo de Rioja con Leiva e Iruzoietia, por 22-18 ante los guipuzcoanos Idiáquez y Garayalde, que dieron mucha más guerra de la que se presumía. Partido duro, de cerca de 90 minutos de duración y actuación espléndida, soberbia en toda la línea de la delantera riojana, que puede y debe dar mucho para futuras confrontaciones de más alto nivel a nuestro españolísimo deporte.

Y en la última semifinal, entre el lógico interés de los espectadores por el desarrollo del partido, triunfo de los navarros Echarte y Martínez de Irujo por 22-15 ante los catalanes del Villar y López, que fueron, en definitiva, revelación en la Liga de Federaciones, recién terminada.

## HOCKEY

# HOY, JORNADA DECISIVA EN EL CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO

El Atlético de Madrid, con muchas posibilidades de pasar a la final

Se ha disputado ayer la segunda jornada del Campeonato de España femenino de hockey sobre hierba en las instalaciones de la Alameda de la Sección Femenina de Madrid. Los resultados han sido los siguientes:

Medina de Grandia, 0; Alperak de San Sebastián, 0.

Medina de Cádiz, 0; Polo de Barcelona, 2.

Medina de Alicante, 0; Medina de Santander, 13.

Calvo Sotelo, 1; Alería de Vigo, 0.

A la vista de estos resultados y después del empate entre Granada y San Sebastián parece ya firme candidato a la victoria como vencedor de este grupo el equipo de Tarrasa, ya que nada hace prever que el Medina de Granada venciera a las catalanas.

En el grupo segundo, con la victoria del Atlético de Madrid el miércoles y a pesar de que el Polo de Barcelona venciera ayer, todo hace presumir que las rojiblancas sean las vencedoras de este grupo, puesto que hoy el Atlético de Madrid y Cádiz no deben jugar un partido en que los puntos vayan para Cádiz en vez de quedarse en la capital de España.

En el grupo tercero, el equipo de Santander ha goleado estrepitosamente al equipo de Alicante. Trece goles son muchos goles en el hockey sobre hierba, pero en verdad que las montañesas hicieron méritos más que sobrados para esta victoria tan contundente. En este grupo se complican algo las cosas, ya que Aguilas de León y Medina de Santander empataron el miércoles, por lo que hoy lo lógico es que León venza a Alicante y entonces se produciría un empate y a penaltis-bully se decidiría si León o Santander pasarán a la fase final.

En el grupo cuarto, el equipo Calvo Sotelo de Madrid ha vencido al Alería de Vigo por el resultado de 1-0. Importante ha sido este su primer pase (ya que el miércoles no jugó), puesto que en estos momentos se iguala al Jolaseta de Bilbao, que también por el mismo tanteo vencieron a los gallegos. Así, pues, hoy, el encuentro Calvo Sotelo-Jolaseta con el resultado final se sabrá quien es el equipo vencedor de este grupo. Un empate no sería resultado cómodo para ninguno de los dos, pues entonces habría que acogerse al reglamento y buscar la puntuación

de penaltis-córners y penaltis-bully. Este es el encuentro quizá más importante de la jornada de hoy, para ver si madrileñas o vascas pasarán a la fase final.

## CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL

SANTANDER. (A.H.) — Se disputó ayer la segunda jornada de la fase previa que ha de dar los campeones de grupo que jugarán la final del Campeonato de España juvenil de hockey sobre hierba.

Los partidos se celebraron en el Real Campo de la Magdalena y en el complejo deportivo municipal de la Albericia y los resultados fueron los siguientes:

Balcárcel (Cádiz), 0. C. B. Tarrasa, 3.

Club de Campo (Madrid), 2; Montemar (Alicante), 0.

Club Deportivo Aneto (San Sebastián), 0; C. M. Modesto Tápia (Santander), 1.

No se disputó el encuentro entre el Club de Campo de Vigo y el Emperador Carlos de Granada, por no haberse desplazado el primer equipo de estos equipos.



# ENTRETENIMIENTOS

## HOROSCOPO PARA HOY

**ABIES** 21 MAR. A 20 ABR.  
**SALUD.**—Vigile su salud un poco más.  
**TRABAJO.**—Posibles dificultades que su capacidad profesional le permitirán vencer sin demasiado esfuerzo.  
**AMOR.**—Tenga cuidado con quien sale y no confíe en nadie.

**TAURO** 21 ABR. A 20 MAY.  
**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—La situación presente le tiene bastante satisfecho. Siga actuando como hasta ahora y todo marchará bien.

**AMOR.**—Trate de descubrir los verdaderos sentimientos de la persona que le interesa. Tal vez se halle equivocado respecto a ella.

**GEMINIS** 21 MAY. A 20 JUN.  
**SALUD.**—Irritabilidad y depresión.  
**TRABAJO.**—Contrólese más entre sus compañeros; su fama de persona gruñona no le beneficia en absoluto.  
**AMOR.**—Tenga más confianza en el ser amado.

**CANCER** 21 JUN. A 20 JUL.  
**SALUD.**—Excelente si no comete excesos.  
**TRABAJO.**—No sea tan perezoso. Usted es capaz de mucho más y es una lástima que desperdicie sus cualidades.  
**AMOR.**—La lealtad es esencial para que sus relaciones sentimentales discurran por buen camino.

**LEO** 21 JUL. A 20 AGR.  
**SALUD.**—No se canse demasiado; procure llevar hoy una vida más tranquila y reposada.  
**TRABAJO.**—No sienta miedo de actuar de acuerdo con sus convicciones. Usted sabe lo que quiere y cómo conseguirlo.  
**AMOR.**—Controle su mal genio.

**VIRGO** 21 AGR. A 20 SEPT.  
**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Tal vez sea conveniente que cambie de sistema. El que sigue actualmente no le dará todo el resultado que usted espera.  
**AMOR.**—Piense seriamente en su futuro y sienta la cabeza.

**LIBRA** 21 SEPT. A 20 OCT.  
**SALUD.**—Trastornos digestivos.  
**TRABAJO.**—No sea tan derrochón si no quiere verse en un aprieto más tarde.  
**AMOR.**—Sus dudas no tienen la menor justificación; deséchelas.

**ESCORPION** 21 OCT. A 20 NOV.  
**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Procure ser más abierto con la gente. Mostrarse huraño no es nada recomendable en su profesión.  
**AMOR.**—No sea tan celoso. Nadie trata de hacerle daño.

**SAGITARIO** 21 NOV. A 20 DIC.  
**SALUD.**—Optimismo y alegría.  
**TRABAJO.**—Hoy verá las cosas de distinto modo y se dará cuenta de que sus problemas no son tan graves.  
**AMOR.**—Bueno.

**CAPRICORNIO** 21 DIC. A 20 ENER.  
**SALUD.**—Riesgo de accidente.  
**TRABAJO.**—Prepárese a una jornada agotadora.  
**AMOR.**—La indecisión no conduce a nada. Examine bien cuál es la situación y recapacite qué es lo que más le conviene.

**ACUARIO** 21 ENER. A 20 FEB.  
**SALUD.**—Procure dormir más horas y no permanecer tanto tiempo en locales cerrados.  
**TRABAJO.**—El horizonte parece aclararse un poco; sus preocupaciones serán menores.  
**AMOR.**—Sea más cortés y obre con mayor delicadeza.

**PISCIS** 21 FEB. A 20 MAR.  
**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—No se sienta frustrado por las dificultades con que tropiece; su carrera no se verá afectada lo más mínimo por ellas.  
**AMOR.**—No dude en aceptar la invitación que le hagan hoy.

### LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán gran encanto y mucho tesón. Triunfarán en la vida por su perseverancia y amor al trabajo.

## Pepita



## EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



1: Cajas señoras.—2: Corbata.—3: Jersey señor.  
4: Línea tierra del cuadro.—5: Cafetera.—6: Pen-  
dientes señoría.—7: Lazo delantero.  
A3-18

## COPLAS

### GRACIAS

(En un hostel de la carretera de Burgos, dos señores leían mis «Coplas» del día 3, en una mesa junto a la que yo ocupaba. Uno de ellos dijo: «Este señor, a veces, tiene mucha gracia».)

Gracias por esa gracia atribuida a veces a las «Coplas» con que acudo a ustedes, hasta el día en que mi escudo soporte el peso muerto de mi vida.

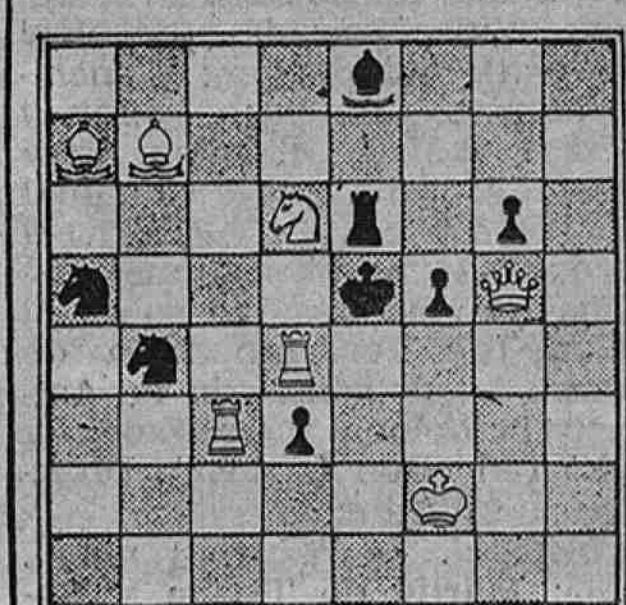
Gracias mil, caballero. La partida que juega quien escribe, si halla el mudo silencio junto a sí, nunca se pudo decir sino que está muerta y perdida.

A veces, sí, la gracia no me acude; otras veces su beso me sacude con la espontaneidad de su llegada...

Gracias mil, caballero, y lector mío, que otras veces me oí tildar de «tío» y usted dijo «señor». Gracias. (De nada.)

MAESE PEREZ

## PROBLEMA DE AJEDREZ

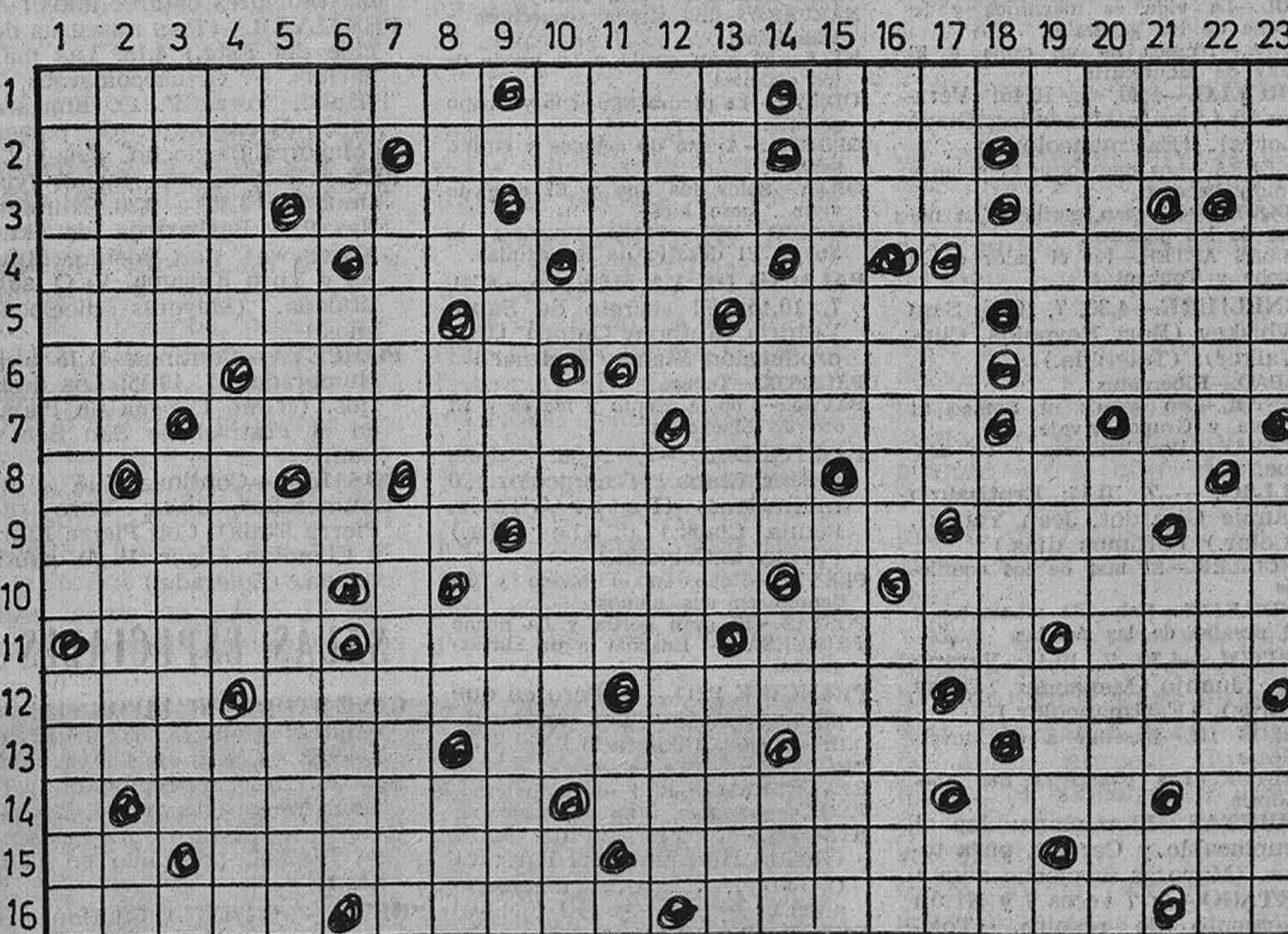


He aquí un problema de G. J. Slater (Sheffield Independent, 1887). Las blancas juegan y dan mate en dos.

### SOLUCION

1. T. C. X. T. 2. T. C. 4A.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4B.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4C.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4D.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4E.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4F.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4G.  
1. T. C. X. T. 2. T. 4H.

## CRUCIGRAMA por K. B. ZAS



**HORIZONTALES.**—1: Nombre de un monstruo doble, cuyos individuos están unidos entre sí en una gran parte. Demostrativo. Titubeante.—2: Pertenece a los ojos. Envío. Río de Galicia. Queráis.—3: Brilla. Río de Suiza. Principio que entra en la composición de los cuerpos. Nombre de una consonante. Consonante.—4: Sin daño. Conjunto del reino inorgánico de un país. Demostrativo. Punto cardinal. Cabellera postiza.—5: Ladrones de mar. Cónca-vo. Al revés, domina. Al revés, sortear.—6: Hija de Anio y de Doripa. Obelisco. Nombre de mujer. Tuéstame.—7: Repetido, niñera. Al revés, pusiéla precio. Pertenece a cierta secta. Símbolo químico. Matrícula de coche española.—8: Vocal. Al revés y repetido, madre. Consonante. Capas forradas y con mangas. Nombre de varón. Vocal.—9: Brillante. Administrador eclesiástico. Cerveza inglesa. Al revés, interjección.—10: Planta herbácea anual. Punto cardinal. Acomete. Vocal. Agregará.—11: Al revés, penetra. Reunión de doce unidades. Italiano. Al revés, cariñosamente, madre.—12: Al revés, lugar de la provincia de Huesca. Al revés, prenda de vestir. Fundamental. Al revés, espacio para equipajes en la parte superior de los vehículos.—13: Que producen movimiento. Asuntos de un discurso. Al revés, nivel. Al revés, helmineto intestinal.—14: Vocal. Instrumento músico de barro. Nombre de mujer. Metal precioso. Siglas comerciales.—15: Nota musical. Pueblo de la provincia de Avila. Al revés, subemele. Al revés, departamento del Perú, plural.—16: Célebre tragedia de Shakespeare. Guisado. Nombre de varón. Forma del pronombre.

**VERTICALES.**—1: De muchos pétalos. Antigamente, amargo.—2: Género de pólipos. Divinidad helénica, personificación del cielo. Al revés, infusión.—3: Astro brillante. Objeto portátil que, superstitiosamente, aleja daños. Punto cardinal.—4: Sin daño. Maestra de niñas. Perras y manzanas muy gustosas.—5: Repetido, padre. Al revés, planta acuática. Adornado con nácar.—6: Altar. Cierta árbol. Sustancia que fabrican las abejas.—7: Consonante. Al revés, situada oblicuamente. Al revés, ciertos licores.—8: Al revés, me equivoco. Barniz. Forma del pronombre. Al revés, arbusto de hojas purgantes.—9: Punto cardinal. Persigue. Respetara.—10: Nombre de una consonante. Vocal. Se desea. Al revés, nota musical.—11: Al revés, vigiles. Rozan. Nota musical. Punto cardinal.—12: Consejero. Rozabase.—13: Distrito de Tacna, Perú. Agradable. Guisado.—14: Punto cardinal. Mezclo. Al revés, nota musical. Lugar de la provincia de Castellón de la Plana.—15: Sustancia que, introducida en el cuerpo, origina la muerte, plural. Quitáseme la vida.—16: Al revés, parienta. Polo de una pila eléctrica. Al revés, planta escrofulariácea americana.—17: Onomatopeya con que se representa el sonido que forma la gallina clueca. Domina. Contracción. Símbolo químico. Interjección.—18: Uno. Símbolo químico. Baturros. Escuchar.—19: Magullábala. Río de Suiza. Uno.—20: Quíralas. Dicese del que promueve una sedición.—21: Punto cardinal. Engreído. Mineral de ciertas propiedades. Vocal.—22: Forma del pronombre. Altura. Cierta género decorativo.—23: Seré. Al revés, quita la vida. Célebre cortesana griega.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Perturbadamente. Matinal.—2: Oleoso. Ramera. Nicolasa.—3: Leproso. Rala. Ns. Selenot.—4: I. Ec. Ramilletes. Pesco.—5: Cariofilina. Retos. Daban.—6: Hecateo. Aeromántico. Ad.—7: Ilusiones. Irídeo. O. O. Op.—8: Net. T. L. Cauto. Rumorosa.—9: Epítimo. Ron. A. Molestoso. R.—10: L. Rosario. M. Tolbar. Oro.—11: Amas. Rosmarino. L. Ed. Pl.—12: Interplañetarias. Ranec.—13: Ce. Ore. Anodinos. O. Onaru.—14: Adán. As. Aticas. Original.—15: Sos. Préstamos. Ciudadela.—16: Asociaciones. Compadecer.

**VERTICALES.**—1: Polichinela. Casa.—2: Ele. Asep. Miedos.—3: Repercutirán. As.—4: Torcias. Tostón. C.—5: Uso. Otitis. Er. Pl. 6: Ros. Feo. Marrear.—7: B. Orón. Orop. Sec.—8: Ar. Al. El. Isla. St.—9: Dormías. Romanato. 10: Amaine. Co. Anotan.—11: Mellarian. Redine.—12: Eral. Oru. Míticos.—13: Ni. Ermita. Nanas. 14: Tanteado. Toros. C.—15: E. Setne. Mo. Is. Co.—16: N. Sotobla. Olim.—17: Mis. Si. Ula. Sorup.—18: Acep. Comeré. Ida.—19: Toledo. Os. Drogad.—20: Ilesa. Orto. Anide.—21: Nanoba. Oor. Nanec.—22: Asolados. Opérale. 23: Latón. Particular.



# MUSICA

## CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD

Organizados por la Sección Femenina del Movimiento, en colaboración con el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid. Sábado día 9. Cuarto concierto: «IV Sinfonía» (italiana), de Medelssohn Orquesta de Madrid. Dirigida por Alberto Blancfort. Comentarios: Carlos González de Lara. Teatro Español. A las 10,30 y a las 12,30.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—(221252.) 7 y 10,45. Compañía de Revistas. Zori-Santos presentando a Gogo Rojo en Esto tiene truco.

**ARLEQUIN.**—(247513.) San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía. 7 tarde y 11 noche. ¡Exitos extraordinarios! Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano en Tres testigos. ¡Lo mejor de José María Pemán! «Atractiva, insinuante y grata.» López Sancho, «A B C».

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Asunción Sancho y Carlos Muñoz, con la colaboración de Arturo López, La noche de la verdad (Flash back, flash forward) (de Alfonso Paso, sobre una idea de Sam Roth). Dirección: García Toledoano.

**BEATRIZ.**—7, 11: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga, Vidas privadas (de Noel Coward). Adaptación: Conchita Montes. Con Paco Morán y Teresa Rabal. Dirección: José María Morera. «¡Divertidísima!»

**BELLAS ARTES.**—(2324437.) 7 tarde y 11 noche: Manuel Caliana en Hay una luz sobre la cama (de Torcuato Luca de Tena). La presentación de Amparo Pamplona y Gabriel Llopart (en «Don Carlos»). Dirección: José Tamayo.

**CALDERON.**—Hoy, 8 mayo, 10,45: Marifé de Triana y Rafael Farina presentan Esto es España. Con Tona Radely y su «ballet», José María Calvo, Magda Rosa, Hermanos Farina, la colaboración de Angelita Font y otras atracciones.

**CLUB.**—(Bajos Falcio Música. 2220417.) 7, 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba, con Emilio Gutiérrez Caba y Manuel Collado, en Olivia (de Terence Rattigan).

**COMEDIA.**—7 y 11: Compañía Adolfo Marsillach en El Tarzú (de Molière, trasladado por Enrique Llovet). (Últimas semanas.)

**COMICO.**—(Nuevo teatro. Paseo Delicias, 41. Telf. 2274537.) 7 tarde, 10,45 noche: La divertida revista Suave que me estás matando (con Vera Sanders, Paquito de Ocas, Pepita Ródenas, Luis Barbero, «ballet» Go-Go Dancers y «ballet» Masullí).

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria. Nueva versión de La educación de los padres (con Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 14 figuras). ¡En La educación de los padres, la interpretación de Paco Martínez Soria supera su propio record de carcajadas! (Mayores catorce años.)

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana, 1. Telf. 2212247.) Hoy, 7 tarde. Teatro de la Mandrágora de París: Der kuter (El gato con botas) (de Ludwig Tieck, adaptación, Wolfram Mehning). (Única representación.) 10,45 noche: La marquesa Rosalinda (de Valle Inclán). Dirección: Miguel Narros. (Autorizada dieciocho años.)

**FIGARO.**—«Doctor Cortezo, 5. 2391645.) 7 y 10,45: El precio (de Arthur Miller). Dirección: Narciso Ibáñez Menta.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7,15 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra en Amores cruzados (de Salacrou, adaptación libre de Juan Ignacio Luca de Tena). Con Lola Herrera, Fiorella Faltoyano, Ramón Pons y Manuel Tejada en el papel de «Gerardo». Colaboración extraordinaria de Pastor Serrador.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Narciso Ibáñez Serrador presenta a Mari Carmen Frenes en El agujerito (de Luis Peñafiel). Con Beatriz Savón, Marta Puig, Conchita Goyanes, Bárbara Iys y Narciso Ibáñez Serrador en el papel de «Nicholas».

**LATINA.**—(Telf. 2652835. Revistas Colada.) 7 y 11: Los cómicos de Madrid. Lina Morgan y Adrián Ortega, en el éxito cómico ¡Qué vista tiene Calixta!

Con Anne Marie Rosier, Tito Medrano, Manena Algosa, Sonia Silos y «ballet» Maxim's 70. (Localidades con cinco días.)

**MARAVILLAS.**—7, 11: Décimo mes de Acelgas con champagne (de Roberto Romero). (Mas de 500 representaciones.) (Domingo, despedida de la compañía.) (Aparcamiento a 20 m. Fuencarral, 101.) Miércoles 13, estreno: El amante jubilado (de Emilio Romero).

**MARQUINA.**—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) ¡Segundo año en cartel! 7 y 11: Lina Canalejas, Ricardo Garrido, Manuel Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom). (Premio Nacional de Teatro.) Maite Brik en el personaje de «Trini». Dirección: José María Lopera.

**MARTIN.**—7 y 11: Compañía revistas. Exitazo. ¡Estoy que me ríen! (por Diana Darvey, Manolito Díaz, Mercedes Llofriu). Colaboración: Venancio Muro.

**REINA VICTORIA.**—7, 11: José Bódalo, María Asquerino en El sueño de la razón (de Buero Vallejo). Con Miguel Angel. Dirección: José Osuna. (Tres últimos días.)

**VALLE-INCLAN.**—(2411389. Torre de Madrid.) 7, 1. Cuarto mes. Compañía María José Goyanes, con Pedro Osinaga: Manzanas para Eva (de Chejov, Arout y Ruiz Iriarte). Con Luis Peña, Margarita García Ortega. Dirección: José María Morera.

**ZARZUELA.**—(2214341.) VII Festival de la Opera. Hoy, a las 10,30 de la noche. Quinta sesión de abono: Antonio y sus «ballets» de Madrid (homenaje a Isaac Albéniz). Orquesta de Cámara de Madrid. (Rigurosa puntualidad. Se ruega «smoking» o traje oscuro.) Localidades: taquilla Teatro. Información: Festivales de España. Días 14 y 16, a las 9,30 de la noche. Sexta sesión de abono: «La Gioconda» (de Ponchielli).

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** (2314607.) 6,45, 10,45: Gran Festival Flamenco. ¡La verdad del canto al rojo vivo! con ¡El Príncipe Gitano! ¡Niña de Antequera! ¡Enrique Montoya! ¡Adelfa Sotol! ¡Niña de la Puebla! ¡Juanito Maravillas! ¡Curro de Utrera! ¡Los Trianeros! ¡Pepe Sotol! ¡Gran «ballet» de Pepita Cachero! y muchas voces famosas.

# CINES

**ALBENIZ.**—Oliver. ALCALA-PALACE.—El taxi de los conflictos.

**ALVI.**—El taxi de los conflictos. AMAYA.—Tristana. APOLO.—El gran gorila y La noche de los gigantes.

**ARGUELLES CINEMA.**—El más «chica».—4,30, 7, 10,45: Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**AVENIDA.**—(221751.) 4,30, 7, 10,45: La loca de Chailot (Katharine Hepburn, Yul Brinner). (Color.) (Segunda semana.)

**AZUL.**—La vida es magnífica y La noche de los generales.

**BAHIA.**—Técnica de un espía y El rally de Montecarlo.

**BARCELONA.**—4,30, 7, 10,45: Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**BECERRA.**—Los que tocan el piano y Unión Pacifico.

**BEQUER.**—El gran gorila y La noche de los gigantes.

**BELLAS ARTES.**—En el calor de la noche y Topkapí.

**BENLUIRE.**—4,30, 7, 10,45: Sam Whiskey (Burt Reynolds, Clint Walker). (Tolerada.)

**BILBAO.**—Hibernatus.

**BRISTOL.**—No somos ni Romeo ni Julieta y Grupo salvaje.

**BULEVAR.**—Dos hombres y un destino.

**CALLAO.**—7, 10,45: Erotissimo (Annie Girardot, Jean Yanne). (Color.) (Últimos días.)

**CANCELLER.**—El taxi de los conflictos.

**CANDILEJAS.**—Robo de diamantes y El desafío de las águilas.

**CAPITOL.**—4,30, 7, 10,45: Verano 70 (Juanjo Menéndez, Diana Lorys). (Eastmancolor.)

**CARLOS III.**—Enseñar a un sinvergüenza.

**CARLTON.**—Las trompetas del Apocalipsis.

**CARRERAS.**—10 mañana: Joe el Implacable y Cerveza para todos. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—5: 7 veces 7 y Ni un momento de respiro. (Tolerado.)

**CERVANTES.**—Una sirena sospechosa y ¡Bandidos!

**C LINEAL.**—Delito casi perfecto y El último obstáculo.

**COMBRA.**—Las sandalias del pescador.

**COLISEUM.**—7, 10,45: El diablo por la cola (Yves Montand, María Schell). (Eastmancolor.)

**CONCEPCION.**—Apote en vacaciones y El desafío de las águilas.

**CONDE DUQUE.**—Fortunata y Jacinta.

**CONSULADO.**—Enseñar a un sinvergüenza.

**COPACABANA.**—Las sandalias del pescador.

**CHUECA.**—Tuyos, míos, nuestros y ¡Socorro!

**EL ESPANOLETO.**—En defensa propia.

**EMPERADOR.**—La hora de los jóvenes y La hora 25.

**ESPRONCEDA.**—Los tramposos y El último obstáculo.

**EUROPA.**—Escándalo en la familia y El desafío de las águilas.

**FANTASIO.**—John y Mary.

**FATIMA.**—Los caballeros de la antorcha y El oro de Mackenna.

**FELIPE II.**—La noche deseada y Simón Bolívar.

**FLORIDA.**—La dinamita está servida y Ni un momento de respiro.

**FUENCARRAL.**—7, 10,45: El relicario (70 mm. Eastmancolor). (Mayores catorce años.)

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa 5: Asesinato en Manhattan y Las llaves del reino.

**GRANADA.**—Unión Pacifico y ¡Pero en qué país vivimos!

**GRAN VIA.**—Un «trabajo» en Italia.

**IDEAL.**—Olimpiada en México e Inferno en el Pacífico.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y Cateto a babor. (Techniscope. Eastmancolor.) (Tolerada.)

**IMPERIO.**—Los amantes del desierto y La herencia de los Munster.

**INFANTE.**—En defensa propia.

**JORGE JUAN.**—El oro de Mackenna.

**JUAN DE AUSTRIA.**—En defensa propia.

**KURSAL.**—Pepa Doncel y Grupo salvaje.

# EL CINE COMO BASE

Por Julio FUERTES

No es la primera vez que el tema enunciado en el título, de una u otra forma, pero casi siempre marginalmente, me he referido a él. He pensado cuál podría ser la fórmula ideal para elaborar una programación, especialmente apta para TVE. Eso de recurrir de manera creciente a viejas películas no me parece lo más adecuado. Reconozco que sostener durante más de diez horas diarias una programación es una empresa ardua; pero entiendo que entre tantos y tan variados elementos como integran la nómina de TVE, la variedad y los recursos para salir del atolladero, para ofrecer novedades en consonancia con los tiempos que vivimos, deberían, podrían, hacerse patentes. Pero lo malo no acaba con el socorrido recurso de los ciclos, de los cuales fue pionera la Segunda Cadena, sino que son precedidos o seguidos, y a veces de ambos procedimientos, de los modernos telefilmes en monótonas series, con idénticos actores e idénticas tramas argumentales.

Como recompensa del monótono sistema, los espacios deportivos cubren otro alto porcentaje de la programación: así ocurre, como el pasado miércoles, que desde las nueve de la noche hasta que apareció «24 horas», producción propia, sólo deportes y cine llenaron más de tres horas de emisión. Ciento que se trataba en fútbol de la final de la Copa de Europa entre dos equipos que no creo pudieran interesar gran cosa a los españoles, aquejado el encuentro además de un par de prórrogas, si mal no recuerdo, que lo hicieron pesadísimo, más todavía cuando la realización

no ofreció esa agilidad, esa gracia, que infunde a los nuestros el incomparable Ramon Diez.

La vuelta ciclista, siquiera fuera por su brevedad y por su indubitable belleza, pese a su monótono desfile, es valedera en cualquier momento. Se ve el humano esfuerzo sobre muy distintos paisajes del solar hispánico, que también gustan. Pero pasado lo que fue grato descansar comenzó «Ironsides», ese telefilm que al parecer es seguido con interés por una copiosa audiencia, pero como uno no se encuentra entre ellas, apreté el botón correspondiente para conectar con la Segunda Cadena. Se trataba de otra película, de una auténtica película —«Angel»—, con no pocos alicientes, ya que su director era nada menos que el gran maestro Ernest Lubitsch y sus protagonistas dos actores que alcanzaron excepcional fama —Herbert Marshall y Mervyn Douglas—, con la actriz que enamoró a la juventud de mi época, Marlene Dietrich, los cuales tres se comportaron magistralmente tal y como correspondía en aquellos momentos estelares del cine mundial. Pero no es, según creo, lo que una inmensa mayoría de la actual audiencia puede apetecer y, sobre todo, sentir. Discurso en exceso, con un tema eterno —el famoso triángulo—, que ya nada dice, que no interesa —o no debiera interesar—, cuando tantos y tantos problemas se tienen planteados la Humanidad. Mucho deporte mucho cine —extranjero, además—. ¿Es que el ingenio español no tiene cosas que decir?

## VALLEHERMOSO.

—El secreto del capitán O'Hara y El último obstáculo.

**VELAZQUEZ.**—Hibernatus.

**VERGARA.**—Grupo salvaje.

**VERSALLES.**—No somos ni Romeo ni Julieta y Grupo salvaje.

**VICTORIA.**—La pícara tahitiana y Grupo salvaje.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA.**—Ma nuit chez Maud (Mi noche con Maud).

**GALLIEO.**—Anima Nera.

**GAYARRE.**—Continúa 4 a 10. Numeradas, 10,45: Semilidia (de Mauro Bolognini). Con Anthony Franciosa y Claudia Cardinale. V. O. subtítuloada. (Mayores dieciocho años.)

**GOYA.**—4,30, 7, 10,45: Juegos satánicos (Paarunger) (Lilli Palmer). V. O. (Eastmancolor.) (Mayores dieciocho años.)

**INFANTAS.**—Continúa 4,15 a 10. Numeradas, 10,45: Helga (El milagro de la vida) (de Erich P. Bender). Con Ruth Gassman. V. O. subtítuloada. (Mayores dieciocho años.)

**NUMERADAS.**—4,15, 7, 10,45: La Traviata (de Mario Lönfrachini). Con Anna Moffo. V. O. italiana. (Mayores catorce años.)

**PENALVER.**—(Tres muestras del cine del Este.) 4,15: Las margaritas. V. O. checoslovaca. 7: ¡Holá! V. O. húngara. 10,45: Barrera. V. O. polaca. (Mayores dieciocho años.)

**PEZ.**—(Sala de repertorio.) Continúa de 3,30 a 9,30. Numeradas, 9,45: Barbarroja (de Akira Kurosawa). Con Toshirō Mifune y Yuzo Kayama. V. O. subtítuloada. (Mayores dieciocho años.)

**POMPEYA.**—Continúa 11,15 a 6. Numeradas, 7, 10,45: Los desafíos. (Gran Concha de Plata) en el Festival de San Sebastián.

**ROSALLES.**—Continúa 4,15 a 10. Numeradas, 10,45: Yoyo (de Pierre Etaix). Con Pierre Etaix y Claudine Auger. V. O. subtítuloada. (Tolerada.)

**SALAS ESPECIALES**

**CINE-ESTUDIO CALIFORNIA.**—(Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) Continúa 4,30. Numeradas, 10,30: Presenta, en versión íntegra en español, Los olvidados. (El film obra maestra de Buñuel, premiado en Cannes.)

**REX.**—(2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,40 noche: The sandpiper (Castillos en la arena) (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**

Domingo 10, cinco y media tarde

Un novillo de «Cortijoliva» para el rejoneador

**CURRO DE BOYA**

Seis toros de don Miguel Zaballós

**JOAQUIN BERNADO**

**RICARDO DE FABRA**

**FERNANDO TORTOSA**

que confirmará la alternativa

Abono: Hoy viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Público: Sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9

Domingo, de 10 a 4,30

## Programas de TVE

### VIERNES 8 DE MAYO

MATINAL	de:	Lopito, Francisco Margallo; Hombre 25; Joaquín Pamplona; Pujos, Alvaro de Luna.
9,45 CARTA DE AJUSTE. Canciones y ritmos de España.	9,30 TELEDIARIO.	
10,02 TELEVISION ESCOLAR. Educación física. Lección decimosexta: «Prealettismo» (II).	9,55 PROGRAMA DE ACTUALIDAD.	
10,15 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.	10,25 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.	
10,40 LAS DIEZ DE ULTIMAS. Programa-concurso.	10,45 LAS DIEZ DE ULTIMAS. Programa-concurso.	
11,05 DIANA EN NEGRO. «¿Puedo entrar, señor John?», de Richard Tennant.	11,05 DIANA EN NEGRO. «¿Puedo entrar, señor John?», de Richard Tennant.	
11,00 Cierre.	11,00 Cierre.	
SOBREMESA		
1,45 CARTA DE AJUSTE. «A prichos románticos».	1,45 CARTA DE AJUSTE. «A prichos románticos».	
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.	2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.	
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.	3,00 NOTICIAS A LAS TRES.	
3,30 LA CASA DE LOS MARTINEZ.	3,30 LA CASA DE LOS MARTINEZ.	
4,00 FIN DE SEMANA.	4,00 FIN DE SEMANA.	
4,30 MANOS AL VOLANTE.	4,30 MANOS AL VOLANTE.	
5,00 HABLEMOS DE ESPAÑA y cierre.	5,00 HABLEMOS DE ESPAÑA y cierre.	

TARDE	de:	Lopito, Francisco Margallo; Hombre 25; Joaquín Pamplona; Pujos, Alvaro de Luna.
6,45 CARTA DE AJUSTE. El violín de Sarasate.	6,45 CARTA DE AJUSTE. El violín de Sarasate.	
7,00 DON GATO.	7,00 DON GATO.	
7,30 TELECLUB.	7,30 TELECLUB.	
8,00 PUESTA A PUNTO.	8,00 PUESTA A PUNTO.	
8,30 POR TIERRA, MAR Y AIRE.	8,30 POR TIERRA, MAR Y AIRE.	
NOCHE		
8,55 ESTA NOCHE...	8,55 ESTA NOCHE...	
9,00 NOVELA.	9,00 NOVELA.	
9,15 EL DOS DE MAYO, de Benito Pérez Galdós. Capítulo IV. Reparto: Gabriel, Pedro María Sánchez; Don Celestino, Pepe Calvo; Inés, María Enriqueta Carballeira; Santurrias, Manolo Alexan-	9,15 EL DOS DE MAYO, de Benito Pérez Galdós. Capítulo IV. Reparto: Gabriel, Pedro María Sánchez; Don Celestino, Pepe Calvo; Inés, María Enriqueta Carballeira; Santurrias, Manolo Alexan-	

### SABADO 9 DE MAYO

MATINAL	de:	Lopito, Francisco Margallo; Hombre 25; Joaquín Pamplona; Pujos, Alvaro de Luna.
9,45 CARTA DE AJUSTE. Tangos inolvidables.	9,45 CARTA DE AJUSTE. Tangos inolvidables.	
10,02 TELEVISION ESCOLAR. Notificación escolar. Formación religiosa. Lección 12: «Buscando al mejor».	10,02 TELEVISION ESCOLAR. Notificación escolar. Formación religiosa. Lección 12: «Buscando al mejor».	
11,00 Cierre.	11,00 Cierre.	
SOBREMESA		
1,45 CARTA DE AJUSTE. España Hits.	1,45 CARTA DE AJUSTE. España Hits.	
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.	2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.	
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.	3,00 NOTICIAS A LAS TRES.	
3,30 RITMO 70.	3,30 RITMO 70.	
4,00 CESTA Y PUNTOS.	4,00 CESTA Y PUNTOS.	
4,15 SEMINARIO. Colegio Nuestra Señora de Fátima de Madrid - Centro Cultural Vallisoletoano, de Valladolid.	4,15 SEMINARIO. Colegio Nuestra Señora de Fátima de Madrid - Centro Cultural Vallisoletoano, de Valladolid.	
5,00 CINE COMICO.	5,00 CINE COMICO.	
5,15 SESION DE TARDE. «Honrado a la fuerza».	5,15 SESION DE TARDE. «Honrado a la fuerza».	
TARDE		
7,02 DISNEYLANDIA.	7,02 DISNEYLANDIA.	
8,00 MUSICA-3.	8,00 MUSICA-3.	
8,20 OJOS NUEVOS.	8,20 OJOS NUEVOS.	
8,30 TELEVISION ESCOLAR. Tele-revista religiosa.	8,30 TELEVISION ESCOLAR. Tele-revista religiosa.	
NOCHE		
8,50 HISPANOVISION.	8,50 HISPANOVISION.	
9,30 TELEDIARIO.	9,30 TELEDIARIO.	
9,55 FABELAS.	9,55 FABELAS.	
10,00 EL JUICIO DEL RUISSEOR, de Jaime de Armiñán.	10,00 EL JUICIO DEL RUISSEOR, de Jaime de Armiñán.	

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de 27 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de sellado del camino vecinal de Lozoya al Puerto de Navarria.

El precio tipo de la subasta es de 1.103.080 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación hasta las doce horas del día 23 del próximo mes de mayo, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de 27.062 pesetas.

Madrid, 28 de abril de 1970.—El Secretario Acc'tal, J. N. Carmona.



# IMAGEN DE NUESTRA INDUSTRIA DE AUTOMOCION

## EL SALON DE BARCELONA, VIVO CATALOGO DEL MUNDO DEL MOTOR



un país. Evidentemente, sin esta todavía joven industria del automóvil nacional, es muy posible que el nuestro se hallara aún algo distante del desarrollo industrial que hoy por hoy representa.

En variadas ocasiones hemos señalado que la aportación de la industria nacional de automoción en nuestra economía no es el fruto de un milagro ni el producto de una magia, es, por el contrario, en su exacta dimensión, la consecuencia del esfuerzo, dedicación y afán de superación que informa la tarea de los hombres que orientaron su actividad haciendo posible su gran función creadora.

### CONSIDERACIONES GENERALES

El Certamen Internacional de Barcelona, recientemente clausurado, ha dado muestra, una vez más, de su grado de madurez. El Salón del Automóvil ha sabido posibilitar a esta joven parcela de nuestro desarrollo la oportunidad de mostrarse un año más como un ente agrupado en la que se han esforzado tanto la industria principal como la auxiliar, para dar vida con la más armónica hermandad el común deseo que les impulsa.

El espléndido panorama enseñado desde la alegre balconada del Salón con elocuente alarde de vistosa, reflejó una vez más el buen nivel alcanzado por esta industria, quedando patente que el bien hacer de nuestras firmas, por la atractiva exposición de sus nuevas y elegantes versiones de turismos, puede significar, con ventaja, todo cuanto en el campo del lujo y la eficacia se puede desear. En lo que al vehículo industrial se refiere, la continuada evolución que sus modelos enseñan permite el que todos y cada uno de ellos sean capaces de cubrir con satisfacción la más

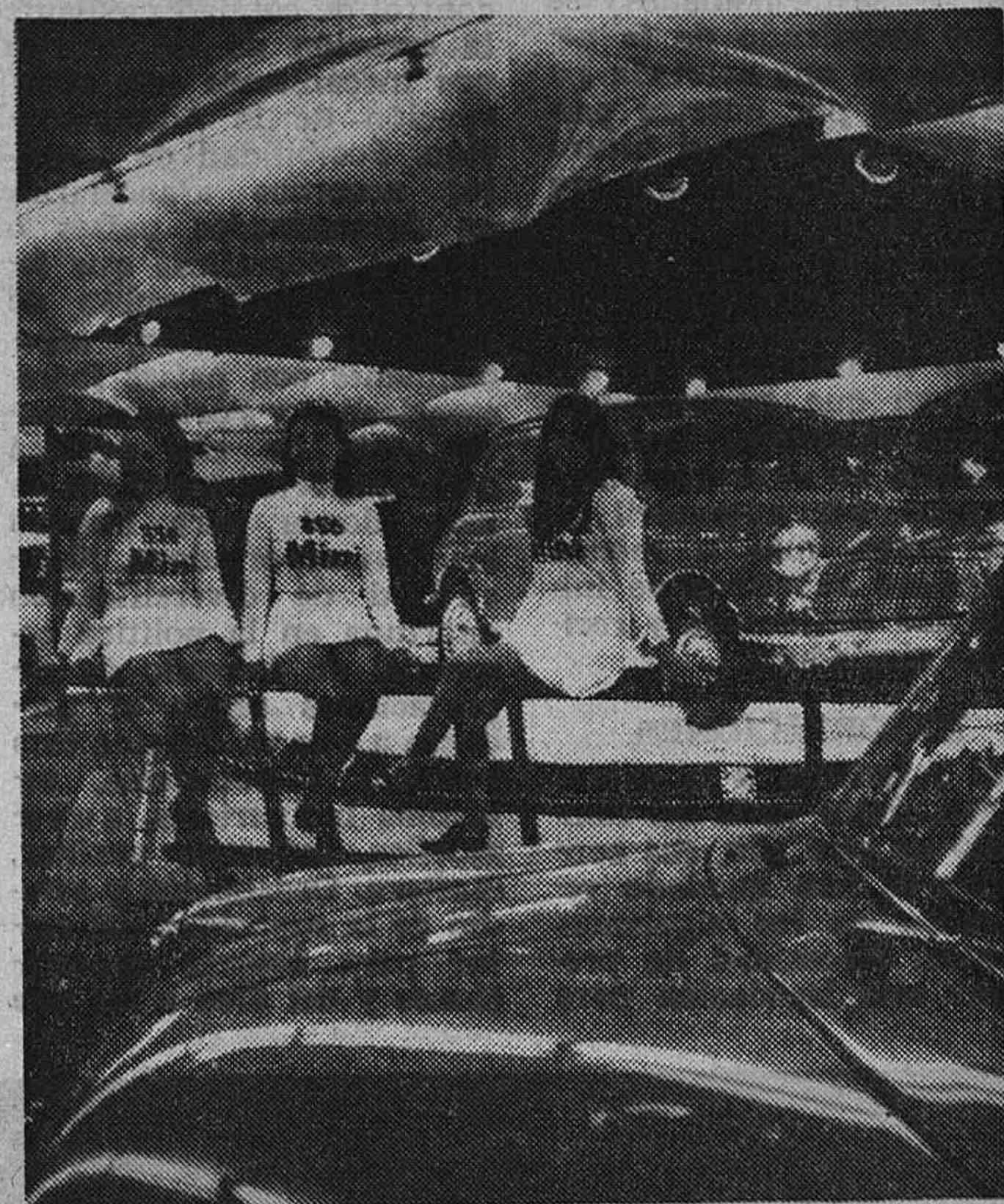
exigente necesidad de transporte.

Sin embargo, la imagen del reciente clausurado Salón no es sólo para el usuario un escenario más o menos vivo de nuestro mundo del motor, un balance gráfico de la ejecutoria de las firmas que componen esta familia de automoción, para ser valoradas y comparadas, sino que, además, representa con arrollador impulso un eficaz punto de arranque para un futuro mejor, por cuanto sigue ejerciendo con edificante paternidad un fuerte influjo en el desarrollo de nuestra economía.

Si hemos de enjuiciar el Salón por el avance mostrado en su cada vez más vistoso escaparate, hay que reconocer, al analizar sus méritos y defectos, que sigue siendo un notable exponente, muy decisivo, para el despegue económico de este sector. De cualquier forma, ahí está el valor de lo alcanzado año tras año, al lograr con orgullo que bien pueda considerarse entre los cuatro mejores, pues a pesar de su corta vida, en sólo tres años se ha situado en muy paralela altura a la de otros que como el de París, Ginebra, etc., cuentan con más de cincuenta ediciones. Este gran instrumento del desarrollo de nuestra industria de automoción ha recibido en esta ocasión un definitivo espaldarazo, el ser incluido por el «Boureu», máximo organismo del automóvil, en el calendario de estas manifestaciones por toda la década de los 70.

### CONTINUIDAD Y SUPERACION

Al enjuiciar la labor que esto supone, es obligado referenciar el esfuerzo de sus artífices, presidente, señor Lacalle, y director, señor Turull, quienes marchando en pos de tan significativos logros no pretenden reanudar algo en esta bella ciudad mediterránea, sino empezar algo mejor cada año.



empalmando con sentido de continuidad la labor de la versión anterior hasta su perarla.

El valor de lo conseguido está a la vista, y el contemplar el panorama del conjunto implica el deseo y la esperanza de que estos certámenes alcancen de año en año un hito en el mercado internacional que puedan servir para crear el estímulo necesario y conveniente a este sector. No obstante, a pesar de que los constructores españoles ofrezcan sus últimas realizaciones, seguimos estando algo huérfanos de verdaderas novedades internacionales. A este respecto sería conveniente señalar, y por ello esperamos que éste sea el último año, el que sólo podamos admirar tan bellos y lujosos coches extranjeros sin posibilidad alguna de adquisición. Quizá sea éste uno de los retoques finales para que España, desde el punto de vista del automóvil, pueda situarse como en otras actividades a nivel europeo y que en un momento dado se pueda proceder a liberalizar la importación de vehículos, logrando con ello alcanzar sin esfuerzo un primer puesto de vanguardia en la clasificación europea de salones.

Hay que reconocer que la industria del automóvil ha adquirido una agresividad que hace pocos años no podía prever; sin embargo, el Salón, aun cuando esté alcanzando un nivel alto en su historia, todavía no ha llegado a las cotas más altas de su futuro. El Certamen ha conseguido un principal objetivo: el de constituir anualmente una vistosa lonja de contratación, para con ello contribuir a fomentar la expansión de los programas de fábrica a través de las operaciones que de él puedan derivarse. Pero este Salón, que como ya hemos dicho, refleja un claro exponente, no llegará a su mayoría de edad hasta que pueda ofrecer en régimen de libertad comercial los vehículos de importación pues su crecimiento debe ser paralelo a las implicaciones del propio mercado. Pudiendo afirmar de manera rotunda que para alcan-

zar su punto culminante como Magno Salón debe tener una mayor posibilidad para la exposición y venta de los modelos internacionales.

### LA IMPORTACION Y SUS RAZONES

No hay que olvidar a este respecto que aun cuando esta situación se ha de acometer cuando los intereses del país lo permitan, para lograr que el movimiento que produzca la importación libre no dañe a la economía nacional, premisa muy fundamental que desde luego está siempre en el ánimo de la propia Administración, quien conoce de manera concreta las posibilidades de este mercado, que conviene, no obstante, ir mirando con objetiva óptica este aspecto e iniciar cierto módulo de comprensión, ya que las importaciones realizadas en el 69, unas 11.000 unidades, representaron solamente un 3 por 100 de la producción nacional, y que incluso doblando esta cifra en los seis próximos años, de seguir la industria nacional su ritmo de expansión previsto, esta importación quedaría siempre disminuida en términos relativos. Por lo que el abrir un poco la mano con respecto a los coches deportivos o de gran cilindrada, no creemos que ello pueda representar un grave quebranto de nuestra producción, cuando, por el contrario, no sólo se logra al arbitrar esta fórmula el dar solución a un problema, como es el de la propia subsistencia del importador, sino que, por ende, se lograría dar satisfacción a un gran número de usuarios que realmente preguntan y se interesan por estos coches extranjeros.

Queremos señalar que este comentario no es una abierta toma de postura, sino algo más simple, la de mostrar una realidad. Sin que su exposición pretenda crear urgencia en esta concreta cuestión, pues no debe existir engaño; sin embargo, llegada es la hora de hablar con claridad y actuar con cartas vistas, ya que el juego empieza a dejar de ser de fronteras para adentro y quizá sea conveniente el ir ganando

\* \* \* PAG. SIGUIENTE





# IMAGEN DE NUESTRA INDUSTRIA DE AUTOMOCION

✱ ✱ DE LA ANTERIOR

partidas con miras al exterior. Si se ha hablado y se sigue insistiendo de la necesidad de una acertada exportación por nuestra parte, para asegurar el futuro de esta industria, siempre y cuando no roce de manera ostensible y con daño al fabricante, bien podemos empezar a otorgar análogas cartas de navegar a los demás, ya que no tardando mucho estaremos también inmersos en el azaroso mar europeo del automóvil y, por tanto, más o menos temprano habremos de iniciar una conjuntura y recíproca singladura.

## EXPORTACIONES

Al referirnos a la exportación, único tema del Simposio de este año, sus conclusiones han quedado resumidas en los siguientes puntos: Necesidad de preparar una legislación para

proceder a inversiones industriales en el extranjero. Conveniencia de acentuar el control de calidad mediante la creación de los oportunos mecanismos con intervención de la Administración. Posibilidad de preparar acuerdos arancelarios en determinados países o áreas geográficas que faciliten el intercambio de nuestros productos, especialmente con países iberoamericanos y Portugal. Conveniencia de una política de transportes marítimos más idónea para nuestra actividad exportadora. Necesidad de diversificación oportuna en la política comercial de fomento de exportaciones según el producto a que va dirigida esta política: motocicletas, vehículos industriales, automóviles, industria auxiliar, etcétera. Ordenación y estudio de la capacidad del sector para futuras exportaciones y del área a las que



## IMOSA EN EL SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL



Momento de la visita del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, al Stand de Industrias del Motor, S. A., IMOSA, acompañado por el Consejero Ponente, don Guillermo Echevarría, y por el Consejero Comercial, don Colmar Von Jungfeld. Durante la visita le fue mostrada al señor Ministro la Ambulancia IMOSA-DKW, adoptada, oficialmente, por la Jefatura Central de Tráfico para los Servicios Nacionales de Carreteras

deban ser dirigidas las mismas. Colaboración técnica, cultural e incluso política con los países a los que puedan ser dirigidas nuestras exportaciones; es conveniente señalar que este tema, de vital trascendencia para el futuro de esta industria, debe gestarse dentro de una amplia dimensión y doctrina. La exportación no es un capítulo de ventas más, no debe de te-

ner un único sentido de garantía; la primera aspiración para que este tema llegue a tener un auténtico cuerpo es la de crear una mentalidad exportadora a partir de la conciencia del sector y teniendo siempre en cuenta sus amplias posibilidades. La improvisación y alegría en este capítulo se suele pagar caro. Por ello su planificación debe iniciarse con un análisis de

las propias posibilidades y la preparación necesaria de toda la problemática que de manera específica este campo encierra.

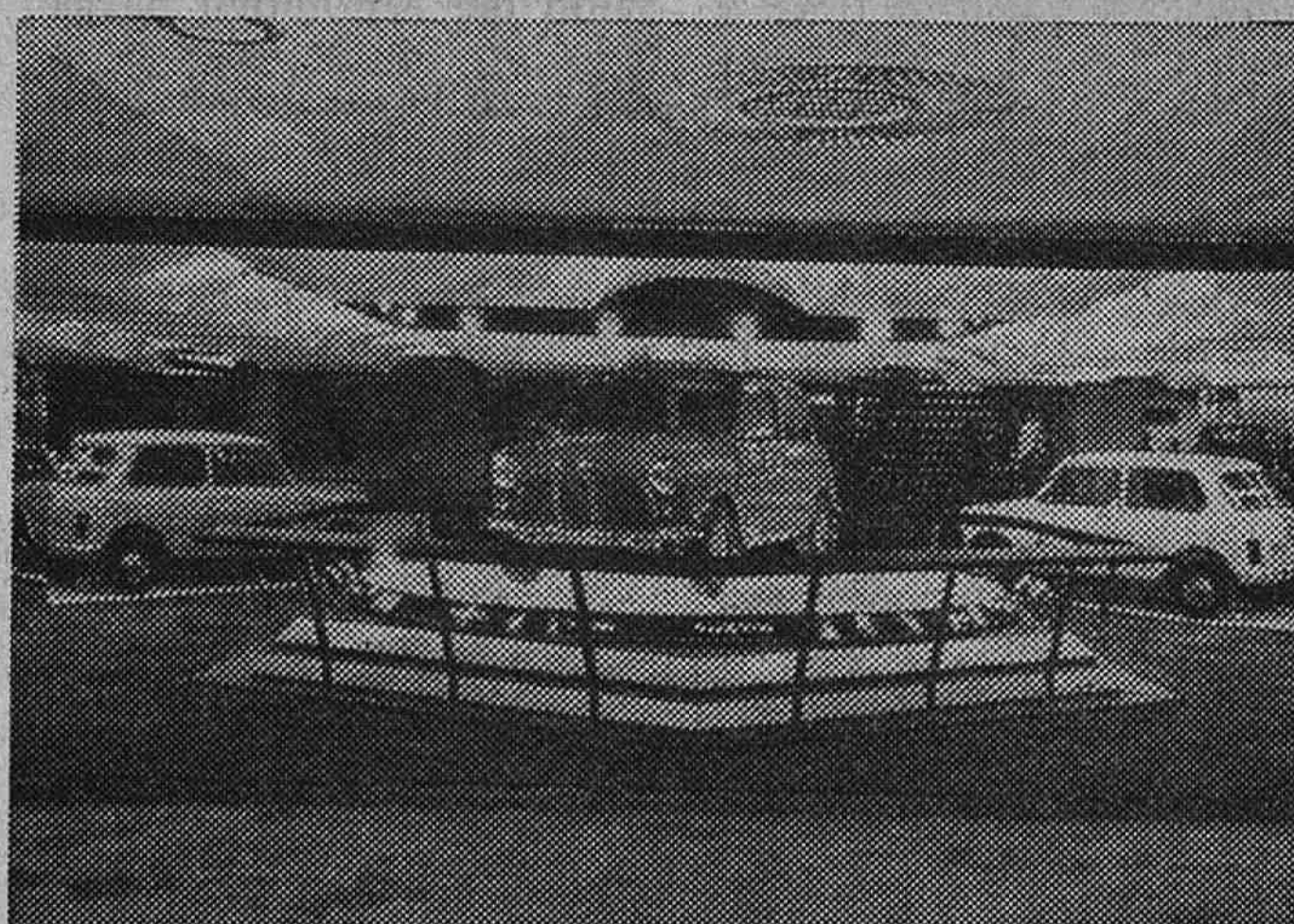
## EL SALON Y SUS NOVEDADES

En cuanto al Salón en sí, el eco alcanzado ha tenido un positivo valor; no obstante, sin pecar de derrotismo, si hemos de señalarle de ciertamente corto en cuanto a novedades, pues salvo los cuatro nacionales, el «R-12», el Seat «124 Sport 1-600», el Simca «G T» y el Citroën «8» y los siempre «Minis», la verdad es que tanto en los de «casa» como en los de fuera, el viento de la novedad no ha aireado mucho la «floresta» exhibida.

El Certamen se ha presentado este año sobre una superficie que ha superado los 250.000 metros cuadrados, de los cuales han correspondido a la zona de exhibición unos 45.000. El número total de stands ha llegado a los mil.

El de expositores, unos 1.500, de los cuales 900 han sido nacionales y 600 extranjeros, entre los que figuraban Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Checoslovaquia, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Suecia, Suiza, y Montecarlo. En la planificación general del Salón se ha procurado que estuviese representada la más brillante gama del mundo del motor, desde el más moderno automóvil al más simple accesorio y recambio, útil y variada expresión del vehículo industrial, motocicletas y equipos de servicio y utillaje.

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE





# IMAGEN DE NUESTRA INDUSTRIA DE AUTOMOCION

DE LA ANTERIOR

Aun cuando ya hayamos señalado en pasados comentarios las características de los modelos nacionales que han supuesto novedad, si queremos dejar constancia de las excelencias que «a vista de público» han supuesto éstas.

El «Renault-12», al que podemos calificar como el automóvil que más expectación ha despertado, su penetración popular ha sido

máxima. Este último modelo de Renault es un automóvil llamado a tener gran difusión por las ventajas que ofrece. Se trata de un automóvil interesante, de gran aliciente para el usuario, en el que la Renault no ha vacilado en abandonar algunas de sus anteriores técnicas y, en la búsqueda de soluciones más modernas, conseguir un pleno logro, al conservar los especiales rasgos que siempre han sido su

bandera de prestigio. El nuevo «R-12» refleja con claridad la imagen y apetencia de nuestro mercado, pues al haber alcanzado éste un cierto grado de madurez, crea ya una situación de auténtica competencia, obligando al fabricante a arbitrar fórmulas de esmero en cuanto al precio y calidad de los modelos.

Otra atracción del Salón, si bien sólo se trate por el momento de un anticipo, ha sido, sin duda, el Seat «124 sport coupé-1.600». Este sofisticado vehículo simboliza el auge alcanzado en España por el automovilismo deportivo, aun cuando por sus características y precio sólo esté al alcance de un núcleo minoritario de usuarios. El aire elegante y deportivo de su línea ha dado marco a la siempre gran presentación a que Seat nos tiene acostumbrados. Dispone de



un motor de doble árbol de levas en cabeza, de 1.608 centímetros cúbicos, que desarrolla una potencia máxima de 110 CV. a 6.500 revoluciones por minuto, técnica hasta ahora desconocida en nuestra producción. Tiene cinco velocidades sincronizadas, con marcha atrás, y puede alcanzar una velocidad de 180 Km/h. Evidentemente, este ostentoso modelo de la Seat, por sus características y útiles prestaciones, viene a representar una nueva categoría en el automovilismo nacional.

Otra novedad, por cuanto ha sido enseñado en el recinto del Salón con la dignidad y boato que en esta nueva fase de Barreiros es ya proverbial, es, sin duda, el Simca «GT». Este nuevo modelo de la marca, acertada simbiosis entre lo útil y familiar con lo deportivo, es un coche muy a propósito

para el amante de la velocidad. Su lujosa e impulsiva presentación en el mercado es, evidentemente, un gran logro de la firma, ya que la conjunción armónica conseguida al aprovechar la acreditada carrocería y su importante cilindrada de 1.204 centímetros cúbicos aseguran la más exigente apetencia, por las prestaciones que significa. Es un vehículo rápido y potente en su categoría, vestido con un atractivo ropaje de lujo que bien puede desempeñar con utilidad su doble faceta: la de ser el coche idóneo para cubrir con olgoria las apetencias del cada vez mayor número de amantes de la aceleración y poder servir adecuadamente para la rutina y exigencia diaria de su peculiar uso, con sus 67 caballos (SAE) y sus 145 kilómetros por hora.

Significativa novedad

también ha representado el último modelo de Citroën, el «C-8», versión mejorada y actual del acreditado «Dynam», vehículo concebido para dar plena satisfacción a los deseos de gran número de usuarios, fieles clientes de la marca, contentos siempre de sus útiles prestaciones.

Este nuevo modelo de la firma ha puesto de manifiesto, al alejarse de la clásica forma de semitutorial, el estar muy acorde con las tendencias actuales de la demanda. No obstante, el «C-8», a pesar de su atractiva línea, conserva los módulos y rasgos característicos de la familia Citroën, y si bien es de reconocer que se han hecho sensibles concesiones en este nuevo modelo, sin embargo su peculiar razón de ser continúa gravitando en la robustez y simplicidad de su mecánica, en el mantenimiento económico, confort y seguridad en la marcha, etc., cualidades todas ellas muy relevantes, pero que sacrifican el nervio y brío que hoy caracteriza a nuestra automoción.

No podían faltar en esta reseñada cita de «vedettes» los siempre útiles «Minis». No hay que olvidar que sigue existiendo en el mercado una cualificada clientela que aspira al disfrute de su vehículo, ciertas galas señoriales. Por ello British Leyland - Authi, evidenciando claramente su nueva andadura, ha sabido estar a la altura que de ella se espera. La brillante exhibición de sus «Minis 850», así como el resto de su amplia gama, han enseñado el espléndido panorama de su bien hacer. Aun cuando ya hemos comentado las excelencias de los modelos de la marca, resumiremos a modo de epílogo las ventajas que han motivado el éxito de los «Minis» desde su lanzamiento al mercado, cuyas causas hay que buscarlas en los extraordinarios rendimientos que permiten sus versiones, sus 850 c. c., sus 37 caballos de potencia, su consumo económico, su capacidad y comodidad y su ajustado precio suponen una acertada solución al problema de motorización de numerosos españoles, lo que justifica por sí solo su ganada fama en el mercado.

En un segundo comentario trataremos de resaltar las excelencias de la variada gama de nuestro vehículo industrial y señalar el colorido de los coches extranjeros, así como reseñar con objetivo y constructivo enfoque los módulos y problemas de nuestra industria de automoción, cuyo ordenado despliegue de razones abogan por una solución con que alejar la sombra que pudiera oscurecer su futuro.

José LAS MORENAS

## DESPLIEGUE DE FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. EN BARCELONA



El creciente desarrollo de la acción comercial en Barcelona de Finanzauto y Servicios, S. A., ha motivado la ampliación de sus instalaciones tanto comerciales como de servicio. La nueva distribución de vehículos Pegaso y automóviles Seat, unida a los vehículos industriales Sava y a las máquinas industriales y de obras públicas Hyster y JCB, que ya venía representando, ha exigido abrir una nueva Sucursal en la avenida Meridiana, 12, destinando las veteranas instalaciones de la calle Balmes, 212, exclusivamente, al servicio de Seat. Por otra parte, los grandes talleres establecidos en San Feliu de Llobregat están también en proceso de gran ampliación para hacer frente a la multiplicación de necesidades en cuanto a asistencia técnica.



# FIRESTONE

## FUERTE PILAR DE NUESTRA INDUSTRIA AUXILIAR, QUE SIMBOLIZA CON PRESTIGIO EL HOY Y EL MAÑANA DEL NEUMATICO

**F**IRESTONE, fuerte pilar de nuestra industria de automoción y uno de los principales eslabones en la cadena de la motorización española, ratificó, una vez más, su categoría y prestigio, pues su "stand", situado como en anteriores ediciones en el centro del recinto ferial y, por ello, paso obligado en el itinerario de todos, fue, sin duda, muestra atrayente donde el público, un año más, admiró con interés la variada gama exhibida. Su siempre peculiar calidad

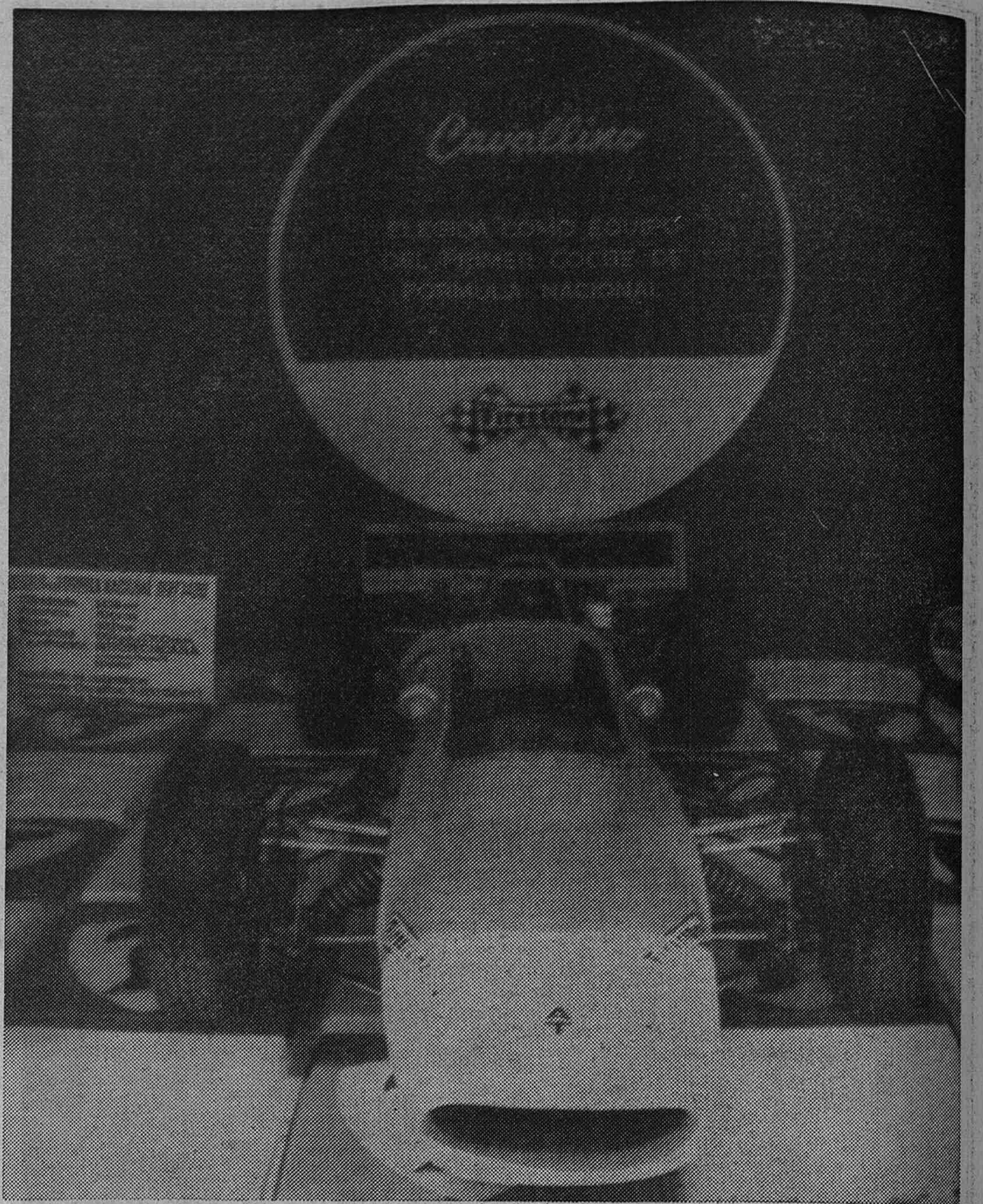
fue marco adecuado para las diversas secciones de la pujante y notable producción de esta marca que simboliza el hoy y el mañana del neumático, pues sabe prestigiar su fabricación hasta colocarla en primera línea de vanguardia.

Conjuntamente a la útil y variada gama de sus cubiertas, para turismos, camiones y demás, se pudieron admirar toda su extensa variedad de ruedas, llantas, bujías, filtros —Purolator— y demás elementos para la conservación de un vehículo

y la perfección de su funcionamiento.

Firestone, la pionera marca de los neumáticos de competición, que dispone de una gran experiencia para la fabricación de este tipo de cubiertas, no sólo por el progreso que alcanza en sus experiencias de laboratorio que, para revalidar estos logros, tiene en su haber el claro exponente de sus casi sesenta años de brillante participación en el campo internacional de las carreras de automóviles.

Esta marca, que sigue in-



teresando vivamente a un amplio sector de automovilistas, representa el máximo exponente de esfuerzo y técnica, puesta siempre al servicio del usuario, en cuanto al neumático se refiere.

Por ello, dominador evidente en todos los circuitos del mundo, ha querido el neumático Firestone, con ocasión del recientemente clausurado Salón del Automóvil de Barcelona, complacer a los buenos aficionados mostrando en su abigarrado y colorido "stand" dos ejemplares de auténtica raza deportiva: el "STP Hawck", que conducido por Mario Andretti obtuvo la victoria en las 500 Millas de Indianapolis en el pasado año 1969, y el nuevo "Fórmula 1.430", de Autotécnica, vehículos de atractivo perfil que armonizan perfectamente con la línea de los más modernos en su clase y especialmente preparados para las cada vez mayores exigencias

en la conducción a alta velocidad sostenida.

Además de la acertada exhibición comercial, Firestone ofreció como complemento un programa continuo de proyecciones documentales que, a juzgar por la numerosa concurrencia de espectadores, fue de completo agrado del público.

No cabe duda de que si un Salón del Automóvil debe ser escaparate y muestra de lo que hay de nuevo en este sector, evidentemente, Firestone ha sabido aprovechar bien la oportunidad del recientemente clausurado Certamen de Barcelona para hacer patente el notable y brillante momento que su aportación a la industria española del automóvil representa. La gran bandera de esta marca es, por sí sola, garantía suficiente para todo aquel usuario que quiera extraer el máximo rendimiento de su vehículo.







ponga al  
lado de una  
**DKW** otros  
vehículos...  
y compare

Examine previamente la DKW.  
Compruebe por qué es la primera marca.  
Es natural pensar primero en la que más se compra.

Si todavía desea conocer más detalles,  
pídselos al Concesionario DKW.  
Así podrá valorar las características de DKW. Y comparar.

Compare, compárelo todo: Capacidad, potencia,  
motor diesel **MERCEDES-BENZ**,  
seguridad, manejabilidad, acabado, confort...

El Servicio Post-venta, compárelo también.  
Contamos con la asistencia y normas **VOLKSWAGEN**.

Llegará a la conclusión de que la calidad  
y el servicio DKW no se puede comparar.

Esto no sólo lo decimos.  
Nuestro Concesionario le espera para demostrárselo



**IMOSA**  
INDUSTRIAS DEL MOTOR SA  
VITORIA

**CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS**

DANIS



# VIASA, LA MARCA ESPAÑOLA DE MAS ELEVADO INCREMENTO DEL INDICE DE PRODUCCION EN EL RAMO DE LA AUTOMOCION

**En su fábrica de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES, S. A. se construye el JEEP-COMMANDO, la última palabra en vehículos todo-terreno**

Las ventas en el extranjero en 1969 han representado el 32,5 por 100 del total de exportaciones de vehículos industriales españoles

\* Durante los últimos cinco meses de 1969 VIASA alcanzó la cifra del 44 por 100 del total de exportaciones de vehículos industriales

**El incremento del índice de producción de VIASA en 1969 superó el 230 por 100**

DESDE que, en 1897, fue fundado el taller CARDE Y ESCORIAZA hasta nuestros días, en que con la actual denominación de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES continúa en pleno desarrollo, muchas transformaciones ha sufrido el mundo del transporte de viajeros y mercancías.

Como base del desarrollo espectacular de la DIVISION JEEP-VIASA en 1969 existen tres razones fundamentales: la entrada en funcionamiento de las nuevas instalaciones comprendidas en el polo de desarrollo de la capital aragonesa; la potenciación de las ventas al exterior, y el lanzamiento del nuevo modelo COMMANDO, que tan extraordinaria acogida ha tenido en el mercado. La síntesis de estas tres razones importantes de progreso está, sencillamente, en el propio prestigio de la firma MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES, S. A.

## UN POCO DE HISTORIA

Aunque el nombre de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES no sea reconocido a primer golpe de vista por muchos, es evidente que, en cuanto repasamos la obra realizada, su nombre nos resulta familiar a todos los que, de una u otra manera, nos hemos visto favorecidos por su utilidad. Así, tenemos que de sus talleres han salido más de 1.500 tranvías y un número similar de autobuses y trolebuses. ¿Quién no ha utilizado, alguna vez, alguno de estos medios de transporte? Si a ello añadimos que de esos vehículos gran parte han sido utilizados por la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, y que una gran parte de los vagones del Metro también han salido de la factoría aragonesa, razón de más para pensar que el nombre de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES nos es ya completamente familiar.

Si seguimos transcurriendo por el paso del tiempo nos encontramos con que también, y esta vez en colaboración con la General Eléctrica Española, se fabrican los coches motores con destino al Subterráneo de Buenos Aires y el tren ferrobús de cuatro unidades para el tráfico suburbano español, considerado como uno de los mejores vehículos destinados a este fin.

Posteriormente, el tan admirado tren TER sale de la factoría de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES, así como los más modernos coches-cama, coches-restaurante, correo y ambulancia.

Así llegamos a uno de los capítulos más brillantes de la historia de la factoría de Zaragoza: tal es la construcción del mundialmente popular JEEP, resultado de la probada eficacia de la marca norteamericana unida a la experiencia de VIASA.

## SOLO VIASA ES JEEP

Si en el campo ferroviario

MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES ha marcado un hito en más de medio siglo de experiencia, en automoción existe la experiencia acumulada por la marca JEEP en el mundo, apoyada por la aportación de VIASA. Porque hay que repetir lo que ya va convirtiéndose en slogan: *Si en el mundo no hay más Jeep que Jeep, en España sólo VIASA es JEEP.* Pueden otras Empresas fabricar vehículos todo-terreno, pero ninguno de ellos será un «Jeep» porque es marca y producto exclusivo de MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES-DIVISION VIASA.

## VIASA, primera marca exportadora de vehículos industriales

VIASA ha representado en los cinco últimos meses del año 1969 el 44 por 100 del total de vehículos industriales españoles exportados:

Unidades exportadas por VIASA	Total exportación todas las marcas	% que representa exportación de VIASA
-------------------------------	------------------------------------	---------------------------------------

1.409	3.176	44 %
-------	-------	------

Asimismo, VIASA, durante el año 1969, representó el 32,5 por 100 de las exportaciones realizadas de vehículos industriales españoles.

Unidades exportadas por VIASA	Total exportación todas las marcas	% que representa exportación de VIASA
-------------------------------	------------------------------------	---------------------------------------

1.999	6.160	32,5 %
-------	-------	--------

## «VIASA», LA MARCA CON MAYOR INCREMENTO DE SU INDICE DE PRODUCCION EN 1969

La producción de vehículos industriales VIASA en el año 1969 se ha incrementado en un 231 por 100, con un total de 3.439 vehículos producidos, contra los 1.036 producidos en 1968.

## ASI ES EL JEEP-COMMANDO

Quienes tienen relación con el mundo del motor conocen ya las principales características del JEEP-COMMANDO, vehículo que ha despertado desde su aparición en España en 1969 un considerable interés, máxime cuando

es el único vehículo polivalente, que tiene la doble aplicación de ser útil en el campo y de poder cumplir toda clase de servicios en la ciudad.

El JEEP tiene la principal ventaja en ser un vehículo útil. Si tratásemos de definirlo técnica y expresivamente, con una sola palabra, tendríamos que utilizar forzosamente ésta: útil. Lo es para quien pretende utilizarlo como vehículo de servicio, por su comodidad, su confort interior y su amplitud; y para quienes lo precisen para tareas agrícolas y



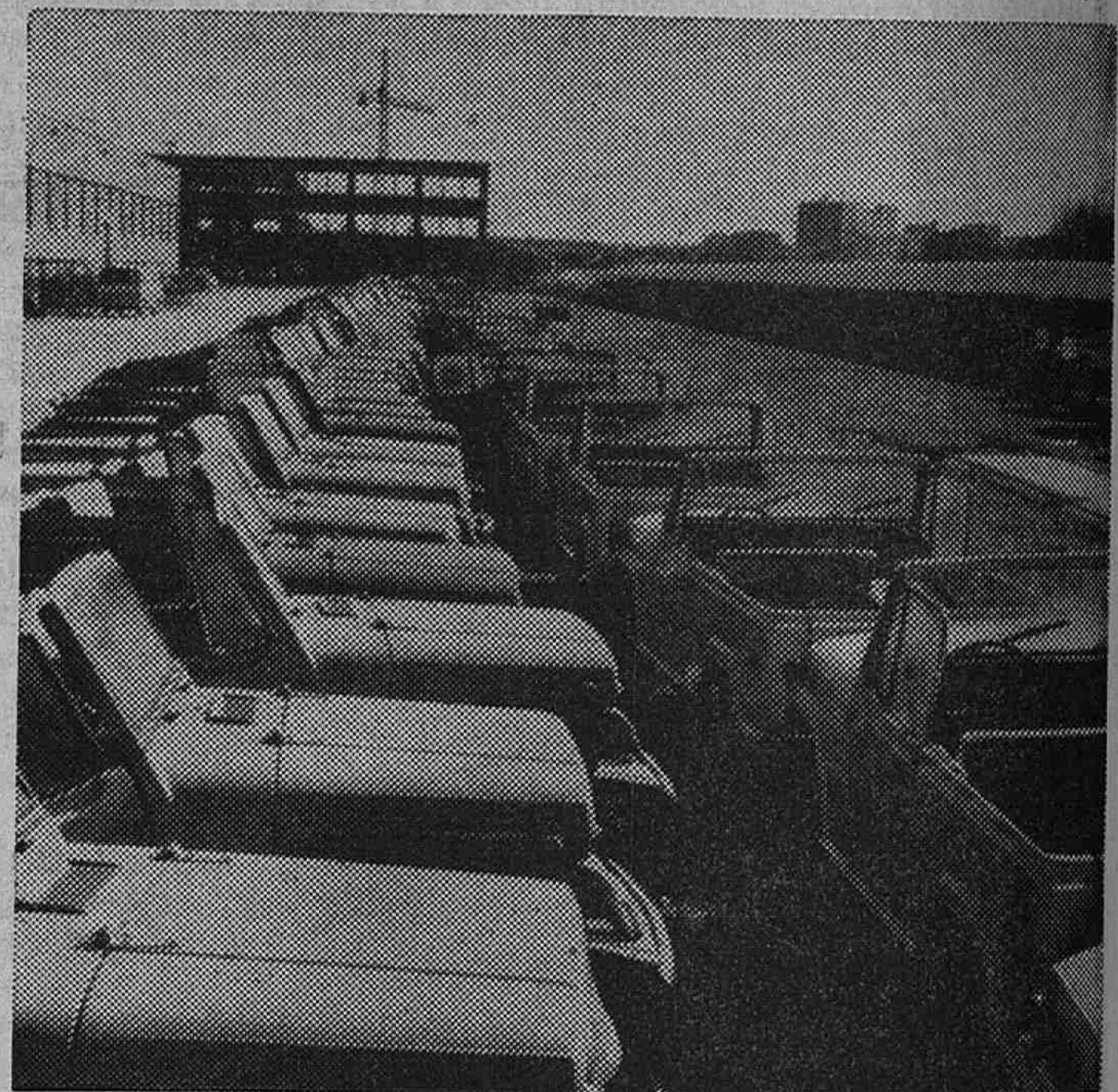
ganaderas, o industriales, o simplemente para atravesar esa red vial ibérica, tan dura por su orografía.

El JEEP es útil. Y lo es por su tracción a las cuatro ruedas, que le permiten subir pendientes pronunciadas y terrenos difíciles; por la potencia de su motor, tanto sea Barreiros como Hurricana (en las dos versiones se presenta); porque su caja de cambios, de traspaso silenciosa y accionada por palanca única, dispone de cuatro marchas normales y reducidas adelante, y una marcha atrás normal y otra reducida; por su sistema hidráulico de frenos de seguridad, con doble circuito independiente; por su velocidad máxima de 115 kilómetros-hora, y, en definitiva, por su amplia capacidad de carga, que, a través de su abatible puerta posterior, se alcanza cómodamente.

Muchas otras características técnicas podríamos seguir enumerando, porque JEEP posee unas cualidades que ningún vehículo de su clase tiene; pero hay veces en que las cifras hablan más claro que los razonamientos o las explicaciones. Y como datos elocuentes ahí tenemos esos 2.000 vehículos que han sido exportados en su primer año de lanzamiento. La DIVISION VIASA ha exportado durante el tiempo señalado casi la mitad de unidades que todas las otras Empresas españolas dedicadas a la fabricación de camiones o de vehículos comerciales del tipo que nos ocupa.

## TRANSFORMACION

Aun cuando sólo existe un solo modelo de JEEP-COMMANDO, su capacidad de transformación es tal que para el no avaro produce la sensación de que existen en el mercado varios modelos diferentes. Y todo se consigue con el cambio de la capota, que es, en definitiva, la que da lugar a las diferentes versiones, como son: el «Descapotable», que va equipado con capota de lona, perfectamente ajustada e impermeable, y muy apropiado para usos agrícolas, caza, pesca, deportes, etc.; el «Berlina», que lleva capota metálica y resulta indicado para ciudad y campo, con sus múltiples aplicaciones industriales y de servicio para urbanizaciones, centros rurales y desplazamientos a zonas situadas en las proximidades de los núcleos urbanos; y, en definitiva, el modelo «Básico», sin ninguna clase de capota, que se emplea para



obras públicas, constructoras, deportes, Fuerzas Armadas, etc.

Una de las mayores ventajas de estos vehículos JEEP es la facilidad que ofrecen de poder disponer de las diversas versiones con el simple hecho de poseer las dos capotas que le transforman en los modelos que acabamos de referir. Todo se realiza con una operación sencilla que, en pocos minutos, permite transformar totalmente un vehículo que, según su utilización, puede reportar las mayores ventajas, siguiendo una línea de modernidad, de confort y de una asombrosa comodidad para conductor y pasajeros.

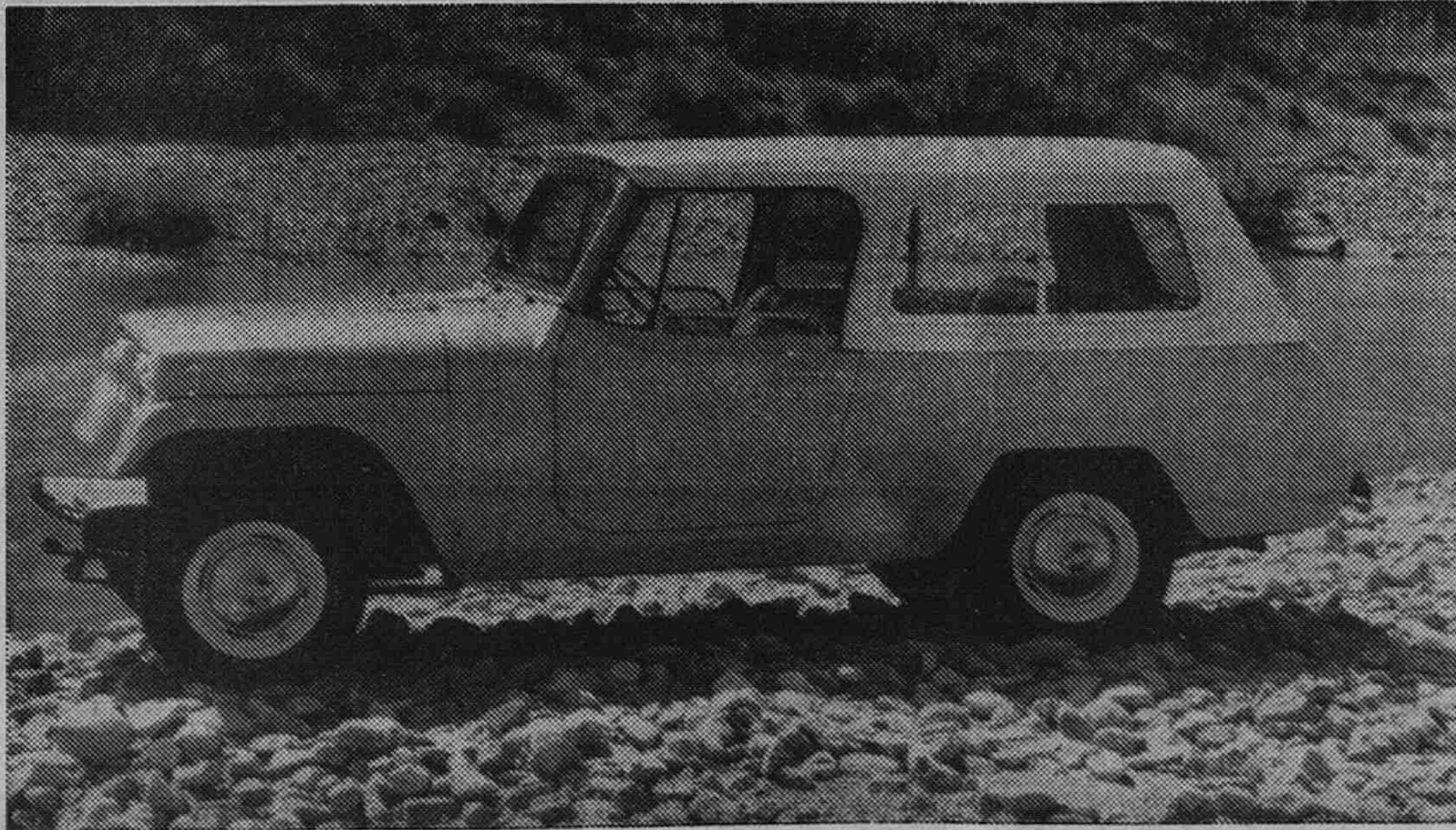
## EN RESUMEN

Si no nos hemos referido a su interior más que de pasada, no ha sido porque no merezca la pena destacarlo, sino porque las características técnicas son tan importantes y tan destacables que nos han absorbido el espacio de que disponíamos para hablar de todo. Sin embargo, no queremos terminar sin referirnos a una de las más sorprendentes ventajas del JEEP-COMMANDO: su increíble comodidad, superior incluso, aunque sea un vehículo industrial, a la de muchos turismos de uso exclusivamente urbano. Con el JEEP-COMMANDO se ha roto por completo la imagen de la dureza, del poco espacio y de la

incomodidad para conductor y pasajeros que venían ofreciendo otros vehículos destinados a estos usos. Sus asientos son amplios, confortables, elegantes, regulables y abatibles. Dispone de un excelente sistema de calefacción y ventilación. Está dotado de un cuadro de instrumentos completísimos y lleno de ventajas. Tiene una increíble facilidad de conducción, sin durezas y sin violencias, capaz de ser llevado por manos femeninas con la misma ligereza con que pueden llevar un simple y elemental utilitario.

En definitiva, si MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES ha marcado un hito importante en la historia del transporte a partir del comienzo del siglo XX, bien podemos decir que con la fabricación del JEEP-COMMANDO ha acertado plenamente, al conseguir un vehículo todo terreno que no tiene rival en el mercado mundial y que ya ha despertado un inusitado interés y admiración...

Podemos sentirnos orgullosos de tener en España una factoría como MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES en la que, a través de su DIVISION-VIASA se ha conseguido alcanzar el prestigio mundial de un vehículo todo-terreno y la confianza que la organización internacional JEEP ha depositado en el alto nivel de calidad conseguido en la fábrica española.







## ¿Desde cuándo un coche familiar tiene que ser aburrido?

Para muchos mortales, la hora de casarse es también la hora de resignarse a aspirar a otra cosa que un coche donde cargar la suegra, la merienda y los críos.

Simca dice: "Padres de familia, vivan deportivamente". Y para pasar a los hechos, lanza el nuevo Simca 1000. El primer coche verdaderamente práctico que a la vez resulta divertido.

No sólo su reprise es espectacular

(con una suave presión del pie pasa de cero a 100 kilómetros/hora en 23,4 segundos). Su nueva dirección a cremallera y su barra estabilizadora le permitirán tomar las curvas con una precisión que le hará sentirse en Le Mans.

Pero además de espíritu joven, el nuevo Simca 1000 es realmente familiar. Tiene cinco plazas. Resiste 500 kilómetros sin necesitar gasolineras. Su consu-

mo, en condiciones normales, es de 6,5 litros los 100 kilómetros. Incluso el precio es familiar - a partir de ahora, sólo cuesta 99.500 pesetas.

En una palabra: el nuevo Simca 1000 es su oportunidad de ser un buen padre de familia y darse la vida padre.



**BARREIROS  
DIESEL, S.A.**

**Simca - el 5 plazas con nervio**



